TIEMPO PARA SANTIAGO:
TENDENCIA A MEJORAR.
TEMPERATURA DE AYER:
MAXIMA: 12,9 grados C. a las 16 horas.
MINIMA: 8,7 grados C. a las 7 horas 45 minutos.
El Sol saldrá a las 7 horas 20 minutos, y se pondrá a las 18 horas 15 minutos.— La Luna saldrá a las 6 horas 53 minutos, y se pondrá a las 18 horas 21 minutos.
FASE: Luna nueva.

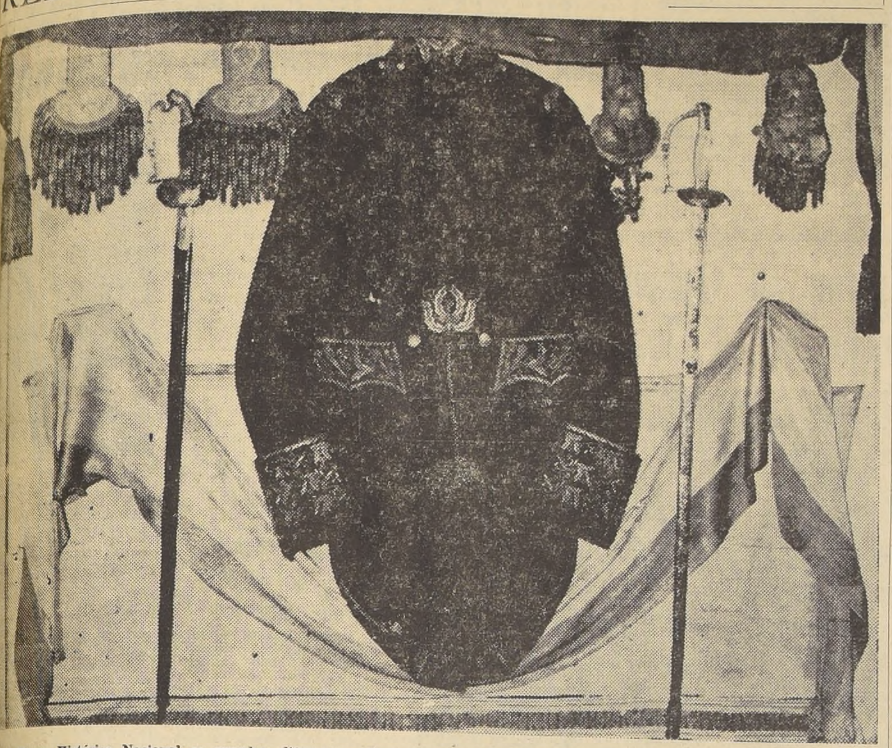
# LA NACION

AÑO XXXIX — MIERCOLES 17 DE AGOSTO DE 1955 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO $ 15.— N.o 13.769



# Consejo Superior del Partido Peronista anunció término de la tregua política

## RELIQUIAS DEL DIRECTOR SUPREMO



En el Museo Histórico Nacional se guardan diferentes reliquias de O'Higgins, Director Supremo de la Nación y Padre de la Patria. Entre ellas se cuentan la casaca que usaba como General de la República, sus charreteras y sus espadas, prendas que vemos en el grabado. Hoy, en una ceremonia que se efectuará en la Rotonda O'Higgins, del Museo, se declarará abierta la Semana O'Higginiana, que se celebra con motivo de ser el sábado el 177.o aniversario del natalicio del Prócer.

## TERMINO CAMPAÑA DE PACIFICACION

BUENOS AIRES, 16. (UP) — (Por William L. F. Horsey).— El Partido Peronista, a sólo 24 horas de anunciarse el descubrimiento de un nuevo complot contra el Gobierno, puso virtualmente fin a la campaña de pacificación política iniciada hace siete semanas por el General Juan D. Perón, y notificó a los opositores que no les dará "en prenda de paz la cabeza de nuestro Presidente".

El Consejo Superior del Partido insinuó además que los peronistas se lanzarán a la calle para mantener a Perón en el Poder, como hicieron el 17 de octubre de 1945, cuando el actual Presidente era Vicepresidente, Ministro de Guerra y Secretario de Trabajo.

La declaración del Consejo Superior del Partido Peronista se produjo luego de una serie de detenciones en relación con el complot anunciado, manifestaciones ocurridas en varias ciudades, en contra y en favor del Gobierno, y la degradación pública del vicealmirante Samuel Toranzo Calderón.

**LAS MANIFESTACIONES CATOLICAS.**— El Consejo Superior Peronista, a juzgar por la declaración, parece comprender que la oposición más poderosa en los momentos actuales está constituída por los católicos, aún airados por el largo período de hostilidad oficial durante la campaña en favor de la separación de la Iglesia y el Estado; la supresión de fiestas religiosas —como la de ayer, día de la Asunción—, como feriados oficiales, y la quema de diez históricas iglesias del centro de Buenos Aires, en la noche de la revolución de junio.

La declaración, en efecto, repiete las afirmaciones del General Perón de que se respetará la fe católica del pueblo, pero advierte: "Es un grave pecado contra la omnipotente majestad de Dios utilizar el dogma religioso y su Iglesia como instrumentos de bajos fines políticos".

**OPOSICION Y RELIGION.**— Es de público conocimiento que dondequiera los católicos demuestran su fervor religioso en las calles se les unen elementos de la oposición. Durante las últimas 24 horas, en las cuatro principales ciudades del país —Buenos Aires, Rosario, Santa Fe y Córdoba— ha habido serios tumultos de origen religioso, pero en todos los casos con fuerte intervención oculta de los opositores al Gobierno.

Es evidente que sólo se necesita una chispa para que haya nuevos disturbios, como lo demostró la ira exhibida esta

(A la página 8, columna 7)

## Técnico agrícola



El Presidente de la República, Excelentísimo señor Carlos Ibáñez del Campo, aparece en el grabado en los momentos de congratular al nuevo Ministro de Agricultura, señor José Suárez Fanjul, después del juramento de estilo realizado en el despacho del Jefe del Estado, ayer, a las 11.35 horas. El nuevo Secretario de Estado es ingeniero agrónomo, Decano de la Facultad de Agronomía y Ganadería de la Universidad de Concepción y Coordinador del Plan Nacional de Desarrollo Agrícola, cargo que seguirá manteniendo.

## ESTA TARDE HABRA CONSEJO DE GABINETE

Esta tarde, de 16.30 a 18.30 horas, se reunirá el Consejo de Gabinete presidido por el Excmo. señor Ibáñez.

La Secretaría General de Gobierno informó que dichos Consejos se realizarán desde hoy, solamente los días miércoles y jueves de cada semana y a las horas indicadas.

En la sesión de esta tarde se incorporará el nuevo Ministro de Agricultura, señor José Suárez Fanjul.

## VALIOSA DONACION DE FIRMA "BAYER" A LA U. DE CHILE

El martes 9 del presente, en la mañana, los representantes de la firma Bayer, señores Federico von Benring y Heinz Stahlhut, entregaron en el laboratorio del Hospital San Juan de Dios un fotómetro de llama y una centrífuga moderna a la Clínica Pediátrica Extraordinaria del Hospital San Juan de Dios del profesor Adalberto Steeger, para promover la investigación en el campo de la pediatría. Agradeció el Dr. Steeger tan importante donación en nombre de la Universidad y del Director del Hospital San Juan de Dios.

## DPTO. DEL COBRE DARA RESPUESTA A TRES SENADORES

Hoy se reunirá el Comité Administrativo del Departamento del Cobre para estudiar la respuesta que ese organismo dará a las observaciones formuladas por los senadores señores Izquierdo, Frei y Videla Lira, en la sesión del martes pasado.

En la Hora de Incidentes, el señor Izquierdo se refirió a la Ley del Cobre y sostuvo que el Departamento tiene facultad legal para intervenir en las ventas de este metal, y que las grandes compañías se han opuesto al aumento de las exportaciones hacia Europa, para aprovechar las mejores cotizaciones. El señor Frei, por su parte, formuló una serie de preguntas relacionadas con la misma materia, y el señor Videla Lira afir-

(A la página 10, columna 2)

## Homenaje a O'Higgins se rendirá hoy en el Museo Histórico Nacional

A las 11 horas de hoy, en una ceremonia que se efectuará en la Rotonda O'Higgins, ubicada en el segundo piso del Museo Histórico Nacional, y donde se guardan reliquias del Director Supremo y de su padre, se iniciará el programa de homenajes al Padre de la Patria, don Bernardo O'Higgins, con motivo de celebrarse el sábado el 177.o aniversario de su natalicio.

En esta oportunidad hará uso de la palabra el general don Horacio Gamboa, presidente del Comité Central y Comandante de la Guarnición de Santiago, quien declarará abierta la Semana O'Higginiana. También harán uso de la palabra el Director General de Educación Primaria, señor Luis Gómez Catalán y el Director del Museo Histórico Nacional, señor Leopoldo Pizarro.

En este acto cívico tomarán parte, también, el Coro Mixto de la Escuela Normal "José Abelardo Núñez" y del Liceo de Niñas N.o 1, los que interpretarán el Himno Patrio, el Himno a Chile y "Tórtola Amante", esta última composición de René Amengual.

Asistirán a este acto el presidente de la Comisión Nacional O'Higgins, general (R), don Ramón Cañas Montalva, los miembros del Comité Ejecutivo Central de la Erogación Nacional O'Higgins, altos jefes de las Fuerzas Armadas y autoridades civiles de Santiago.

**HOMENAJE ARGENTINO.**— El Embajador de Argentina señor Ismael J. de la Cruz Guerrero y el personal de esa Embajada, rendirán hoy, a las 10.30 horas, un homenaje a los Padres de la Patria, Generales don Bernardo O'Higgins y don José de San Martín, colocando sendas ofrendas florales al pie de sus respectivos monumentos.

Presidirá la ceremonia el Comandante de la Guarnición, general don Horacio Gamboa, y asistirán delegaciones de diferentes reparticiones del Ejército. Rendirá los honores correspondientes la Compañía de Guardia del Ministerio de Defensa Nacional, y la parte musical del acto estará a cargo de la banda instrumental de la Escuela de Telecomunicaciones.

**OTROS ACTOS.**— Mañana, a las 11 horas, se rendirá en la Catedral un homenaje a doña Isabel Riquelme y a doña Rosa

(A la página 2, columna 8)

### Embajador de Argentina depositará una ofrenda floral en su monumento

## Ministro de Hacienda rechaza preferencias en materia de grados

El Ministro de Hacienda, don Abraham Pérez, declaró ayer que tiene conocimiento de una posible huelga en los Servicios de Impuestos Internos y Teseorerías para reforzar su petición de un encasillamiento previo al que establecerá la Escala Unica. Agregó que mantiene sus puntos de vista ya conocidos de no aceptar tratamientos preferenciales para ningún sector de la Administración Pública.

Al ser interrogado por los periodistas sobre las declaraciones del presidente de la CUT sobre su gestión administrativa, dijo que, si se hiciera eco de todas las críticas infundadas que se le formulan, "prácticamente no me quedaría tiempo para trabajar".

## Don José Suárez F. juró ayer como Ministro de Agricultura

**Renuncia del profesor Hugo Sievers.— Don Tobías Barros asumirá Educación.**

Don José Suárez Fanjul, actual coordinador del Plan Chillán y decano de la Facultad de Agronomía y Ganadería de la Universidad de Concepción, prestó juramento a las 11.35 horas de ayer como Ministro de Agricultura. Sucede en esta Secretaría de Estado a don Hugo K. Sievers, quien, en una conceptuosa nota dirigida al Presidente de la República, presentó la renuncia a sus altas funciones, para dedicar sus esfuerzos a la construcción y dotación de la Escuela de Medicina Veterinaria.

Minutos después de prestar su juramento el nuevo Secretario de Estado, el Ministro del Interior, don Osvaldo Koch, anunció a los periodistas que don Tobías Barros Ortiz había aceptado la Cartera de Educación, y que prestaría el juramento de rigor y asumiría sus nuevas tareas ministeriales una vez que regresara a Santiago, probablemente en la mañana de hoy miércoles.

Don Tobías Barros Ortiz reemplazará, en Educación, a don Oscar Herrera Palacios, que asumió la Cartera de Economía.

**RENUNCIA DEL SEÑOR SIEVERS.**— El texto de la carta-renuncia del profesor Hugo K. Sievers es el siguiente:

"Santiago, 16 de agosto de 1955.

Excmo. señor Presidente de la República, General don Carlos Ibáñez del Campo.— Moneda.

Excelentísimo señor:

De acuerdo con la conversación última sostenida con S. E., vengo en reiterarle mi deseo de que se sirva liberarme de las funciones de Ministro de Estado en la Cartera de Agricultura.

Sabe S. E. que ha sido mi anhelo, durante veinte años, de dar a la Escuela de Medicina Veterinaria un nuevo edificio.

Hace algunos meses, la Universidad de Chile cuenta con las disponibilidades de dinero necesarias para iniciar esta construcción, que deseo dirigir personalmente, y que ha sido objeto también de una permanente atención de V. E.

En estas circunstancias, ruego a V. E. quiera aceptar la renuncia de mi cargo de Ministro de Agricultura, como ya le expresara verbalmente.

En retribución a la especial

(A la página 10, columna 2)

DIJO AYER EL MINISTRO DE AGRICULTURA:

## "Impulsaré el Plan de Desarrollo Agrícola y coordinaré Agricultura con Economía y OO. PP."

### "Trabajaré en contacto estrecho con técnicos y agricultores"

"Lo fundamental del Ministerio de Agricultura en la actualidad, es impulsar el Plan Nacional de Desarrollo Agrícola y de Transportes, y coordinar su labor con los Ministerios de Economía y de Obras Públicas, especialmente en lo que se refiere a vialidad y obras de regadío", dijo ayer en la tarde el nuevo Secretario de Estado, ingeniero agrónomo don José Suárez Fanjul.

El señor Suárez llega al Ministerio de Agricultura, en el carácter de técnico. Joven aún, 39 años, se recibió de ingeniero en la Universidad de Chile en 1942, continuando sus estudios en la Universidad de Winsconsin en los Estados Unidos, plantel donde obtuvo el título de Master of Science (MS), en 1944. Ingresó al Ministerio de Agricultura como Jefe de la Sección Plantas Forrajeras, y fue uno de los miembros de la comisión redactora del Plan Agrario, así como organizador y primer Director de los cursos de perfeccionamiento para Agrónomos y Médicos Veterinarios. Consultor técnico de diversas explotaciones agrícolas en el país y Asesor Agrícola de BIMA S. A., es autor de publicaciones sobre conservación de suelos y plantas forrajeras.

Desde hace dos años ha trabajado activamente en la aplicación del Plan Nacional de Desarrollo Agrícola, del cual es el Coordinador, cargo que continuará desempeñando sin perjuicio de sus funciones gubernativas. El señor Suárez Fanjul, ha sido recientemente designado Decano de la Facultad de Agronomía y Ganadería de la Universidad de Concepción.

**SU FUTURA ACCION.**— Interrogado por los periodistas sobre si tenía algún plan determinado de acción futura del Ministerio, expresó que tratará de actuar en la misma forma que lo ha hecho durante la aplicación del Plan Chillán, en estrecho contacto con los agricultores y los técnicos. Agregando: "Llevo dos años trabajando en estrecho contacto con el Ministerio en la aplicación del Plan de Desarrollo Agrícola, de tal modo que estoy perfectamente impuesto de la mayoría de los problemas de nuestra agricultura.

"A la vez de dar un mayor impulso al Consejo Nacional y al Comité Ejecutivo del Plan Agrícola, trataré, en todo momento de hacer trabajar en una forma perfectamente coordinada a todos los organismos del Estado, y dependientes de éste, como la CORFO, Servicios Agrícolas Mecanizados, Departamento Agrícola del Banco del Estado, Direcciones de Riego y de Vialidad del Ministerio de Obras Públicas, persiguiendo el objetivo común de aumentar las producción agrícola y ganadera del país".

Interrogado sobre el problema de la internación y precios de la mantequilla, declaró no conocerlo aún.

**EFECTOS DE SEQUIA Y HELADAS.**— Con respecto a los perjui-

(A la página 10, columna 7)

# Ministro Videla expone las razones del retiro del contralmirante Mac Intyre

El Ministro de Defensa Nacional coronel don Benjamín Videla, dio ayer contestación a la carta abierta que le enviara el contralmirante (R) señor Donald MacIntyre, en la cual le solicitaba que diera a conocer las razones por las cuales se le solicitó el retiro de la Armada.

El texto de la contestación del Ministro es el siguiente:

Señor Almirante: Me refiero a su carta de 12-VIII recién pasado.

A pesar de que algunas de sus expresiones no corresponden a la deferencia que tuve para referirme a Ud., y lo que es más, a las que como Secretario de Estado tengo el deber de exigir de quienes se dirigen a mí, doy respuesta a su carta, a pesar de que desafortunadamente la hizo pública, con el objeto de informar a la opinión y para que no quede la errónea impresión de que en su retiro han existido otras causales que las tradicionalmente en uso en las Fuerzas Armadas, para resolver problemas de esta naturaleza.

Deseando colocarme en un plano de equidad y justicia, me referiré en esta contestación sólo a los puntos de su carta y memorandum adjunto, que atañen a su persona, por estimar que el tono de la misma y los emplazamientos que en ella hace impiden tocar los otros, como habría sido mi deseo. Respecto a su amenaza de publicar antecedentes, sistema improcedente para dirigirse a un Ministro, le hago saber que ella en nada ha influido en mi determinación de contestar su carta, pues no tengo ningún temor, ni el Alto Mando de la Armada tampoco, a que se hagan todas las publicaciones que se desee en este sentido, siempre que se guarden las reservas correspondientes en los asuntos que atañen a los altos intereses del país, como Ud. muy bien lo manifiesta en su memorándum.

Estimando que su carta era de carácter privado, mi primera reacción fue contestarla en tal sentido, indicándole las razones de detalle que movieron al Supremo Gobierno a no considerar su nombramiento entre aquellos almirantes que debían asumir el mando de las Agrupaciones Operativas al comienzo del presente año.

Al proceder así, deseaba continuar en el plano de especial deferencia y delicadeza con que la Superioridad Naval y el Supremo Gobierno han querido siempre resguardar su rango y persona.

Usted fundamenta especialmente su actitud en lo manifestado por mí en el H. Senado de la República, en el sentido de que su retiro fue el fruto de una proposición del Comando en Jefe de la Aramada, ante hechos concretos que aconsejaban tal medida, y que no se debió a iniciativa gubernamental.

**PRIMER PUNTO.**— Con referencia al primer punto, el señor almirante cree ver en dichas expresiones una dolosa intención de dañar su prestigio. Bien puede que la frase "hechos concretos", analizada aisladamente, pueda prestarse a una interpretación de esta naturaleza, pero si Ud. se hubiera dado el trabajo de leer en la versión oficial de la sesión del H. Senado, publicada en "El Mercurio" del jueves 11-VIII-1955 (páginas 11 y 13), lo manifestado por mí con respecto al retiro de los generales, almirantes y coroneles, y que a continuación copio, habría llegado a la conclusión de que en ningún momento el Ministro pretendió colocar en un pie que no corresponde a un distinguido almirante de la República:

"No he dado a conocer los motivos, porque, en tal sentido, nunca haré públicas las razones para el alejamiento de las filas de un coronel o de un almirante, pues estimo que todo hombre que ha llegado a esos grados, es digno de todo respeto. Muchas veces son razones de orden profesional, que en nada afectan la dignidad de las personas, las que aconsejan el retiro de un Jefe. Desgraciadamente, en la carrera van apareciendo oficiales con mejores condiciones que otros, lo cual determina los reemplazos que hace la Comandancia respectiva".

"Por lo demás, no tendré inconveniente en dar los antecedentes a la Comisión de Defensa Nacional, si ella lo estima necesario".

Si a esto agregamos los conceptos que en su informe expuso el Comandante en Jefe de la Armada para reconocer su inteligencia y abnegado accionar como Comandante en Jefe de la III Zona Naval, podemos concluír, si juzgamos los hechos sin apasionamiento, de que tampoco del Alto Mando de la Armada ha existido ninguna equívoca intención para juzgar su actuación.

Respecto del segundo punto, y como Ud. muy bien lo sabe, la última y superior selección del Escalafón Naval se efectúa al conferir a los contralmirantes, por antigüedad, el mando de las Escuadras o Agrupaciones Operativas, ya que ello les brinda la oportunidad de cumplir este requisito que les puede permitir, posteriormente, alcanzar el grado de vicealmirante, grado tope del Escalafón. Nunca ha sido, ni será motivo de ofensa personal, el tener que omitir, en estas ocasiones, los nombres de algunos contralmirantes que, por sus méritos indiscutibles y eficientes servicios, obtuvieron este alto grado, pero que, por razones múltiples, tienen menos opción que otros para llegar al último grado del Escalafón.

Es sin duda, ésta la más delicada y cuidadosa de las selecciones, porque se trata de elegir, dentro de una verdadera élite, confrontando los méritos y capacidad técnica profesional, con las cualidades personales de criterio, rectitud, lealtad, etc., de cada uno. Los afectados no pueden ser, en este aspecto, jueces de sus propias causas. Corresponde al Comandante en Jefe institucional, entre muchas otras responsabilidades, proponer al Supremo Gobierno los nombres de los más idóneos, guiando su criterio exclusivamente por los intereses profesional y nacional.

En su caso particular, el Supremo Gobierno fue informado con toda acuciosidad y lealtad por el Sr. Comandante en Jefe de la Armada, y así me lo han reiterado hidalgamente el señor almirante O'Ryan y me lo ha corroborado mi antecesor, el señor Ministro Tobías Barros.

**FACULTAD DE S. E.**— S. E. el Presidente de la República, en uso de sus facultades constitucionales privativas, es quien resuelve en única instancia los nombres de los contralmirantes que deben asumir los mandos de las Escuadras o Agrupaciones Operativas, y, por lo tanto, cuando el señor Comandante en Jefe de la Armada le envió una delicada carta particular y secreta, notificándolo de "esta resolución gubernativa", que no lo favorecía, se ajustaba estrictamente a la verdad. Si en el deseo de no herirlo, omitió expresarle que S. E. tomó esta resolución después de escuchar los informes que era de su deber suministrarle, usted

## Responde a carta abierta enviada por el afectado

debió deducirlo, antes que formularse juicios negativos al respecto.

Como en su carta pública usted hace mención a esta comunicación privada y secreta, haciendo especial hincapié en que el señor almirante O'Ryan le habría expuesto que la decisión de pedir su retiro provino de S. E. el Presidente de la República, lo que desvirtuaría lo aseverado por mí en el Senado, copio los párrafos pertinentes, debidamente autorizado por el señor Almirante:

"Con motivo de la celebración del Consejo Naval del 11 recién pasado y en conformidad a los reiterados deseos de los Almirantes de obtener oportunamente un pronunciamiento del Supremo Gobierno respecto a la cuota de retiro de Almirantes y designaciones del Alto Mando Naval, solicité una audiencia de S. E. el Presidente de la República, para plantearle esta situación.

"Desde luego, empecé por la situación de la Comandancia en Jefe de la Armada, puesto para el cual me reiteró su confianza y disponiendo, en conocimiento de la situación actual del escalafón de Almirantes, que dos de ellos debían acogerse a retiro. Cuando a continuación —y para decidir sobre los nombres de los afectados— le solicité su decisión al respecto, a los Almirantes que debían tomar las Escuadras de Operaciones y Antisubmarinas, me señaló los de los Almirantes Jorge Araos y Leopoldo Fontaine.

"Por mi parte, resolví informar al Consejo Naval respecto a mi situación personal, manteniendo en el más estricto secreto el nombre de los Almirantes que debían retirarse, para resguardar debidamente el prestigio y dignidad de los afectados, y así cumplir el propósito que en este sentido me formulé y prometí a los Almirantes, al hacerme cargo de la Comandancia en Jefe de la Armada".

He leído detenidamente dichos párrafos, y para mí hay una palabra que determina su estricto sentido para los profesionales, y es la palabra "decisión". Cuando a un Jefe se le solicita una decisión, se le da a conocer una situación o se le hace una determinada proposición, especialmente cuando este Jefe es S. E. el Presidente de la República, que no puede conocer en detalle la marcha de las instituciones.

En consecuencia, sería tener un muy triste concepto del Alto Mando de la Armada, si llegáramos a suponer que en situaciones tan delicadas como ésta, su Comandante en Jefe no iba exponer a la autoridad superior, en este caso S. E. el Presidente de la República, los hechos en forma clara y concisa, completados con su particular opinión, lo que en última instancia es su deber. Si su retiro hubiera emanado de una resolución directa de S. E. el Presidente de la República, indiscutiblemente el Comandante en Jefe de la Armada la habría manifestado haber sido llamado por S. E. para ordenar su retiro.

Esta apreciación de los hechos, reunida a los informes que he recibido de las autoridades anteriormente mencionadas, me hace suponer que su juicio para apreciar las razones de su retiro, no es concordante con la realidad.

**NADA MEZQUINO.**— Si esto no fuera suficiente para demostrar que en su retiro no obró ninguna circunstancia especial de carácter mezquino o negativo, bastaría —a mi juicio— leer el párrafo de su carta, que copio a continuación, para dejarlo completamente demostrado:

"Después de mi retiro recibí una conceptuosa felicitación de S. E. el Presidente de la República y del señor Ministro de Defensa, don Tobías Barros, y, por lo demás, en enero de 1955, el propio Ministro Sr. Barros me ofreció, por indicación del Primer Mandatario, el cargo de Intendente de Magallanes, que rehusé, porque me pareció extraño que no gozara de la confianza del Jefe del Estado como Almirante y la tuviera como Intendente".

A este párrafo sólo habría que objetarle su último acápite, en el que usted —insistiendo en él, a mi juicio, erróneo concepto de que el retiro de los Almirantes es sólo el fruto de la falta de confianza— manifiesta que no aceptó la Intendencia de Magallanes por parecerle raro este ofrecimiento, cuando no tenía la confianza del Supremo Gobierno como Almirante.

Según mi criterio, muy poca relación tiene una cosa con la otra. El retiro de los Altos Jefes obedece a razones de orden profesional, que nada tiene que ver con su posible actuación funcionaria en otros puestos públicos y, en especial, cuando se ha alcanzado, como es su caso, en forma distinguida, el alto grado de Almirante de la República.

Por último, y para su especial conocimiento y para que lo haga público, si así lo estima conveniente, le acompaño un Memorándum del Comando en Jefe de la Armada sobre las razones que tuvo para no proponerle como Comandante en Jefe de una de las Escuadras.

Usted se lamenta, al término de su carta, que los hombres de Gobierno lancen alusiones obscuras para explicar su alejamiento de la Armada. Como esto envuelve un cargo gratuito, y a fin de que esta idea no siga gravitando sobre usted y sobre parte de la opinión pública, le he de manifestar con la franqueza por usted deseada y, aunque sintiéndolo mucho, que, estudiados y analizados los antecedentes correspondientes de la resolución del Comandante en Jefe de la Armada con respecto a su persona, concuerdo en absoluto con ella. Por otra parte, convendría que usted no olvidara que yo manifesté que los antecedentes correspondientes estaban a disposición de la Comisión de Defensa del Senado, si ésta quería tomar conocimiento de ellos. Y lo hice así, por estimar que no es decoroso que se ventilen públicamente las razones que condicionen el retiro de los altos Jefes de las Fuerzas Armadas, y en el bien entendido, como lo dejé claramente expresado, que en su caso particular y en todos los casos, ellas, por ningún motivo, pueden menguar el prestigio personal de los afectados.

A mi juicio, el alcanzar la alta jerarquía de Almirante, General, Capitán de Navío o Coronel de la República, constituye de por sí una distinción, que coloca a los ciudadanos que la obtienen entre la élite nacional y, por tanto, el retiro, normalmente, como es su caso, habiendo llegado a uno de estos altos grados, constituye un motivo de honrada satisfacción personal.

Saluda al Sr. Almirante.

BENJAMIN VIDELA VERGARA, coronel, Ministro de Defensa Nacional.

## FORMARAN CIRCULO DE CRITICOS DE ARTE

Ayer tuvo lugar una reunión en el Círculo de Periodistas en la cual se acordó dar los pasos necesarios para formar un "Círculo de Críticos de Arte", que comprenderá por el momento las especialidades de música, teatro, plástica y ballet. La finalidad del Círculo será doble: velar por los problemas gremiales y profesionales de los asociados, como asimismo, realizar una labor de difusión en las diversas especialidades.

Asistieron: Pablo Garrido y Hans Ehrmann-Ewanb (LA NACION); Juan Orrego Salas y Antonio Romera ("El Mercurio"); Oscar Pinochet y Rafael Gumucio ("Diario Ilustrado"); Víctor Carvacho ("El Debate"); Darío Carmona ("Ercilla" y Radio Coop.); Daniel Quiroga ("Atenea" y Radio Coop.), y Nino Colli ("Vistazo").

El próximo martes 23, a las 21 horas, tendrá lugar una asamblea constituyente en el Círculo de Periodistas, a la que el Comité Provisorio compuesto de Antonio Romera, Víctor Carvacho y Daniel Quiroga, procederá a invitar a los diversos críticos de arte que no asistieron a la reunión preparatoria.

## *Cuadros de Orrego Luco*



En la Sala del Ministerio de Educación fue inaugurada ayer la Exposición Retrospectiva del maestro Alberto Orrego Luco. Esta muestra exhibe un valioso conjunto de telas de la rica obra del notable artista chileno. El grabado muestra una de sus pinturas "Plaza de San Marcos", pulcra realización del maestro Orrego Luco.

# Exportadores de Vinos celebraron su vigésimo aniversario con una comida ofrecida anoche en el Club de la Unión

**Brillantes caracteres alcanzó el banquete que los exportadores de vinos ofrecieron a las instituciones congéneres.— Altos jefes del comercio, la industria y la banca asistieron a la comida.— Brillante discurso del Sr. Santiago Bruron.**



Parte de los asistentes al banquete que ofreció la Asociación de Exportadores de Vinos, en el Club de la Unión. Anotamos, entre otras, a las siguientes personas: señor Roberto Infante, ex Ministro de Economía; señor Luis Correa Prieto, señor Armando Dussaillant, señor Luis Pascal y señor Santiago Bruron.



El señor Adolfo Mujica, primer presidente y fundador de la Asociación de Exportadores de Vinos, acompañado de los señores Ricardo Martínez, general señor Cañas Montalva, y el actual presidente de la Asociación, señor Santiago Brurón.

Anoche se efectuó en el Club de la Unión la comida que el Consorcio de Exportadores de Vinos de Chile ofreció a las instituciones congéneres de la producción y el comercio conmemorando su Vigésimo Aniversario.

Esta entidad gremial, que fue fundada en 1935, reúne a los productores y exportadores que representan prácticamente la totalidad de la exportación vinera de Chile, entre ellos se cuentan:

A. Dussaillant L., Benitez y Cía., Broquaire y Cía., Carlos M. Errázuriz, Cía. Frutera Sud Americana, Cía. Vinícola del Sur, Edificio y Viña F. R. Undurraga S. A., Exportadora de Vinos "Convio" Ltda., Halcartegaray y Cía., José Canepa V., Juan B. Schciappacasse y Cía., Klimpel y Cía., Ltda., Larraín Huidobro y Cía., Merry del Val y Cía. Ltda., Nieto y Cía. S. A. C., Soc. Export. Sta. Rita, Soc. José Planella y Cía., Vinos de Chile S. A. "Vinex", Viña Concha y Toro S. A. Viña Lontué Com. Correa Pereira, Viña San José Tocornal, Wagner Stein y Cía. Ltda.

El actual directorio está compuesto por:

Presidente: don Santiago Bruron S.; vicepresidente: Pedro Undurraga F.; tesorero: Otto Henning T.; protesorero: Enrique Reiners M.; directores: Armando Dussaillant G. y Salvador Sarrá S.; secretarioabogado: Luis Pascal V.

Entre los fundadores del consorcio en el año 1935 se contaron las siguientes firmas y personas:

Luis Ambrosio Concha, Comunidad Correa Lontué; Alejandro Dussaillant, Viña Santa Rita; Andrés Piraud, Teodoro Wagner, Jorge Broquaire, Oscar Bascuñán, y otros.

Fue su primer presidente don Adolfo Mujica y Díez de Bonilla.

Las exportaciones vineras han estado últimamente estagnadas por falta de un régimen adecuado y permanente de exportación, alcanzando sólo cifras relativamente bajas en comparación al volumen que podrían absorber los principales países compradores, como Alemania, Bélgica, Suiza, etc.

Como datos estadísticos de exportación podemos anotar los siguientes:

1939, 19.000.000 litros; 1944, 3.250.000 litros; 1945, 3.750.000 litros; 1946, 7.270.000 litros; 1947, 6.450.000 litros; 1948, 6.225.000 litros; 1949, 16.260.000 litros; 1950, 6.580.000 litros; 1951, 8.450.000 litros; 1952, 3.760.000 litros; 1953, 2.850.000 litros; 1954, 8.610,000 litros.

Entre los años 1939 y 1944 no fue exportado vino debido a la segunda guerra mundial.

A esta comida asistieron las siguientes personas:

Señores: Carlos Rojas, Arturo Besa, Erich Markus, Rodrigo García, Juan Luis Sanfuentes, Francisco Planella, William Mac Donald, Julio Subercaseaux, Luis Correa, Salvador Sarrá, Luis Fernández, Santiago Bruron, Adolfo Braun, R. de Ferrari, Hernán Briones, Roberto Infante, Raúl Ferrari, Emilio González, José Rosso, Nicolás Flaño, Luis Pascal, Sergio Labarca, Esteban Schiappacasse, Artemio Espinoza, Juan Laporta, Jorge Pereira, Kurt Schmalfeldt, Enrique Reiners, Patricio Díaz, Pedro Mir, Luis Uribe, Ricardo Martínez, Adolfo Mujica, Domingo Arteaga, Pedro Undurraga, Fernando Smits, Armando Dussaillant, Germán Fischer, Benjamín Lyon, Eugenio Heiremants, José Canepa, Eduardo Martín, Jorge Cañas, Alberto Morales, Luis Larraín, Jean D'Haineaut, Sergio Berges y Guillermo Steia.

Ofreció la manifestación el presidente de la institución señor Santiago Bruron S., quien en una brillante pieza oratoria recalcó la importancia que para la economía del país representa el Consorcio de Exportadores de Vinos de Chile. A continuación insertamos el discurso del señor Bruron:

"Dícese que la gran palanca del comercio es la necesidad. Y su justificación es que hace posible compensar lo que falta aquí por lo que sobra allá.

Sin embargo no era el alimento primordial ni el vestido mínimo, lo que constituía ese tráfico mercantil de la era antigua, que más que productos supo intercambiar culturas. La clientela de esa primitiva exportación de los pueblos más adelantados, no era aquella que esperaba le trajesen de fuera lo que les faltaba en su miseria, sino aquella que teniendo en casa lo suficiente podía intercambiar lo sobrante. Ya entonces era cierto que más que comercio es una forma de mendicidad, la de los pueblos que dependen de otros para llenar su despensa.

Así los fenicios abrieron sus vías comerciales mediterráneas llevando púrpura para teñir de hermosura los vestidos; los árabes, marfil de la India para las artes, y cánela y especias para hacer sabrosa la comida; los griegos, que peroraban mientras vendían, los vinos selectos de Corinto. Arte, llamaban al comercio, porque lejos de esclavizar al hombre estaba a su servicio para permitirle mayor cultura y mayor libertad. Sobre los barcos mercantes se podía cantar porque en sus calas, junto a los metales, a las sedas y a los aceites, no faltaba jamás el vino, que, como el hombre, aprende a ser mejor viajando.

El vino fue elemento de comercio siempre. En la abundancia y en la escasez el vino se comerció. El trigo se embarcó bajo las velas mercantiles sólo cuando la desgracia montó a las grupas de las vacas flacas de José.

Quizá sea por eso que los exportadores de vinos podemos celebrar con alegría nuestros aniversarios. Nuestro comercio no depende de la mayor o menor necesidad de los pueblos, sino de su mayor o menor capacidad para alegrarse en el moderado y consciente goce del vino.

Veinte años del Consorcio de Exportadores de Vinos son sin duda bastante en la dura pelea que cada día tiene que librar la producción y el comercio; pero que sin embargo son sólo pequeña etapa en la historia de un tráfico mercantil que ya en los primeros tiempos del Reyno de Chile llevaba vinos a la Ciudad de los Virreyes y que desde hace más de un siglo daba a conocer a Chile por los países de la vieja Europa, dándoles a saborear el fruto de una vinicultura nacida entre cordillera y mar, hija de los mejores cepajes y de las tradicionales técnicas de Francia, pero con la fuerza y galanura de un mostizaje feliz.

Ultimamente pareciera, sin embargo, que se ha acentuado el cariño por el vino en este país. ¡No lo quieren dejar salir!

Una vez hace dos años, los suizos nos ofrecieron relojes a cambio de vino. Algunas autoridades dijeron: No. Con vino no. Si quieren los suizos se los podemos pagar con oro.

Felizmente ahora último nuestros amigos suizos han podido obtener un poco del vino de esta nación que así menospreciaba el oro para guardar sus vinos...

Y es que bajo el espectro de un cambio irreal y precario se niega al vino el derecho de comerciar a cambio de otros productos, que si en vez de cotizarse a tanto por dólar, se comparasen con seriedad y honradez a tanto por litro saldrían muy baratos. Nuestro cambio no es ya una medida real, sino que se convierte, en esta hora anormal que vivimos, en el antifaz o del abuso o del proteccionismo a veces abusivo. Y esto es tanto más evidente cuando se trata del vino, porque el vino se compra libremente, sin la presión de una necesidad primordial, y con todo el efecto de la oferta y de la demanda, no deformada por la angustia que le suele poner al comprador la falta de pan o de materia prima. Por eso el vino, desde la era antigua, ha tenido una constante mucho más permanente que el mismo oro para juzgar del valor de las cosas que le acompañaban en el comercio.

Pero a pesar de quienes quisieran tomarse todo el vino en Chile negándoselo a nuestros clientes del exterior— el Consorcio no sólo ha logrado avanzar en aquello que es específicamente exportación sino en algo mucho más importante: Ha probado que los comerciantes particulares pueden asociarse no sólo defensivamente, sino para auto-obligarse a una política de seriedad, calidad y control de sus métodos y de sus productos que, de faltar da argumentos al Estado para suplir, con severidades ineficaces, lo que los propios ciudadanos no se supieron imponer a tiempo.

El consorcio poniendo por obra ese concepto, ha establecido hondamente que los organismos gremiales de patronos son los primeros jueces del cumplimiento de una ética que campea con más permanencia y más altura que el lucro ocasional o el resultado de los balances semestrales.

Caballeros. El agrado de esta mesa en la que vinos viejos nos han traído, ennoblecidos por las maderas, el zumo que exprimieron y cuidaron manos ahora ancianas, no es, por suerte, cátedra de economía política.

Debemos, más bien, brindar por aquellos que hace 20 años fundaron el Consorcio. Los Concha, los Broquaire, los Dussaillant, los Mujica, los Piraud y tantos otros que en 1935 comprendieron la necesidad de la organización gremial. Sus primeros pasos van acompañados de marcas de prestigio, como San Pedro, Casablanca, Santa Rita, Undurraga, Correa, Concha y Toro, Ochagavía y otros que poco a poco se fueron sumando a una entidad gremial indispensable.

A ellos nuestro homenaje, en la persona del que fuera primer presidente del Consorcio don Adolfo Mujica y Díez de Bonilla.

Después de él don Alejandro y don Armando Dussaillant, don Pedro Undurraga y vuestro servidor se han turnado en la presidencia.

Deseo también destacar el honor y el agrado con que vemos en nuestra mesa a tan distinguidos representantes de la producción y del comercio, con los cuales nos une no sólo el interés de nuestros negocios sino la conciencia común de que habremos de superarnos conjuntamente para que, siendo hombres de empresa, podamos hacer juntos la tarea, mucho más urgente y necesaria, de devolver a Chile ese sentido de Gran Empresa, en la que los accionistas son todos los ciudadanos; las herramientas el tesón y la honradez; el objetivo social, el bien común, y, sobre todo, el progreso y la dignidad de la nación como [illegible] dividendo de un pueblo libre".

# NUEVO ASPECTO DARAN A LA AVENIDA PROVIDENCIA

## Construirán bandejón central con prados y faroles

En reunión celebrada ayer en la Municipalidad de Providencia se trató detalladamente lo relacionado con el ensanche y rectificación del eje de la Avenida Providencia, en el tramo comprendido entre Condell y Román Díaz y el de Plaza Baquedano a Condell, éste último de incumbencia de la Municipalidad de Santiago, por encontrarse en su jurisdicción comunal.

Presidió el acto el alcalde don Enrique Oviedo Cavada y concurrieron los regidores Artemio Espinoza, Luis Pierattini y Raúl Cifuentes Toro, jefes de servicios, y funcionarios de la Municipalidad de Santiago, y de la Dirección de Pavimentación Urbana.

Se acordó, después de un amplio estudio, que las Municipalidades de Santiago y Providencia ejecuten los trabajos en el sector que a cada cual corresponde. Constará la vía en referencia de dos calzadas laterales con cuatro pistas cada una de ellas, las que serán delimitadas con franjas de cemento blanco similares a las de la Alameda Bdo. O'Higgins; de un bandejón central continuo para el emplazamiento de los faroles del alumbrado público, con plantaciones a objeto de impedir el paso de los peatones y con calzada de estacionamiento al sur de la avenida.

La obra en el sector de la Comuna de Providencia, será de un costo del orden de los cincuenta y seis millones de pesos. El Director General de Pavimentación, señor Cavagnaro, manifestó que la repartición a su cargo estaría en condiciones dentro de quince a veinte días, de llamar a propuestas públicas para su ejecución.

En la planificación de estos trabajos intervino la Dirección de Planeamiento del Ministerio de Obras Públicas, y las Municipalidades de Providencia y Santiago.

## CESION DE FAJA DEL CONGRESO NACIONAL PIDIO LA ALCALDESA

Un oficio al Ministro del Interior, don Osvaldo Koch, solicitando la cesión de una faja de tres metros cuarenta centímetros, del Congreso Nacional, para la prolongación del ensanche de la calle Catedral, solicitó ayer la Alcaldesa de Santiago, señorita María Teresa del Canto.

Este pedido, que es reiteración de otras anteriores, lo formuló la jefa comunal como única forma de dar a ese tramo de Catedral, la amplitud que necesita para el normal desenvolvimiento de la congestionada circulación de vehículos allí existente.

La cesión de esa pequeña faja, en nada afectará el recinto del Parlamento, pues sería tomada de los jardines.

## S. E. INAUGURARA "CIPRESES" EL 27

Con asistencia de S. E. el Presidente de la República, Ministros de Estado y otras autoridades, el 27 del mes en curso, a las 13.30 horas, será inaugurada oficialmente la Central Hidroeléctrica Cipreses, que la Empresa Nacional de Electricidad ha construido al interior de Talca.

## Alcaldesa ordenó estudio de nuevo contrato eléctrico

El contrato que la Municipalidad de Santiago mantiene con la Compañía Chilena de Electricidad para que ésta mantenga en perfectas condiciones el alumbrado público de la comuna, vencerá el próximo 1.o de enero.

Con este motivo, la Alcaldesa señorita María Teresa del Canto ha designado al abogado municipal don Mauricio Flisfich y al Director de Obras, don Alfredo Johnson para que, en conjunto con la Gerencia Comercial de esa Compañía estudien las nuevas bases y condiciones del suministro eléctrico para Santiago.

## CONSEJO DE COMERCIO EXTERIOR NO PUBLICA "ESTADO Y CONTROL"

Se nos ha pedido poner en conocimiento del comercio y de la industria en general, que el Consejo Nacional de Comercio Exterior no patrocina la publicación de una revista que se hace llamar "Estado y Control".

Individuos inescrupulosos se han dedicado, de acuerdo con informes y denuncias que hay sobre el particular, a pedir avisos y erogaciones a nombre del citado organismo y de sus funcionarios.

Las personas que hagan esta clase de solicitudes, en la forma señalada, deben ser denunciadas a las autoridades, con el objeto de evitar posibles estafas.

El CONDECOR ha hecho igual advertencia a pueblos de provincias, donde tienen establecidas sus respectivas agencias.

## EMBAJADOR DE AUSTRIA VIAJARA HOY A LIMA

El Embajador de Austria, Dr. Max Attems y esposa, señora Juliane de Attems, se dirigirán a mediodía de hoy a Lima, para luego seguir viaje a Quito.

El Dr. Attems presentará sus credenciales como Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de Austria en el Perú y Ecuador, respectivamente.

Durante su ausencia será subrogado por el Agregado Civil, señor Franz Langschwester.

## CONFERENCIA SOBRE CAPITAL EXTRANJERO

A las 21.30 horas de hoy, en el local de Agustinas 1528, el dirigente político peruano Armando Villanueva, disertará sobre "El capital extranjero en América Latina". Será presentado por el ex senador peruano señor Ramiro Prialé.

## ASCENSOS EN EL EJERCITO

La Superioridad Militar ha cursado los siguientes ascensos en las filas del Ejército: a generales de brigada, los coroneles señores Adrián Barrientos y Armando Conlledo, y a coroneles los tenientes coroneles señores Agustín Parker, Pelayo Izurieta Molina, Víctor Ciudad, Oscar Villegas, Carlos Gardeweg y Antonio Encina de la Torre.

## RETRETA EN PLAZA JUAN ANTONIO RIOS

En la Plaza Juan Antonio Ríos, el Orfeón Santa Cecilia, ofrecerá hoy una retreta con el siguiente programa:

1.— Marcha Húngara, H. Berlioz.
2.— Dornrechens, Max Rede.
3.— Danza Húngara N.o 5, Brahms.
4.— Vals Rosse Mouse, A. Bese.
5.— Pasillo Flores Negras.
6.— Pasando Revista, Piccolo.

## CONFERENCIA CON LA PRENSA TIENE HOY LA CAMARA DE COMERCIO

Hoy, a las 12 horas, el nuevo directorio de la Cámara Central de Comercio de Chile, ofrecerá una conferencia de prensa en su sede de Bandera 131, 3.er piso, Of. 7. En esta oportunidad se informará a los periodistas acerca de las conclusiones logradas en la asamblea anual, efectuada recientemente en Valparaíso y se dará a conocer la política que la institución adoptará en relación con la situación económica por la que atraviesa el país.

## NOE WAJNER HABLO AYER EN EL INST. CHILENO - FRANCES



En el Instituto Chileno-Francés de Cultura se realizó ayer a las 18.45 horas, ante numerosa concurrencia, la charla del escritor europeo, Noe Wajner.

Noe Wajner, escritor ampliamente conocido en nuestro medio, por haber publicado diversas obras sobre temas económicos y filosóficos, expresó en amena conferencia denominada "Instantáneas de nuestra existencia cotidiana", algunas de las ideas que informan y sustentan su obra filosófica.

Su disertación se destacó por su amenidad y su fino humorismo con oportunas citas de diversos maestros de la filosofía, como Voltaire, entre otros.

Su conferencia fue original en la forma y en el fondo, y fue entregada al público a través de livianas instantáneas, a través de las cuales del análisis profundo pasaba a la nota humorística, y en la que dejaba ver un gran optimismo y profunda bondad.

## HOMENAJE A...

(DE LA PRIMERA PAG...)

O'Higgins, madre y hermana del Director Supremo, se efectuará en la cripta de Arzobispos, sitio en el que descansan actualmente sus restos. El Canónigo del Cabildo Eclesiástico de Santiago, Monseñor Ladislao Godoy, rezará un responso, y doña María Sánchez Cruz, ex presidenta del Comité que repatriara los restos de ambas patricias, depositará una ofrenda floral en los nichos. La alocución estará a cargo del Capellán Mayor de la Catedral, Presbítero Oscar Gana Gandiola.

Por otra parte, el Rotary de San Miguel, rendirá en su sesión de hoy un homenaje a O'Higgins, sobre cuya vida disertará el rotario don Om... jas. A esta sesión asistirán Ministros de Estado, y autoridades civiles y militares.

A su vez, los alumnos del Liceo Manuel de Salas rendirán distintos homenajes al Padre de la Patria, y presentarán una exposición de fotografías y dibujos sobre el Prócer.

**ROMERIA Y JURAMENTO A LA BANDERA.**— Los actos seguirán el viernes, con una romería que las Fuerzas Armadas harán a las 10.30 horas a la tumba de O'Higgins y culminarán el sábado con el Juramento a la Bandera, que prestarán los conscriptos del Ejército y la Fuerza Aérea, en una ceremonia que se efectuará en la Plaza de la Libertad y a la que asistirá el Presidente de la República, Excmo. señor Carlos Ibáñez del Campo, acompañado de Ministros de Estado, y autoridades civiles y militares.

**EL CENTRO ÑUBLE.**— Los socios del Centro Ñuble se unirán el sábado en una comida en El Caleuche, en la que se rendirá un homenaje al Director Supremo, en su calidad de Héroe Nacional e Hijo Predilecto de esa provincia.

Por otra parte, el Jurado debe discernir los premios del concurso literario organizado por el Centro, sobre la personalidad de O'Higgins, ha continuado recibiendo trabajos de alumnos de liceos, algunos de ellos de apartadas regiones, los que serán seleccionados en su oportunidad.

**REUNION DE AYER.**— Ayer se reunió en el Senado el Instituto O'Higginiano de Chile, reunión a la que asistió el general don Horacio Gamboa, Comandante en Jefe de la Guarnición.

En esta oportunidad se dio cuenta de las actividades realizadas por las diferentes filiales del país, en torno a la conmemoración del natalicio de O'Higgins.

Finalmente se dio cuenta de los preparativos efectuados por el Instituto para realizar la velada solemne que se efectuará el domingo en el Teatro Municipal y con la cual se pondrá término a las festividades de la Semana O'Higgins.

A este acto asistirán el Presidente de la República, señor Carlos Ibáñez del Campo, Ministros de Estado, miembros del Cuerpo Diplomático, del Parlamento, del Poder Judicial y delegaciones de las Fuerzas Armadas.

# ...udiaron las bases para la creación del ...orcio Azucarero Chileno - Ecuatoriano

...ación de los actuales ...omerciales con Ecua- ...stablecimiento de las ...la creación del Con- ...ero Chileno-Ecua- ...tán siendo considera- ...a Cancillería. ...arde de ayer hubo una ...ara abordar esta últi- ...ría, la que fue presidi- ...on Guillermo Vildóso- ...retario del Ministerio ...nía. Asistieron a ella, ...dos Julio von Mühlen- ...a y Javier Lira Meri- ...bajador de Chile en Quito, don Luis Cubillos; y los señores Camilo Reccius, Mariano Casanova y Mario Sarquis.

Las conversaciones sobre el establecimiento del Consorcio Chileno - Ecuatoriano, giraron ayer, sobre la inversión de diez millones de dólares, aportados por partes iguales, en Ecuador para el establecimiento y dotación de ingenios azucareros, considerándose, además, la posibilidad de que aporten capitales, dentro de la cuota chilena, la Corporación de Fomento y IANSA.

Se anunció que para concretar estas conversaciones, mañana deberá llegar al país el Ministro de Economía de Ecuador, señor Federico Intriago, acompañado de los señores, senador Clemente Yerobí y el Licenciado don José María Avilez, Jefe de Cambios del Banco Central, quienes, junto con el Embajador de Ecuador en Chile, integran la comisión ecuatoriana para tomar acuerdos sobre la creación de este consorcio, y para nuevos convenios comerciales.

# ...drán renuncia a consejeros que ...robaron préstamos de excepción

## Así lo prometió S. E. a Directiva Nacional de la ANEF en entrevista

...a entrevista concedida ...E. el Presidente de ...a la directiva na- ...ANEF, el Jefe del Es- ...ó que se les solicitará ...de sus cargos a los ...que concurrieron con ...a la aprobación del ...e excepción de la Ca- ...leados Públicos y Pe- ...simismo, prometió que ...sin efecto los suma- ...strativos instruidos con ...paro efectuado el 7 de ...o.

...DE LA ENTREVISTA.— ...ría de Prensa y Propa- ...la Agrupación Nacional ...dos Fiscales, entregó la ...rsión oficial de la en- ...lebrada ayer por su di- ...ional con el Excmo. se- ...del Campo:

...tiva Nac. de la Agrupa- ...al de Empleados Fisca- ...presidida por su vice- ...onal, compañero Carlos ...arsúa, se entrevistó en ...de ayer con S. E. el ...de la República, a quien ...problemas más urgen- ...io, y que se relacionan ...ientes materias: a) Es- ...de Sueldos; b) Bonifi- ...pensatoria; c) Sumario ...tivos y, d) Situación Pro ...la Caja de Empleados ...Periodistas, con motivo ...o de Excepción otorgado ...sejo de dicha Caja.

El Excmo. señor Ibáñez, que se mostró sumamente cordial, se refirió en primer término a diversos aspectos de la Administración Pública, expresando que consideraba que en ciertos servicios existía personal en exceso, los dirigentes que pertenecen a dichos servicios, explicaron que esto nó ocurría en sus reparticiones. En seguida S. E. dió respuesta a cada uno de los puntos del memorandúm, presentado por la ANEF, expresando que en cuanto a la Escala Unica, ésta se encontraba en poder de la Comisión Gobierno-CUT. Referente a la Bonificación Compensatoria, estimaba justo reparar lo perdido por los empleados en el poder adquisitivo de sus sueldos, durante el presente año, pero el problema residía en el financiamiento; quedó de conversar sobre esto con el señor Ministro de Hacienda.

En cuanto a los sumarios administrativos, iniciados con motivo del paro del 7 de julio ppdo., S. E. autorizó a los dirigentes de la ANEF, para que conversaran con el nuevo Ministro de Agricultura, a fin de que fueran dejados sin efecto.

Planteado por la ANEF, lo ocurrido en la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas con motivo de los llamados préstamos de "Excepción", S. E. pidió a la secretaria presente, que tomara los nombres de los consejeros que concurrieron con su votos a la aprobación de dichos préstamos, a fin de solicitarles la renuncia. La directiva de la ANEF, insistió, también, en la necesidad de solicitar la renuncia del vicepresidente, por cuanto éste tampoco controla los intereses de los imponentes, ya que también aprobó junto con los consejeros, señores Ricardo Dávila, Germán Vidal y R. Wurth, los préstamos de Excepción y, además, repartió a sus amigos personales alrededor de 600 solicitudes.

La directiva de la ANEF solicitó, que en el futuro los consejeros en representación de los Empleados, fueran auténticos representantes del gremio. El Excmo. señor Ibáñez pidió que se le enviara una lista con unos 10 o 12 nombres.

Finalmente se solicitó al Presidente de la República que se oficiara al Congreso Nacional, pidiendo urgencia para los proyectos de leyes que benefician a los personales del Poder Judicial y Obras Públicas. S. E. prometió hacerlo.

# S. E. con dirigentes de la A.N.E.F.



El Jefe del Estado mantuvo ayer en la mañana una cordial entrevista con los dirigentes nacionales de la ANEF, con quienes trató diversos problemas que afectan a los empleados públicos, sobre todo lo relacionado con la escala única de sueldos y la bonificación compensatoria. También en esta oportunidad S. E., al planteársele la situación, manifestó que se pediría la renuncia a todos los consejeros de la Caja de EE. PP. y PP., que contribuyeron con su voto a la aprobación de los 600 préstamos de excepción recientemente otorgados.

# Chile vive una neurosis de precios, dice conocido jurista internacional

## Don Alberto Sánchez Orrego regresó a Chile después de 31 años de ausencia

En la tarde de ayer, llegó a Santiago, después de 31 años de ausencia, el conocido jurista y filántropo chileno don Alberto Sánchez Orrego, abogado de numerosos consorcios industriales de América y Europa y jurisconsulto internacional de merecidos prestigios.

El señor Sánchez Orrego viajó a Santiago directamente desde México, en compañía de su esposa, la distinguida dama mexicana Josefina Dávalos y de sus hijos Roberto y Emma.

**MIRADA RETROSPECTIVA.** — Sánchez Orrego nació en Santiago, hace 74 años. Realizó numerosas visitas a Europa y Estados Unidos antes de radicarse definitivamente en México. El año 191. recibió su título de abogado en la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile. Posteriormente revalidó este título en Francia y México.

Desde entonces ha viajado a lo largo y a lo ancho del mundo llevado por su profesión de abogado internacional, y perito en problemas económicos.

En México se casó con la hija del último Cónsul que presentó sus credenciales al Zar, antes de la revolución de Kerenski.

Actualmente, el señor Sánchez Orrego goza de merecido prestigio internacional y su reciente viaje a su lejana patria, se debe —según sus propias palabras— "a pura saudade".

**LA INFLACION: UN FANTASMA.**— ¿Qué le ha llamado la atención en su visita a Santiago?

—El gigantesco progreso de Chile. Este país marcha con paso seguro hacia la consecución de un brillante porvenir. He seguido de cerca el desenvolvimiento económico de mi país.— —Sin embargo... (replica el cronista), existen algunos pesimistas que viven atemorizados por la caída vertical de la moneda y el fantasma de la inflación.

—Eso es justo, —responde el viejo jurisconsulto—; el proceso cambiario chileno es un fantasma, refleja un proceso artificial.

La realidad económica de Chile es bastante sólida. Su situación en el plano internacional es sumamente fuerte. Chile es un país de gran importancia en los más importantes mercados mundiales y, además, el pueblo vive una etapa de clara superación económica y social.

Más adelante el señor Sánchez Orrego analiza los problemas similares que acontecieron en México después de la revolución.

—Existe un paralelo entre ambos países —comenta—. Después de la revolución México vivió una psicosis de archinacionalismo que perjudicó su economía, mientras las fuerzas productoras se resentían por el temor a un levantamiento inesperado. En Chile, se vive actualmente una neurosis cambiaria. Una neurosis de los precios. Estos suben en forma artificial lejos del nivel realista en que se encuentra la economía chilena.

El interesante enfoque continúa con importantes juicios sobre la "mutua desconfianza". En una espiral de desconfianzas —sin ninguna otra razón— los precios y los salarios, la producción y el consumo marchan en lucha desesperada por tomar la delantera.

—Todo este problema que es problema artificial —continúa diciendo nuestro entrevistado—, se soluciona con la confianza pública. La alarma existente actualmente con respecto a la economía chilena es totalmente injustificada.

El señor Sánchez Orrego, permanecerá varios días en Santiago para continuar viaje a Buenos Aires, desde donde regresará a México por los países del Atlántico.

# Presenció caída de Faruk



El licenciado Alberto Sánchez Orrego, decidió establecerse en México el año 1924. En la capital azteca trabajó con don Mi... Cruchaga Tocornal, siendo Secretario General de los Tribunales Arbitrales Internacionales de México con motivo de la revolución y las nacionalizaciones. Ejerció —por espacio de muchos años— en París. Ha viajado por todo el mundo y, por razones de trabajo, se encontraba en El Cairo en la fecha en que fue derrocado el Rey Faruk. El licenciado Sánche... ...n optimismo de la economía chilena.

## PERSONAL DE M. ELENA PIDE URGENCIA PARA REFERENDUM SALITRERO

Los empleados de la Oficina María Elena, por intermedio del director del Sindicato y delegado del Personal, han enviado a cada uno de los miembros de la Cámara de Diputados, el siguiente telegrama:

"Empleados Oficina María Elena solicitan, encarecidamente, su decisiva y valiosa ayuda fin Referéndum salitrero sea aprobado cuanto antes por Congreso Nacional, a objeto industria pueda subsistir y disponga estabilidad indispensable de su mayor desarrollo, con beneficio provincias del norte y país en general, pudiendo personal empleados ver cumplidas compensaciones sobre satisfacción aspiraciones pendientes.— Firmado: Víctor Santander, presidente Sindicato y delegado Personal; Pedro Morales, secretario.

# Designado nuevo Jefe de Operaciones en la Línea Aérea Nacional

Con motivo de la renuncia que de su cargo de Jefe del Departamento de Operaciones de la Línea Aérea Nacional, elevará a la Superioridad de esa Empresa, el piloto-comandante de Aeronave, don Jaime Amunátegui Silva, ha sido nombrado en su reemplazo el piloto-comandante de aeronave de LAN-CHILE, don Jorge Verdugo Correa.

Es éste, uno de los más antiguos y experimentados pilotos de transporte chilenos. Tiene a la fecha, más de 13.600 horas de vuelo, y ha recorrido más de 3.700.000 kilómetros, volados al servicio de LAN-CHILE; ha cruzado más de 1.000 veces la Cordillera de los Andes, frente a los comandos de los correos de itinerario, entre Santiago, Mendoza, Buenos Aires y Montevideo.

Hasta hace poco tiempo, Jorge Verdugo Correa compartía sus actividades profesionales como piloto de transporte de la Línea Aérea Nacional de Chile, con sus actividades deportivas como corredor de automóviles. Alcanzó a intervenir en más de 30 competencias, tanto en el país como en el extranjero, figurando en la mayoría de ellas en los primeros lugares.



JORGE VERDUGO CORREA, designado Jefe de Operaciones de la LAN.

# HOMENAJES AL LIBERTADOR SAN MARTIN

Ofrendas florales serán colocadas en la mañana de hoy en el monumento que perpetúa la memoria del Libertador don José de San Martín, con motivo de cumplirse el 105.o aniversario de la muerte de éste prócer americano.

Delegaciones de las Fuerzas Armadas, de la Misión diplomática argentina en Santiago y de las instituciones americanistas, visitarán, a las 10.30 horas de hoy, el monumento al General San Martín, para colocar ofrendas florales y rendir otros homenajes a su memoria.

## Sociedad Protectora protesta por maltrato a leones en el Clásico

La Sociedad Protectora de Animales "Benjamín Vicuña Mackenna" hará llegar su protesta al Jardín Zoológico, por el hecho de que durante el desarrollo del programa bufo del clásico universitario, algunas especies que habían sido facilitadas por la Dirección de ese establecimento, fueron maltratadas inúltimente. La Sociedad Protectora de Animales, junto con reconocer en el Director el espíritu de cooperación a tan brillante fiesta deportiva que es único en América le solicitará que atendiendo a su espíritu humanitario que siempre lo ha distinguido en el cargo que desempeña, eluda en lo posible facilitar especies para espectáculos que puedan ocasionar maltrato de las mismas, como ocurrió con los leones que se facilitaron.

## ESTA SEMANA SERA CURSADO DECRETO SOBRE EL SALITRE

En el curso de la semana será cursado por la Contraloría el decreto que incluye al salitre en el área de excepción para la liquidación de los retornos. Este documento había sido retirado por el Ministerio de Minería, debido a la existencia de un error en un oficio entregado por el CONDECOR con respecto a esta materia.

El texto del decreto en tramitación, es el siguiente:

"Fíjase en el equivalente de US$ 0,50 por tonelada de salitre, sobre una estimación de venta de 1.550.000 toneladas, la cantidad que la COVENSA entregará a la Tesorería General de la República al tipo de $ 19.37 m|c. por dólar moneda americana. Con esta entrega de cambios a la Tesorería General de la República se dan por cumplidas las obligaciones monetarias de la Corporación de Ventas de Salitre y Yodo de Chile, derivadas de las leyes N.os 5,107, 5,185, 7,141 y 9,839 pos los cuatro trimestres del año salitrero que se inició el 1.o de julio del presente año y que termina el 30 de junio de 1956.

La COVENSA deberá retornar adicionalmente el equivalente de US$ 18, por tonelada de salitre que venda en el exterior, según el tratamiento acordado por el CONDECOR en su sesión N.o 758 de fecha 21 de julio de 1955 en uso de la facultad que confiere a dicho Consejo el artículo 10, inciso 3, de la ley N.o 9,839".

El decreto lleva las firmas del Presidente de la República y de los Ministros de Economía y Minería.

# ...le tendrá participación activa ...celebración del Año Geofísico

## Se destacará labor realizada en sector antártico chileno

...a presidencia del Mi- ...Relaciones Exteriores, ...are Olsen, se reunió ...as 16 horas, en el Mi- ...de Relaciones Exterio- ...omisión Nacional para ...ación del Año Geofísi- ...nacional

...omisión la componen ...antes de las Universi- ...Chile, Católica y de ...ón, del Instituto Geo- ...Militar, del Departa- ...Navegación e Hidro- ...la Armada, del Obser- ...Astronómico, Oficina ...gica de Chile, Institu- ...ógico, Instituto de Bio- ...rina de Montemar, etc. ...isión Nacional está es- ...la participación de ...ís en la celebración ...Geofísico Internacional, ...m el que colabora- ...60 países.

...pación chilena en ...físico Internacional ...a través de inves- ...estudios científicos ...nderán, en forma ...Territorio Chileno

...specialmente invitado, a esta reunión, el señor D. Juan Bautista Rossetti, Embajador de Chile en Francia, quien informó sobre la actuación de la Delegación Chilena en la Conferencia Antártica celebrada en París, del 6 al 10 de julio pasado, a la que concurrieron los países que desarrollarán actividades científicas en el Continente Antártico durante el Año Geofísico Internacional.

El Embajador, señor Rossetti, destacó la extraordinaria importancia de este torneo científico internacional, y la labor destacada que en nuestro sector antártico desempeñará Chile. Puso de manifiesto, en su exposición, el enorme interés mundial por los asuntos relacionados con el Continente Antártico, y el hecho de que Chile, poseedor de irrefutables derechos de soberanía en la región, debe tomar parte activa en estas investigaciones de extraordinaria importancia nacional e internacional.

# Asegurado abastecimiento de té, café y yerba mate

Las últimas adquisiciones de té, café y yerba mate realizadas por el Instituto Nacional de Comercio, permiten asegurar a la población un normal abastecimiento de dichos artículos de consumo.

400 toneladas de yerba mate están siendo desembarcadas en los puertos de Coquimbo, Valparaíso, Talcahuano, Corral y Puerto Montt, para ser distribuidas de inmediato al comercio y terminar con la artificial escasez que se había provocado hace algunos días. Por otra parte se finiquitó recién con Brasil una operación de compra por 4.750 toneladas más de yerba mate.

En lo que respecta al café, se han adquirido en ventajosas condiciones y para embarque inmediato, 100 toneladas en Ecuador y 500 toneladas en Brasil, y se están estudiando nuevas adquisiciones para asegurar el normal abastecimiento.

**IMPORTANTE COMPRA.**— En el curso del próximo mes de septiembre comenzarán a llegar al país las primeras partidas de té adquiridas por el Instituto Nacional de Comercio en Ceylán, India, Java, Formosa y Japón. Las partidas de té compradas, son de calidades muy superiores a las que consumía la población hasta ahora, y su precio es, aproximadamente, un 50 por ciento más bajo de todas las compras hechas por Chile en los últimos años. Esto significa un extraordinario ahorro de divisas para el país y, para la población, el consumo de un artículo de óptima calidad, gran rendimiento y bajo precio.

# ...eldos de agosto se ...arán a Empleados ...blicos desde el 26

...orería Provincial de ...ha fijado las siguien- ...s de pago de sueldos y ...para el presente mes

...26.— Ajustes y plani- ...todos los servicios que ...presentado hasta el ...clusive, y que no ten- ...ras ni omisiones.

...30.— Ajustes y plani- ...das entre el 17 y el ...mas aquellas que no se ...en la primera fecha ...ener errores que des- ...corrigen.

...ONES Y JUBILACIO- ...Agosto 24.— Pensiones ...Relaciones, Hacien- ...Defensa Nacional, (Civiles), Fomento, Tierras y Colonización, Agricultura, Trabajo, Salubridad, Guerra y Marina, Aviación y Policía.

Agosto 25.— Educación.

Agosto 26.— Montepíos de Guerra y Marina.

La entrega de los cheques a los pensionados y jubilados, se efectuará en el edificio de la Tesorería Provincial de Santiago, ubicado en la calle Teatinos N.o 28, **solamente de 15 a 17 horas.**

Estos cheques serán pagados por el Banco del Estado de Chile, en su local de Avda. Bernardo O'Higgins N.o 1111, de 15.30 a 17 horas.

# ...DE ECONOMIAS DE LA CORFO ...A LA S. DE FOMENTO FABRIL

...dente de la Sociedad ...o Fabril, señor Do- ...eaga, envió al vicepre- ...de la Corporación de Fomento de la Producción, la siguiente comunicación:

"Causa viva satisfacción en el ánimo de esta sociedad, la iniciativa que usted ha promovido en la Corporación de Fomento, organismo de tanta influencia interna y externa en la economía nacional, de adoptar medidas efectivas que tienden dentro de la esfera de su competencia, a contrarrestar el proceso inflacionista, imponiéndola sacrificios sobrellevables, y que resultan ejemplarizadoras por provenir de una institución en que el Estado tiene importante representación".

Destaca en seguida, la comunicación, que "dentro del cuadro de asfixia de la producción, la iniciativa de la Corporación es un medio positivo en la lucha antinflacionista, que merece destacarse".

"El sector industrial que representamos, continúa la comunicación de la Sociedad de Fomento Fabril, ha señalado en distintas oportunidades los arbitrios conducentes en tal sentido y está dispuesta a colaborar en la causa".

"Por ello, aprecia el ejemplo que usted ha dado en el seno de la Corporación de Fomento".

Termina su carta el señor Domingo Arteaga, señalando la coincidencia del pensamiento de la sociedad que dirige, con esas iniciativas, y reitera su colaboración.



## SUBSECRETARIO DE AGRICULTURA, DON EDGARDO ARIAS F.

El Presidente de la República y el Ministro de Agricultura, ingeniero don José Suárez Fanjul, confirmaron ayer como titular del cargo de Subsecretario de ese Ministerio, al señor Edgardo Arias Fajardo, funcionario que lo estaba desempeñando en el carácter de interino.

## SIGUE ADELANTE SUMARIO CONTRA NAZARIO SALINAS

En círculos del Servicio Nacional de Salud se informó ayer que seguía adelante la instrucción del sumario en contra del dirigente hospitalario, señor Nazario Salinas, a quien se atribuyen declaraciones lesivas para algunas autoridades gubernativas y atentatorias para el prestigio mismo de la institución en que se desempeña.

Como se sabe, actúa de fiscal en este sumario, el abogado del Servicio Nacional de Salud, don Fernando Ríos Zavala, profesional que ya ha realizado diversas diligencias tendientes al mejor cumplimiento de su cometido.

AÑO XXXIX N.o 13,769
Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269. — TELEFONO 82222. — CASILLA 81-D.
Valor del ejemplar del día: $ 15.— Ejemplares atrasados: $ 30.—
Santiago de Chile, miércoles 17 de agosto de 1955

# La UNESCO y el profesorado nacional

MOTIVO de honda satisfacción para la cultura nacional son las sobrias y significativas declaraciones formuladas en Santiago por el Subdirector de la UNESCO, doctor Malcolm Adiseshiah, en cuanto ellas significan un espontáneo reconocimiento de la capacidad profesional de los educadores chilenos. Dijo el señor Adiseshiah: "En mi visita a Chile estudiaré, junto a las autoridades chilenas, la forma en que Chile puede ayudar a los otros países que forman parte de UNESCO, y, en especial, a los países suramericanos. No hay que olvidar que Chile es uno de los pocos países de Latinoamérica que tienen un alto standard educacional, por lo que está capacitado para ayudar en ese campo a otras naciones".

Uno de los problemas que más vivamente preocupan a las autoridades de UNESCO es la modificación de los programas de estudio. Esta labor, a juicio de ellas, asume especial importancia y urgencia en las naciones de esta parte del Continente. Ahora bien, nuestro país se encuentra en magníficas condiciones para colaborar en un trabajo de la índole indicada, por cuanto su enfoque y solución requieren de gran preparación técnica y dilatada experiencia educativa.

A este respecto, merece recordarse que la Superintendencia de Educación Pública, desde hace tiempo, tiene organizada especialmente una Comisión permanente que se preocupa de preferencia en problemas de planos y programas de estudio. El Consejo Nacional de Educación ya ha aprobado varios interesantísimos informes, que no sólo han llamado la atención en los medios pedagógicos nacionales, sino asimismo en el extranjero.

Debe recordarse, también, que en el curso de la Octava Conferencia General de la UNESCO, realizada en Montevideo, durante noviembre y diciembre del año próximo pasado, la representación oficial de Chile, en la Comisión de Programa y Presupuesto, hizo un extenso planteamiento sobre programas de estudio y la necesidad de promover un criterio de homogeneidad entre los distintos países latinoamericanos. Aún más: Chile propuso que con ayuda de UNESCO, de otros organismos internacionales y de nuestro propio país, se fuera a la organización de un Instituto Superior de altos estudios educacionales que tuviera como finalidad el perfeccionamiento del profesorado secundario en ejercicio. Esta iniciativa fue aprobada, a pesar de que no se destinaron los fondos requeridos para su puesta en marcha. Sin embargo, la idea quedó para ser materializada por el Director General de UNESCO. Es posible, por lo tanto, que la petición para que Chile colabore en materia de programas, esté vinculada con las proposiciones e intervenciones de los delegados chilenos en la mencionada Conferencia.

Concretamente expresó el Subdirector de UNESCO: "Pediré a Chile que organice una reunión de los países americanos destinada a modificar los programas educacionales. Reuniones semejantes habrá en Europa y Asia, y creo que Chile es el país llamado a organizarla en América". Cabe añadir que en materia de programas de educación secundaria, el trabajo internacional se encuentra muy avanzado. En efecto, a raíz de la reciente realización del Primer Seminario Interamericano de Educación Secundaria, que tuvo como sede a Santiago, se produjeron acuerdos muy promisorios que permiten aguardar una adecuada homogenización de los principios y contenidos programáticos de las repúblicas americanas. Ahora, de acuerdo con los deseos de UNESCO, se trataría de abarcar todas las ramas de la enseñanza. En este sentido, tal como ocurrió para la enseñanza secundaria, los muy serios estudios que realiza la Superintendencia de Educación pueden servir de base eficaz para los fines que se persiguen.

El representante de UNESCO tuvo especiales muestras de reconocimiento para la labor que realizan los técnicos docentes chilenos en Uruguay, Ecuador, Centro América y Bolivia. Por otra parte, es justo reconocer que esta organización internacional para el fomento de la ciencia, la educación y la cultura, está contribuyendo positivamente al progreso científico de nuestro país.

La proposición de UNESCO, en el sentido de organizar en Chile una reunión de estudios sobre programas educacionales, ciertamente que contará con el apoyo de nuestro Gobierno, el profesorado y la ciudadanía toda. Es de esperar que ella contribuya a una elevación de los índices culturales de los pueblos del Continente.

# Inversiones salitreras

EL Convenio ad referendum suscrito por el Gobierno con las Compañías salitreras, para el cual se ha solicitado la ratificación del Congreso Nacional, tiene como objetivo fundamental el remozamiento y la transformación de esa industria, que aparece hoy estagnada, permitiendo la mecanización de sus faenas, la mejor explotación de los subproductos, y, sobre todo, una mejor situación de competencia en los mercados mundiales de nitratos.

Para alcanzar ese objetivo sólo existe un medio adecuado: la incorporación a esa industria de nuevos mayores capitales.

Las fórmulas y mecanismos que han sido detenidamente estudiados durante dos años, satisfacen las aspiraciones de las empresas salitreras, y en virtud de ello el Convenio consulta verdaderos compromisos de parte de las Compañías, para invertir gruesas sumas de dinero en la transformación de sus propias faenas.

Como contrapartida, pues, de los sacrificios que en favor de la industria se impone el Fisco mediante el Convenio, las Compañías a su vez se comprometen a realizar determinadas inversiones.

El plan de inversiones de la Anglo Lautaro comprende los siguientes puntos: ampliación de la Planta de Evaporación Solar y desarrollo de la producción de subproductos. Complemento de las instalaciones existentes, a fin de incrementar la producción y mejorar su eficiencia. Construcción de un moderno laboratorio de investigaciones científicas. Modernización del equipo ferroviario. Instalación de la planta mecánica para el embarque de salitre en Tocopilla. Modernización de las instalaciones centrífugas y de granulación y del equipo para la botadura de ripio. Ampliación y modernización de los campamentos, mediante la construcción de nuevas casas para empleados y obreros, escuelas y otras instalaciones de servicio social, destinadas a mejorar el nivel de vida de los trabajadores, y ampliación de los servicios auxiliares para la producción de salitre.

Todo ello supone una inversión aproximada de US$ 25.000.000, que la Anglo Lautaro se compromete a obtener en el Export & Import Bank o en otra institución internacional de crédito. La inversión se proyecta para un plazo de cinco años contados desde la fecha de la ratificación legislativa del Convenio.

La Compañía Salitrera de Tarapacá y Antofagasta, por su parte, ha elaborado el siguiente programa de inversiones, cuyo costo total alcanza a US$ 11.000.000, y 750.000.000 en moneda nacional:

Ampliación de la Oficina Victoria, mediante la duplicación de las instalaciones de lixiviación en tibio, que permitirá aumentar también al doble la actual producción. Construcción de una planta anexa para tratamiento de los finos y aprovechamiento de los subproductos. Ampliación y modernización de las instalaciones mecánicas de la mina y transporte ferroviario, con el objeto de duplicar la capacidad actual. Instalación, en todas las oficinas salitreras, de equipo adecuado para mejorar la presentación física del salitre, a fin de facilitar su colocación en todos los mercados mundiales. Ampliación y modernización de los campamentos mediante la construcción de nuevas casas para empleados y obreros, escuelas y otras instalaciones de servicio social, destinadas a mejorar el nivel de vida de los trabajadores. Construcción de una nueva casa de fuerza, y adquisición de equipos de laboratorio e industriales para continuar los trabajos de investigación que se realizan en la actualidad.

El Convenio ad referendum no se ha pactado, pues, sobre la base de posibles inversiones futuras, sino sobre el compromiso formal de las principales Compañías beneficiadas con el nuevo trato tributario y cambiario, de realizar tales y cuales programas de inversión, mediante la utilización de los créditos que organismos financieros como el Export & Import Bank están llanos a conceder, siempre que la nueva legislación sea aprobada.

HOY Y MAÑANA

# El futuro internacional

**Por WALTER LIPPMANN**



La prueba objetiva más digna de confianza de un real y no simplemente táctico cambio en la política del Soviet, no está en si se llega o no a un acuerdo sobre tal o cuál problema específico, sino en saber si el sistema ruso ha empezado a actuar menos secretamente. Mientras se mantenga ese carácter de su política, la censura y las restricciones seguirán su movimiento característico y no se podrá decir cuál es el propósito o el valor de una concesión especial o de una actitud oficial más amistosa. Los dirigentes del Kremlin podrían, como muchos suponen, tratar de desorientarnos y confundirnos. Ya que el territorio soviético está prácticamente sellado y su pueblo amordazado y sumido en la oscuridad, no solamente es posible, sino necesario preguntarse si la actitud amistosa es la máscara de alguna desagradable sorpresa.

Pero si hubiera cierta publicidad, no total pero sí suficiente como para que el mundo conociera algo de lo que ocurre entre bastidores, resultaría imposible organizar y lanzar una formidable sorpresa. En una nación donde sus puertas están honradamente abiertas, nadie puede ocultar una movilización y sin ésta no se puede intentar ningún ataque por sorpresa. Con esta prueba hemos obtenido un genuino progreso, a partir de la primavera de este año. Tanto Washington como Moscú han basado ahora sus propuestas sobre los armamentos en el mismo principio: que debería existir esa publicidad que haría imposible la sorpresa. La Unión Soviética propone estructurar esa publicidad permitiendo la inspección en los puntos claves para una movilización. Al aceptar en principio esta propuesta, el Presidente de los Estados Unidos agregó el plan de intercambiar planos y la inspección aérea.

Esto significa ya un progreso. Pero si ninguna otra cosa sucediera, estaríamos siempre en una posición de espera, para ver si estas fórmulas verbales pueden convertirse en acuerdos y luego ser llevadas a efecto. Empero, algo más ocurre en estos momentos y todo converge en la misma dirección: los síntomas de que hay menos misterio en el Gobierno de Moscú, menos secretismo en la Unión Soviética. Puesto que habrá en este país mayor libertad para viajar y circular por su territorio, como siempre la ha habido en los Estados Unidos, crecerá el número de "inspectores", vale decir, de agentes del servicio de inteligencia. El intercambio está todavía lejos de ser tan abierto entre la Unión Soviética y el mundo occidental, pero mientras más lo sea, más efectiva y digna de confianza será nuestra capacidad para inspeccionar a ese país, de la misma manera que Rusia podrá hacerlo con los Estados Unidos.

La oligarquía que gobierna en estos momentos a la Unión Soviética es evidente que ha decidido que no quiere o no necesita rodearse del halo de misterio y majestad que mantenía en la sombra a Lenin y Stalin. Esto representa un cambio extraordinario y se ha producido muy recientemente.

Creo que nadie ha podido explicarlo hasta hoy, pero de todo lo que sabemos de la historia de las revoluciones y del despotismo, ésa es probablemente la clave del fenómeno en la presente situación, puesto que un Gobierno que actúa a la vista del público, no lo puede hacer valiéndose de órdenes arbitrarias. Debe tomar en cuenta por lo menos en qué forma una considerable parte del público recibirá sus órdenes. Es mucho menos probable y seguramente menos factible ir a la guerra sin que se sepa de ello.

---

Entre las cosas buenas que se hicieron en la conferencia de Ginebra sobre energía nuclear, de ningún modo es la menos importante el hecho de que promete destruir la cortina de hierro entre los hombres de ciencia e ingenieros del Oriente y Occidente. Hubo un tiempo, solamente hace diez años, cuando los hombres de ciencia norteamericanos especializados en energía nuclear fueron a una conferencia en Moscú, que no les permitió reunirse con sus colegas rusos. Ahora hay las perspectivas de que los hombres de ciencia pueden realizar un intercambio de sus documentos, pueden escribirse los unos a los otros, conferenciar y hablar con más libertad. Esta es la más alta y mejor forma de "inspección", porque en un nivel tan alto de conocimiento entre los hombres que han dirigido y conocen la materia, el engaño sería virtualmente imposible.

---

Esto implica un movimiento general entre las grandes potencias, que está convirtiendo la seguridad basada en el secreto y la sorpresa, en la seguridad fundada en la publicidad que impide la sorpresa. Con las modernas armas que pueden destruir a la humanidad en masa, la guerra es para todos imposible si el agresor no puede hacerla por sorpresa. No sería aventurado decir que esto significaría para el futuro evitar una tercera guerra mundial.

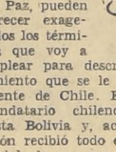
---

En la historia humana no hay una línea divisoria que separe claramente a una era de otra. Así, por ejemplo, en lo que al feudalismo se refiere, y que pertenece a un pasado lejano, han quedado resabios del mismo en naciones donde el socialismo se ha desarrollado ampliamente. La guerra fría está lejos de haberse terminado y probablemente no viviremos lo suficiente para conocer su fin. Pero lo que está ocurriendo es que entramos en una nueva era de esa guerra fría, en un período en que parece empieza a declinar.

¿Qué es lo que podemos columbrar para la era que hemos iniciado? No mucho, pero por lo menos quizá el hecho de que las guerras dejen de ser una preocupación de las naciones, y que éstas serán gobernadas cada vez menos por sus temores y mucho más por sus esperanzas. Esto las obligará a una nueva difícil prueba: que en una atmósfera de seguridad y esperanza puedan ponerse de acuerdo en lo que constituyen los intereses públicos y la forma de realizarlos. — (Exclusivo para LA NACION.) W. L.

DE TEOFILO CID.—

# Recibimiento triunfal



Para las personas que no estuvieron ese día jueves 4 de agosto en la ciudad de La Paz, pueden parecer exagerados los términos que voy a emplear para describir el recibimiento que se le hizo al Presidente de Chile. Es el Primer Mandatario chileno que llega hasta Bolivia y, acaso por esa razón recibió todo el obsequioso caudal de un gran homenaje. Nunca lo habría imaginado, de no verlo y palparlo, engreído en el orgullo nacional que crecía en mi corazón. Los chilenos, al parecer, somos así. En la patria todo lo juzgamos con espera enemiga y con una crueldad que llega a rebasar los moldes de la justicia. Hacemos protesta continua de todo, de la política, de las costumbres, de los hábitos que caracterizan al cuerpo social. Pero en el extranjero crecemos, crecemos en conciencia histórica y empezamos, recién, a darnos cuenta de lo que somos.

Perdonadme esta clase de confesión más o menos patriótica, género en que no abundo, por lo general. Mas esa tarde, en el Altiplano, angustiado por la altura, temí que el Jefe del Estado chileno, al descender del avión, se sintiera enfermo. Esto, mezclado a los sentimientos que podéis imaginar, formaban en mí una especie de turbia aleación sentimental. Sin que me diera cuenta exacta, mi espíritu descansaba en un coloide movedizo.

Pero he aquí que el Presidente desembarca. El Mandatario boliviano lo espera en la losa. Resuenan los acordes de los dos himnos y los cañonazos de rigor estremecen el aire clarificado y puro. Como nota especial, el apretón de manos que dio el Presidente tenía un carácter étnico. Los chilenos tenemos una manera peculiar de dar la mano, con un vaivén campesino en el ademán. Así me estrechaba la mano mi padre, producto directo de la colonización hispánica en las verdes tierras de la frontera. Así, al menos, me pareció que daba la mano el Presidente de Chile. E ingenuamente, con un extraño regocijo, me puse a aplaudir.

La ciudad de La Paz se encuentra a unos trescientos y tantos metros más abajo del nivel del puerto aéreo. Al Presidente lo llevaban a alojar a Calacoto, "el barrio alto paceño". Por extraña paradoja, el barrio alto de La Paz, como quien dice "El Golf" nuestro, es en verdad el barrio bajo de la ciudad. Está situado a unos trescientos metros, en la hondura de un valle que va a morir en pleno trópico. La comitiva, pues, echa a rodar sus automóviles por el camino que desciende hacia la ciudad. Los bordes de la ruta que hacemos están llenos de gentes, pertenecientes a todas las clases sociales. Ponen un abigarrado color en el ambiente los encendidos atavíos del elemento indígena. Saludan a Carlos Ibáñez con veneración. En cierto modo, nuestro Presidente se los está conquistando en este instante. Camina con la misma soltura y con la misma prestancia que por las calles de Santiago o de Linares, su pueblo natal. Al igual que los recios andaluces, castellanos y extremeños del siglo dieciséis, su físico poderoso ha resistido perfectamente la tremenda prueba de la altura.

Todo el rato largo que dura el desfile, ovacionado por doscientas mil almas, va de pie en el auto. Muy pocos hombres jóvenes serían capaces de hacer ese trayecto de quince kilómetros rodeado por la algazara de los vítores; ha demorado la enorme comitiva más de tres horas en llegar a la lujosa residencia que la hospitalidad boliviana le ha preparado en el barrio Calacoto.

El desfile pasa, entretanto, bajo los más extraños arcos de triunfo que jamás hayamos visto. Están adornados por la exquisita platería que estos hombres de Bolivia, verdaderos orfebres, fabrican con ingenuo y placentero arte. Cuelgan estas joyas de los "aguayos", especie de manta con que la india se reboza para andar por las calles paceñas. En este aguayo, la piedad indígena coloca al pequeño indiecito. El indiecito asoma su adorable cabeza de niño en un gesto adorablemente marsupial.

El aguayo es la prenda de la maternidad. Mientras la india es doncella lo lleva cargado con quizá qué prendas. A mí se me ocurre pensar que esas prendas y objetos que depositan, durante la doncellez, en el aguayo, no son sino anticipos de la época materna. Al colgarlos en los arcos de triunfo con que festejan al Presidente de Chile, no hacen sino expresar un sentimiento de profunda ternura. No en otra forma las madres antiguas celebraban a los vencedores, saludándolos con los niños, a manera de flores, en las manos en alto.

Nota conmovedora. En algunos arcos, tal vez donde no hubo suficiente platería, han colgado billetes. Es el dinero fruto de su comercio, de sus afanes y trabajos, el que ponen a manera de adorno. ¿No es ésta una forma, tal vez la más refinada de todas, de enaltecer y jerarquizar el precio del dinero? También han traído ofrendas, como en las recepciones del medioevo; son humildes manifestaciones que provienen del fondo del campo de este extraño país.

En los trajines del regreso, no supe dar con el automóvil que me habían señalado. Lo estimo una suerte, porque eso me permitió viajar con una persona del pueblo y escuchar sus entusiásticos comentarios.

—Nunca vi nada igual, me dijo. Ni cuando estuvo Henry Holland.

La verdad es que es difícil concebir superado este homenaje. Hay que comprender, por otra parte, la natural resistencia que siempre el elemento autóctono ha opuesto a las cosas de los blancos. ¿Se estará produciendo un cambio profundo en el alma del indígena boliviano, como consecuencia de los trabajos que en dicho sentido realiza el actual gobierno?

A pesar de que tengo por norma invariable abstenerme de opinar en materia política, me siento obligado ahora a hacerlo. El panorama boliviano está cruzado por un influyente aire de renovación que, sin duda alguna, tendrá importantes consecuencias para su inmediato y lejano porvenir. T. C.

# PANORAMA

**El aluminio y el cáncer** En una de las últimas ediciones de ese excelente servicio informativo editado en París y que se llama "Perspectivas de la Unesco" aparece una pregunta formulada por un ciudadano francés, diciendo que por qué no se pone en guardia al público contra el uso del aluminio en menesteres domésticos, y contra otras materias cancerígenas.



Allí se nota la científica respuesta, expresando que, efectivamente, hay que poner en guardia al público, pero no en contra del aluminio, sino a su favor, pues ni remotamente se ha comprobado que el uso de cacerolas, teteras u otros utensilios de aluminio sea propicio al aparecimiento del cáncer en el ser humano. Se trata, simplemente, de rumores falsos. Aún más, hay que hacer presente que el aluminio no representa ninguna toxicidad química, y que ofrece mucho mayor seguridad que los utensilios de cocina fabricados de cobre, metal que puede contener impurezas, ligeras aunque tóxicas, de zinc, de plomo o de arsénico.

También se han extendido falsos rumores sobre la pretendida consideración cancerígena de los siguientes elementos: materiales de plástico, ropa de nylón, rouge para los labios, anilinas y colorantes, jabones, mantequilla, margarina y pastas dentífricas.

En algunos casos, muy raros, se ha comprobado que la ropa de nylon puede producir reacciones alérgicas, como comezones o manchas, semejantes a la urticaria que en algunas personas provoca la ingestión de jaivas y crustáceos en general; pero ello nada tiene que ver con el cáncer. Igual cosa sucede con la mantequilla si es pura, pero, si se utilizan colorantes para presentarla más amarilla, es posible que se produzcan alteraciones en el organismo y especialmente de carácter hepático.

Las tranquilizadoras y científicas informaciones que brinda la UNESCO a sus lectores, tienen la virtud de deshacer prejuicios y fantasmas que toman cuerpo y complican indebidamente la vida del hombre moderno. Y es casi seguro que el temor al cáncer tiene no poca parte en la propagación de la inexorable enfermedad. Por eso, hay que aplaudir cuanto se haga y se escriba para reducir el peligro a sus justos límites.

Sabido es que el sistema nervioso tiene gran responsabilidad en todas nuestras afecciones, ya se trate de traumas físicos o psíquicos. De ahí que es plausible la iniciativa de la UNESCO, al haber creado una sección de crónica científica, llamada "Yo quisiera saber...", a cargo de M. Francois le Lionnais, quien contribuye a desinflar conceptos hipertrofiados, a destruir falsedad y a poner los puntos sobre las íes en materia científica.

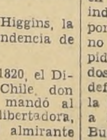
Muchas dueñas de casa podrán dormir tranquilas: ya no necesitarán reemplazar sus baterías de aluminio. El aluminio es un amigo, no un enemigo.

**LA PREGUNTA**

Para evitar los accidentes del tránsito, se debiera implantar un reglamento por el cual las mujeres que manejan automóviles debieran tomar la izquierda y no la derecha. De este modo ellas tomarían sin lugar a dudas su derecha y, ¿verdad que todo marcharía mejor?

De ANIBAL BRAVO KENDRICK

# Ultimos días y muerte del General San Martín



Se cumplen hoy 105 años de la muerte del general don José de San Martín, soldado incansable de la libertad que levantó, junto con nuestro padre de la patria don Bernardo O'Higgins, la bandera de la independencia de Chile y del Perú.

El 20 de agosto de 1820, el Director Supremo de Chile, don Bernardo O'Higgins, mandó al Perú una expedición libertadora, bajo las órdenes del almirante Lord Tomás Cochrane, en cuyos buques se embarcaron 4,118 soldados chilenos y argentinos al mando del general don José de San Martín, que llegaron el 7 de septiembre al pequeño puerto de Paracas, desembarcando al día siguiente en Pisco. No es éste el lugar de señalar la brillante actuación de cerca de un año del general San Martín en el Perú. Pero recordaremos, en este corto espacio, su entrada a Lima, al frente de las fuerzas expedicionarias, el 9 de julio de 1821, y la proclamación solemne de la independencia del Perú el día 28 de ese mes, hecha por el general en representación del Gobierno de Chile.

**El día 20 de septiembre de** 1822, el general San Martín, que gobernaba el Perú con el título de Protector, depuso el mando militar y político de que estaba investido, y presentándose al Congreso Constituyente, terminó con estas palabras: "¡Peruanos!, desde este momento queda instalado el Congreso Soberano, y el pueblo reasume el poder supremo en todas sus partes".

Después de retirarse a su residencia de La Magdalena, se dirigió al puerto de Ancón, y sin despedirse de nadie, regresó a Chile. En noviembre de 1823 tomó el camino a Buenos Aires, en cuya capital fue recibido con indiferencia y en forma hostil por la prensa afecta al Gobierno de esa época, por cuya causa pidió sus pasaportes, embarcándose para Europa. Se estableció definitivamente en Francia, en la pobre aldea de Grand-Bourg, a las márgenes del Sena. En Buenos Aires supo la triste muerte de su esposa, la hermosa dama doña Remedios Escalada, consumida por la tisis el 3 de agosto de ese año, 1823. Su hija única, Mercedes, lo acompañará en su voluntario ostracismo. Desde que se separa del mando supremo del ejército, San Martín desea vivir una vida tranquila, y se entrega con ahinco al cultivo de su jardín, mientras su hijita se educa en un internado.

A principios de 1828, el general proscrito viaja a Amberes, a Bruselas; visita Lille, Tolón, y otros puntos de la bella tierra francesa. El 6 de febrero de 1829, sufriendo la nostalgia que agita su mente y su corazón, regresa a Buenos Aires. Gobernaba la nación argentina en ese tiempo el Presidente Rivadavia, su mortal enemigo, y viendo que su patria le es hostil, no quiere desembarcar, y se vuelve a Europa después de una corta residencia en Montevideo.

Han pasado algunos años. En 1849 el general está con su salud física desgastada. Sufre dolores reumáticos y otros achaques producidos por la dura vida de campamento. Cuando llega el verano, se traslada a las Termas de Enghien, cerca de París, y consigue así leve mejoría. Pronto fija su residencia en Boloña (Boulogne-sur-Mer), puerto muy frecuentado y plaza fuerte, en el departamento de Paso de Calais, en el norte de Francia. Su adorada hija Mercedes, casada ya en 1832, con el joven argentino Mariano Balcarse, vive con el general en su nueva residencia, y lo cuida y atiende con filial cariño.

En agosto de 1850 el estado de salud del vencedor de Chacabuco y Maipo es de extrema gravedad. Del hombre fuerte de ayer, del jefe enérgico, sólo queda una sombra. El recuerdo de su patria, de Chile y el Perú le preocupan intensamente. A cuantos americanos lo visitan, les habla con angustia de padre sobre las desdichas de los pueblos por cuya libertad combatió. En la noche del 13 de agosto, el prócer siente frecuentes dolores que el ilustre enfer... sin ayes ni lamen... junto a su lecho su ... Mercedes, y él, con ... nado, tristemente, le ... la tempestad que arro... al puerto". La vida de... te soldado se extingu... poco. El día 17, a las ... tarde, un nuevo y do... que iba a poner térm... gloriosa y extraordina... del general don José ... Martín. Tras lenta ag... una hora, y ante los sollo... su hija y la desespera... sus nietecitas, el Libertad... piraba a las 15 horas de ... 17 de agosto de 1850. Su ... dáver fue depositado en ... las capillas subterráne... Notre Dame, en Boulogne... Mer, y encerrado en un ... fago. El 28 de mayo de 18... urna funeraria que contenía ... cenizas del proscrito ilustre ... gaba a su patria y, recibida ... gran pompa en Buenos ... fue depositada en el mag... mausoleo que le fue erigido ... la Catedral por el Gobierno ... la nación argentina. A. B. K.

# Notas del Día



**SIN MAULA** En todas las casas hay por lo menos un interruptor de la corriente eléctrica que no funciona o que funciona mal. La manera de manejar el brujo mecanismo sólo es conocida por los moradores. Si llega una visita, y quiere hacer funcionar el susodicho aparato por puro comedimiento, no logrará hacerlo aunque persista en su empeño. Moverá una y cien veces la llavecilla de "galalit" o de celuloide, ... subir y bajar con inútil esfuerzo. Hasta que ... niñito de la casa, y le dice, riendo: "Oiga, si ... rato tiene su maula. Hay que moverlo así". ... sólo viene a producir el conmutador la función ... que fue fabricado.

Es que, en realidad, este aparatito —como otros debidos al esfuerzo de nuestra industria— ... su maula. En lugar de fabricar un objeto ... que funcione y sirva un determinado tiempo ... bricado una cosa inútil y despreciable. Es... rruptores de que se habla, y que a los pocos ... ser colocados nada interrumpen o lo hacen ... de grandes esfuerzos, están demostrando a ... calidad de la industria nacional. Representan ... caso de una pretensión que nos cuesta mu... lores de cabeza. ¿Hay alguna de las personas ... estas líneas que no haya tenido que sufrir, por ... nos cada quince días, los inconvenientes de ... tefactos que se desmoronan apenas se los ... el dedo? Sin quererlo se va la imaginación ... do hacia tiempos no muy remotos, cuando est... sitas" venían de países de gran renombre in... Prestaban el servicio para que fueron fa... hasta que venía un terremoto y echaba abajo ... sa. La resistencia de sus resortes era firme, ... sistencia férrea. No quedaban sueltas estas "... eran, como se dice, de buena calidad.

Y, a propósito, ¿qué hay ahora de buena ...? Digamos, aunque nos desmientan o nos peguen, ... gran parte de lo que fabricamos en el terr... maula, engaño o artificio encubierto. Apenas ... zamos a usar una cosa cualquiera, "made i... tenemos que recurrir al consabido "mestro", qu... ja peor. Lo que nos ocurre con los conm... eléctricos, que en todas las casas están inser... los pocos días de haber sido colocados, nos pa... las camisas, que son cortas y que encogen al ... lavado como una lombriz; con las bombillas el... que llamamos ampolletas, que hay que renov... riódicamente; con los zapatos de lo niños, que ... tener suela, de cartón; con los alfileres, que no ... punta; con la tela adhesiva, que no pega, con ... que se agranda y se achica.

¿No podrían tener remedio estas deficiencia... dos, como Benjamín Franklin, estaríamos or... de llevar unos pantalones de pana, si no fuéram... paces de fabricar otra cosa. Pero también ... ríamos si los artículos que fabricamos se asem... en algo a los que se atajan en la barrera de n... aduanas.

Hay que decir todo esto y volverlo a decir. ... seguro que estas pequeñas cosas han hecho a lo... des pueblos.— B.

# Cartas al Director

("Quisiera tener un escrito por el público"...)

## Sobre alarma de incendio

Señor Director:

Nada llena más de zozobra, intranquilidad, ne... inquietud y angustia que escuchar los tétricos y ... quejidos emitidos por las sirenas anunciadoras de un ... y todo ello aumentado si además se ignora dónde se ... ducido la desgracia.

El conocimiento inmediato de la ubicación del siniestro daría a cientos de miles de seres humanos, paz y tranquilidad, y como desgraciadamente tiene que suceder, que afecte directamente a una o más personas, también a ellas la oportunidad de imponerse e intervenir casi de inmediato, aportando su ayuda moral y material a sus seres queridos.

Como prácticamente no hay hogar, por modesto que sea, que no disponga de un radio, este conocimiento sería posible con una simple disposición de la Dirección de Informaciones del Estado, que obligara, aunque no fuera en cadena, a todas las radioemisoras locales a interrumpir de inmediato cualquier transmisión, y anunciar la ubicación del siniestro.

Como nadie está exento de esta posible desgracia, sería un servicio colectivo que prácticamente toda la población agradecería y las radioemisoras cumplirían con un deber hacia la colectividad. Actualmente hay 2 ó 3 emisoras que prestan este servicio, pero sólo parcialmente, ya que no interrumpen el "número" y sólo dan la noticia al término de éste y, a veces, muchos minutos después, restando con ello muchas posibilidades.

Si este servicio informativo se hiciera extensivo, por quien corresponda, a los cines, teatros y estadios, se habría hecho una obra de gran beneficio sin costo alguno para nadie y solamente bajo la inspiración de "servir a los semejantes".

Del señor Director muy atentamente, **Mario Germain F.**, Carnet N.o 1.238.447, Santiago.

## Calles destrozadas

Señor Director:

Por razones del diario vivir, tengo que transitar por la calle Catedral entre Manuel Rodríguez y Av. Brasil, y he observado con gran extrañeza de mi parte que en las esquinas de la calle Riquelme se encuentran amontonadas una buena cantidad de baldosas, a objeto de reparar algunas pequeñas e insignificantes averí... aceras de esta calle ... que se efectuó de un ... a otro. Sin embargo, Sr. ... tor, la Dirección de P... ción tiene pendientes ... mucho más interesa... éstos que efectúa en ... Catedral, habiendo de... lado trabajos de p... ción que empezaron ... ocho meses a la fecha ... fiero al abandono en q... ne a la calle Roberto ... comprendido en el sec... Cóndor y Eyzaguirre.

Al principio de ... del año ppdo., la Di... Pavimentación proced... hacer el pavimento d... ras de esta calle q... encontraba en buenas ... nes de tránsito, y la ... del Agua Potable hizo ... en la calle, a fin de ... zar unos centímetros ... servicios domiciliarios, ... trabajos la calle Rob... noza quedó práctica... transitable, y con el co... te peligro para los ve... en su mayoría son p... en este sector. Tal e... Director, que ya hemo... que lamentar tres ... debido a los monton... combros que quedaron ... dos a orillas de la... una niñita de corta ... caerse se rompió la fr... vecino se tronchó un ... suscrito, Sr. Director, ... esto cuarenta y ocho ... se encuentra con el ... quierdo fracturado, al ... de una acera a otra ... con una tapa de ... llado que los trabaja... jaron mal colocada, y ... tan mala suerte, que ... accidente indicado.

En mérito a las ra... puestas, agradeceré a ... corresponda, se repa... anomalías, a fin de ev... yores accidentes a que ... expuestos los vecinos.

Agradeciendo la ate... el Sr. Director pueda ... a estas líneas, me es ... ludarle con toda ... **Un Vecino**, Carnet N... Santiago.

## Acuerdo Comercial Complementario entre Chile y Suiza, en la Cámara

En la sesión ordinaria de ayer de la Cámara de Diputados, se dio cuenta de varios mensajes de S. E. el Presidente de la República, por los cuales se someten a la consideración del Congreso Nacional, los siguientes asuntos:

1) Declara que los ex Jefes de Policías Fiscales en retiro disfrutarán de los beneficios del inciso 2.o del artículo 9.o de la ley N.o 11.595, de 1.o de septiembre de 1954, que encasilló a los personales de las Fuerzas Armadas y Carabineros;

2) Autoriza a la Municipalidad de Tocopilla para contratar un empréstito por 35 millones de pesos;

3) Proyecto de acuerdo que aprueba el "Acuerdo Comercial Complementario entre Chile y Suiza", suscrito en Santiago el 17 de junio de 1955;

4) Modifica el DFL 168, de 4 de julio de 1953, sobre Censura Cinematográfica;

5) Libera de derechos de internación a diversos materiales destinados al Servicio de Agua Potable, que importe la Empresa de Agua Potable de Santiago.

EN TABLA. — También se dio cuenta de dos informes de la Comisión de Hacienda, por los cuales quedaron en estado de tabla las siguientes mociones:

a) Del señor Guzmán, que libera de derechos de internación a diversos materiales destinados al Club Andino de Osorno, y

b) Del señor Santandreu, en segundo trámite reglamentario, que condona una deuda por concepto de pavimentación que tiene la Asociación de Fútbol de Rancagua con la Dirección General de Pavimentación.

A LA COMISION DE HACIENDA.— Se acordó mandar a la Comisión de Hacienda las siguientes mociones:

1) Del señor Puentes, don Juan Eduardo, que establece moratoria en favor de los habitantes de las comunas de Lago Ranco y Futrono, afectadas por las recientes erupciones volcánicas ocurridas en esa región;

2) Del señor Tamayo, que libera de derechos la internación de elementos destinados a la instalación de la Planta Eléctrica de Iquique.



**Por vía El Interamericano DC 7-B, de la Panagra, procedente de Buenos Aires, arribó ayer a nuestra capital el señor Maurice Silverstein, Director Regional para la América Latina de la Loew's International Corporation, que distribuye mundialmente las películas de los estudios Metro Goldwyn Mayer.**

## DECLARACION HARA EL PARTIDO RADICAL

El Comité Ejecutivo Radical acordó ayer hacer una declaración para informar a la opinión pública de la posición del Partido frente a los proyectos de Salario Vital Obrero y Reforma Electoral.

En cuanto a la primera de estas iniciativas, se facultó al presidente del Partido, senador Luis Bossay, para que después de consultas con los jefes de los Comités Parlamentarios de los partidos de izquierda y con los diputados que han tomado parte en el estudio de estos proyectos, en las Comisiones respectivas, determine la forma en que los radicales votarán en particular el articulado del Salario Vital y las numerosas indicaciones que le han sido formuladas.

Se dejó establecido que la actitud que se acuerde será consecuente en ambas ramas del Congreso, durante la discusión de este proyecto.

## Su oposición al salario vital explican liberales

Presidida por el diputado Hugo Zepeda, sesionó ayer la Junta Ejecutiva Liberal, la que aprobó una declaración en que manifiesta y explica su oposición al proyecto sobre Salario Vital Obrero.

Señala la directiva liberal que el Partido "está convencido de que en las actuales circunstancias por que atraviesa el país, un proyecto como el del Salario Vital Obrero, acarreará desastrosas consecuencias inflacionistas, que redundarán en perjuicio de aquellos a quienes se desea beneficiar".



## "No se han alterado la conducta ni el pensamiento tradicionales de la Cancillería frente a Bolivia", afirmó ayer en la Cámara el diputado Lira Merino

### Refutó afirmaciones del señor Espina sobre declaraciones del Presidente Ibáñez, que fueron hechas en La Paz

**En la Hora de Incidentes de la sesión ordinaria de ayer de la Cámara de Diputados, el señor Espina, liberal, hizo observaciones acerca de las declaraciones formuladas por el Presidente Ibáñez sobre las aspiraciones de Bolivia a una salida al mar.**

**En breve intervención el señor Lira Merino, agrariolaborista, sostuvo que el señor Espina había partido, en relación con ese punto, "de una base totalmente falsa". Agregó que él fue testigo presencial de la entrevista de prensa que concedió en Bolivia el Presidente Ibáñez, y afirmó que S. E., al referirse a los tratados suscritos por nuestro país, expresó textualmente: "Porque nuestro país atiende todos los tratados y los cumple facilitando la entrada y salida del comercio boliviano por los puertos de Chile".**

El diputado Lira Merino puntualizó, también, que el Presidente de la República, manifestó, en la mencionada entrevista, que aunque el problema portuario es un hecho que existe en Bolivia, en lo que a Chile se refiere estaba perfectamente determinado y terminado con el Tratado de 1904. Finalmente y frente a insistentes preguntas —anotó el diputado Javier Lira—, S. E. dijo que él reconocía que en Bolivia existía latente el problema de la salida al mar, por lo cual expresó la opinión en orden a su estudio, por los países limítrofes de Bolivia.

"De manera —concluyó diciendo el diputado Lira Merino— que no se han alterado en nada la conducta y el pensamiento que tradicionalmente ha mantenido la Cancillería Chilena sobre esta materia". Y anunció una próxima y detenida intervención, sobre las proyecciones de la visita a Bolivia del Presidente Ibáñez.

FACIL DESPACHO.— Se aprobaron y rechazaron algunas de las modificaciones introducidas por el Senado al proyecto que establece el régimen de construcción de obras de agua potable, alcantarillado, pavimentación y alumbrado, en las poblaciones formadas con anterioridad al primero de enero de 1951.

PROYECTO DEL SERVICIO DE SALUD.— Después de una reunión de los comités parlamentarios, se informó que éstos habían acordado dejar sin efecto las sesiones especiales resueltas por la Corporación, para despachar esta semana el proyecto que mejora las rentas de los personales del Servicio Nacional de Salud, mientras el Ejecutivo no envíe el respectivo financiamiento.

Así lo ratificó la Sala.

HORA DE INCIDENTES.— El señor Urrutia dijo que durante el presente año se han internado al país 1.122 automóviles. Pidió informes al Ministro de Economía, acerca de quiénes son los beneficiados con la importación de automóviles destinados a la Parroquia Santa Rita, cómo se autorizó esta internación y valor de los automóviles referidos.

El señor Bustamante denunció que se había iniciado una persecución contra el Tesorero Comunal de Longaví, cuyo único pecado es no haber firmado los registros del Partido Radical.

El señor Guzmán aludió a problemas de Osorno.

El señor Lea-Plaza señaló que se hace indispensable que la Corporación de la Vivienda construya barracas de emergencia, en favor de las familias damnificadas por las erupciones volcánicas, en Futrono y Lago Ranco. Al efecto se acordó dirigir un oficio al Ministro de Obras Públicas.

Los señores Naranjo y Fonsea se refirieron al problema de la leche, en Curicó y Talca, y propiciaron medidas en defensa de los consumidores, dado que los precios de este artículo no se justifican.

El señor Martones pidió que se dirigiese un oficio al Contralor, para que informe acerca de un sumario instruído en la Municipalidad de San Antonio.

El señor Araneda aludió a incidencias por la ocupación de tierras en Nueva Imperial.

El señor Rioseco se refirió a despidos de obreros, por actos de sabotaje, en la Industria Nacional Azucarera.

El señor Martínez Saravia pidió que se arbitrasen medios para evitar la acumulación de carbón en las canchas de Collico Sur, lo que amenaza paralizar las minas. Dijo que esto se debe a la interrupción del servicio ferroviario, debido a un accidente ocurrido en la vía Curanilahue-Concepción.

## Se propuso ascenso del Ministro Eduardo Yáñez a General de División

En el Senado se recibieron ayer dos Mensajes del Ejecutivo, por los cuales se solicita el acuerdo constitucional de la Corporación para ascender a Generales de División, del Ejército, a los Generales de Brigada, señores Eduardo Yáñez Zavala (Ministro del Trabajo) y René Echeverría Zerga.

De estos Mensajes se dió cuenta en la sesión de ayer de la Corporación, y fueron remitidos en informe a la Comisión de Defensa Nacional, del Senado.

## Convenio Comercial de Chile con Yugoeslavia

La Comisión de Relaciones Exteriores de la Cámara, despachó ayer el proyecto de acuerdo que aprueba el Convenio Comercial de Chile con Yugoeslavia.

Anteriormente, esta misma Comisión había aprobado el proyecto de acuerdo que otorga facilidades, en nuestro país, a las Agencias Voluntarias de Socorro y Rehabilitación.

## D. Pedro Grases nuevo miembro honorario de la F. de Filosofía

Mañana, en sesión solemne, a las 12 horas, la Facultad de Filosofía y Educación, presidida por el Rector de la Universidad de Chile, señor Juan Gómez Millas, recibirá a su nuevo miembro honorario, señor Pedro Grases.

## PROYECTO DEL REGISTRO CIVIL, EN EL SENADO

La Comisión de Gobierno Interior del Senado ha sido citada para las 11 horas de hoy, con el objeto de iniciar el estudio del proyecto del Gobierno, aprobado por la Cámara de Diputados, que fija la planta y sueldos del Servicio de Registro Civil e Identificación.

Para el despacho de esta iniciativa, el Senado ha acordado el trámite de la "simple" urgencia (30 días).

## COMISION DE TRABAJO ACORDO EXCLUIR DEL SALARIO VITAL A LOS SERVIDORES DOMESTICOS

Dos sesiones celebró ayer la Comisión de Trabajo y Previsión Social de la Cámara de Diputados, para considerar el segundo informe que recaerá acerca del proyecto que fija el salario vital para los obreros del país. La primera se efectuó en la mañana, la otra se desarrolló entre las 20 y las 24 horas de anoche.

Con la oposición de los diputados Maass, socialista popular, y Ríos Igualt, conservador unido, se aprobó una indicación del diputado Espina, liberal, que excluye del proyecto al servicio doméstico.

## Derogación de la Ley de Defensa determinan hoy comités del Senado

Para las 15 horas de hoy, han sido citados los Comités Parlamentarios del Senado, con el objeto de tratar la indicación presentada por el senador Allende, por la cual se establece que esa Corporación deberá pronunciarse sobre el proyecto de derogación de la Ley de Defensa de la Democracia, en un plazo no superior a 15 días, con o sin informe de la Comisión respectiva.

Conforme al Reglamento del Senado, para acogerse esta indicación presentada, ella debe ser aprobada por los Comités que representen los votos de los dos tercios de los senadores en ejercicio.

## Jira del senador Prieto y del diputado F. Vial

En cumplimiento de un acuerdo de la Junta Ejecutiva Conservadora Unida, el senador Joaquín Prieto Concha y el diputado Francisco Vial, se dirigirán el viernes próximo, en jira al sur del país. Ese mismo día llegarán a Los Angeles; el sábado continuarán viaje a Quilleco y Antuco, para proseguir el lunes a Laja, Negrete y Nacimiento.

## El Senado despachó proyecto que crea Colegio Médico-Veterinario

### Ampuero pidió una Comisión Mixta para el Referendum Salitrero

Con modificaciones, el Senado despachó, en su sesión ordinaria de ayer, el proyecto del Ejecutivo, ya aprobado por la Cámara de Diputados, que crea el Colegio Médico-Veterinario de Chile.

Además, aprobó los siguientes proyectos: 1) Autoriza la expropiación de los sitios de la Población Zelada, en la comuna de Quinta Normal; 2) Modifica la glosa de un ítem del presupuesto vigente del Ministerio de Obras Públicas, destinando fondos para el gimnasio cubierto del Club Deportivo Natales, en el puerto del mismo nombre, provincia de Magallanes; 3) Da el carácter de empleados particulares a los maquinistas de locomotoras de arrastre y autocarriles, y 4) Modifica el artículo 33 de la ley 10,475, que concedió a los empleados particulares los beneficios de jubilación y montepío, favoreciendo a todas las personas que reciben pensiones del citado organismo con el mismo derecho que tienen los imponentes activos, para solicitar préstamos con garantía hipotecaria, para adquirir o construir casas habitaciones.

URGENCIA. — Se calificó de "simple" (despacho dentro de 30 días) la urgencia hecha presente por el Ejecutivo para la tramitación del proyecto que libera de derechos de internación a camiones, especialmente diseñados para el transporte de minerales.

COLEGIO DE PERIODISTAS. — Por indicación del senador radical Humberto Aguirre, la Sala acordó dejar pendiente para el martes próximo la discusión general del proyecto que crea el Colegio de Periodistas, a fin de que algunos señores periodistas puedan informarse más detenidamente de esta importante iniciativa.

Para hoy se dejó pendiente la discusión del proyecto, ya sancionado por la Cámara de Diputados, que establece un sistema especial de crédito para la pequeña industria y artesanos, en el Banco del Estado, y el proyecto que crea un impuesto a la sal para la construcción de caminos.

HORA DE INCIDENTES.— El señor González Madariaga, radical, se ocupó de las Fuerzas Armadas y en especial abordó la exposición que el Ministro de Defensa Nacional, coronel Benjamín Videla, hizo la semana pasada en el Senado, y algunos aspectos del sumario instruído, por el Fiscal don Máximo Honorato.

EL RESPETO A LA LEY.— Varias de sus afirmaciones fueron refutadas por el senador Manuel Videla Ibáñez, quien expresó, en una parte de su intervención, que como profundo conocedor de la persona y actuaciones del Ministro de Defensa, que es su hijo, destacaba que el coronel Videla Vergara es un hombre honrado y patriota, que no ha tratado ni lo intentará de ascender en el escalafón militar en base al retiro de oficiales de mayor graduación.

Más adelante, y refiriéndose a las conspiraciones que ha habido en el país, según el señor González Madariaga, el senador Videla Ibáñez manifestó que en esas materias es necesario remitirse a los veredictos emitidos por la justicia. "Si aquí no respetamos las resoluciones de los Tribunales de Justicia —concluyó— ¿cómo se puede hablar de democracia, de la ley y del respeto a la Constitución?

PROBLEMA SALITRERO. — El senador Ampuero, socialista popular, habló del problema salitrero y del Convenio suscrito entre el Gobierno y las dos más importantes Compañías productoras de salitre, cuyo referendum se encuentra en la Cámara de Diputados, para su tramitación legislativa. Sostuvo el señor Ampuero que en Chile no existe jurídicamente el contrato-ley y formuló indicación, a nombre del Comité de su partido, para la formación de una Comisión Mixta de senadores y diputados, para que resuelva la cuestión jurídica planteada. En el fondo, el senador Ampuero reclama la facultad del Congreso para modificar el citado referendum y no limitarse únicamente a aprobar lo o rechazarlo.

Reglamentariamente, esta indicación será votada al término de la primera hora de la sesión ordinaria de hoy del Senado.

El señor Allende, socialista, se extendió en diversas consideraciones acerca del problema salitrero.

## ACUSACION CONTRA EL MINISTRO DE DEFENSA Y EL GENERAL ARAYA

El coronel (R) Raúl Silva Maturana, presentó ayer ante el Senado una acusación constitucional contra el Ministro de Defensa Nacional, coronel Benjamín Videla Vergara, por supuesta transgresión al Reglamento del Ejército y a varias leyes, con perjuicio de terceros.

La acusación también se hace extensiva al Comandante en Jefe del Ejército, general Raúl Araya Stiglich.

El documento fue enviado por el Senado a su Comisión de Constitución, Legislación y Justicia, para su estudio e informe.

## SESION CELEBRARA EL MNI. DE LA 1.a COMUNA

La Asamblea del Movimiento Nacional Independiente de la primera comuna, cita a sus militantes y simpatizantes, para las 20 horas del viernes próximo, con el objeto de tratar la siguiente tabla: 1.o) Reajuste de la directiva comunal; 2.o) Trabajos sindicales y posición frente a la CUT.

## Problemas escolares de Atacama, representaron Srs. Flores y Magalhaes

El diputado por Atacama, Roberto Flores, pidió ayer a la Cámara que el Ministro de Obras Públicas, iniciase una investigación en el Liceo de Hombres de la ciudad de Vallenar, para determinar las causas del derrumbe que allí costó la vida de un niño y dejó heridos a otros cinco. Además, solicitó al Ministerio de Educación que se acelerase la construcción de un nuevo edificio para dicho Liceo, de acuerdo con la Ley Herrera.

El diputado por esa misma provincia, Manuel Magalhaes, adhirió a estas peticiones y solicitó que la investigación del Ministerio de Obras Públicas, se hiciese extensiva a la Escuela Mixta del puerto de Chañaral y a la Escuela de la localidad de Inca de Oro.

## Exposición hizo ayer el Fiscal de CONDECOR sobre Delito Económico

Una nueva sesión celebró ayer la Subcomisión designada por las Comisiones Unidas de Legislación y de Agricultura del Senado, para profundizar el estudio del proyecto sobre Delito Económico.

En esta oportunidad, el Fiscal del Consejo Nacional de Comercio Exterior, señor Atria, hizo una extensa exposición acerca de los hechos que podrían calificarse como delitos económicos en las operaciones que ese organismo tiene a su cargo, tanto de parte de los funcionarios como del público.

El presidente de la Subcomisión, senador Angel Faivovich, nos informó que ella terminaría su labor en el curso de la presente semana.

## MONUMENTO A CARRERA Y FONDOS PARA ALHUE

El diputado Luis Valdés Larraín, presentó ayer a la Cámara una moción, por la cual se autoriza la erección de un monumento, por subscripción popular, a la memoria de don José Miguel Carrera Verdugo, en la Plaza Pública de la comuna de El Monte, del departamento de Melipilla.

El prócer de la Independencia de Chile, General José Miguel Carrera, nació en las cercanías del pueblo de El Monte, y pasó los años de su infancia en este pintoresco pueblo de la zona central de nuestro país.

En virtud de otra moción, de este mismo diputado, se autoriza al Presidente de la República para invertir hasta la suma de tres millones de pesos, en diversas obras públicas de la comuna de Alhué, con ocasión del segundo centenario de su fundación.

La comuna de Alhué fue fundada el 19 de agosto de 1755.



## LA ASOCIACION NACIONAL DE IMPORTADORES SE DIRIGE AL SEÑOR MINISTRO DE ECONOMIA

Santiago, 16 de agosto de 1955.

Señor don
Oscar Herrera P.,
Ministro de Economía.
PRESENTE.—

Señor Ministro:

Debemos referirnos por la presente a publicaciones de prensa aparecidas el día 15, según las cuales, Usía se habría manifestado partidario de que INACO no interviniera en el desenvolvimiento de la economía privada, si bien se atribuye al señor Ministro la opinión de que el estanco de café, té y yerba mate habría permitido al país ahorrar divisas.

Nuestra Asociación, que ha señalado la necesidad de derogar estos estancos por los daños que su mantención significa para la economía chilena, se siente alentada por la comprensión del señor Ministro en cuanto a que las entidades estatales no deben perturbar las actividades económicas privadas. Tanto más grave es esta intromisión estatal en los abastecimientos de café, té y yerba mate, cuanto que desquicia un servicio organizado y correcto, y encarece sin justificación estos productos.

Por estos motivos, suponemos que la declaración que se le atribuye en orden a que los estancos habrían permitido ahorrar divisas, o no refleja con fidelidad sus expresiones, o ellas han sido hechas al margen de informaciones que obran en poder de los importadores, las que permiten afirmar enfáticamente que los estancos representan un gasto de divisas mayor que el que requiere el comercio privado para abastecer las importaciones de estos artículos.

Como nuestros asociados tienen interesantes antecedentes sobre el particular, los que, además, revisten gravedad, nos permitimos solicitar al señor Ministro una entrevista, a fin de poner estas informaciones en su conocimiento personal, y tratar, al mismo tiempo, Usía, sobre los perjuicios que están sufriendo los consumidores debido a que el gobierno de estancos los priva de los servicios organizados y eficientes del comercio de importación.

Agradeciendo su atención a la presente, quedamos de Usía muy atentamente:

ASOCIACION NACIONAL DE IMPORTADORES

HERNAN PRIETO S.
Presidente en Ejercicio



Ayer, a mediodía, llegó por vía aérea, procedente de Estados Unidos, el presidente del Banco del Estado, señor Jorge Aravena Carrasco, quien realizó una visita de índole particular al país del norte. En el grabado aparece el señor Aravena acompañado de su esposa, momentos después de su llegada a Los Cerrillos.

## LA SEQUIA PROVOCA ALZA EN LOS PRODUCTOS AGRICOLAS EN EL PUERTO

VALPARAISO.—Los primeros efectos de la sequía se están dejando sentir entre la población, al experimentar una ligera alza los productos de chacarería que se entregan a diario a los mercados y ferias.

Ayer, según pudimos comprobarlo, el precio del kilo de arvejas llegó a uno de sus precios más altos, pues se cotizó a cien pesos. Otros productos de consumo diario también han sido castigados, notándose, además, una pequeña escasez de los mismos.

Esta situación determinará que las autoridades de la zona, especialmente la Superintendencia de Abastecimientos y Precios, renueven sus medidas de control sobre los precios, a fin de evitar que elementos inescrupulosos se aprovechen de la escasez de productos, derivada de la sequía, y los expendan a precios fuera de toda realidad.

### EN UNA PROCESION SE PIDIO POR LA LLUVIA

VALPARAISO.— Presidida por el Obispo Diocesano, Monseñor Rafael Lira Infante, se efectuó en este puerto una procesión, en la que se elevaron preces para pedir por la lluvia.

Esta manifestación de fe se hizo con el anda de la Virgen del Carmen, que se venera en la Parroquia de La Matriz, y contó con una numerosa concurrencia de fieles, que recorrieron las distintas calles adyacentes a la Plaza Victoria.

### UN NIÑO DIO MUERTE, A OTRO CON REVOLVER

VALPARAISO.— Un lamentable accidente, que costó la vida a un niño de 15 años, ocurrió en el Cerro Los Placeres. El menor Carlos Clarck Quiroga, de 17 años, se encontraba jugando con un revólver de 7 mm. junto a su amigo Alfredo Arellano Gajardo, de 15, cuando se le escapó un tiro, que se incrustó en el ojo derecho de este último. En estado grave fue conducido a la Asistencia Pública, donde falleció al poco rato de llegar.

El joven Clark, luego de protagonizar el hecho, emprendió la fuga, pero recapacitó y se encontró a Carabineros, quedando detenido.

### Movimiento de vapores

SURTOS EN EL PUERTO: ALAMO, CARMELITA, VILLARRICA, JEANNETTE, ALGARROBO, MANCO CAPAC, TAITAO, LILIAN, SANTA LUISA, ANGOL Y VIÑA DEL MAR.

LLEGAN

Hoy:
FINA, de Arica.
PAULA DAN, de Nueva York.

Mañana:
ELIZABETH, de Nueva York.
CARMEN, de Punta Arenas.
LONTUE, de Antofagasta.
GULF FARMER, de Nueva Orleans.

SALEN

Hoy:
TAITAO, para Coquimbo.

Mañana:
PAULA DAN, para N. York.
LILIAN, para Iquique.
FINA, para Iquique.

## 200 MIL KILOS DE TE TRAE AL PAIS UNA MOTONAVE DEL JAPON

VALPARAISO.— Doscientos mil kilos de té y cien toneladas de mercaderías surtidas para distintas firmas comerciales de nuestro país, trae a su bordo la motonave japonesa "Kiyokawa Maru", cuyo arribo a este puerto está fijado para el 8 de septiembre.

Esta nave pertenece a los registros de la Kawasaki Kisen Kaisha, importante firma naviera del Japón, representada en nuestro país por Duncan Fox y Compañía.

El "Kiyokawa Maru", procede de Kobe (Japón), y es el primer viaje que realiza a costas chilenas. Aquí cargará diversos productos nacionales que van consignados a puertos del Lejano Oriente.

### EL TRANSPORTE "PINTO" REGRESARA EL SABADO

VALPARAISO.— El próximo sábado arribará a este puerto el transporte de la Armada Nacional, "Presidente Pinto". Esta unidad naval zarpó en la tarde de ayer desde Coquimbo. Cumplido un período de instrucción con 104 cadetes que viajan a bordo, para estar de regreso a este puerto al mediodía del sábado.

### MAS BARCOS ALEMANES EN LA LINEA A CHILE

VALPARAISO.— Por lo menos tres barcos de bandera alemana arribarán mensualmente a este puerto, según los proyectos que tienen las empresas navieras Hamburgo Amerika Line y Nordeutsche Lloyd, y que fueron revelados ayer.

Estas empresas mantienen un servicio permanente de barcos de carga y pasajeros entre Hamburgo, Bremen y Valparaíso, que arriban una vez al mes al puerto.

Mediante la construcción de ocho nuevas unidades de 6.600 toneladas, el tráfico naviero hacia nuestro país se intensificará, permitiendo elevar a tres los viajes regulares que se registren todos los meses.

### UN SOLO CANDIDATO EN VALPARAISO

VALPARAISO.— Sólo un candidato irá a la elección extraordinaria de diputados que se verificará el 28 del presente en la provincia, para llenar la vacante producida por el fallecimiento del señor Alfredo Nazar.

El candidato del Partido Agrario Laborista, señor Guillermo Guzmán, que fue inscrito para oponerla al radical Carlos Muñoz Horz, declaró al mediodía de ayer a los periodistas que no aceptará por ningún motivo esta candidatura. Agregó que esta decisión suya la ratificaría de inmediato a la directiva de su partido.



CONSUL DEL ECUADOR FESTEJA A LOS PERIODISTAS.— El Cónsul del Ecuador en Valparaíso, señor Carlos Puig, ofreció, al mediodía de ayer, en su residencia consular, un coctel en honor de los periodistas, con quienes departió amablemente, agradeciéndoles las publicaciones que hicieron, tanto la prensa como la radio, sobre el 146.o aniversario de la Independencia de su país. En el grabado vemos al señor Puig y señora de Puig Vilazar, posando junto a los periodistas.

### LA SEPTIMA COMPAÑIA CELEBRA ANIVERSARIO

VALPARAISO.— La Séptima Compañía de Bomberos celebrará hoy el 62.o aniversario de su fundación. Los actos de celebración tendrán hoy día un carácter íntimo, por cuanto los principales actos se desarrollaron el domingo pasado, oportunidad en que se hizo entrega del nuevo estandarte de la institución de la "Cruz de Beneficencia", otorgada por el Gobierno español.

### RECTIFICA INFORMACION SOBRE MUERTO DEL SUBTENIENTE ROJAS LLANOS

VALPARAISO.— El señor Luis Rojas Valdivia nos ha solicitado rectificar una reciente información relacionada con el proceso por la muerte del subteniente de Carabineros, señor Luis Rojas Llanos, que falleció trágicamente en un incidente en el cuerpo de guardia de la Sexta Comisaría.

Señala que el examen de alcoholemia que se hizo al subteniente Rojas Llanos, en la Asistencia Pública, en estado agónico, dio el resultado de 0,50 por mil.

### ROBO POR $ 200.000 OCURRIO EN QUILLOTA

VALPARAISO.— Un robo por 200 mil pesos está investigando la policía de Quillota. Según la denuncia que formuló a Carabineros el afectado, señor Moisés Torrejón Paúndez, ladrones penetraron al interior de su domicilio, ubicado en Vendetta 314, y le robaron joyas, servicio de mesa y un receptor de radio, todo lo cual lo avaluó en la suma antes mencionada. El dueño de casa había salido, demorándose sólo media hora, período en que los ladrones penetraron a la casa valiéndose de llaves ganzúas.

### LOS ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

AVENIDA (5164).— El príncipe de la foresta negra, Angel sin alma y Malú de Montmartre.
CENTRAL (7252).— Violetas imperiales y Cómo perdió la guerra.
COLON (2949).— La llamada fatal.
CONDELL (2027).— Dos verdades y Locuras de París.
IMPERIO (4567).— Tres noches de Susana y Roma a las 11.
METRO (2111).— Fuego verde.
MUNICIPAL (VIÑA — 81739).— Cuatro pasos en las nubes.
OLIMPO (VIÑA — 81380).— Hazaña de Malta y Don Camilo.
ORIENTE (VIÑA — 85679).— Devoción de mujer, El país de los osos y Muelles de las brumas.
PACIFICO (6057).— Llévame en tus brazos.
REAL (2640).— Tuyo es mi corazón y Los falsificadores.
REX (VIÑA — 85050).— Pan, amor y fantasía.
RIALTO (VIÑA — 81906).— Cuando una mujer se empeña.
RIVOLI (2368).— Heite, La bala asesina, Aguila en destierro y Seriales.
VELARDE (VALPARAISO — 4654).— Atila frente a Roma.
VELARDE (QUILPUE — 342).— Tin Tan en La Habana.
VICTORIA (3770).— Aventura africana y Tarzán en la selva secreta.

NOTA.— Los números entre paréntesis corresponden al teléfono de cada sala.

### PARTIDA DE YERBA MATE HAY EN ADUANA

VALPARAISO.— La yerba mate es uno de los artículos de consumo popular que más escasea en el comercio, y que prácticamente ya no se encuentra en ésta. No obstante, en los almacenes de la Aduana porteña se encuentra una partida de 382.349 kilos, que si se apresurara su desaduanamiento, podría satisfacer en parte las necesidades de los consumidores.

### INSPECCIONAN LA ZONA AFECTADA POR SEQUIA

VALPARAISO.— Con el fin de interiorizarse de las graves consecuencias que ha provocado en la zona la sequía, el ingeniero agrónomo del Departamento de Distribución Agrícola, señor Rolando Rubio, practicó hasta avanzadas horas de ayer una detenida visita a los pueblos de los alrededores.

Se ha tenido conocimiento de que el señor Rubio completará en el día de hoy su plan de visitas en torno a este problema, a fin de presentar un detallado informe al Ministerio de Agricultura, que está interesado en solucionar de inmediato las dificultades en que derive la escasez de aguas lluvias que afecta a la agricultura y ganadería de la zona.

### BUSTO DE O'HIGGINS TENDRA LOS VILOS

LOS VILOS.— El Rotary Club donará al pueblo un busto del General Bernardo O'Higgins, cuya entrega oficial se llevará a efecto el 18 de septiembre próximo, como parte de los actos de las Festividades Patrias.

El busto quedará ubicado frente a la Municipalidad, en plena Avenida Caupolicán, para cuyo efecto se iniciarán en breve los trabajos de la construcción del pedestal que sostendrá la figura del prócer. (ALTAMIRANO, corresponsal.)

### GRAVES PERJUICIOS PROVOCA LA SEQUIA

ALCONES.— La prolongada sequía que afecta la zona de la costa de Colchagua, está causando enormes pérdidas en la ovejería y agricultura.

La falta de lluvia no ha permitido la acumulación de agua en los diversos tranques que hay en la región. Los trigos y talajes están quemados por las grandes heladas. La mortandad de ganado lanar, especialmente corderos, es alarmante en toda la zona. El agua caída es insignificante, comparada a la de un año normal. (PALMA, corresponsal).

### TECNICOS DE LOS FF. CC. VISITARAN HOY EL MINERAL "EL TENIENTE"

RANCAGUA.— Un grupo de ingenieros y técnicos de la Maestranza Central de San Bernardo partirá hoy a Sewell a visitar el mineral de "El Teniente", de la Braden Copper Company. Durante su visita de tres días, conocerán la mina, el Departamento de Seguridad e Higiene Industrial, el molino, el hospital, la maestranza y otros talleres. El viernes bajarán a Caletones, donde visitarán la fundición.

El grupo estará integrado por los señores Fernando Venegas Yáñez, ingeniero jefe; Aníbal González Jara, ingeniero de explotación; Hugo de la Carrera, ingeniero de control; Máximo Parada y Daniel Manivet, jefes del taller de maestranza; Ovidio Calcagni, jefe de la Oficina de Seguridad; Fernando Brand Laplagne, técnico de seguridad industrial; Claudio Barría Jeria, oficial de costo; Angel Drago, empleado de la sección planeamiento, y Fernando Cañas, técnico de seguridad industrial.

# Cerca de 150 pequeños agricultores han perdido sus tierras por la erupción

El Jefe de la Zona de Emergencia de Valdivia, Osorno y Llanquihue, general don Alberto Green Baquedano, luego de una detenida vista a la zona de Llifén y Riñinahue, envió a los Ministerios del Interior y de Defensa Nacional el siguiente informe sobre los daños causados por la erupción volcánica del Cerro Carrán.

"En compañía del ingeniero agrónomo y veterinario, he comprobado que la zona de Riñinahue tiene perdidos para los agricultores los sectores de Carrán, Pocura, Quirrasco, Filuco, y Los Venados, y parte de Las Molidas y Los Guindos.

En la zona de Llifén están en la misma situación los sectores de Pupumeica, Huainahue y parte de Maihue. En total se trata de una zona de 25 kilómetros cuadrados.

Alrededor de 150 pequeños propietarios han perdido totalmente sus tierras y no podrán regresar a su zona, urgiendo ubicarlos en otro sector agrícola, que podría ser el fundo Lipingue. Pequeños propietarios son dueños de más o menos 2.500 cabezas de ganado de las cuales quedan por evacuar unas 1.500, necesitándose un predio fiscal para su ubicación y alivianar el abastecimiento de pasto seco y su enajenación a precios razonables.

Se han tomado medidas para normalizar la situación, haciendo regresar a las zonas de trabajo originarias a pequeños propietarios, inquilinos y obreros de los aserraderos, esperando descongestionar el albergue en corto tiempo.

Urge el empleo de cuatro tractores de la CORFO, en los terrenos recuperables y abrir créditos para semillas de pasto destinado a los pequeños agricultores. Activando estas disposiciones se salvarán los terrenos que están cubiertos con menos de diez centímetros de cenizas volcánicas".

### Centro Departamental de Padres y Apoderados

SAN BERNARDO.— Oficialmente se constituyó en nuestra ciudad la Central Departamental de Padres y Apoderados de las distintas Escuelas locales, a fin de aunar voluntades y esfuerzos en pro de la solución del problema de los locales escolares en nuestra ciudad.

En la próxima reunión del lunes 22 el siguiente Comité decidirá su plan de acción para el presente año: presidente, Benedicto García M.; vicepresidente, Oscar Martínez B.; tesorero, Eduardo Zamorano; secretario de actas, Hilda Abarza, prensa y correspondencia, Wilfredo Eriza V.; directores, Emilio Suazo, Edecio Sepúlveda, Benito Matus y Angel Custodio Campos.

## REUNION DE ALCALDES HABRA HOY EN CIUDAD DE MELIPILLA

MELIPILLA.— Hoy, a las 13 horas, se celebrará en Melipilla una reunión de alcaldes y regidores de las siguientes comunas: Maipú, Peñaflor, El Monte, Talagante, San Antonio, Cartagena, Algarrobo, Isla de Maipo y Melipilla, la que contará con la asistencia del presidente de la Conferencia Nacional de Municipalidades, don Sergio Ceppi; el Secretario General don Luis Valenzuela, y el Director del Tránsito de la Municipalidad de Santiago, don Guillermo Worlman. En esta ocasión el señor Ceppi dará cuenta de su asistencia al Congreso Ibero-Americano de Madrid y del panorama municipal de Europa. También se escuchará la cuenta que el señor Valenzuela dará sobre la preparación del próximo Congreso Municipal de Magallanes. Además, se tratará sobre la organización definitiva del Comité Regional de Municipalidades de la zona y otras materias de interés general y regional.

Estas reuniones tienen por objeto coodinar una acción común para la solución de los problemas que afectan a las Municipalidades.

## MARCHIGUE CONTARA CON MODERNO GRUPO ESCOLAR

MARCHIGUE.— En el presente año se iniciará la construcción de un moderno Grupo Escolar en esta localidad, con capacidad para trescientos alumnos. Actualmente, las escuelas funcionan en locales inapropiados y carecen de comodidad para las labores educacionales. La construcción del Grupo estará a cargo de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales, acogiéndose al Plan Herrera, que contempla la construcción de varios grupos en la provincia. Los terrenos necesarios han sido donados por la Asociación pro Adelanto Comunal, institución fundada en marzo pasado, y que reúne a un grupo de vecinos que trabajan por el progreso de la comuna.

El viernes último llegaron a la localidad, invitados especialmente por la Asociación, los parlamentarios señores Carlos Errázuriz y Pedro González, acompañados de los señores Aurelio Valderrama, Inspector Provincial de Educación de Colchagua; [illegible] Abd-El-Kader, arquitecto Jefe del Plan Talca; Gastón Colome, constructor civil de la Sociedad Constructora de Establecimientos Escolares, y otras personalidades, quienes fueron recibidos por los miembros de la Asociación pro Adelanto Comunal, a cargo de los señores Hugo Hanisch, Raúl [illegible], Teresa Caroca V., Miguel A. [illegible] ma Z., Alvaro Correa y demás socios. En sesión solemne fue entregado el terreno, cuyo valor [illegible] de doscientos mil pesos, al representante del Ministerio de Educación, don Aureliano Valderrama.

Finalmente, la Asociación ofreció a los visitantes una manifestación, a la que asistieron regidores, socios, profesorado y vecinos caracterizados de la localidad. (PALMA, corresponsal).

# La instalación de la Fábrica Nacional de Aeronaves preocupa a vecinos de O'Higgins

Una nutrida delegación representativa de todos los sectores de la provincia de O'Higgins se trasladó en la mañana de ayer a Santiago, con el objeto de entrevistarse con los Jefes de los Comités Parlamentarios de la Cámara de Diputados, para solicitarles su alta intervención en favor de la instalación definitiva de la Fábrica Nacional de Aeronaves en la ciudad de Rancagua.

Esta intervención se solicita para cuando la Corporación se aboque al despacho de las modificaciones formuladas a los decretos con fuerza de ley N.os 101 y 239, que crearon dicha empresa.

La delegación estaba compuesta por el Intendente de la Provincia, señor Francisco Céspedes; por el Alcalde de Rancagua, señor Humberto Abarca; por los diputados señores René Jerez y Carlos Miranda; por el dirigente de la CUT señor Juan Medina; por el representante de la Cámara de Comercio, señor Carlos Gaete; por la directiva del Sindicato Industrial de la Braden Copper, encabezada por su presidente, señor Luis Guzmán; por el presidente del Club Aéreo de Rancagua, señor Humberto Díaz, y por numerosos representantes de todos los partidos políticos de la región y de otras instituciones.

A las 16 horas, la delegación se reunió en la Vicepresidencia de la Cámara de Diputados, con miembros de los Comités de los partidos Socialista de Chile, Socialista Popular, Radical, Falange Nacional, Agrario Laborista, etc.

Una vez oídas las sugerencias y peticiones de la comisión, diversos parlamentarios prometieron rechazar la modificación propuesta en la Comisión de Hacienda, por la cual se dejaba prácticamente sin efecto la instalación de la industria aérea.

EN EL SEGURO SOCIAL.— Aprovechando el viaje a la capital, esta misma Comisión se apersonó a la Dirección del Servicio de Seguro Social para solicitar al señor Pedro Foncea que resuelva rápidamente la adquisición de un terreno en Rancagua para construir una población de 500 casas para los obreros de la Braden. Asimismo, se le pidió la concesión de préstamos para la compra de máquinas de coser, con cargo a la asignación familiar de los interesados.

Ambas peticiones fueron favorablemente acogidas por el señor Foncea.

La Comisión regresa a Rancagua satisfecha de la buena disposición que ha encontrado en los diversos sectores para obtener la solución de los principales problemas que vinieron a plantear a la capital.

## NUEVAS OBRAS DE PROGRESO SE EMPRENDEN EN COMUNA DE ÑUÑOA

ÑUÑOA.— La Municipalidad comunal, después de haber recibido el informe del Director de Obras Municipales, aprobó el plano presentado por la Sociedad Constructora de Viviendas Económicas Erpart Ltda. N.o 10, en representación de la Caja de Previsión de Empleados Particulares, y que se refiere al loteo de la propiedad ubicada en Avenida Ossa N.o 1120. El plano presentado contempla la prolongación de las calles Pucará, Ernesto Ansart, Los Almendros y Rosita Renard, con las mismas características de los sectores existentes.

Con el objeto de producir en buena forma el empleo de las calles Pucará y San Vicente, en las esquinas de Avenida Ossa, se ha proyectado una pequeña plazoleta de 175 m2, a fin de facilitar el acceso a los nuevos sitios proyectados, y se consulta la apertura de tres nuevas calles secundarias, con un ancho de 10 y 12 metros. En la manzana comprendida entre las calles Pucará, Rosita Renard y Ernesto Ansart, se consulta la formación de una extensa área verde que tiene el carácter de Espacio Libre Común, en el cual se amplazarán cuatro bloques de edificación colectiva. Este espacio libre común será de los respectivos propietarios de las viviendas que lo enfrentan, sin perjuicio que los conductos constituyan servidumbre de tránsito, luz y vista en favor de todos los otros dueños y de cada uno en particular. La formación, constitución y mantenimiento del espacio libre común, se hará por medio de una Junta de Administración establecida de acuerdo con las disposiciones de la Ley 6,071. Los derechos y obligaciones en el espacio libre se transferirán a todos los sucesores en el dominio de las viviendas que tienen acceso a él.

En cuanto a la urbanización, los formadores del futuro loteamiento deberán ejecutar a su costa las obras de pavimentación, instalación de agua potable, alumbrado público y domiciliario, y plantación de árboles en los veredones, ciñéndose a las condiciones que establece el informe del Director de Obras Municipales, don Gabriel Ovalle Valdés. (SAEZ ZAVALA, corresponsal.)

### PARALIZAN OBRAS DE INSTALACION DE AGUA POTABLE EN MULCHEN

MULCHEN.— Desde hace varios días se encuentran paralizadas las obras de instalación del servicio de agua potable en esta localidad, debido a la falta de material, para continuarlas.

Además del perjuicio que para el adelanto de la población significa esta paralización, ya que el servicio se retrasará notablemente, los heridos practicados en las calzadas son un evidente y constante peligro para los transeúntes y toda clase de vehículos, ya que en algunas partes tienen más de dos metros de profundidad. A esto se agrega el deficiente alumbrado, lo que acentúa el peligro. Como si fuera poco, la deficiencia del alumbrado eléctrico es más notoria, precisamente en las arterias en que se encuentran los heridos.

La Municipalidad resolvió enviar una comunicación al Director General de Obras Sanitarias, solicitando le arbitre los medios necesarios para que las obras se prosigan, y las obras de la nueva red de aducción de los estanques de agua potable, queden finalizadas en el más corto plazo posible.

### ESTUDIAN NOMBRES DE NUEVAS CALLES EN COMUNA DE ÑUÑOA

ÑUÑOA.— El Director de Obras Municipales ha emitido un informe, del cual tomó conocimiento la Municipalidad en su última sesión ordinaria, en el que se propone se dé el nombre del ex Alcalde de Ñuñoa, recientemente fallecido, don Manuel de la Lastra Cruchaga, a la calle que actualmente se denomina Regina Pacis, y que nace en la calle Carmen Mackenna. Además, y después de un debate, en el que intervinieron el Alcalde y los regidores, se acordó designar una Comisión, compuesta por los ediles Narbona y Cabezas, por el abogado Municipal, don Carlos Cruchaga, y del Director de Obras Municipales, don Gabriel Ovalle, para que haga un estudio sobre la designación de nombres de calles de la comuna y los proponga a la Corporación, y proceder a redactar a continuación un proyecto de ley para llevar a cabo dicho objetivo; designar los nombres de calles en Ñuñoa, que aún no tienen denominación, o cambiar el nombre de algunas de ellas para designarlas con el nombre de personas que hayan prestado servicios en la comuna, como es el caso de los ex Alcaldes fallecidos señores Joaquín Santa Cruz, Juan Moya Morales y Manuel de la Lastra Cruchaga. (SAEZ ZAVALA, corresponsal.)

### OBRERO FUE ARROLLADO POR UN TREN EXPRESO

QUILLOTA.— El obrero Ramón Reyes Carvajal, de 39 años de edad, falleció trágicamente el lunes, cuando fue atropellado por el expreso N.o 2 que corría de Santiago al Puerto.

El hecho ocurrió a la entrada de la Estación San Pedro y la muerte fue instantánea. Tanto el maquinista como el conductor del convoy fueron citados al Juzgado de Quillota.— Guerra, corresponsal.

### FUNERALES DEL SUBTENIENTE SR. JOSE DE LA FUENTE

MOLINA.— En la mañana de ayer se efectuaron los funerales del subteniente de Carabineros señor José de la Fuente Palma, quien falleció trágicamente el domingo último.

En la Iglesia Parroquial se celebraron solemnes honras fúnebres por el eterno descanso del malogrado oficial. Los restos fueron sepultados en el Cementerio local con asistencia de las autoridades civiles y militares de la provincia y delegaciones de establecimientos educacionales, de diversos gremios y representantes del Ejército y Cuerpo de Carabineros. Durante las exequias el comercio cerró sus puertas, como un sentido homenaje al distinguido servidor público.



SINDICATO PROFESIONAL DE FABRICANTES DE TEJIDOS DE RAYON Y SIMILARES

# A LOS INDUSTRIALES TEJEDORES DE RAYON

REUNION GENERAL

Se cita a los señores Industriales Tejedores de Rayón a REUNION GENERAL PARA HOY, a las 18.30 horas (6.30 P. M.) en el local de Ahumada 312, 7.o piso, oficina 723.

El objeto de la convocatoria es considerar la situación de la industria y su paralización, ante las frecuentes y desmedidas alzas aplicadas en los precios de los hilados de rayón viscosa de producción nacional.

Por la gravedad de estos hechos, se encarece la asistencia y puntualidad.

EL SECRETARIO



## Instituto de Ingenieros de Chile

Se invita a los socios del Instituto y personas interesadas, a la conferencia que esta tarde dará el señor Jorge Alvarez Díaz, Director del Departamento de Telégrafos de la Dirección General de Correos y Telégrafos. El tema es:

"EL TELEGRAFO DEL ESTADO Y LAS TELECOMUNICACIONES"

La conferencia se llevará a efecto en el local del Instituto, San Martín 352, a las 19 horas.

EL PRESIDENTE

SOCIEDAD COOPERATIVA "LAN" LTDA.
(COPELAN)

# CITACION

En conformidad a los Estatutos Sociales y a lo acordado por el H. Consejo de Administración, cito a Junta General Ordinaria de Accionistas, para el día martes 23 de agosto de 1955, a las 17.30 horas, en primera citación, y a las 18 horas en segunda citación, con el número de socios que asista, en el local social de calle Castro N.o 29, para tratar la siguiente tabla:

I.—Cuenta sobre la marcha de la Sociedad.
II.—Aprobación de la 3a. Memoria Anual y Balance General al 30 de junio de 1955.
III.—Elección de 2 Directores Propietarios, 3 Directores Suplentes, 3 Miembros propietarios de la Junta de Vigilancia y 2 miembros Suplentes.

EL PRESIDENTE

SANTIAGO, agosto de 1955.

...PLOMATICAS.— Ayer por vía ...llegó del Ecuador el Embajador de Chile en ese país, don Luis ... Achurra.
...y a mediodía, el Embajador de España, Excmo. señor José María Doussinague, y señora María ... Pérez de Rada de Doussinague, ofrecerán un almuerzo, en ... de la Embajada, a un grupo de sus relaciones.

...CIMIENTO EN ARGENTINA.— San Juan, República Argentina, nacido Ramón Luis, hijo del ... Vidal Ossa Reygadas y de la ... Josefina Aubone de Ossa.

...CIERTO DE MUSICA CONCRETA.— Mañana, a las 18.45 horas, la compositora señora Leni ...ander dará en el Instituto Chileno-Francés de Cultura, Agustinas 719, una conferencia sobre ... concreta, acompañada de ...ciones musicales, grabadas en ... cinta magnética.
... señora Alexander acaba de ... de Francia, donde hizo estudios en su especialidad con Leibowitz, Messiaen y Boulez.
... Instituto invita a este acto a ...músicos y compositores chilenos ... deseen asistir.
... el Instituto sigue abierta al ... hasta el 27 del presente, ...posición de Enrique Bunster, ...grafía de Tahití".

...EPCION Y ENTREGA DE DIPLOMAS.— Circula la siguiente invitación: "El directorio del Instituto Chileno-Norteamericano de ... tiene el agrado de invitar a Ud. a una recepción para el ... 26 del presente, a las ... en la sede del Instituto, en la cual el señor Embajador de los Estados Unidos de Norteamérica, Excmo. señor Beaulac, entregará los diplomas de ... honorarios de la institución a los señores Rodolfo Michels, ... D. Michaelsson y Moisés ... Troncoso.

...EL CLUB DE GOLF.— Muy concurrido ha estado en estos ... días de invierno el Club ... donde sus socios han practicado este elegante deporte.
... sus canchas y salones han ... vistos últimamente, entre ... distinguidos miembros de la ...ción, las siguientes personas: Escipión Munizaga S. y Olga ... de Munizaga, Jorge Artega, María Rodríguez de Artega, ... Gres y Paulina Saavedra ..., Juan Pablo Raymond y ... Larraín de Raymond, Samuel Velasco y Elena Valdés de ...

...SIDENCIA.— Han fijado, momentáneamente, su residencia en ... Carrera, el señor Carlos Eyzaguirre y señora Marta ... Cruz y su hija Catalina.

...MIDAS.— Ayer ofreció una comida con motivo de su día onomástico en su residencia de calle ... Leguía, el señor Joaquín ... Marín.
...próximamente ofrecerá una comida a sus relaciones, en su residencia de calle Riquelme, la señora Pilar Campino Vidal.

...CIMIENTOS.— Ha nacido una ... del señor Pedro Undurraga ... y de la señora María ... Echeverría de Undurraga.
... nacido una hija del señor ... Valdés Altamirano y de la ... Ximena Errázuriz de Val...

...CTELES.— El señor Adolfo Ossa ... ofreció un coctel, en su residencia de calle Gertrudis Echeñique, a un grupo de amigos.
...ofrecieron un coctel, a un grupo de sus relaciones sociales, el señor Mario Banderas Bianchi y señora María Josefina Carrasco de ...

...SEÑORA CARMELA LABBE ...SILVA.— Con una gran concurrencia, compuesta en su gran mayoría por descendientes, parientes y amigos, fueron sepultados ayer en el Cementerio General los restos de la señora Carmela Labbé de ...
...Sinceras demostraciones de ... acompañaron a su última morada a la señora Labbé de ... la clara nota del hondo ... que se había granjeado en ... por la vida. Fallecida a los ... de edad, con todas sus facultades conservadas en perfecto ..., la existencia de misiá Carmela fue un tránsito y una ... para su existencia eterna. ... fue un poderoso ejemplo ... cristiano en donde bebieron las enseñanzas sus nueve hijos y su numerosa descendencia, ... por más de un centenar de personas. Fue casada con ... Hipólito Silva Franco, y que ... hogar formados por ambos ... se educaron éstos hijos ... que hoy, repartidos en diversos lugares, están dando su ... aporte a la sociedad. Entre sus hijos se encuentran Monseñor Hipólito Silva Labbé, capellán de La Moneda, y don Hernán Silva ..., gerente del Departamento ... del Banco del Estado.
... motivo de tan sensible fallecimiento, la familia de la señora Labbé de Silva ha recibido demostraciones de pesar de diversas ...ciones y de los círculos sociales a que pertenecía.



MARIA EUGENIA CARVALLO ARRIAGADA, de tipo trigueño, es una de las jóvenes figuras debutantes del año. María Eugenia luce en la foto un jersey de cuello subido que le enmarca el rostro, y el cabello corto, signo de la moda actual en el peinado.

## Notas chilenas de Nueva York.-

NUEVA YORK (Chiam).— Por el "Santa María" se embarcaron el 6 del presente la señorita oriunda de Concepción Adela Rigo Righi, quien visitó a familiares en Nueva York; el industrial de Portland, Oregón, señor Eugene Caldwell, su señora e hijos John y Jean; la señora Alice de Oelckers; el Excelentísimo señor presidente de la Corte Suprema del Estado de Connecticut, Ernest Ingles, y su señora; el profesor Arthur Nock, y diez ciudadanos chilenos que vuelven a la patria después de residir algún tiempo en los Estados Unidos. Fueron despedidos a bordo por los señores Paul Frisby y Percy A. Seibert.

—El 8 de agosto llegaron por el "Santa Margarita" los residentes de Coya del campamento de Braden Copper Co., señor Origen James Tejada, su señora Mattie White Floyd de James; doctor Onie Williams Crawford, su señora, Frances Rees Sheehan de Williams, e hija Jane; profesoras señoritas Mary Patricia y Julia Margareta Ryan Hyland; señor Adolfo Petersen Medina y señora Raquel Castro Zegers de Petersen; señor Frank Miesse Rupel y su señora, Regina Agnes Murphy Dorrer de Miesse. Fueron saludados en el muelle por la señora Jean vda. de Turton, señores Frank J. Hurley y Percy A. Seibert.

—Próximamente llegará a Nueva York desde Europa, donde ha visitado diversos países, el escritor y periodista señor Santiago del Campo, Director de Informaciones y Cultura de Chile, quien piensa permanecer en el país unas semanas.

—Por el "Aconcagua" se embarcaron de Nueva York para Chile el 8 de agosto las señoras Adriana de Gómez, María de Debesa y Selma de Contreras, y señores Fernando Debesa y Ricardo Contreras.

—En compañía de su señora ha llegado por Panagra el médico señor Raúl Espinosa Dufeu, quien seguirá un curso de postgraduado, de acuerdo con una beca de la Fundación Hull.

—Deben llegar próximamente por Panagra los señores Alfredo y Alfonso Recart Schmidt.

—Para aprovechar una beca que le ha concedido la Administración de Actividades en el Extranjero, vendrá a los Estados Unidos dentro de poco el señor Enrique Barriga.



Recientemente llegó a esta capital el señor Rubem Braga, Agregado Comercial del Brasil y Jefe de la Oficina Comercial de ese país en Chile. Este alto funcionario brasileño permaneció un breve período en Río de Janeiro, con el fin de solucionar algunos asuntos relacionados con el intercambio comercial chileno-brasileño. En Los Cerrillos fue recibido por los señores Aristeu Sant' Ana y Paulo Pinheiro, de la oficina comercial antedicha.

DE BUCALEMU.— Han regresado de Bucalemu los señores Enrique Vicuña Ossa, Andrés Vicuña Videla, Raúl Noguera Lecaros y Antonio Fernández León.

DE CONCEPCION.— Se encuentran en Santiago, procedentes de Lota, el señor Jorge Campos Larenas del Río, y señora Eliana Riveros de Campos, acompañados de sus hijos Eduardo y María de la Luz.

—De Concepción ha llegado la señora Inés Larenas Couchaud.

# acontece...

POR YOLANDA ROSS

**EL LUNES, CARLOS BARRY, gerente de la Associated Press, llevó a ver los leones, al Zoológico, a su pequeña hija Vivian, y resulta que los leones habían ido a ver la gente al Estadio Nacional. Siguiendo la costumbre de subir al Cerro San Cristóbal, todos los días de fiesta, el lunes (día de la Asunción), fueron muchos a ver los pocos reyes de la selva que "yacen" en las jaulas de nuestro Zoológico. A ver los leones fueron Barry y Vivian, pero éstos, como mansos perros regalones, estaban recreándose en observar a los 45 mil espectadores del Estadio, y en las jaulas sólo quedaba el olor que habían dejado.**

x x x

**NI DIOR, NI FATH,** ni Balmain, ni modista alguna se podrá vanagloriar de haber realizado el ajuar de una ex reina de belleza. Marisol Fernández Zañartu, que fuera Reina de Belleza "Nuevo Zig Zag", una de las más aplaudidas y exitosas concursantes de hace poco más de dos años prepara su ajuar para casarse en el mes de octubre, con Joaquín Larraín Orrego. Marisol no necesita de nadie para este delicado trabajo (nos referimos al trouseau), ella lo hace, por sus propias manos y con unas ayudantes a sus órdenes. En cuanto a Joaquín, mientras su futura esposa da puntadas tras puntadas, él está dando los últimos retoques a sus estudios que lo harán recibir su título de abogado dentro de poco.

x x x

**PARA CONOCERSE entre ellos los profesores de la novel Escuela de Periodismo de la Universidad de Chile se reunieron en noches pasadas en una comida de confraternidad, en el Club de la Unión. Asistieron todos, hasta las tres damas que integran la planta de catedráticos. Ellas son Lenka Franulic, que hace periodismo informativo a los alumnos del tercer año y que los obliga a escribir informaciones sobre lo que sucede, para foguearlos como buenos reporteros. La señora Dunnage, profesora de Inglés, y la secretaria general, señora Grobe. Junto a ellas estaban, Tito Castillo, Manuel Bianchi, Ramón Cortez, Ernesto Montenegro, director de la Escuela, y varios otros...**

x x x

**LO QUE LLAMO LA** atención de los legos que asistían a la comida de la Escuela de Periodismo fue la presencia del Decano de la Facultad de Ciencias Económicas, Luis Escobar. Al parecer, era algo lógico, porque la Escuela de Periodismo funciona en el mismo edificio de la de Economía, que como hermana mayor le facilitó unas salas. Pero no era retribución de atenciones. Escobar es también profesor de los periodistas...

x x x

**COMO CONSECUENCIA del profesor economista y del edificio, las alumnas están muy interiorizadas en los asuntos de la Escuela de Economía. Muchas de ellas han trabado cordial y sentimental amistad con los economistas. Si las amistades cunden, hasta llegar al altar, hay quienes piensan que de un matrimonio entre una periodista y un economista la cosa andará en forma justa. Ella ganará lo que él ahorre.**

x x x

**Y SIGUIENDO CON** los futuros periodistas, acaban de sacar un periódico hecho a mimeógrafo que llaman "La Eoglia", recordando los diarios que hacían nuestros antepasados periodistas en Italia, que eran hojitas hechas a "maní", pero, con tantas copuchas como los diarios de hoy en día. **El** director del diario es Enrique Pizarro, que preside la colonia antofagastina de la Escuela. Parece que todos los antofagastinos quieren ser periodistas.

x x x

**AYER, LUIS CUBILLOS Achurra, nuestro Embajador en Ecuador llegó a mediodía a Los Cerrillos. La visita es sólo por diez días, pero le cundirá bastante. En cuanto llegó, casi recién bajado del avión, en donde lo esperaban los "niños" del Protocolo, Lucho vino derecho a la Cancillería a ver su ex oficina de jefe del Protocolo, e inmediatamente entró en audiencia con el Ministro.**

Y. R.

EN NUEVA YORK.— Se encuentran en Nueva York el señor Guillermo Altamirano Orrego y señora María Elena Claro de Altamirano.



Señorita ADRIANA MUZZO BENAVIDES, atractiva joven de la sociedad viñamarina, que goza de grandes simpatías en los círculos elegantes de la ciudad-jardín.

DE LONTUE.— Procedentes de su fundo en Lontué, se encuentran en Santiago don Gregorio Correa Vial y señora Eliana Prado de Correa.

DEL EXTRANJERO. — Hoy es esperado el regreso desde Guayaquil, Ecuador, del señor Carlos Ballerino Balbontín.

HOY SESIONA EL ROTARY CLUB DE SANTIAGO.— A mediodía de hoy, en el Club de la Unión (4.o piso), celebrará su sesión semanal el Rotary Club de Santiago bajo la presidencia del Dr. Gregorio Lira Silva.

Esta sesión estará dedicada a rendir homenaje al Padre de la Patria, don Bernardo O'Higgins. El tema central lo desarrollará el historiador y catedrático don Jaime Eyzaguirre Gutiérrez, quien se referirá a la formación del sentido de Patria en Chile.

El Rotary Club de Santiago verá con especial agrado la asistencia a su sesión de hoy de los rotarios extranjeros y de provincias que se encuentren de paso por la capital.

DE VIÑA DEL MAR.— Han regresado de Viña del Mar la señora Mary Hogdson de Egruiguren, acompañada de sus hijos Gonzalo, Pablo y Manuel José.

DE REQUINOA.— Han regresado de Requinoa las señoritas Paz Noguera Lecaros, Victoria del Sante Monckeberg y Teresa Cox Urrejola.

EN ZAPALLAR.— Se encontraban en el balneario de Zapallar, durante el último week-end, las siguientes personas:

María Worldman de Valdés, José Letelier Araya y Carmen Alcalde de Letelier, Fernando Maqueira y señora Julia Astaburuaga de Maqueira, Jorge Astaburuaga y señora Patricia Valdés de Astaburuaga e hija Bárbara, Juan García de la Huerta Balmaceda y señora Josefina Echaurren de García de la Huerta, Mario Claro Matte y señora Maruja Pérez Cotapos de Claro, Eliana Pérez Cotapos de Subercaseaux.

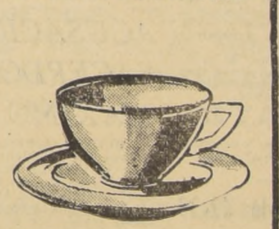
ENFERMOS.— Delicada de salud la señora Ana María Valdés de Stevenson.

—Se encuentra delicado de salud el señor Alejo Greene Valverde.









# SERVICIOS CABLEGRAFICOS DE UNITED PRESS, FRANCE PRESSE Y ANSA

## *Detenciones y allanamientos realiza la Policía Federal de Rep. Argentina*

**BUENOS AIRES, 16.— (UP.)— (Por William L. F. Horsey).— Una serie de nuevos allanamientos y detenciones fueron practicados durante la noche pasada y esta madrugada por la policía, continuando sus pesquisas para desentrañar el complot contra el Gobierno, cuyo descubrimiento fue anunciado ayer.**

**Mientras la capital volvía hoy a la normalidad después de los desórdenes de anoche, la policía seguía manteniendo completa reserva sobre sus pesquisas, pero extraoficialmente se supo que los allanamientos y detenciones continuaron anoche y que ya han sido descubiertos los tres grupos de conspiradores mencionados en el anuncio de ayer.**

**La policía dijo esta mañana que no dará más información antes de una entrevista de prensa que celebrará mañana el Ministro del Interior, Oscar Labrieu, pero reveló que ya se encontraban detenidas 55 personas, incluyendo civiles y jefes y oficiales retirados del Ejército y la Marina.**

**Extraoficialmente se dijo que el primer grupo de conspiradores estaba dirigido por el capitán de Marina retirado, Reinaldo Tetamanti, supuestamente encargado de adquirir armas para entregarlas a tres sacerdotes. En círculos policiales de dijo que estos sacerdotes son los padres José Brin, José Sánchez Guerra y Atilio Rivier, todos los cuales siguen cursos de teología superior en el seminario de San Miguel. En este seminario, según los mismos círculos, se encontró una gran cantidad de material sedicioso impreso.**

En el mismo grupo actuaba el seminarista Emilio Bravo, encargado de recaudar fondos para la compra de armas y de actuar como enlace entre Tetamanti y los civiles.

Se dijo que el segundo grupo estaba dirigido por Ricardo Coppa, conscripto del Cuerpo de Comunicaciones que trabajaba en el Ministerio de Ejército. Coppa es un estudiante de Leyes, de 22 años de edad. En círculos policiales se dijo que Coppa realizaba propaganda entre los estudiantes de Derecho y era miembro de un grupo nacionalista admirador de Juan Manuel de Rosas, el famoso dictador argentino del siglo pasado. Se dijo también que Coppa es autor de algunos volantes en los que se urgía a la desobediencia civil.

**EL TERCER GRUPO.—** El tercer grupo estaba dirigido por Sara Angélica Mac Intosh, ex integrante del Ejecutivo Central de la Acción Católica, que ya fuera detenida a raíz de los desórdenes del 10 de mayo frente a la Catedral.

Sara Angélica, de 45 años, es una maestra actualmente exonerada y se dijo que su misión consistía en lanzar globos cargados de propaganda impresa.

**PROSIGUEN LAS INVESTIGACIONES.—** La policía busca ahora a otros grupos de conspiradores, uno de los cuales, según se cree, tenía a su cargo los ataques nocturnos contra los policías que custodian las iglesias y otros puntos con el propósito de apoderarse de sus armas. En el primero de estos ataques fue muerto a bala el joven policía Raúl Barrionuevo, recién casado entonces. Los asesinos no han sido capturados.

40 personas fueron detenidas a raíz de los desórdenes de anoche, pero se cree que dichos desórdenes tuvieron sólo carácter religioso, sin ninguna vinculación con la conspiración.

**JUICIO DE LA OPOSICION.—** Los dirigentes de la oposición, por su parte, se inclinan a poner en duda que esta conspiración haya tenido proporciones realmente significativas.

David Michel Torino, dirigente radical y ex editor del diario "El Intransigente", de Salta, acusado de ser uno de los principales jefes de la conjuración, expresó sorpresa absoluta y profesó completa ignorancia acerca de la conspiración.

Mientras tanto, la capital había vuelto hoy a la normalidad, con tiempo nublado y pronósticos de lluvia torrencial.

Anoche, cuando los manifestantes católicos fueron finalmente dominados por la policía, aproximadamente a las 8.30 P. M., casi no quedó un alma en las calles céntricas de Buenos Aires. Una fuerte lluvia completó la labor de los bomberos y sus mangueras. A las 21 horas no se veía más que una persona por cuadra en la usualmente concurridísima calle Corrientes. Autobuses y trolebuses corrían casi vacíos, y en los restaurantes había muy pocas mesas ocupadas.

**INCIDENTES EN SAN IGNACIO.**—Se produjo un pequeño incidente en la Iglesia de San Ignacio, durante la misa vespertina. Cuando el sacerdote terminaba la consagración del Inmaculado Corazón de María, se oyeron gritos en la puerta de la Iglesia, provenientes de un grupo que impidió a un detective arrestar a un sospechoso, pero el orden fue restablecido rápidamente.

En la Iglesia de San Juan, otro de los templos atacados en la noche del 16 de junio, el Reverendo Hipólito Carrere, superior de los Padres de Bayona, reconsagró las imágenes de la Virgen, destruídas o profanadas por las turbas en la noche mencionada.

En el suburbio de San Isidro, la policía investiga un ataque perpetrado con bombas de alquitrán contra la Municipalidad y un busto de Eva Perón erigido frente a aquélla.

## *Vicealmirante Toranzo Calderón fue degradado*

BUENOS AIRES, 16 (U. P).— El Vicealmirante Samuel Toranzo Calderón, ex Comandante en Jefe del Cuerpo de Infantería de Marina y uno de los dirigentes de la revolución fracasada del 16 de junio, fue degradado hoy públicamente ante 3.000 oficiales y marineros.

La ceremonia se efectuó a las siete de la mañana en el amplio patio de la Escuela de Mecánica de la Armada, en el barrio de Rivadavia, con cielo nublado y en medio de fuertes truenos.

Los oficiales y marineros formaron en el patio al amanecer, y posteriormente Toranzo Calderón fue llevado al centro del mismo; allí, pálido, se cuadró y le fue leída la sentencia del Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas, que le condenó a degradación pública y prisión por "tiempo indeterminado".

Comenzaron a redoblar lentamente los tambores, mientras el oficial más joven de la Escuela de Mecánica se adelantaba y arrancaba del uniforme de Toranzo Calderón, también con lentitud, las charreteras, todas las insignias de su rango y finalmente los botones.

Por último, tomó la espada del ex vicealmirante y la quebró sobre la rodilla.

Según el Código de Justicia Militar, Toranzo Calderón debe cumplir en una fortaleza su pena de prisión, pero se cree que será confinado en alguna Penitenciaría remota, como el general Benjamín Menéndez, jefe de la revolución abortada de 1951.

Se tiene entendido que ya se le ha preparado un alojamiento especial en la Penitenciaría de Santa Rosa, capital de la Provincia Eva Perón. Menéndez cumple su sentencia en la de Río Gallegos, en la Patagonia.

Toranzo comandó a las tropas de infantería de marina de la zona portuaria de Buenos Aires que el 16 de junio tomaron el Ministerio de Marina y avanzaron luego hasta llegar a 100 metros de la Casa Rosada, pero fueron rechazadas por un contrataque del ejército.

## *SE CONFIA EN QUE LA O.D.E.C.A. LLEGUE A SER PRONTO UNA REALIDAD*

**WASHINGTON, 16.— (UP).— (Por Henry Raymont).— Los funcionarios del Gobierno norteamericano confían en que la reunión de Cancilleres de las Repúblicas centroamericanas que se inicia mañana en Guatemala conseguirá dar vida a una nueva organización regional. Esta agrupación, llamada la Organización de los Estados Centroamericanos (ODECA) facilitaría materialmente el progreso económico y consolidaría la armonía política en esa región del Hemisferio, según creen los funcionarios de Washington.**

**Su opinión es que el clima político no ha sido nunca más propicio para segurar el éxito de la reunión de Guatemala, sobre todo en vista de las relaciones más amistosas que se han establecido entre Costa Rica y Nicaragua.**

La tarea principal de los Ministros de Relaciones Exteriores centroamericanos será elegir un secretario general y una sede permanente de la Organización.

Se entiende que, como sede permanente, se elegirá a San Salvador; que el secretario general será un costarricense, probablemente el doctor Antonio Picado.

Aunque la carta de la ODECA fué redactada en San Salvador en 1951, la Organización misma nunca llegó a constituirse, porque poco después el régimen procomunista de Jacobo Arbenz en Guatemala decidió desafiliarse.

Cuando Arbenz fue derribado y cuando el Presidente Carlos Castillo Armas resolvió la reincorporación de Guatemala a la ODECA el camino quedó expedito para la constitución de la Organización.

Son muchas las esperanzas que se han puesto en la ODECA.

Sus partidarios más ardientes, como El Salvador y Honduras, confían en que gradualmente llegará a convertirse en una Federación política, pero todos creen que los resultados más inmediatos se verán en el campo económico.

Mucho podría hacerse a este respecto para ampliar mercados, coordinar los regímenes aduaneros y reglamentar y uniformar la comercialización de algunas exportaciones comunes, como el café, las bananas y otros productos agrícolas.

Los Cancilleres de Costa Rica, Nicaragua, Honduras, El Salvador y Guatemala, que celebraron una reunión preliminar en Tegucigalpa, la semana pasada, habrían llegado a un acuerdo para confiar el cargo de secretario general a un costarricense.

## Un reactor nuclear suministrará energía industrial a la FIAT

TURIN, 16.— (UP).— Un reactor atómico suministrará energía a una de las plantas de la gigantesca firma de automóviles y aviones Fiat en 1957, según el diario "La Stampa" de Turín.

El diario informó desde Ginebra, el viernes pasado, que el reactor será instalado en la Universidad de Turín y suministrará energía eléctrica a los vecinos talleres de la Fiat, junto al Parque Valentino.

"Turín tendrá así, no sólo el primer reactor, sino la primera fábrica atómica de energía eléctrica en Italia —dijo "La Stampa"— y eso se hará en parte con materiales italianos y obreros y técnicos italianos".

El diario dijo que, antes de la Conferencia de Ginebra sobre aprovechamiento pacífico de la energía nuclear, los italianos habían considerado la idea de obtener solamente un reactor experimental, pero que en Ginebra se resolvió adquirir un reactor de 10.000 kilovatios, dos veces más poderoso que el que Estados Unidos suministrará el Centro de Estudios Nucleares del Gobierno italiano.

"Naturalmente, la energía producida atómicamente será suficiente para satisfacer sólo una pequeña parte de las necesidades de la Fiat, pero el reactor servirá, ante todo, para el estudio de nuevos motores", dijo el diario.

## Un acaudalado noble francés y su esposa ingresan a convento

OIZON, (Francia), 16. (UP) — El jefe de una de las más viejas y acaudaladas familias nobles de Francia, y su esposa, cumplirán el mes próximo un voto hecho hace tiempo y, abandonando su vida regalada, ingresarán en órdenes religiosas.

El matrimonio, marqués Melchior de Vogue y su esposa Genevieve, casados hace 35 años, dejarán en el mundo que abandonan a sus cinco hijos, extensas tierras y rebaños de ganado, su servidumbre y su fortuna. Sus amigos dicen que el marqués, que hoy cuenta 63 años de edad, y la marquesa, decidieron hace años retirarse a la vida monástica cuando sus hijos tuvieran una posición en la vida. El 26 del corriente mes, el cuarto hijo, Geoffrey, contraerá matrimonio, y los padres creen que con ésto termina la responsabilidad que tienen hacia ellos.

En consecuencia, el mes próximo el marqués vestirá el simple hábito benedictino en la Abadía de Pierre-Qui-Vire, y se dedicará a trabajar en los terrenos de la Abadía. Al mismo tiempo su esposa ingresará a un convento en París, y se consagrará a visitar a los pobres y los enfermos.

El marqués es miembro del consejo de administración del "Credit Yonnais" uno de los más fuertes bancos de Francia, así como de otras varias grandes compañías, ha viajado por todo el mundo, muchas veces en cumplimiento de misiones económicas del Gobierno francés. Es hijo del marqués Louis de la Vogue, que fue presidente de la Compañía del Canal de Suez y regente del Banco de Francia.

## PARTIDO SOCIALISTA ARGENTINO ENTREGO DECLARACION PUBLICA

BUENOS AIRES, 16. (UP).— El Partido Socialista, anoche en una declaración sobre la pacificación, dice que esa no se produce porque se tiene la impresión de un proceso oculto en las altas esferas oficiales e insiste en el levantamiento del Estado de guerra interno.

"La pacificación —añade— exige un régimen de plena libertad y el sincero respeto de los derechos ciudadanos. Esto no existe hoy en la República Argentina. Las reuniones políticas están sujetas a reglamentación oficial; la transmisión radial a la censura ministerial; la prensa sufre trabas análogas a las soportadas durante tanto tiempo y la coerción moral, que nace del abuso del poder, y divide un pueblo en sometidos y rebeldes, no ha desaparecido.

"La pacificación sólo es posible con un cambio profundo. Cuando el poder del Estado está concentrado en un hombre, de tal suerte que todos sus organismos están sometidos a su voluntad y se inpiran en su pensamiento, el cambio necesario no consiste en la atenuación de tal sistema, sino en su desaparición.

"Se impone la vuelta a la organización democrática, que significa la división real del poder y del Estado, y la independencia verdadera de sus órganos dentro del mecanismo fijado por la Constitución Nacional.



**PARTIDARIOS DE ROJAS PINILLA.—** BOGOTA.— El Presidente Gustavo Rojas Pinilla pasa revista a una manifestación de adhesión, organizada por sus partidarios, en relación con la clausura del diario "El Tiempo". El Primer Magistrado colombiano aparece en el extremo superior izquierdo de la fotografía.— (Radiofoto de la UNITED PRESS).

## *CONTINUA EN BOGOTA PROGRAMA DE FESTEJOS A V. PAZ ESTENSSORO*

**BOGOTA, 16. (UP).— El Presidente de Bolivia, Víctor Paz Estenssoro, inició esta mañana sus actividades oficiales con un homenaje al Libertador Simón Bolívar, ante cuya estatua depositó una ofrenda floral.**

**Minutos después, Paz Estenssoro se presentó al Palacio de San Carlos, para hacer el saludo protocolar de rigor al Presidente de Colombia, teniente general Gustavo Rojas Pinilla. Los dos Presidentes volvieron a encontrarse media hora más tarde, cuando Rojas Pinilla acudió a la suite presidencial del Hotel Tequendama, para devolver el saludo de Paz Estenssoro.**

El Presidente boliviano abandonó el Hotel Tequendama, en donde se encuentra hospedado, pocos minutos antes de las diez de la mañana. Escoltado por motociclistas de la Guardia Presidencial, y seguido por toda su comitiva, el automóvil del Primer Mandatario visitante atravesó las principales calles de la ciudad, en dirección a la Plaza de Bolívar.

Durante las dos entrevistas de hoy, en el Palacio Presidencial y en el Hotel Tequendama, los dos Mandatarios departieron brevemente. Los trajes que se usaron en ambas ocasiones fueron de ceremonia.

Al salir del Hotel Tequendama el Presidente Rojas Pinilla ya se encontraban allí los miembros del Cuerpo Diplomático, para presentar un saludo a Paz Estenssoro. Los Embajadores y Ministros fueron introducidos por el Jefe de Protocolo, coronel Angel Tamayo. Al terminar el saludo diplomático comenzaron a desfilar los jefes de las Fuerzas Armadas colombianas y las altas autoridades civiles y eclesiásticas.

Paz Estenssoro llegó ayer por la tarde, en una visita de cuatro días, para responder a una invitación de Rojas Pinilla. El programa de hoy incluye un almuerzo ofrecido por el Canciller, y una recepción de gala, ofrecida por el Primer Mandatario colombiano.

## FABRICA DE PAPEL SE INSTALARA EN MEXICO

**NUEVA YORK, 16.—(UP).— La firma Parsons & Whittemore anunció que le fue adjudicado el contrato para la construcción de la primera fábrica de papel de México, la cual se levantará en Tuxtepec, 640 kilómetros al sur de México.**

**La fábrica, que costará 30 millones de dólares, producirá 33.000 toneladas anuales de papel, cantidad que representa la mitad del consumo de las imprentas de México.**

**Quedará terminada para fines de 1957.**

**La industria será propiedad de fábricas de papel Tuxtepec, S. A., con capital mexicano y norteamericano.**

**La fábrica usará como materia prima pulpa de pino mexicano.**

**Karl F. Landegger, presidente de la firma Parsons & Whittemore anunció que se proyecta también la construcción de otra fábrica de papel en las inmediaciones de Uruapan, 175 kilómetros al sur de la capital de México**

## AUTOCARRILES PARA LOS FF. CC. CHILENOS

BREMEN, Alemania, 16.— (UP) —Cuatro autocarriles diesel para pasajeros partieron hoy en el "Copiapó" con destino a Chile, consignados a los Ferrocarriles del Estado.

Los cuatro vehículos, de fabricación suiza, combinan en una sola unidad el compartimiento de pasajeros y el motor.

Se los utilizará en ciertas secciones montañosas de la red ferroviaria chilena.

Cada uno de los autocarriles mide 20 metros de largo y pesa 32 toneladas.

## Uruguay venció 42-39 a Chile en el S. A. de Básquetbol de Cúcuta

CUCUTA, 16.— (UP).— Después de haber empatado cuatro veces y de necesitarse, por lo tanto, de cuatro tiempos complementarios para definir el match, Uruguay venció esta noche a Chile por 42 a 39. El primer tiempo de este encuentro cerró favorable a Chile por 23 a 21.

Los equipos formaron: CHILE: Luis Salvadores, Araya, Etchepare, Silva y Mahana. URUGUAY: Mera, Costa, Moglia, Demarco y Matos.

## AMERICA LATINA

GUATEMALA

GUATEMALA, 16.— (U. P.).— El Ministro de Colombia en Guatemala, Antonio Orduz, declaró que informaciones extraoficiales llegadas a su conocimiento indican que esta semana se arreglará el caso del periódico "El Tiempo", de Bogotá, que ha sido suspendido por el Gobierno del país sudamericano. Así lo informó una comisión de la Asociación de Periodistas de Guatemala que visitó hoy al diplomático colombiano, para solicitarle que transmitiera a su Gobierno la "respetuosa, pero enérgica protesta del periodismo guatemalteco por el cierre de "El Tiempo".

CUBA

LA HABANA, 16.— (U. P.).— Se ha descubierto un nuevo depósito de armas —fusiles M-1 y ametralladoras—, en el suburbio de Guanabacoa. Es éste el primero descubierto desde la llegadá del ex Presidente de la República, Dr. Carlos Prío Socarraz, que regresó del exilio la semana pasada.

LA HABANA, 16. —(U. P.).— La policaí ha colocado guardia en las Embajadas y Legaciones, para impedir que Aureliano Sánchez Arango, ex Ministro de Educación en el Gobierno de Carlos Prío Socarrás, se acoja al asilo en una de ellas. Sánchez Arango es afanosamente buscado por los cuerpos de seguridad.

PANAMA

PANAMA, 16.— (U. P.).— Sir Percy Spender, Embajador de Australia en los Estados Unidos, salió hoy hacia Costa Rica, para continuar el estudio que hace de las posibilidaes de establecer relaciones comerciales con varios países de la América Latina.

COLOMBIA

BOGOTA, 16.— (U. P.).— Colombia podría prestar eficaz ayuda a Bolivia en el incremento de su producción cafetera, declaró el Canciller boliviano Antonio Guevara Arce, quien forma parte de la comitiva del Presidente Paz Estenssoro.

BOGOTA, 16.— (U. P.).— Esta tarde se instaló la primera de una serie de "mesas redondas", para estudiar el informe sobre desarrollo económico de Colombia elaborado por la Comisión Económica para la América Latina (Cepal).

ARGENTINA

**BUENOS AIRES, 16.— (U. P.).— En el curso de una entrevista mantenida con el Ministro de Relaciones Exteriores, doctor Jerónimo Remorino, el Embajador del Uruguay, doctor Mateo Marques Castro, inició las gestiones para la adquisición de ganado argentino destinado a frigoríficos del vecino país.**

BUENOS AIRES, 16.— (U. P.).— La Comisión Argentino-Peruana de Acercamiento Cultural dispuso manifestar su adhesión a las diversas ceremonias con que mañana se recordará el 10.o aniversario del fallecimiento del Libertador General San Martín.

BUENOS AIRES, 16.— (U. P.).— No habrá diarios mañana en Argentina, por ser el aniversario de la muerte del Libertador San Martín, uno de los días en que no se publican ni distribuyen periódicos de ninguna clase.

## *ACUSACION CONTRA DOS SACERDOTES DE COLEGIO MAXIMO DE SAN MIGUEL*

**BUENOS AIRES, 16.— (UP)—** Los padres José Sánchez Guerra y Atilio Rivier, del Curso Superior de Teología del Colegio Máximo del Seminario de San Miguel, pertenecientes a la Congregación del Sagrado Corazón, confesaron al juez federal Miguel Rivas Argüello, haber urgido a amigos a que organizaran una revolución, pero que su sola contribución fue elevar preces por el éxito de ésta. Asimismo, negaron haber distribuído o escondido armas para los conspiradores.

Ambos están acusados de haber servido de intermediarios para la distribución de armas entre los conspiradores.

**BUENOS AIRES, 16.— (UP)—** Fuertes silbidos de desaprobación, evidentemente política, surgieron hoy de un grupo de unas cien personas estacionadas en la esquina de las Avenidas Santa Fe y Callao, en el aristocrático barrio norte. La policía disolvió a los organizadores de la silbatina en momentos en que grupos de jóvenes pertenecientes a una sede peronista situada a una cuadra, acudían al lugar del hecho, evitando así que se produjeran encuentros entre ambos bandos.

Un hecho similar ocurrió en la ciudad de Córdoba, en horas de esta tarde. Durante unos dos horas, grupos hostiles mantuvieron escenas de pugilato, pero no se hicieron disparos con armas de fuego. No se pudo determinar el número de contusos durante la refriega. La policía hizo numerosas detenciones.

## *El problema de Goa provoca violentas manifestaciones de protesta en India*

**BOMBAY, 16 (UP).— (Por John Hlavacek).— Una lluvia torrencial puso fin hoy a los graves desórdenes provocados en esta ciudad por centenares de miles de airados indios que se echaron a las calles para protestar por los sangrientos sucesos de ayer en las fronteras de la colonia portuguesa de Goa.**

**Por lo menos 62 personas, incluyendo 18 policías, resultaron heridas en estos desórdenes que paralizaron virtualmente a la ciudad y sembraron el pánico en la comunidad extranjera, al tomar las manifestaciones un marcado tinte antieuropeo. La policía se vio obligada a recurrir a las armas de fuego y a los gases lacrimógenos para rechazar a las turbas, pero sólo una lluvia providencial le permitió restablecer finalmente el orden.**

**Grandes manifestaciones de protesta se realizaron también hoy en Calcuta, Nueva Delhi y otras ciudades de la India, como resultado de la violenta emprendida ayer por las fuerzas fronterizas portuguesas en Goa para rechazar la "invasión pacífica" de la colonia.**

Las últimas informaciones dicen que el saldo final de víctimas en los sucesos de ayer alcanza a 29 muertos y 150 heridos.

En Belgaum, el Comité de Liberación de Goa anunció, por su parte, su intención de continuar su campaña. El Comité dijo que la "invasión pacífica" ha sido solamente "suspendida", pero no cancelada en definitiva, como se había dicho anteriormente.

Otras dos personas resultaron heridas a bala esta tarde, a las 14 horas, cuando la policía tuvo que disparar contra la turba al llegar ésta a su punto más alto de enardecimiento.

En la noche había calma en la ciudad, pero en muchos barrios era peligroso aún salir a la calle. El tránsito estaba casi completamente paralizado, circulando sólo algunos taxis, que cobraban precios desorbitados por cada carrera.

Los peores incidentes aquí, se produjeron frente al edificio del Secretariado, donde la multitud exigió: 1) Inmediata acción policial contra Goa; 2) Empleo del Ejército indio para proteger a los "invasores pacíficos" de Goa; 3) El cierre de las oficinas del Gobierno por el día de hoy, y el izamiento de la bandera nacional a media asta, por un período de once días, en señal de duelo por los muertos en la frontera de Goa; 4) Amplias facilidades para los "invasores pacíficos".

El Comisario de policía prohibió toda concentración o desfile de personas en Bombay durante los próximos tres días.

Las manifestaciones de Bombay fueron las más violentas de todas las que se realizaron en la India en apoyo del movimiento de liberación de Goa.

En Calcuta, 10 mil estudiantes realizaron un desfile hasta el Consulado portugués, donde izaron la bandera india, sin obstrucción alguna por parte de la policía. Más tarde, las turbas asaltaron el edificio, saqueándolo. El Cónsul portugués, sin embargo, estaba ausente desde la mañana, presintiendo el ataque.

**GRANDES MANIFESTACIONES ANTIPORTUGUESAS.—** En Nueva Delhi, 150 mil personas asistieron esta noche a una gran manifestación antiportuguesa. Los dirigentes socialistas y comunistas que hablaron a la multitud, pidieron la acción policial contra Goa, diciendo que ella no constituiría violencia, porque sería puramente defensiva.

Los oradores atacaron al Gobierno del Primer Ministro Jawaharlal Nehru, por la forma en que ha encarado el problema de Goa, diciendo que Nehru no interpreta los sentimientos populares en este asunto vital.

M. S. Namboodripad, secretario general interino del Partido Comunista de la India, entregó una declaración en la que acusa a Nehru de renunciar al derecho que asiste a la India para liberar a Goa, deplora la actitud del Gobierno y exige una inmediata acción policial para conseguir aquella liberación.

Las huelgas de solidaridad cundieron hoy. El personal del "Times of India", el diario más importante de la nación, abandonó sus trabajos.

En Bombay, las multitudes recorrieron las calles, apedreando los autobuses y obligando a todo el comercio a cerrar sus puertas. Los Bancos y las oficinas de Correos cerraron también.

Los manifestantes obligaron a todos los que iban vestidos a la usanza occidental, a quitarse los sombreros y las corbatas, lo que trajo reminiscencias de una práctica muy común durante los desórdenes antibritánicos de la época pre independiente.

Los Consulados extranjeros retiraron sus banderas, para no enardecer a las turbas y evitar asaltos y saqueos.

A pesar de los clamores, parece indicar que el Gobierno de Nehru no recurrirá a la violencia en el caso de Goa.

**INDIA NO RECURRIRA A LAS ARMAS.—** En una declaración al Parlamento, Nehru dijo que la India se atendrá a su "política de abordar pacíficamente el problema, sin "recurrir a las armas" para expulsar del país a los portugueses.

"No tenemos intención de dejarnos provocar —dijo—. No nos apartaremos de nuestra política de paz".

Se entiende, sin embargo, que Nehru se halla sometido a intensas presiones para que adopte medidas enérgicas y proceda a la anexión de Goa.

Entretanto, en Goa, las autoridades portuguesas entregaron un comunicado en el que dicen que ayer hubo sólo 13 muertos en la frontera con India, si bien admiten que en esa cifra no se toman en cuenta los cadáveres de los "invasores" se llevaron consigo en su retirada.

El Comité de Liberación de Goa ha dicho que ha suspendido la invasión, pero las autoridades portuguesas de policía informan que 24 indios cruzaron esta mañana la frontera sur por Butpal. Los invasores, sin embargo, fueron rechazados por la policía, sin incidentes.

## *EN EMBAJADA CHILENA ASILARONSE LIDERES DE COMPLOT EN CUBA*

**LA HABANA, 16.— (UP).— Los planes de llevar a cabo una revuelta armada contra el Gobierno del Presidente Batista fracasaron esta noche, cuando el Ministro de Estado Carlos Saladrigas confirmó que se han asilado en la residencia del Embajador chileno, Emilio Edwards Bello, dos supuestos líderes del movimiento, Eufemio Fernández, jefe de la policía secreta en el Gobierno de Prío Socarrás, y Jesús González Cartas.**

Además, informes no confirmados, pero autorizados dicen que otros líderes de la "Vieja Guardia" del Partido Auténtico Oposicionista han buscado asilo.

Los informes dicen que el ex Ministro de Educación Aureliano Sánchez Arango, se asiló en la Embajada de México, y Orlando García Costa, Mario Betancourt y Luis de la Cámara, en la de Costa Rica.

Todos los mencionados son reclamados por la policía desde hace tiempo como líderes de un movimiento insurreccional.

Saladrigas dijo que se otorgará salvoconducto a los asilados en la Embajada de Chile y se supone que se hará otro tanto con los demás, cuando se confirmen los asilos en las Embajadas de México y Costa Rica.

Este sería el tercer salvoconducto que se concede a Sánchez Arango. El primero de ellos le fue dió a raíz del golpe de estado del 10 de marzo y el segundo hace aproximadamente un mes, después de que la policía lo descubrió en una residencia del barrio del Country Club, de donde escapó para refugiarse en la Embajada uruguaya.

## *TERMINO HUELGA DEL COBRE EN LOS EE. UU.*

SALT LAKE CITY, 16.— (UP).— Terminó la huelga de obreros del cobre. El Consejo Conjunto Obrero de Kennecott anunció hoy haber llegado a un acuerdo para terminar la huelga llevada a cabo desde el 1.o de julio contra la Kennecott Copper Corporation en Utah, Nevada, Nuevo México y Arizona. Un vocero de este Consejo, que representa a ocho diferentes sindicatos, declaró que más de 10.000 obreros "podrán volver ahora a trabajar, tan pronto como los llame la compañía".

El viernes temprano se llegó a un acuerdo entre el Consejo y la división de Utah, por la que se otorgó a los 5.500 miembros de ésta un aumento de pensión y salarios a razón de 15 centavos por hora. Acuerdos similares fueron suscritos con los obreros de Nevada y Arizona. Sin embargo demoró el retorno de estos obreros a su trabajo el hecho de que la Corporación Kennecott no pudo llegar a un acuerdo similar con los trabajadores de las minas Ray, en Arizona.

Se debió ésto a una disputa jurisdiccional entre sindicatos.

Pero a las 19 horas y 5 el vocero del Consejo expresó que una reunión de hoy se aseguró que los resultados de las gestiones fueron satisfactorios y que a los obreros de ... ha asegurado el mismo ... que a los de las otras ...

En vista de ésto, los obreros de los cuatro estados ... regresarán a sus labores tan pronto se les llame".

## Probado con éxito el avión a reacción de Willy Messersmidt

**SEVILLA, 16.— (UP).— El primer avión a reacción construído en España hizo hoy un vuelo experimental de 12 minutos en el aeródromo de San Pablo.**

**El avión, llamado "Saeta" es un aparato de prácticas, de dos asientos, contruido para la Fuerza Aérea española por el conocido ingeniero aeronáutico alemán Willy Messerschmidt, en los talleres de la compañía constructora española "Hispano", de Sevilla. El prototipo del "Saeta" fue construido en 17 meses.**

**El aparato se elevó a las 7.49 horas, piloteado por el piloto de pruebas comandante Valiente. Después del vuelo de 12 minutos, el comandante Valiente informó al Ministro del Aire, teniente general González Gallarza, que se hallaba presenciando la prueba, que el "Saeta" se había "portado magníficamente". Después González, famoso piloto, subió a la cabina y examinó detalladamente los mandos del aparato.**

**El "Saeta" tiene una velocidad de 700 kilómetros por hora a 6.000 metros de altura, con una velocidad de ascensión de 15 metros por segundo, al nivel del mar. Su radio de vuelo es de 500 kilómetros a 3.000 metros de altura, y 700 kilómetros, a 9.000 metros.**

**El vuelo experimental del "Saeta" fue, también, presenciado por Messerschmidt, por los directores e ingenieros de la compañía "Hispano", y por altas autoridades de la Fuerza Aérea.**

## EL MURALISTA RIVERA SERA OPERADO EN URSS

CIUDAD DE MEXICO, 16.— (UP).— El pintor Diego Rivera contrajo secretamente, hace una semana, matrimonio con la pintora mexicana Emma Hurtado.

Rivera ha declarado que marchará a Rusia para que le practiquen una operación de cáncer, porque "sólo un cirujano ruso puede curarme".

El cuarto matrimonio del gran muralista fue precedido de su cortejo, rodeado de gran publicidad, pero infructuoso, de la actriz cinematográfica María Félix, después del regreso de ésta de La Habana, el pasado día 12 de julio.

La nueva esposa de Rivera es una mujer pelirroja que desde hace mucho tiempo ha tenido a su cargo las exposiciones del artista.

El matrimonio se celebró en el estudio de Rivera, en el suburbio de San Angel.

Los contrayentes mantuvieron su enlace secreto hasta el anuncio hecho hoy por el muralista de su viaje a Rusia.

Rivera, que cuenta 73 años de edad, lleva tres semanas en observación en esta capital, al parecer a causa de cáncer. Los médicos le dijeron que sólo será necesaria una operación quirúrgica de poca importancia, pero sus amigos dicen que insiste en ir a Rusia con el doble propósito de someterse a la operación y de hacer el viaje de novios.

La tercera esposa del pintor, la artista alemana Frieda Kahlo, de quien se había divorciado en 1939, falleció en esta capital el año pasado.

Recientemente, al anunciar su padecimiento, Rivera comentó: "Probablemente me va a matar".

## CONSEJO SUPERIOR...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

tarde por el público en la calle Florida cuando la policía detuvo a algunos hombres que vendían un libro sobre las dificultades de la Iglesia en la Argentina, escrito por monseñor Manuel Tato, ex vicario del Arzobispado de Buenos Aires, deportado por el Gobierno el 16 de junio.

Los dirigentes laicos señalaron que las instrucciones que dieron a los fieles en el sentido de que ayer, día de la Asunción, permanecieran en sus casas tenían por objeto, precisamente, evitar disturbios.

**AFIRMACIONES DE "EL LABORISTA".—** Sin embargo, el periódico de la mañana "El Laborista", que apoya al Gobierno, afirma que la permanencia de los católicos en sus hogares era parte del complot descubierto. Añade que mientras ellos estaban seguros, los terroristas debían atacar las fábricas de electricidad, las instalaciones de aguas corrientes, las estaciones radiotelefónicas, las comisarías policiales la Confederación General del Trabajo unidades del Ejército, etc.

**PERONISTAS FIJAN SU ACTITUD.—** El Consejo Superior Peronista dice en su declaración que la ha dado a conocer para "fijar su posición y anticipar sus propósitos" frente a la actitud de agrupaciones políticas opositoras ante el llamamiento de pacificación hecho por el Presidente Perón.

La declaración manifiesta que ante las recientes tentativas de perturbar el orden, la posición a asumir "sólo puede ser una: respetar y hacer respetar la voluntad de la inmensa mayoría del pueblo", para agregar, seguidamente, que para el logro de tal objetivo "sólo nos queda el camino de reiniciar la lucha y hacerlo con todo el vigor y altura de quienes poseen la fuerza del número y la fuerza de la razón".

Pregunta, luego, la declaración si "creen por ventura nuestros adversarios que hemos de darles en prenda de paz la cabeza de nuestro Presidente, como ellos mañosamente lo están insinuando". Y "si la ciudadanía de la República cree, por ventura, que el Partido Peronista puede conmoverse ante los criminales atentados de quienes, por no contar siquiera con una proporción computable del pueblo, pretenden por esos hechos apoderarse del poder".

En seguida, añade que la respuesta en ambos casos es evidentemente, no".

**SE LANZARAN A LA CALLE.—** El Consejo Superior Peronista indica su resolución de lanzarse a la calle al afirmar que ha decidido "retomar y renovar la brillante gesta política de 1946, cuando el pueblo, a pesar de fraude, opresión y ... determinó para siempre su voluntad de ser gobernado por argentinos, llevando a la Primera Magistratura al entonces coronel Perón".

El documento condiciona la manifestación, diciendo que el contrataque peronista no significará necesariamente el uso de la violencia. Sin embargo, el nuevo jefe de los peronistas de Buenos Aires, John William Cooke, antes nacionalista ... vo, proclamó anoche que los adictos a Perón reconquistarán la calle a "los agitadores" y que grupos minoritarios y oligárquicos" efectuando reuniones y manifestaciones propias, y que contestarán a la violencia con la violencia.

**ELECCIONES LIBRES.—** La declaración del Consejo Superior también indica que en breve se realizarán elecciones libres y legales, bajo la ... electoral. Con ello, se refiere el documento se refiere al plebiscito que debe celebrarse sobre la reforma constitucional proyectada y a un proyecto por el cual la representación de la oposición en la Cámara de Diputados aumentaría ... a 52. Según se considera, el plebiscito tendrá lugar, aproximadamente en mayo de 1956.

La declaración dice que "Desde ya señalamos que no hemos de cejar en ningún momento contra aquellos que, olvidando la condición de argentinos ... pretenden ... constituídas ... se en torno a cuestiones ... fesionales ... exclusivamente políticos".

Concluye expresando que el Partido Peronista ... la autoridad que nos ha ... rido la voluntad de los ... tinos", acudirá ante la opinión pública "para decir nuestras ... ades, sin disimular las ... perfecciones propias de toda obra humana, que lleva más de 10 años de paciente y dura construcción".

# SERVICIOS CABLEGRAFICOS DE UNITED PRESS, FRANCE PRESSE Y ANSA

## Norteamericanos e ingleses lanzarán mercados energía atómica industrial

**GINEBRA, 16.— (UP).— (Por William C. Sexton).— Los Estados Unidos se afirmaron en la vanguardia de la campaña para el aprovechamiento pacífico de la energía nuclear, proponiendo una nueva conferencia atómica de paz, y anunciando la primera venta particular de un generador atómico de electricidad.**

**El Presidente Eisenhower comunicó a la primera conferencia atómica de las Naciones Unidas que celebra aquí, su esperanza de que se efectúe otra conferencia similar, tal vez "en dos o tres años" para seguir adelante con una labor que ha tenido aquí un "gran comienzo".**

**Simultáneamente, círculos comerciales revelaron que la Westinghouse Electric Corporation ha recibido un pedido de la gran firma de automóviles y aviones Fiat, de Italia, para que le venda un reactor atómico generador de electricidad para sus plantas de Turín.**

El negocio depende, sin embargo, de que sea aprobado por los Gobiernos norteamericano e italiano, y de que se obtenga el uranio "enriquecido" necesario para el funcionamiento del reactor. La negociación constituye, sin embargo, la primera de este grado que se registra en la industria atómica.

Gran Bretaña, a su vez, reafirmó sus propósitos de conseguir un destacado en el mercado atómico mundial, prometiendo suministrar uranio natural, en la década que se inicia en 1960, para los reactores británicos comprados por los extranjeros.

Christopher Hinton, director-gerente del grupo industrial de la Comisión de Energía Atómica británica, dijo que este uranio será suministrado a los que compren reactores británicos para "usos industriales". No se dieron precios, sin embargo. Los Estados Unidos ya pusieron a la venta su uranio natural, la semana pasada, a un precio de 40 dólares el ...

FERIA SENSACIONAL.— La noticia del negocio entre la Westinghouse y la Fiat causó sensación en el Palacio de Exposiciones de Ginebra, donde más de 100 firmas de ... exhiben sus artefactos de la era atómica en una gigantesca exposición comercial.

Se cree que la venta de un reactor atómico a la Fiat dependerá principalmente de que se consiga suficiente uranio "enriquecido" para el generador de 10.000 kilovatios que se instalará en la Universidad de Turín, y suministrará energía a la planta que la Fiat posee en las vecindades de la Universidad.

Si los Gobiernos norteamericano e italiano aprueban el negocio, la Fiat será la primera gran empresa industrial que utilizará la energía nuclear.

Hinton, el ingeniero que ha montado la industria atómica británica, dijo, entretanto, en conferencia de prensa, que el uranio natural que Gran Bretaña tiene intenciones de vender será usado en reactores del tipo del que se construye actualmente en Calder Hall para iniciar el programa de energía eléctrica atómica del Reino Unido. Estos reactores son modelados a base de grafito y enfriados a vapor.

Hinton aclaró dos puntos que él mismo planteara ayer, y que provocaron una animada controversia.

**LA REVELACION DE SECRETOS.—** Interrogado sobre si su negativa de ayer a revelar detalles secretos de la construcción de la planta de Calder Hall significa la introducción de una nueva categoría de secreto atómico, el "secreto industrial", Hinton dijo que, en su opinión, no podrá haber una "competencia satisfactoria si todos revelan sus conocimientos abiertamente, si nos vamos a poner a contar todo lo que sabemos tan pronto lo sabemos, o aún antes".

Amplió su declaración de ayer en el sentido de que los reactores más avanzados no deben ir de inmediato a los países rezagados, diciendo:

"Considero conveniente que todos reconozcan que los reactores son máquinas complicadas, y que, en los primeros tiempos, estas máquinas podrán trabajar mejor en los países con recursos industriales, científicos y técnicos avanzados".

Hinton puso empeño también en subrayar que las plantas atómicas bien manejadas no ofrecen peligro en lo que se refiere a deshacerse de los desperdicios radioactivos venenosos.

Dijo a este respecto que el almacenamiento de los subproductos radioactivos de la desintegración atómica "no presenta problema alguno".

## SEPELIO DE THOMAS MANN SE EFECTUO EN KILCHBERG

KILCHBERG (Suiza), 16.— (UP).— **Thomas Mann,** considerado el más grande escritor alemán contemporáneo, fue enterrado hoy en esta población en un sencillo funeral.

Mann, ganador del Premio Nóbel de Literatura, falleció a los 80 años de edad, y fué enterrado en un ataúd de madera forrado en negro, después de las exequias fúnebres celebradas en la iglesia protestante de Kilchberg. Un viejo amigo de Mann, el dramaturgo Richard Schweitzer, pronunció una breve oración fúnebre para la cual escogió como tema trozos de la obra del finado, "El Doctor Faustus".

En ella citó la frase "En verdad, no tuve la impresión de que estaba listo para la muerte solamente porque la palabra "fin" estaba escrita.

"Me parece —comentó Schweitzer— que estos es hoy especialmente cierto. Aunque ahora la palabra "fin" está escrita bajo la vida de Thomas Mann, no significa que esa vida esté completamente cerrada. Su espíritu está presente, ahora, aquí mismo. ¿Y hay entre nosotros que no lo sienta?"

## SCOTLAND YARD RECOBRO PARTE DE LAS ARMAS QUE SUSTRAJERON IRLANDESES

LONDRES, 16 (U. P).— Scotland Yard recuperó hoy "la mayor parte, si no todas", las armas robadas el sábado último de un campamento militar británico por el Ejército Republicano Irlandés, organización proscrita tanto en su país como en Inglaterra que persigue la incorporación por la fuerza de Irlanda del Norte, que forma parte de Gran Bretaña a la República Irlandesa.

Al mismo tiempo, dos diarios de Londres anunciaron que la policía también se ha apoderado del "plan maestro" del E. R. I. para invadir Irlanda del norte en 1957 y conquistar una cabeza de puente, pero un vocero de Scotland Yard dijo no saber nada al respecto.

Según el presunto plan, el E. R. I. se proponía efectuar nuevos ataques contra campamentos del ejército británico a fin de tomar más armas para aquella invasión, derribar al Gobierno de la República Irlandesa, que busca la incorporación de Irlanda del Norte por medios pacíficos; constituir una fuerza de 16.000 hombres para luchar contra los británicos; y provocar un levantamiento en Irlanda del Norte.

En el ataque del sábado, 15 hombres del E. R. I. maniataron a 20 soldados británicos en los cuarteles de Arborfield, cerca de Londres, y se llevaron 67 ametralladoras y 80.000 balas; en las primeras horas de ayer cinco hombres atacaron un campo de instrucción en Hampshire, pero la operación fracasó porque uno de los soldados que habían maniatado logró liberarse de sus ligaduras e hizo sonar la alarma.

Scotland Yard informó que "la mayor parte, si no todas" las armas y municiones robadas el sábado fueron encontradas esta mañana en un comercio desocupado del distrito de Islington, a kilómetro y medio de la Cárcel de Pentonville, en la que fue fusilado en 1916 el entonces jefe del Ejército Republicano Irlandés, Sir Roger Casement, acusado de traición. En aquella época la actual República Irlandesa formaba parte de Gran Bretaña, y fue en 1916 que se produjo en el país una sangrienta rebelión contra el dominio británico.

**GUARDIAS EN EL PARLAMENTO.—** Scotland Yard anunció hoy también que ha reforzado la guardia en los edificios del Parlamento, por haber recibido un llamado telefónico anónimo —posiblemente de un bromista— en el sentido de que estallaría una bomba en ellos.

Los centinelas de todos los campamentos militares, en previsión de nuevos ataques, están fuertemente armados. Los de Arborfield, donde se produjo el ataque del sábado, ...

## Panorama del MUNDO

TOKIO.— Tiempo: claro. Titulares: Chou-En-lai acusa a los Estados Unidos de ser responsables de la violencia en Corea. Bolsa: con ligera alza.

LONDRES.— Tiempo: soleado. Titulares: La policía busca a los asaltantes irlandeses. Bolsa: firme.

PARIS.— Tiempo: claro y soleado. Titulares: Hundimiento de una lancha con pérdida de 20 vidas. Bolsa: firme.

NUEVA YORK.— Tiempo: húmedo. Titulares: Los británicos hacen fracasar otro asalto de irlandeses. Bolsa: en baja general.

BUENOS AIRES.— Tiempo: tormentoso y muy nublado. Titulares: Se descubre amplio complot para matar a Perón. Bolsa: en baja.

NUEVA YORK, 16.— (U. P.).— La Liga Internacional de los Derechos del Hombre se dirigió hoy al Presidente de Colombia, teniente general Gustavo Rojas Pinilla, para pedirle que restablezca la libertad de prensa en su país.

NUEVA YORK, 16.— (U. P.). — Lowell M. Birrel, presidente de la American Leduc Petroleum, Ltd., anunció que su Compañía ha terminado la perforación de su noveno pozo de petróleo en Fatibónico, Cuba.

NUEVA YORK, 16.— (U. P.).— El ex Presidente de Colombia, don Eduardo Santos, propietario del diario "El Tiempo", de Bogotá, llegó hoy a Nueva York, después de cinco meses de permanencia en Europa. El doctor Santos se rehusó a hacer comentarios con respecto a la clausura de dicho periódico por el Gobierno colombiano, pero manifestó que posiblemente formule declaraciones después de hablar con Abdón Espinosa, gerente de "El Tiempo" que se encuentra en Nueva York desde hace algunos días.

SAINT BRIEUC (Francia), 16.— (U. P.).— Sesenta y un franceses murieron durante el pasado fin de semana como consecuencia de diversos accidentes; el más grave de los cuales fue el hundimiento de una embarcación cargada de excursionistas.

LONDRES, 16.— (U. P.).— El Ministerio de Relaciones Exteriores de China Comunista anunció hoy que Pekín "está dispuesto a realizar negociaciones" con Japón sobre el desarrollo del comercio entre ambos países.



**BECAS PARA ESTUDIANTES LATINOAMERICANOS.**— NASHVILLE, Estado de Tennessee. El lunes de la presente semana se anunció el proyecto de ampliar el Fondo para la Educación Internacional, sostenido por la Fundación Cordell Hull. A fin de costear un mayor número de becas para estudiantes latinoamericanos, el Fondo será acrecentado de 100.000 dólares a 10.000.000 (unos 7.000 millones de pesos chilenos). Al mismo tiempo, el Gobernador del Estado de Tennessee, Frank G. Clement, ha aceptado la presidencia nacional de la Fundación. A la derecha, R. S. Hetch, vicepresidente de la organización. También aparece en la fotografía, a la izquierda, A. E. Hegewisch, presidente de la Fundación.— (Radiofoto de la UNITED PRESS).

## España y quince países americanos canjearán conocimientos nucleares

**GINEBRA, 16.— (UP).— Los representantes de 15 países latinoamericanos y de España hicieron hoy las primeras gestiones para compartir sus conocimientos atómicos y utilizarlos con fines pacíficos.**

**Las gestiones se llevaron a cabo en una reunión del edificio de las Naciones Unidas en que se celebra la conferencia "átomos para la paz", en la que toman partes hombres de ciencia de 72 países.**

**El propósito principal de la reunión consistió en establecer relaciones más íntimas entre los hombres de ciencia de los países de habla española.**

**Brasil y Portugal fueron invitados también a participar en este movimiento.**

**El primer hombre de ciencia que hizo uso de la palabra fue el doctor brasileño Marcel Daumy, quien dio a conocer los medios con que cuentan las universidades de Sao Paulo y Río de Janeiro para el estudio de la energía atómica.**

Daumy ofreció esos medios a los delegados de los otros países.

El doctor colombiano Mario Laserna dijo que la América Latina afronta dos problemas:

El primero consiste en crear un grupo de expertos para dedicarlos a trabajos avanzados de investigación atómica.

Para hacer eso —dijo— se necesita largo tiempo, y sobre todo, grandes fondos, de los cuales carecen los países latinoamericanos.

**PREPARACION DE TECNICOS.**— "El segundo consiste —continuó— en preparar un grupo de técnicos que comprenden los problemas fundamentales de la física y la ingeniería nuclearias".

Los países latinoamericanos —manifestó Laserna— deben resolver este problema porque es fundamental para llevar a la práctica cualquier plan relativo a la energía atómica.

**APORTE DE ESPAÑA.**— El doctor español José M. Otero describió los progresos que su país ha efectuado en el campo de la física atómica durante los cinco últimos años.

Otero manifestó que España puede producir uranio puro para usarlo en los reactores atómicos. También dijo que su patria estudia en los momentos actuales la conveniencia de construir un reactor atómico.

**FINANCIAMIENTO EN AMERICA LATINA.**— Marcelo Alonso, de Cuba, manifestó que se necesitarán grandes sumas de dinero para poner en práctica cualquier plan de energía nuclearia en la América Latina por modesto que sea. Añadió, sin embargo, que es posible establecer laboratorios que cuesten sólo entre 15.000 y 20.000 dólares, y cuenten con los elementos necesarios para dar a los estudiantes los conocimientos fundamentales de la energía atómica.

El último orador que hizo uso de la palabra fue el mexicano Manuel Sandoral, quien manifestó que su patria ha estudiado cuidadosamente la posibilidad de construir un reactor para los investigaciones atómicas, aunque todavía no se ha llegado a decisión alguna sobre ese asunto.

La reunión terminó con el acuerdo de que los países latinoamericanos deben mantener estrechas relaciones para tratar de erigir los laboratorios de investigación que se necesitan para estudiar la forma en que la energía atómica podría utilizarse en la América Latina en fines utilitarios.

Los países representados en la conferencia fueron México, Honduras, Salvador, Cuba, Guatemala, Colombia, Argentina, Venezuela, la República Dominicana, Chile, Uruguay, Brasil, Bolivia, Costa Rica, Panamá y España.

## APLICACION TERAPEUTICA DE LA CIENCIA NUCLEAR

GINEBRA, 16. (UP).— La ciencia atómica ha comenzado a probar sus fuerzas para dar al hombre la longevidad que tanto anhela, según se reveló hoy aquí.

También se reveló que Gran Bretaña ha comenzado la producción en masa de un desecho de los reactores atómicos para aprovecharlo como nueva arma en la lucha contra el cáncer.

C. L. Comer, del Instituto de Estudios Nucleares de Oak Ridge, Tennessee, dijo en una conferencia de prensa que se están utilizando isótopos radioactivos para controlar e incrementar la absorción de calcio por el cuerpo humano.

"El cuerpo pierde su capacidad de absorción de calcio a medida que envejece", dijo Comer. "Si la ciencia puede averiguar la razón de que así ocurra, se podrá prolongar la vida humana, estableciendo cómo los viejos pierden el calcio y por qué no pueden recuperarlo".

"Estamos sólo en el comienzo —añadió—. Estamos discutiendo la manera de ayudar a los ancianos a absorber calcio y de impedir el debilitamiento de los huesos que se produce con los años".

Por su parte, la autoridad de energía atómica británica anunció que un desecho de los reactores nucleares, el cesio radioactivo, será producido para el tratamiento de cáncer en los hospitales británicos. Hasta ahora, el cesio era considerado inaprovechable en los reactores.

El cesio es un metal raro, que ahora se usa en las células fotoeléctricas y en los fotometros.

## F. Dulles manifestó su optimismo ante anuncio ruso de reducir FF. AA.

**WASHINGTON, 16. (UP).— El Secretario de Estado, John Foster Dulles, manifestó en rueda de periodistas, que Estados Unidos ha recibido con beneplácito la decisión de la Unión Soviética de reducir sus Fuerzas Armadas, pero opinó que ello no aminora la necesidad de establecer un control internacional de armamentos.**

**Dulles agregó que el Gobierno norteamericano carece de información oficial sobre el verdadero poderío militar de Rusia, y, por lo tanto, no está en condiciones de juzgar los reales alcances de la reducción anunciada.**

Por ello, dijo, para que tenga eficacia un programa mundial de desarme, será necesario contar "con informes completos sobre las Fuerzas Armadas y con una inspección efectiva para verificar los hechos".

El Secretario de Estado se expresó en un tono de optimismo cauteloso con respecto al anuncio soviético, según el cual los efectivos armados de Rusia serán reducidos en 640.000 hombres en diciembre próximo.

Señaló, luego, que Estados Unidos, gracias al perfeccionamiento de armas modernas, ha podido disminuir sus efectivos de 3.500.000 a 2.900.000 hombres, en los últimos dos años, y sugirió que la decisión soviética puede haberse debido a las mismas causas.

También puso de relieve que la Unión Soviética, aún después de reducir sus fuerzas en 640.000 hombres, tendrá efectivos mucho más numerosos que Estados Unidos.

**EL PROBLEMA COREANO.** — WASHINGTON, 16. (UP).— El Secretario de Estado, John Foster Dulles, declaró que es posible que los miembros comunistas de la comisión neutral del armisticio de Corea, sirvan un propósito siniestro y que debieran ser removidos.

Dulles hizo también un llamamiento a los comunistas chinos y norcoreanos, para que permitan un plebiscito bajo la vigilancia de las Naciones Unidas, para decidir el problema de la unificación de las dos coreas.

El Secretario de Estado observó, sin embargo, que no hay nada que indique en las últimas propuestas comunistas para conferenciar sobre Corea, que éstos estén dispuestos a aceptar un plebiscito fiscalizado. Por consiguiente, agregó, no es posible pensar que se haga progreso alguno hacia la unificación.

Dulles dijo que la remoción o restricción de las actividades de los miembros comunistas sería de desear, pero señaló que para ello se requiere el consentimiento de China comunista, y de los demás países que firmaron el instrumento de armisticio.

## COTIZACION Mundial de productos y metales

**COBRE**

NUEVA YORK, 16.— (UP).— Los futuros del cobre cerraron hoy con alza de 10 a 30 puntos y se vendieron dos lotes. Las cotizaciones al cierre:

Agosto, 46.25; septiembre, 46; octubre, 45.10; noviembre, 44.30; diciembre, 43.50; enero, 42.75; febrero, 42.15; marzo, 41.65; abril, 41.15; mayo, 40.65; junio, 40.15; julio, 41.65.

**METALES EN LONDRES**

LONDRES, 16.— (UP).— La cotización del cobre a tres meses fue de 353 1|2 libras esterlinas la tonelada comprador, y 354 vendedor.

Otros metales:

Estaño: con alza de 3 1|2 a 4 libras por tonelada; ventas, 125 toneladas. Entrega inmediata, 754 comprador y 755 vendedor; a tres meses 750 comprador y 750 1|2 vendedor.

Plomo: con alza de 1|4 de libra por tonelada; ventas 900 toneladas. Entrega agosto, 105 1|4 comprador y 105 1|2 vendedor; noviembre, 104 3|4 comprador y 105 vendedor.

Zinc: con alza de 3|4 a 1 1|2 libra por tonelada; ventas 275 toneladas. Entrega agosto y noviembre, ambas 89 1|4 comprador y 89 1|2 vendedor.

**BOLSA DE NUEVA YORK**

NUEVA YORK, 16.— (UP).— Las acciones de compañías cupríferas subieron hoy hasta más de un punto pero lo demás se opera con tono irregular y hubo una baja general, aunque no muy fuerte, en las cotizaciones en el Mercado de Valores.

El alza de las cupríferas se extendió a algunos papeles especiales, y los de fábricas de aviones se cotizaron con firmeza, excepción hecha de Douglas.

En los grupos principales hubo bajas debido al tono flojo de algunos valores. Bethlehem Steel, General Motors y Dupont perdieron dos puntos o más, y Standard Oil de California y de Nueva Jersey cerca de dos puntos. Las industriales sufrieron bajas más pequeñas, y lo mismo sucedió con las ferroviarias.

Entre las cupríferas, Anaconda subió un punto a 73 1|4 y Kennecott 1 5|8 a 126 1|2.

Se vendieron 1.520.000 acciones y 2.550.000 dólares en obligaciones.

**LANA**

LONDRES, 16.— (UP).— Los futuros de lana tops cerraron hoy con tono muy sostenido y alzas apreciables, se vendieron 32 lotes. Las cotizaciones al cierre: septiembre, 109 y 109 1|2; octubre, 108 1|4 y 109; diciembre, 108 1|2 y 108 1|4.

## DIRIGENTES POSTALTELEGRAFICOS ACLARAN POSICION DEL GREMIO

El presidente de la Asociación Postal-Telegráfica de Chile, don Jorge Ayares, en compañía de los miembros de la directiva nacional, señores Hernán Zulета y Luis Flores, pasaron en la tarde de ayer a agradecer a LA NACION las informaciones que este diario ha venido dando sobre los diversos problemas que tiene pendiente el gremio.

Además el señor Ayares nos manifestó que la directiva y el gremio que representa estaban muy agradecidos del Supremo Gobierno, por la promulgación de la nueva ley de Correos y Telégrafos, que consulta fondos para construir y reparar edificios de estos servicios, donde el personal podrá alguna vez, de acuerdo con esta ley, trabajar en edificios cómodos, higiénicos, y se podrá dar al público un servicio rápido y eficiente.

El presidente de los Postal-Telegráficos nos agregó: "Nuestro gremio espera que, con la misma celeridad con que ha sido promulgada la nueva ley, sean también cursadas las diversas peticiones económicas y sociales que hemos formulado a S. E. el Presidente de la República".



Don Jorge Ayares, presidente nacional de la Asociación Postal Telegráfica, quien pasó ayer a LA NACION para agradecer algunas publicaciones hechas por nuestro diario en favor del gremio que representa

### CHARLA EN LA U. DE TIPOGRAFOS

Hoy miércoles, a las 19.15 horas, en la sede social, Avenida Vicuña Mackenna 207, se efectuará la segunda charla de un ciclo de tres, que ofrece el distinguido profesor de Biología del Liceo N.o 8, don Andrés Novoa Contreras.

Se invita a los mutualistas, socios y público en general, a este importante acto cultural.

## EL FRENTE DE TRABAJADORES LIBRES HACE DECLARACIONES

El Frente de Trabajadores Libres de América Latina, afiliado a la Confederación de Trabajadores Libres del Mundo, nos ha enviado para su publicación la nota que insertamos:

"El Consejo Directivo, tomó conocimiento, que varias publicaciones de prensa y radio han propalado la noticia que en la Conferencia Latinoamericana por las Libertades, patrocinada por don Clotario Blest, estarían presentes los miembros del Frente Nacional de Trabajadores Libres de Chile, y esta misma Central de Trabajadores Libres de América.

Desmentimos tales publicaciones, pues esta conferencia fue denunciada hace bastante tiempo, por esta Central, que era una nueva reunión de dirigentes internacionales del totalitarismo rojo, en un país de América. El sólo ver quién está al frente de la organización, basta para darse cuenta; son conocidos internacionalmente como miembros activos del comunismo internacional, y en todas las organizaciones democráticas del Continente y del mundo, sus nombres figuran en la lista como agentes del totalitarismo rojo. Claro que también hay dirigentes que se dicen democráticos e, incluso, están en las directivas de organizaciones de trabajadores, pero son traidores de la democracia y serán denunciados en el Congreso Latinoamericano de Río Janeiro. La lucha contra los soviéticos es total, no hay término medio, y los que no están con nosotros, son camuflados como democráticos, pero sus actividades gremiales la desarrollan junto a los comunistas, por lo tanto, pertenecen de hecho y de derecho al comunismo internacional. La Conferencia Latinoamericana de las Libertades, que se desarrolla en Santiago en estos días, es de índole totalitaria, y como tal, están presentes los comunistas internacionales.

## Necesidad de detener la inflación acordó Cámara de Comercio Minorista

### En Ampliado Nacional dirigentes acordaron la unidad del gremio

La directiva nacional de la Cámara de Comercio Minorista de Chile, bajo la presidencia del titular, don Galvarino Rivera; del secretario general, señor Antonio Gallegos; de los vices, señores Gustavo González Plata y Santiago Kegevic; del tesorero nacional, señor Manuel López, y de los delegados de todas las comunas de la provincia de Santiago, celebró una reunión ampliada, a la que concurrieron los presidentes y secretarios de las siguientes seccionales: Valdivia, señor Braulio León Peña; La Serena, señores Jerónimo Rendic y Alfredo Tirado; Pitrufquén, señores Pedro Norambuena Morales y Ramón Espinoza Silva; Los Andes, señores Pedro Contreras Iturrieta y Mario Galdames Contreras; Potrerillos, señor Humberto Villarroel Bustos; Rengo, señor Floridor Moraga Moraga; Santa Cruz, señor Francisco Rodríguez Farías; Temuco, señores Eduardo Tromberg y Humberto Cevo; Villarrica, señor Artemio Fuentes; Parral, señores Pedro Araneda Lagos y Luis Troncoso González; Los Vilos, señor Enrique Ferrada Rodríguez; Rancagua, señores Enesiforo Kock Suárez y Oscar Urrutia Tapia; Valparaíso, señor Santiago Kegevic; Curicó, señor Lucas Alestube; Cunco, señor Oscar Peña.

En la reunión ampliada se acordaron los siguientes puntos, después de un debate muy laborioso:

1.o) a) Declarar como punto fundamental y básico de la Cámara de Comercio Minorista de Chile, la unidad de todos los comerciantes de Chile; b) Celebrar el próximo congreso nacional en la ciudad de Temuco, los días 10, 11 y 12 de octubre del año en curso; c) El temario para dicho congreso será el siguiente: reestructuración de la Cámara y reforma de los estatutos; caja de previsión para el comerciante; registro de los comerciantes; cooperativa de distribución de mercaderías; congreso interamericano; leyes tributarias; descanso dominical; presentación de candidatos a regidores en todo el país y temas varios.

2.o) Cuenta del presidente nacional, don Galvarino Rivera González, por el trabajo realizado, tanto en su período parlamentario como también en la directiva nacional de la Cámara de Comercio Minorista, secundado en todo momento por el resto de dicha directiva, la que fue aprobada por unanimidad y con grandes aplausos.

3.o) Intervención de varios delegados, en el sentido de ponerse a disposición del Supremo Gobierno en la tarea de la distribución de mercaderías de primera necesidad.

4.o) Declaración del delegado de Temuco, señor Tromberg, para solicitar al Supremo Gobierno la necesidad de detener la inflación, la que acarrea daños al comercio minorista por la descapitalización, y produce disminución del poder de compra por los consumidores. Agregó que la Cámara de Comercio está dispuesta a formar un comando nacional con las demás organizaciones afines, con el objeto de obtener la unidad del gremio.

5.o) Se acordó entrevistarse con las autoridades gubernativas, a fin de exponerle todos los inconvenientes que padecen los comerciantes minoristas, por la escasez de mercaderías para abastecer al público consumidor. Esto va en perjuicio directo del Gobierno, a quien culpan de la imprevisión de dicha anomalía. Y ofrecen una vez más, todas las Cámaras de Comercio del país, para distribuir las mercaderías disponibles en la actualidad.

Al término de la reunión se dejó establecido que la Cámara de Comercio Minorista de Chile seguirá prestando toda su cooperación al Supremo Gobierno.



Dirigentes de la Cámara de Comercio de Chile, que ayer visitaron LA NACION, en compañía del diputado señor Galvarino Rivera, con el objeto de agradecer las publicaciones hechas por el diario, referentes al ampliado nacional celebrado por el gremio. Informaciones sobre los acuerdos tomados por esta organización, en columnas aparte

### AUN NO HAN SIDO RECIBIDOS POR LA "SAP" COMERCIANTES

Ha causado extrañeza a las directivas de las diferentes organizaciones de comercio minorista, afiliadas a la Cámara de Comercio Minorista de Chile, que en las repetidas ocasiones en que han solicitado ser recibidas por el Superintendente de Abastecimientos y Precios, no han sido atendidas en su petición.

### EN HOMENAJE A LOS 36 AÑOS DE LABOR DE DON JESUS MIÑO

El conjunto artístico "Adolfo Sáez", continúa con entusiasmo los preparativos para el homenaje que se le tributará al señor Jesús Miño, con motivo de cumplir 36 años de labor social y cultural.

Dicho acto se efectuará el ... de agosto, a las 22.30 horas, por la emisora "Radio del Pacífico", cedida gentilmente por su director, señor Jorge Quinteros Tricot. El programa a desarrollarse se dará oportunamente por la prensa.

### DIVERSOS ACUERDOS TOMO SIND. SPALLONI

En su última reunión efectuada por el Sindicato Industrial Metalúrgico "Spalloni" acordó hacer públicas sus reclamaciones en contra de la firma cuyo nombre lleva el sindicato por cuanto se ha referida industria hasta la fecha no ha cancelado a su personal las participaciones en las utilidades correspondientes a los años 1953 y 1954.

Además la asamblea también comisionó al presidente y delegados para que reclamen ante las autoridades respectivas el balance presentado por la firma, que no está de acuerdo con las utilidades que realmente obtiene y que conforme a la ley del trabajo vigente debe participar a los obreros de la empresa.

## Al Congreso Anticomunista del Brasil asistirán trabajadores latinoamericanos

La Secretaría General del Frente Nacional de Trabajadores Libres de Chile, nos ha entregado para su publicación la siguiente información:

Por acuerdo del Consejo Ejecutivo, del Frente de Trabajadores Libres de América Latina, con sede en Santiago de Chile, asistirá la totalidad de sus miembros al 2.o Congreso Anticomunista de Río de Janeiro, entre el 22 y 26 del presente. La delegación estará compuesta por los siguientes dirigentes: Secretario General, Gerardo Fuentes Gazmuri (Chile); Subsecretario General, Luis Jiménez de Araujo (Venezuela); Secretario de Organización, Pedro Cabrera H. (Chile); Secretario de Relaciones Exteriores, Julio Buendía Quezada (Perú); Secretario de Propaganda, José Rivoli B. (Paraguay); Secretario de Cultura, Alfredo Rivadeneira N. (Brasil); Secretario de Denuncias, Romualdo Gallo G. (Colombia); Secretario de Finanzas, John Edwarts (EE. UU.); Secretario de Sindicatos, Manfredo Murillo P. (Puerto Rico); Secretario de Federaciones, Humberto Gardozza V. (Nicaragua); Secretario de Control y Comunicaciones, Joaquín de Alvarez O. (México); Secretaria Femenina, Berta Fuentes Romero (Chile); Secretario de la Juventud, Tom Lewis H. (Canadá), y Secretario de Prensa y Radio, Francisco Castro U. (República Dominicana).

Salvador Chávez, de Nicaragua, llega el jueves 18 del presente, de paso a Río, para entrevistarse con el señor Gerardo Fuentes Gazmuri, quien dará las instrucciones para trabajar por equipo en dicho Congreso, y que las conclusiones que salgan sean en beneficio de los trabajadores libres de América. Lo mismo, en el Congreso serán denunciados todos los traidores que bajo el disfraz de demócraticos están cooperando al lado de los totalitarios rojos en las organizaciones de Latinoamérica. Esta delegación va con tres periodistas chilenos, invitados por esta organización libre.

Ayer pasaron por Los Cerrillos, las siguientes delegaciones de trabajadores libres, que concurren al Congreso Anticomunista de Río de Janeiro: Cuba: a cargo del dirigente José Alvarez, lo acompañan tres dirigentes; Ecuador: a cargo de la delegación, Luis Raposso, con cuatro dirigentes; Colombia: preside la delegación el señor Guillermo Ventura, con tres dirigentes; Panamá: preside la delegación, Manuel Riveros, con dos dirigentes; México: preside José Luis Avila, con cuatro delegados; Puerto Rico: preside Francisco Alvarado, con dos dirigentes; Perú: preside Humberto Leguía, con tres dirigentes.

Las delegaciones en Los Cerrillos fueron atendidas por el Secretario General del Frente Nacional de Trabajadores Libres de Chile, señor Gerardo Fuentes Gazmuri, y el Secretario General de la CTCH, Luis H. Gálvez, donde departieron amigablemente las pocas horas que estuvieron en suelo chileno, donde se le dieron a conocer detalles de la lucha en contra de los totalitarios rojos.

También de paso estuvo el delegado de los sindicatos libres de EE. UU., señor John Harris, quien conversó largo con el señor Fuentes Gazmuri, dando a conocer las ponencias de nuestra delegación, ante el Congreso de Río de Janeiro. Hoy parten a Río el segundo grupo de delegados chilenos, que son los del Frente de Trabajadores Libres de Chile, ya que ayer lo hicieron los de la CTCH.

El viernes parten los dirigentes máximos de la C.T.CH. y del F.N.T.L.CH., señores Luis H. Gálvez y Gerardo Fuentes Gazmuri.

## 75 AÑOS DE LABOR CUMPLE ESTE MES SOCIEDAD SOCORROS MUTUOS ITALIA

Setenta y cinco años de vida cumple en este mes la Società di Mutuo Soccorso Italia, hoy fusionada con la Sociedad La Humanitaria, la más antigua de las sociedades italianas de Chile.

Nació de una necesidad. Los laboriosos inmigrantes italianos de aquellas épocas, padres y abuelos de nuestros actuales pioneros en las industrias y el comercio, la fundaron.

Así nació la Sociedad "Italia", y fue debido a la iniciativa de hombres que tuvieron destacada figuración en todas las actividades que esta aspiración tomó cuerpo y se hizo una realidad que hoy persiste.

Fue su primer presidente don Juan Mocchi, distinguido pintor y profesor contratado por la Escuela de Bellas Artes, y figuran entre sus dirigentes profesionales como don Teobaldo Brugnoli, Italo Martini, Eduardo Provascli, Ernesto Dallera, y destacadas figuras, como Héctor Contrucci, Guillermo Gellona, Roberto Fulle, Nicolás Granello, Pellegrino Cariola, Juan Costa. Casi fundador también es su actual y activo secretario ejecutivo y octogenario socio don Alfredo Dolci.

El actual directorio de la Sociedad, presidido por don Enzo Fantinati, le ha proporcionado una nueva sede en un local expectable en Vicuña Mackenna 83, y enfoca sus esfuerzos a encauzar por caminos más de acuerdo con la época a la noble y vieja institución.

## Intromisión política en el Congreso Por las Libertades Latinoamericanas

La Federación Americana de Estudiantes, con sede en Buenos Aires emitió ayer el siguiente comunicado oficial con relación al último Congreso por Las Libertades Latinoamericanas, realizado en Santiago:

"1.o— La FAE participó en esta conferencia porque cree de su deber hacerse presente y pronunciarse en todo torneo que en defensa de la libertad se realice.

2.o— La presencia de organizaciones como la FECH y la CUT nos hizo creer que la conferencia se desarrollaría ajena a toda parcialización de tipo partidario político, cosa que debemos declarar no ha sido así. Demostración objetiva de esta afirmación la da la presencia de una serie de organizaciones, algunas de ellas creadas en este mes y que realmente no representan sino a grupos de 10 o 15 personas; esto con el objeto de crear una mayoría con una línea determinada. Asimismo haber hecho de la conferencia tribuna de propaganda para una determinada tendencia política. El acto de clausura ha sido su máxima expresión.

3.o— Que la posición de la FAE ha quedado perfectamente definida en el curso de la conferencia en base a los siguientes puntos:

a) Nuestra abstención para tratar el informe presentado por los delegados argentinos, debido a que nuestra representación y estatutos nos lo prohibe.

b) En la declaración de ... presentada por FAE, que fue rechazada, pero que contó con el apoyo de la delegación de la ... de los Trabajadores de la ... Chile.

(La declaración de libertad censuraba la conculcación ... en todos los países del ...

c) En el informe ... do por nuestra delegación ... te a algunos países de ...

Dejamos constancia de que ... mos decididos a tomar parte en cualquier otro torneo ... cuando no persiga objetivos ... po partidarista, que desvirtúan ... das luces los objetivos de ... uniones.

Santiago de Chile, agosto ... 1955.

Carlos Toledo P., presidente FAE, delegado por Colombia; ... Barsallo, delegado por ... Centro de Est. Peruanos; ... llamayor, delegado por ... Centro de Estudios Paraguayos.

### CELEBRO ANIVERSARIO COOP. "LA CISTERNA"

En la mañana del domingo pasado se realizó la ceremonia de inauguración de la sede social y celebración del primer aniversario de la Sociedad Cooperativa de Compraventa de carne "La Cisterna" Ltda., ubicada en calle Progreso 8056, Población Nueva España, de La Cisterna.

Al acto de inauguración asistieron el Alcalde comunal, señor Fernando Rojas Wolff; el párroco de La Cisterna, Pbro. don Clemente Pérez; el presidente del Rotary Club de la comuna, señor Armando Torres; representantes de organizaciones similares y personeros de la prensa de Santiago.

El presidente de la Cooperativa, señor Pedro Vargas Vera, en el almuerzo servido en el Club Unión Cisterna, se refirió a la labor desarrollada por la organización, en su primer año de vida, y a los beneficios que irrogaba para la colectividad el disponer de una institución abaratadora de un alimento tan esencial como la carne.

El Pbro. señor Pérez, en su alocución, dió a conocer las ventajas que involucraba el sistema cooperativo al crear un acercamiento entre el productor y el consumidor.

El gerente de la Cooperativa "La Cisterna", señor José Fernández, uno de los principales impulsadores en su fundación, fué objeto de señaladas manifestaciones de aprecio y simpatía por parte de los asistentes.

### Cuidadores de caballos eligen hoy su directiva

El Sindicato Profesional de Cuidadores de Caballos del Club Hípico e Hipódromo Chile, citó para hoy, a las 17 horas, a reunión general, en su local social en Av. Club Hípico 1001.

El objeto de esta reunión es la elección del directorio que dirigirá los destinos del sindicato en el período 1955-56.

### PELUQUEROS ELEGIRAN HOY NUEVA DIRECTIVA

Para hoy, a las 21 horas, en su local social de calle Catedral N.o 1264 está fijada la reunión general del Sindicato Profesional de Peluqueros de la capital.

Por tratarse de un asunto de suma importancia para el gremio, como es la elección de la directiva para el período 1955-56, el secretario en funciones encarece la asistencia del mayor número de asociados.

### UNION NACIONAL DE TRABAJADORES FIJO NUEVO DIRECTORIO

La Unión Nacional de Trabajadores de Chile, en la asamblea general celebrada el 7 del presente mes, eligió la directiva nacional y provincial que regirá sus destinos por el período 1955-56. Su composición es la siguiente:

SECRETARIADO NACIONAL. Secretario general nacional, ... Poblete Gómez; subsecretario general nacional, Marcos Morales; secretario de organización, ... Walterio Santibáñez; secretario de prensa y propaganda, Julieta ...; secretario de actas y correspondencia, Héctor Martínez B.; secretaria de finanzas, Erminia ... báñez; secretario de deportes y cultura, Hugo Vergara Prado; secretario de conflictos, Rafael M...; secretario jurídico, Manuel ...; secretario de relaciones, ... Palma; secretario de ... Jorge Lira Aguayo; departamento técnico nacional, Luis Poblete, Marcos Morales Leiva, Walterio Santibáñez, Rafael Martínez y Martínez Bustamante.

SECRETARIADO PROVINCIAL. Secretario general provincial, César Miranda; subsecretario general provincial, Daniel P...; secretario de organización provincial, Jorge del Río; secretario de prensa y propaganda, Má... Riquez A.; secretaria de actas y correspondencia, Julia Alcayaga; secretario de finanzas, Luis ... guez; secretario de deportes y cultura, David Poblete G.; secretario de conflictos, Juan de la Cruz; secretario de campesinado, ... Aros Cerón; departamento provincial, Julio César ... Carlos Pino Bocaz y Manríquez.

### Asoc. Suboficiales de Carabineros declaran no conocer a la "FARUCH"

La Agrupación de Suboficiales de Carabineros en Retiro, con sede social en Avda. Italia 11502, fundada recientemente el 5 de marzo del presente año, nos pide —por intermedio de su presidente, señor Oscar Yáñez—, dar a la publicidad que no mantiene ninguna clase de vinculación con otra asociación de oficiales en retiro, cuya sigla es "Faruch".

El señor Yáñez manifiesta a nuestro diario, que desean dejar bien en claro que las circulares que está enviando a través del país la "Faruch", en las que se arrogan el patrimonio del proyecto de ley modificatorio de los artículos 9 o y 10 de la ley N.o 11.595, no son verídicas, por cuanto fue la Agrupación de Suboficiales de Carabineros en Retiro, la verdadera impulsadora del proyecto mencionado. Que la "Faruch" sólo ha copiado el texto, haciéndolo suyo, e inquiriendo ayuda monetaria, conducta que está reñida con los verdaderos propósitos gremiales de toda asociación o agrupación.

## POBLADORES DE QUINTA NORMAL TOMARON ACUERDOS EN REUNION

La Agrupación Comunal de Pobladores de Quinta Normal acordó por unanimidad, en su reunión del domingo pasado, los siguientes puntos:

1.o— Ante la negativa de la I. Municipalidad de dar preferencia a la pavimentación de las calles que tienen tránsito de locomoción colectiva, elevar su protesta y señalar que esta política es contraria a los intereses de los pobladores.

2.o— Dada la urgencia que existe en pavimentar algunas calles de la comuna (calle Balmaceda de la Población Zelada, Lazo de la Vega, Carmen Lidia en el sector norponiente y la continuación de la calle Andes), se designó una comisión para que solicite del señor Ministro de Hacienda la destinación, en el presupuesto del próximo año, de los dineros que sean necesarios para estos fines.

3.o— Pedir al señor Presidente de la Cámara de Diputados la pronta discusión del proyecto de ley que prorroga el artículo 37 del decreto 224. Solicitar de los honorables parlamentarios que insistan en que la fecha hasta la cual puedan acogerse las poblaciones, sea el 5 de agosto de 1953 y no el 1.o de enero como lo acordó el Honorable Senado.

4.o— Manifestar su repudio a la nueva alza de las contribuciones de bienes raíces, ya enormemente recargadas. Pedir que, por lo menos, se excluya a las propiedades que sirvan de casa habitación.

5.o— Apoyar el memorándum entregado al Gobierno por la Agrupación Nacional de Pobladores y participar en la concentración pública programada para el domingo 11 de septiembre.

6.o— Protestar por el alza injusta de las tarifas eléctricas y manifestar su propósito de negarse a pagar esta alza. Para ello se recomienda a todos los pobladores de la comuna, demostrar prácticamente su protesta. Apoyar la lucha de la Central Unica contra todas las alzas.

7.o— Pedir a la representación parlamentaria la presentación de un proyecto de ley que permita a las Municipalidades que estimen conveniente obtener la autonomía de la Dirección General de Pavimentación, ya que, son muy honerosos los gastos de administración de estos servicios para los fondos recaudados por los Municipios.

### AMPLIADO NACIONAL CELEBRARAN OBREROS MOLINEROS EN STGO.

La Confederación de Sindicatos de Obreros Molineros de Chile, celebrará un ampliado nacional los días 25, 26 y 27 del presente, en su local social de calle Enrique Concha y Toro N.o 46. Asistirán a este torneo gremial, sindicatos desde Ovalle a Puerto Montt.

El día 25, a las 17 horas, la Confederación inaugurará oficialmente la sede social del gremio, que será llamada Casa del Molinero.

Asistirán a este acto S. E. el Presidente de la República, altas autoridades del trabajo, dirigentes de otros gremios y todos los delegados del ampliado.

Otra finalidad de este ampliado es tratar el pliego nacional, que el gremio pasará a la industria el 15 de octubre del presente año.



### DEPARTAMENTO...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

mó que en el debate del proyecto de ley había quedado claramente establecido que el Departamento es autónomo, y que puede intervenir en las ventas cuando las conveniencias del país lo aconsejen.

El Ministro de Minería, don Osvaldo Sainte Marie se reunió anoche, con el vicepresidente del Departamento del Cobre, señor Nilo Rosenberg, el Jefe de la Sección Ventas, señor Javier Lagarrigue, y otros miembros del Comité Administrativo, suponiéndose que en esta oportunidad se cambiaron ideas sobre el tema de la reunión de hoy.

### DON JOSE...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

deferencia que S. E. ha tenido conmigo y el afecto que siempre me ha dispensado como amigo personal, en todo momento, no he escatimado esfuerzos ni sacrificios para atender en la mejor forma las labores de Ministro en las Carteras de Agricultura y de Tierras y Colonización con que S. E. se dignara honrarme.

Aseguro a V. E. la decidida adhesión de siempre y el invariable afecto que he tenido por su persona, al mismo tiempo que la disposición sincera de colaborar a su Gobierno desde los cargos docentes a los cuales deseo reintegrarme.

**ASUMIERON SUS CARGOS.** —Ayer asumieron sus altos cargos los nuevos Ministros de Agricultura y de Tierras y Colonización, señores José Suárez Fanjul y Mariano Fontecilla Varas, respectivamente. El ex titular de ambas carteras, doctor Hugo Sievers, hizo entrega de Tierras y Colonización, a las 11 horas, y de la de Agricultura, a las 15.30 horas.

Dios guarde a V. E.— (Fdo.): Hugo K. Sievers W.".

## POLICIA

## EN EL BRASIL SE ENCONTRARIA EL POSIBLE ASESINO DE LA MILLONARIA

### Se trata de un amigo desaparecido de Hernán Miranda Troncoso

Seguramente en los próximos días cerraré el sumario por la muerte de la anciana millonaria, doña Elena Troncoso Valdivieso, dijo ayer a los reporteros policiales el Ministro en Visita, don Julio Aparicio Pons, encargado de la investigación del misterioso "asesinato de Viernes Santo".

Sin embargo, estamos en condiciones de afirmar que próximamente serán dejados en libertad numerosos detenidos, después de realizadas las confrontaciones del caso.

Una pista extraordinaria ha surgido recientemente. Se trata de un amigo de Hernán Miranda Troncoso, que fue detenido por la policía varias semanas antes de cometido el crimen de Viernes Santo.

Hernán Miranda y "el amigo desaparecido", cayeron presos juntos por haber repartido numerosos cheques sin fondos en el comercio santiaguino.

Cuatro días antes de cometido el asesinato, Hernán Miranda y "su amigo" abandonaron la Cárcel de Capuchinos, y salieron en libertad bajo fianza.

Posteriormente, el "amigo", desapareció definitivamente. La policía —conocedora de éstos detalles— habría solicitado la autorización correspondiente para hacer un viaje al Brasil, donde se encuentra el individuo sospechoso.

Sin embargo éste viaje no se realizó, debido a que "no se tendría la seguridad de que el desconocido sea el asesino".

De todas maneras, parece que las diligencias e interrogatorios que lleva a cabo el Ministro sumariante se encuentren a punto de terminar.

La detención de éste desconocido desaparecido daría lugar a un nuevo capítulo en el importante proceso.

### DOS INTENTOS DE SUICIDIO HUBO AYER

Dos intentos de suicidio se registraron ayer, en diferentes comisarías de Santiago. En la calle los Muermos número 202, la joven Victoria Sepúlveda de 19 años, por razones sentimentales ingirió una fuerte dosis de somnoverina, motivo por el cual fue trasladada a la Posta N.o 3, de Primeros Auxilios.

La joven Sepúlveda, había escrito una carta, en la cual daba a conocer las razones por las cuales tomaba tan terrible determinación. En dicha carta acusó a su novio de querer abandonarla.

—Igual hecho protagonizó la joven María Silva Ríos, de 17 años, domiciliada en la Población Juan Antonio Ríos, calle 16 norte, número 634, departamento B.

La joven Silva —también por razones sentimentales— ingirió 30 luminales, motivo por el cual fue trasladada a la Posta de Primeros Auxilios del Hospital José Joaquín Aguirre.

### QUEJA CONTRA MINISTRO APARICIO DEDUJO EL ABOGADO DE ANA SALAS

El abogado defensor de doña Ana Salas, don Sergio Cruz Fernández, dedujo ayer ante la Corte de Apelaciones un recurso de queja contra el Ministro, don Julio Aparicio Pons, quien se encuentra constituido en Visita en el Quinto Juzgado del Crimen, instruyendo el proceso por el asesinato de la millonaria señorita Elena Troncoso Valdivieso.

Acusa el defensor de la detenida al Ministro Aparicio de haber quebrantado diversas normas jurídicas al denegar la excarcelación de ésta, aseverando que no existe ningún motivo plausible para mantenerla en prisión.

El Tribunal de Alzada, solicitó informe ayer mismo al Ministro recurrido, quien evacuará la respuesta entre hoy y mañana.

### EN ACUERDO LA APELACION DEL MAQUINISTA PINO

En acuerdo fue dejado ayer, por la Quinta Sala de la Corte de Apelaciones, la apelación deducida por el maquinista José René Pino González, principal protagonista de la catástrofe de San Bernardo, contra la resolución del Ministro en Visita, don Remigio Maturana, que le denegó la excarcelación bajo fianza.

Alegó por el reo el abogado don Patricio Aylwin, quien, con amplio acopio de antecedentes, trató de probar la inocencia de su defendido, y los factores que a su juicio el magistrado debió tomar en cuenta al proveer la solicitud de libertad condicional.

### LA CORTE SUPREMA DEJO A FIRME NOMBRAMIENTO DE RENE BANDERAS

Al acoger ayer la Corte Suprema, un recurso de casación del Alcalde de Valparaíso, don Santiago Díaz Buzeta, contra un fallo de la Corte de Alzada de esa ciudad, quedó a firme la designación del señor René Banderas Gaete como abogado del Departamento de Bienestar de la Municipalidad porteña.

El nombramiento del señor Banderas, se hizo por decreto municipal, en conformidad a un acuerdo de la Corporación, más el funcionario Sr. José Tomás Camus adujo que por sus méritos y diversas situaciones planteadas a él, le correspondía asumir tal cargo. Para reforzar su petición interpuso ante la Corte de Valparaíso un reclamo de ilegalidad.

En el transcurso de la vista de la causa se alegaron, por ambas partes, las razones que cada cual tenía para defender su posición, terminando el litigio con el fallo favorable al señor Camus, que evacuó el Tribunal.

El Alcalde señor Díaz Buzeta, recurrió en casación a la Corte Suprema, la cual, por sentencia de ayer, acogió este recurso, restituyendo a don René Banderas Gaete, su calidad de abogado del mencionado departamento.

### DEFUNCIONES

✝ Ha dejado de existir nuestro querido padre, suegro y abuelito, don
**ELEODORO ASCUI ROJAS**
(Q. E. P. D.)
Sus restos serán sepultados hoy miércoles, en el Cementerio Católico. El cortejo partirá a las 16.30 horas, desde su casa habitación, calle Santo Dumont N.o 480.
La familia.

✝ Ha dejado de existir nuestro querido deudo, doña
**IRLANDA ACEVEDO ACEVEDO**
Sus restos serán sepultados hoy, en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación, San Jorge 1663, a las 16 horas.
La familia.

✝ Ha fallecido nuestro querido padre, don
**AGUSTIN MONCADA ALVAREZ**
Sus funerales se efectuarán mañana desde su casa habitación, Avda. Bernardo O'Higgins N.o 4340, al Cementerio General. La hora se avisará en la prensa de mañana.
Diego, Ester, Betsamina y Albertina Moncada Ojeda.

✝ Ha fallecido en Melipilla, la señora
**ROSA FUENTES de DIAZ**
Sus funerales tendrán lugar mañana jueves, a las 11 horas, después de una misa que se oficiará por el descanso de su alma. El cortejo partirá desde su domicilio de la calle Barros 758.
La familia.

### DEFUNCIONES

✝ Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestra querida esposa y madre, señora
**ROSA FUENTES de DIAZ**
Sus funerales tendrán lugar en Melipilla, mañana jueves, a las 11 horas, después de una misa que se oficiará por el descanso de su alma.
Salvador Díaz S., Armando, Patricio, Blanca, Carmen, Aurora, Enrique, Adrián y Oscar Díaz Fuentes.

✝ Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre, hermano, tío, sobrino y cuñado, señor
**VICENTE HERRERA GONZALEZ**
Sus funerales se efectuarán hoy miércoles, a las 16.30 horas, partiendo el cortejo desde su casa habitación, calle Domingo Santa María N.o 1709, al Cementerio General.
La familia.

✝ Ha fallecido nuestro querido hijo, esposo y padre, señor
**MANUEL NUÑEZ NUÑEZ**
Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General. El cortejo partirá a las 15 horas, desde su domicilio, San Alfonso 1341, casa N.o 2. A las 9 horas, se le oficiará una misa de cuerpo presente, en la Basílica de San Alfonso.
La familia.

### IN MEMORIAM

✝ Mañana jueves, recordando el onomástico de nuestra querida madre, abuelita y maestra, doña
**LAURA VARGAS de DIAZ**
Se oficiará una misa en la Iglesia de las Agustinas, a las 10 horas.
La familia.







## "IMPULSARE EL PLAN..."

(DE LA PRIMERA PAGINA)

cios que está ocasionando a la agricultura la prolongada sequía y las fuertes heladas caídas, el Sr. Suárez dijo: "Trataré que a la brevedad posible sean determinados los efectos de la sequía y heladas, tanto en la economía privada de los campesinos, como los efectos que tendrá en la producción de alimentos.

"Es evidente que la sequía está adquiriendo caracteres muy serios, pero lo primero que hay que hacer es tratar de determinar sus efectos, para saber lo que tenemos que hacer en socorro de la agricultura afectada".

**CREDITOS EN ESTADOS UNIDOS.** Se preguntó al Ministro si era efectivo que en los Estados Unidos se estuvieran negando créditos para la aplicación del Plan Nacional de Desarrollo ... "No hay nada efectivo en ... nieguen créditos", contestó el señor Suárez Fanjul.

**PLANTA DE LECHE CHILLAN.** Finalmente, el Ministro informó que daría especial impulso a la construcción de una Planta Pasteurizadora de Leche para Chillán, cuyo proyecto y estudios completos están totalmente terminados obran ya en su poder.

Esta planta será construida conjuntamente entre el Ministerio de Agricultura y la UNICEF, y tendrá una capacidad de 60.000 litros de producción diaria con un ... bajo constante de todo el ... ya que sólo tendrá que ... de 2 a 3.000 litros diarios de leche fresca para el consumo de la población de esa localidad.

LA NACION

MIERCOLES 17 AGOSTO DE 1955
SANTIAGO DE CHILE

# Cress, Carter, Shaw y Aliaga ganaron en Farellones

## Por los barrios y comunas

ORGANIZADO por el club Atlético Israelita Maccabí, se efectuará el domingo una competencia atlética en disputa del "Trofeo Estado de Israel". Se trata de una posta en la que tomarán parte 16 corredores por club, que pretenderán lograr la victoria a fin de hacerse merecedores al valioso estímulo que donó la Legación de Israel en nuestro país. La posta se correrá desde el Estadio Israelita, ubicado en Las Condes, hasta Providencia esquina de Pedro de Valdivia. Hasta el momento se han inscrito los principales clubes de la Asociación Santiago, como Universidad de Chile, Universidad Católica, Green Cross, Atlético Santiago, Deportivo Famae, Suplementeros, Tranviarios, Royal y Maccabí.

—oOo—

LOS SIGUIENTES resultados se registraron en los partidos de fútbol adulto entre los equipos del Palais Royal e Imperial. En el encuentro entre los terceros elencos, ganó Atlético Imperial 5-3; en el partido entre los segundos cuadros, venció Royal por 3-2, y en el match de fondo entre los primeros equipos, se produjo un empate a cero gol.

—oOo—

LA FUNDACION Deportiva Infantil de Chile comunica a los clubes que aún pueden inscribirse para el campeonato de fútbol "Juventud de O'Higgins 1955", que se efeceuará próximamente. Mayores antecedentes se proporcionarán en Alameda 1902, oficina 2, teléfono 68169.

—oOo—

POR LA cuenta de 3-0 ganó el club "Armando Aravena Rivas", de la Población Eugenio, al cuadro juvenil de Colo Colo en el partido efectuado el domingo en cancha Geracadso. Los goles fueron señalados por Julio Jara (2) y Manuel Miguel. El ganador jugará el domingo con la división especial de Green Cross.

—oOo—

EL CIRCULO Atlético Royal cita a entrenamiento a todos sus atletas, para hoy, a las 19 horas, en la pista de Quinta Normal, donde serán atendidos por el entrenador Luis Jaña. Mañana habrá sesión general en calle Andes 2013, sede social de la Sociedad Figueroa Alcorta.

—oOo—

SANTA MARTA venció con su segundo equipo, por 3-1, y por 2-1, con el primero, al "Independiente", perdiendo con el tercero por la cuenta mínima. El cuadro de honor del Santa Marta" formó con, Urzúa; Severino (capitán) y Torres; Alarcón, Cartagena y Valdés; Conejeros, González, Ruiz, González y Quezada. Goles de Conejeros y Enrique González. El domingo enfrentará al Deportivo Centenario en disputa de tres trofeos, con tres cuadros adultos.

—oOo—

ACEPTA desafíos el club "Quintín Vargas" para jugar los domingos por la mañana, con instituciones que cuenten con tres elencos. Tiene cancha. Dirijirse al teléfono N.o 51264, señor Rudecindo Lara, o enviar notas a General Saavedra 1164.

—oOo—

EN SESION general fue reorganizada la Asociación de Arbitros de Providencia, ocasión en que se eligió una nueva directiva que quedó formada por las siguientes personas: presidente, señor Carlos Muñoz Saavedra; tesorero, señor Guillermo Ríos Henríquez; secretario, señor Carlos Díaz Jorquera, y directores, señores Florencio Flores Dorero y Gustavo Riveros Marambio. Mañana habrá sesión general, a las 20 horas, invitándose a todos los ex árbitros de esta Asociación, como también a las personas que deseen pertenecer a esta institución. El local está ubicado en Avenida Salvador N.o 1181.

—oOo—

**ESTA NOCHE tendrá una importante reunión la Asociación de Básquetbol Cuarta Comuna, a fin de fijar el programa del torneo denominado "María Ramírez Lobos". La sesión tendrá lugar en Alameda 3812, a las 21 horas. Los partidos a jugarse son: masculinos adultos, Walter Müller con Jadrán "A"; Flecha con Halcón (clásico Cuarta Comuna); Indesa con Francisco Arellano "A", y Jadrán "B" con Población Edwards. Femeninos, Walter Müller con Unión Portales; Flecha con Población Edwards; Bata, de Peñaflor, con Ricardo Cumming. Bye, el "Diablos Rojos".**

DOS PRESENTACIONES ha cumplido la selección de fútbol de la Asociación Cuarta Comuna, que prepara su equipo para actuar en el campeonato nacional de fútbol amateur que auspicia la Federación. El domingo jugó contra la selección de Maipú, empatando a 2 tantos. El lunes enfrentó al Deportivo Ecuador, consiguiendo un triunfo por 5-3.



MAESTROS del deporte blanco, Louis Comte, a la izquierda y Emille Allais, han desparramado en nuestro medio sus sabias enseñanzas, llevando al esquí chileno a un plano de gran eficiencia en América del Sur. Ambos han tomado activa parte en la presente temporada internacional, diseñando la pista o abriendo la competencia.

**Notable fue la actuación del chileno en la prueba internacional de esquí "Copa de Oro".— Sólo a última hora, y por extraordinaria superación del norteamericano Shaw, Aliaga perdió el tercer puesto. Defeccionaron una vez más, Hammersley, Oelckers y Errázuriz.**

John Cress, del team de Denver University, ganó el Combinado de Cuatro Pruebas de la "Copa de Oro", trofeo instituído por la Universidad Católica, hace un año, y que se disputa por segunda vez. El joven esquiador preseleccionado del team olímpico de Estados Unidos, acumuló el menor número de faltas en una competencia de suyo agotadora, en la cual se demuestra al más completo de los esquiadores. El segundo lugar fue para Tommy Carter, gran figura el día inicial cuando ganó el Descenso.

Cress ganó únicamente el salto, pero fue indudablemente el más regular, venciendo precisamente por sa causa a Dave Shaw, a quien se señalaba como el más seguro ganador. Dave Shaw, sin embargo, aunque ganó las dos pruebas de hoy, el "Slalom" y el "Langlauf", no pudo recuperar la desventaja del salto, cuando se cayó en su primera tentativa, haciendo bajar su puntaje en un 50 por ciento.

El héroe de hoy fue, sin duda, Dave Shaw, uno de los más sobresalientes especialistas de cuatro pruebas de los Estados Unidos, ya que fue el ganador absoluto de la jornada, al ganar en la mañana el "Slalom" y en la tarde el "Langlauf", por un margen extraordinario.

La magnífica performance de Shaw impidió que nuestro representante, Alfredo Aliaga, pudiera mantener el tercer lugar que ostentaba hasta antes del "Langlauf". De todos modos, la actuación de Aliaga es sobresaliente, porque nunca había corrido una carrera de fondo y, sin embargo, cumplió su compromiso final. Su cuarto lugar en el combinado general lo destaca como la primera figura de esquí chileno en estos momentos.

**EL SLALOM.—** Sobre la cima del Cerro Colorado, a 3.330 metros de altura, se llevó a efecto el "Slalom" del Combinado de la "Copa de Oro", con un recorrido de 55 puertas, sobre nieve y polvo, soplada por un viento que alcanzó a ratos, más de 40 kilómetros por hora. El "Slalom", diseñado por Louis Comte, constaba de dos recorridos diferentes para las dos bajadas de la prueba y fue cumplido con un relativo atraso de media hora, por las condiciones reinantes del tiempo. Tom Corcoran, esquiador norteamericano, y el noruego Arstal, abrieron la pista.

El triunfo correspondió a Dave Shaw, luego de su segunda pasada impecable en que superó largamente a sus compañeros de equipo, Tommy Carter, que fue segundo, y John Cress, que ocupó el tercer lugar, luego de haber vencido en la primera pasada. La actuación de los norteamericanos no hace sino ratificar la calidad de que venían precedidos, y a la cual han respondido plenamente.

Entre los chilenos, si bien defeccionaron Arturo Hammersley, Hernán Oelckers y Jaime Errázuriz, se aquilató una sorpresa muy agradable, al clasificarse Sven Linneberg, el joven corredor del Club Barcelona, como el mejor chileno, realizando, de paso, el segundo tiempo para el segundo recorrido, superado en esa oportunidad, únicamente por Dave Shaw, que resultó a la postre el vencedor. Otras actuaciones lucidas fueron las de Alfredo Aliaga, que siguió a Linneberg, y de Vicente Vera, que demostró condiciones excepcionales para "Slaloms" difíciles, como el de ayer. Sólo por un segundo y 5 décimas aventajó Aliaga a Vera, pero hay que dejar constancia que el esquiador del Club Andino, Aliaga, sufrió una penalidad simple en la segunda pasada, que le recargó su tiempo en 5 segundos. También el joven corredor de la Universidad Católica, Jaime Braun, hizo dos bajadas muy recomendables, por cuanto aventajó a Hammersley, Errázuriz y Oelckers, que tienen una vasta experiencia en esta clase de competencias.

El "Slalom" resultó agradable en su desarrollo, y sólo tres corredores abandonaron, luego de efectuar la primera pasada. Ellos fueron, Piero Galli, de Italia; Roberto Muller, del Ski Club Portillo y Juan Dettwiler, de la Universidad Católica. Piero Galli se vio muy disminuído físicamente, lo mismo que Juan Dettwiler, cuyo estado de entrenamiento es indudablemente bajo. Muller sufrió una fatiga a la llegada de la primera pasada, debiendo ser trasladado a Farellones por Patrullas de Esquí de Chile.

Al terminar esta prueba, la tercera del Combinado, Alfredo Aliaga mantenía su posición de tercero en la clasificación general, en una actuación brillante y de tal eficiencia, que viene a demostrar con ello, que es el mejor esquiador chileno en el Combinado de Cuatro Pruebas.



JOHN CRESS, a quien vemos en plena acción en el grabado, resultó el brillante vencedor de la última competencia internacional de esquí disputada en Farellones y que constó de cuatro difíciles pruebas combinadas. Siguieron a Cress en los lugares de honor, sus compatriotas Tommy Cárter y Dave Shaw y el chileno Alfredo Aliaga, grata revelación en la presente temporada

## El chileno Aliaga fue 4.o

**En la "Copa de Oro" de Farellones**

Los resultados generales de la competencia internacional de esquí "Copa de Oro", disputada en Farellones, a través de las cuatro pruebas de que constó dicho evento, fueron los siguientes:

| CORREDOR | País | Descenso | Salto | Slalom | Fondo | Totales |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | PUNTAJES | | | | |
| 1.o John Cress ... | EE.UU. | 2.78 | —.— | 2.74 | 8.79 | 13.31 |
| 2.o Tommy Carter . | EE.UU. | —.— | 8.— | 2.10 | 10.58 | 20.68 |
| 3.o Dave Shaw ... | EE.UU. | 4.52 | 55.33 | —.— | —.— | 59.85 |
| 4.o A. Aliaga .. .. | Chile | 11.14 | 11.33 | 9.34 | 34.42 | 64.23 |
| 5.o J. Becket .. .. | EE.UU. | 12.10 | 13.33 | 27.59 | 19.46 | 72.48 |
| 6.o A Hammersley . | Chile | 22.56 | 23.33 | 14.36 | 16.63 | 76.88 |
| 7.o H. Oelckers .. . | Chile | 16.12 | 30.83 | 26.10 | 23.17 | 96.22 |
| 8.o J. Braun .. .. | Chile | 44.92 | 45.33 | 13.46 | 31.42 | 135.12 |
| 9.o S. Linneberg .. | Chile | 47.90 | 46.67 | 3.82 | 55.21 | 153.60 |
| 10.o J. Errázuriz ... | Chile | 240.56 | 32.00 | 14.36 | 16.00 | 302.94 |

Hasta antes de disputarse el "Langluf" (fondo), el chileno Alfredo Aliaga, en notable performance ocupaba el tercer puesto en la clasificación general. A no haber mediado la extraordinaria actuación del norteamericano Dave Shaw en esta última prueba —que ganó por gran margen con cero punto en contra—, Aliaga habría mantenido dicha colocación en la tabla.

## Chile debutará el 20 de enero en el S. A. de Fútbol

Informaciones cablegráficas recibidas desde Montevideo, dan cuenta que el representante de la Federación de Fútbol de Chile y vicepresidente de la Asociación Central de Fútbol de Santiago, señor Juan Pinto Durán, llegó a un acuerdo con la Asociación Uruguaya de Fútbol, en lo que se refiere a la participación del equipo chileno en el sudamericano extraordinario de Montevideo, en enero y febrero de 1956.

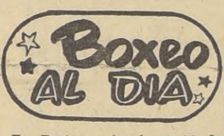
El señor Pinto obtuvo, según la misma información, mejores condiciones económicas que las proyectadas por la Comisión Organizadora del Campeonato.

**Se estableció, también, que el debut de Chile se hará el 20 de enero. La delegación alojará en el Hotel de Pocitos y los entrenamientos se efectuarán en la cancha del Parque Alfredo A. Viera, cedido gentilmente por el club Wanderers.**

**URUGUAY AL PANAMERICANO.— Igualmente, se informa desde Montevideo que en principio, quedó aceptada por la Asociación Uruguaya su concurrencia al torneo panamericano de México, en marzo de 1956.**



**TRIUNFARON TENISTAS AUSTRALIANOS.—** En Filadelfia se efectuó el partido entre australianos e italianos, por la semifinal interzonal de la Copa Davis, venciendo aquéllos por la cuenta de 7-5, 13-11 y 7-5. La final se jugará entre Estados Unidos y Australia, en Forest Hill, los días 26 y 28 del presente. En la radiofoto de la United Press aparecen estrechándose la mano los cuatro competidores: Rex Hartwig, izquierda, de Australia; Nicola Pietrangeli, Lew Hoad y Orlando Sirola, en el césped del Club Germantown Cricket.




**En Boston peleará, el 15 de septiembre próximo, el mediomediano Chico Véjar, hijo de padre chileno, con Tony de Marco, cuyo ganador deberá enfrentar por el título al campeón mundial Carmen Basilio, que ya recibió proposiciones de cien mil dólares, para que defienda su corona.**

**Ante la Comisión de Boxeo de Nueva York deben haber firmado ayer el contrato de pelea, el campeón mundial Rocky Marciano y el campeón semipesado Archie Moore, quienes deberán sostener un encuentro a quince vueltas, el 20 de septiembre, en el ring del Yankee Stadium**



**Hoy debe regresar de Iquique el señor Carlos Klockman, presidente de la Federación de Boxeo de Chile, quien pasó una corta temporada en los Baños de Mamiña, acompañado del director de este organismo, Dr. Hernán Risopatrón, y del delegado, señor Vicente Ferreiro. El señor Klockmann aprovechó su viaje a Iquique para entregar una medalla de oro al antiguo dirigente del boxeo tarapaqueño, señor Juan Portal Moraga, que cumplió 33 años en estas actividades.**

**Hoy se cierran las inscripciones para el campeonato de boxeo de Santiago, que organiza anualmente la Asociación Metropolitana. Mañana se harán las tachas de los inscritos, por cuanto el torneo debe iniciarse el sábado 27 del presente mes.**

**Esta tarde deben regresar del norte los pugilistas del Club Tranviario, que actuaron en varias ciudades de esa región. Los elementos que más destacaron en esta jira, fueron: José Palma, José Pávez, Héctor Rojas, Miguel Cárcamo, Orlando Poblete, Julio Rodríguez y Juan Espinoza.**

**El manager del campeón mundial Pascual Pérez, don Lázaro Koci, declaró que se realizan gestiones para que su pupilo pelee contra el cubano Oscar Suárez. En esta pelea, que no estará en juego el título, se realizará en Buenos Aires, en septiembre u octubre próximos. Pérez partió por avión a Catamarca, donde el viernes enfrentará, meque. Posteriormente, enfrentará en diez vueltas, al local Palotará al chileno Germán Pardo, a fines de agosto o principios de septiembre**

## FUTBOL UNIVERSITARIO

Con catorce partidos continuará desarrollándose esta tarde la quinta fecha del campeonato universitario de fútbol:

Serie de honor. Cancha Pedagógico, Pedagógico con Agronomía, a las 14.45 y 16 horas. Cancha Carabineros, Carabineros con Veterinaria, 14.30 y 16 horas. Cancha José Joaquín Aguirre, Medicina con Normal, 14.30 y 16 horas. Cancha 6 del Estadio Nacional, Físico con Leyes, 14.30 y 16 horas. Cancha 8, Estadio Nacional, Arquitectura con Constructores, 14.30 y 16 horas.

Los partidos que se juegan a primera hora, corresponde a los de segunda división. Serie de Ascenso, Cancha 7 del Estadio Nacional, Dental con Practicantes, 14.45 horas, y Agricultura con Periodismo, 16 horas. Cancha 9, Estadio Nacional, Plástica con Economía, 14.30 horas, y Farmacia con Ingeniería, 16 horas.

## Ferro-G. Cross y Audax-U. C. inician la segunda rueda

En su sesión de anoche, el directorio y consejo de la Asociación Central de Fútbol de Santiago, dispuso el siguiente programa de la 1.a fecha de la segunda rueda del campeonato profesional:

**SABADO 20:**
Estadio San Eugenio: Ferrobadminton con Green Cross.
Estadio Santa Laura: Audax con Universidad Católica.

**DOMINGO 21:**
Estadio Playa Ancha, Valparaíso: Wanderers con Rangers.
Estadio Braden de Rancagua: O'Higgins con U. Española.
Estadio Nacional: Colo Colo con Magallanes.
Estadio San Eugenio: U. de Chile con S. Morning.
Estadio Santa Laura: Palestino con Everton.

# Ningún privilegio tendrá en Suecia el fútbol uruguayo

Un nuevo hecho, que viene a ser una ratificación del declive que ha experimentado el fútbol uruguayo, en calidad de juego y en jerarquía en el concierto mundial, lo constituye la decisión tomada por la FIFA, en el sentido de que para el Campeonato Mundial de Suecia, Uruguay deberá entrar a las eliminatorias, como cualquier otro país, que no tenga títulos como para pasar directamente a la rueda final. La decisión del organismo rector del fútbol universal, ha sido conocida por boca de un propio dirigente del fútbol uruguayo: el señor Lorenzo J. Vilizio, a quien conociéramos en Chile, con motivo de las eliminatorias para el torneo de Suiza. El prestigioso dirigente oriental retornó recientemente a Montevideo, luego de haber participado en las reuniones que celebró la FIFA en Estocolmo, entre el 25 y 28 de julio.

A la fecha, todavía el señor Vilizio, no ha comunicado ese acuerdo a la Asociación del Fútbol Uruguayo. Sin embargo conversando con los periodistas de Montevideo lo anticipó a rasgos generales. De estas declaraciones se desprende claramente que para intervenir en el torneo de Suecia, Uruguay deberá entrar a las eliminatorias sudamericanas y recién entonces, **si se gana el derecho, jugar en la rueda final.** En la reunión de Estocolmo, se le reconoció el derecho de finalistas, sin mediar la clasificación a tres países: Suecia, en su calidad de organizador; Alemania, que ganó el campeonato en Suiza, y Hungría que obtuvo el segundo lugar en el mismo torneo.

Se tiene entendido que Uruguay, hará gestiones en el sentido de lograr una rectificación de este pronunciamiento. Creen sus dirigentes que el fútbol oriental merece aún la consideración especial que ha tenido hasta ahora, por cuanto tiene un historial inigualado en estos torneos, habiendo sido el penúltimo campeón, en el certamen de Río de Janeiro. Si estas gestiones fracasarán se estima que podría producirse el caso de que Uruguay desistiera de participar en el campeonato de 1958.

El señor Vilizio participó en la reunión de Estocolmo, en representación del fútbol sudamericano. Actuaron también en ella el señor Thommen, de Suecia, que la presidió Kurt Gassman, secretario general de la FIFA, Ottorino Barassi, de Italia; Mac Quiere, de Estados Unidos, Langen, de Suecia; Stanley Rous, de Inglaterra; y Lotey, de Holanda.



**GANO PEÑAROL A RIVER.**— Presentamos una escena del partido jugado en Montevideo entre los cuadros de honor de Peñarol y River Plate, por la competencia oficial, donde venció aquél por la cuenta de 2 por 1. Puede verse el momento del corner contra Peñarol, servido por el delantero Omar Miguez, que asistió al Sudamericano de Santiago. El arquero Radichi se estira cuando el balón cruza la valla.



**REACCION DEPORTIVA.** — Puede verse en esta fotografía a los indignados "hinchas" del club de fútbol Catania de Sicilia, Italia, que desfilan por las calles portando letreros y pidiendo la renuncia del Consejo de la Liga Nacional de Fútbol, después que ésta dispuso el descenso a segunda división del Catania. La resolución del Consejo fue adoptada después que completó s investigaciones para acusar al equipo de haber pagado a otro, y poder ganar el campeonato del año pasado. — (Radiofoto United Press).

# River-Boca

**Juegan hoy su "clásico", en cancha neutral.— Se cumple otra etapa del fútbol argentino.**

BUENOS AIRES, 16 (UP).— En un mediodía explosivo, mañana a las 11, se encontrarán en el Estadio Presidente Perón, de Racing Club, las dos escuadras que representan la más tensa rivalidad del fútbol argentino: River Plate y Boca Juniors.

La colisión river-boquense se producirá una fecha antes de definirse la primera rueda del Campeonato de Fútbol de Primera División, y en momentos en que ambos contendores comparten con 19 puntos el primer puesto. Todo los iguala, pero todo separa a los equipos que desde hace cincuenta años se miran de reojo.

Ambos nacieron en el barrio genovés de la Boca, que es por sí solo un medio de gente apasionada. Boca Juniors jamás quiso salir de sus lares, pero River Plate, apoyado por hombres de gran fortuna, abandonó su humilde terruño para aristocratizarse, ganando la zona norte de Buenos Aires. Este hecho ha sido el que, en el correr de los últimos 25 años, ahondó la rivalidad deportiva de los dos clubes más populares de la ciudad.

River alistará mañana su delantera completa, que es su fuerza más expresiva. Boca le opondrá su dinámica defensa, integrada por cuatro figuras internacionales, de las que tres forman su poderosa línea media. Por excepción, este match, denominado "el clásico de los clásicos", se jugará mañana en un field neutral, debido a que River deberá completar mañana la clausura por tres fechas aplicadas a su estadio por los desórdenes promovidos por sus asociados en la cancha de Platense, el pasado 3 de julio.

Independiente y Racing, que amenazan la posición de los vanguardistas desde tres puntos detrás, tendrán por sí mismos verdaderos dolores de cabeza. Les esperan a ambos empresas bastante difíciles.

Chacarita Juniors es un equipo de notables comportamientos frente a los adversarios "grandes", e Independiente, con alarmante regularidad, fracasa frente a los "chicos".

Racing jugará en el field de Tigre, con lo que queda dicho que tendrá que batirse en una cancha donde las resistencias se multiplican y los ánimos locales nunca decaen.

En la lucha contra el descenso, se abrirá el miércoles una de las pocas puertas propicias para Ferrocarril Oeste, distanciado con 4 puntos de desventaja en el último lugar. En su field se encontrará con Estudiantes, contra quien puede tener chance. Entre ambos clubes existe una vieja e inalterable amistad. En ambas escuadras militan elementos bisoños, pero los de Estudiantes tienen más experiencia.

Tiene también una buena oportunidad para seguir ascendiendo, Huracán, cuyo símbolo es un globo aerostático. A sus victorias en serie, Huracán podrá añadir otra si mantiene sus últimos comportamientos cuando juegue contra Rosario Central. Huracán es impetuoso, y Rosario Central es demasiado sutil.

Platense, que con Rosario Central es otro de los sitiados por el descenso, tendrá por delante un adversario muy temible, pues deberá visitar al enfático Lanús.

San Lorenzo de Almagro, que supera a los penúltimos por un solo punto, tendrá que esforzarse mucho para mantenerse en la línea de la recuperación que inició el domingo con un débil triunfo frente a Gimnasia y Esgrima. San Lorenzo deberá actuar en Rosario contra Newell's Old Boys, que en su field es muy exigente.

Y Gimnasia, que necesita recuperar terreno con urgencia para volver al segundo puesto, jugará en su cancha contra Vélez Sarsfield, que termina de recibir un gran estímulo con su victoria frente a River Plate.



**En está escena del match entre Kid Gavilán y el uruguayo Juan Burgués, en Montevideo, aparece Burgués ya derrotado ante los fulminantes golpes del cubano.**

## CHARLAS EN OFF-SIDE por MR. HUIFA

DE ESE TEAM pugilístico que fue a Montevideo en 1953 —y que allá conquistó el título de campeón latinoamericano— hay ahora varios que son estrellas en el profesionalismo. En realidad, ha tenido buena suerte ese lote de muchachos animosos que tan destacada actuación tuvo en la capital uruguaya.

Recuerdo que, después de la pelea de Fernando Lizana con Pedro Galasso, el entrenador de los brasileños le ofreció al chileno un excelente contrato por dos peleas de profesional en Sao Paulo. Allá haría la revancha con Galasso, en diez asaltos. Es que ese encuentro fue formidable, acaso el más emocionante del torneo. Pelearon los dos livianos desde el primero al último gong, sin sacarse ventajas. Y era como para haber fallado en empate, si se pudiera hacer eso en campeonatos.

Lizana tuvo una actuación muy honesta como profesional, entre nosotros. El muchacho, después de Montevideo, pensó dejar el boxeo para siempre. No le interesaba él deporte rentado, pero luego de un descanso, se decidió. Lizana fue un batallador honrado y valiente, pero le faltó físico para ir más arriba y ahora sí que está dispuesto a retirarse definitivamente.

—oOo—

EL PESO MOSCA fue Germán Pardo, actual campeón chileno de profesionales en la misma categoría. El gallo, Peloduro Lobos, y el liviano Andrés Osorio. He aquí un lindo trío. Invicto los tres figuras prominentes. Pardo, auténtica realidad. Osorio, en pleno ascenso. Lobos, la promesa más brillante del último tiempo. Andrés fue solo subcampeón, en Montevideo. Lo ganó el uruguayo Magariños, un negrito empeñoso y rápido. Es que Osorio tuvo que combatir durante todo el campeonato con una sola mano. Se resintió la izquierda antes de comenzar a actuar y no pudo sanar de la lesión. Así, como estaba, vino a perder su pelea con el uruguayo al final del tercer asalto.

—oOo—

ULISES MOYA, que fue campeón de peso pluma, no volvió a actuar. Varias veces se anunció que ingresaría al profesionalismo, pero nunca se confirmó la noticia. Moya contrajo matrimonio y ya no pensó más en las cosas del ring. Julio Barría me dijo, en Montevideo, que se despedía con ese campeonato. Pero volvió el otro año, al nacional amateur. No debió hacerlo. Ya ha cumplido el valdiviano y ahora debe dedicarse a enseñar. Juanito Neira no peleó más. El caso de Neira es lamentable. **Era un púgil habilidísimo,** de buen estilo, desenvuelto y de fuerte pegada. Pero no resistía castigo y eso le impidió ser el astro que tenía que haber sido sin esa contra. Neira hizo, en Montevideo, un match dramático con el pegador Paulo de Jesús. Los tres rounds los terminó igual: tendido en la lona y casi inconsciente. Pero en todos los rounds, hasta antes de recibir el feroz manporro del paulista, tenía ventajas.

Me han contado que ahora, ya alejado del ring, está terriblemente gordo y pesa como noventa kilos...

—oOo—

MIGUEL SAFATLE, fue otro de los campeones de ese año. "Corazón de Madre" todavía está en la brecha, como amateur. Y en México estuvo a punto de dar la gran sorpresa. Héctor Cabrini, que era el mediopesado del equipo, fue castigado hace unos meses por no querer pelear en la selección. Cabrini sufre una afección nerviosa muy extraña, lo que comprobamos en Montevideo, antes de su pelea con el brasileño y creo que hubo un error en los directivos cuando se le castigó. Cabrini es un mediopesado de buen estilo y estoy seguro que no hay otro en Chile superior a él, en el amateurismo.

Y el pesado era el gringo Saelzer. Otro que vio tronchadas sus hermosas posibilidades por falta de resitencia al castigo. Este valdiviano que siempre tuvo tendencia a boxear bien, que es valiente y pega, que tiene amor propio, fue un gran campeón amateur y dos veces conquistó el título latinoamericano. El 50, en Guayaquil, como mediopesado y el 53, en Montevideo, como pesado.

# ¿Se acuerdan?



SE nos apareció embutido en su impecable uniforme pardo de conscripto militar de infantería. Avanzó taconeando fuerte hacia nosotros, tieso el cuerpo, confiada la mirada; esbozó una sonrisa socarrona, nos dio la buenas tardes y nos tendió la mano.

¿Dónde habíamos visto aquella cara boquirrubia? ¿Ese gesto?

—Bueno —nos dijo—; a parar mientes en nuestra ... ción; aquí vengo desde Arica a traerles algunas noticias del deporte nortino, especialmente el fútbol. Y conste que mi primera visita es para Uds. los de LA NACION.

—¡A sus órdenes! amigo...

—Francisco Brenner Molina, señores... ¡el "Rucio" del Audax!... ¿Tanto he cambiado que ya no me conocen?...

0 — 0

La verdad es que ahora, muy buen fisonomista que ... ra, cuesta trabajo reconocer este seriote y casi adusto ciudadano que cumple sus deberes cívicos tomando las cosas tan a pecho, a aquel travieso pillo rubio, pegado siempre como estampilla al equipo de Audax Italiano en todos los partidos, bueno para la talla fulminante y agresiva; que no le aguantaba pelos en el lomo a nadie que por quítame allá esas pajas, se trenzaba a puñete limpio con el más pintado de su edad, ante una pulla o un insulto contra el club de sus afectos.

¡Claro!... El "Rucio" del Audax... Ese peneca dorado como espiga que desde los seis años, siguió infaltable a todas partes al elenco de colonia, llevando ufano, con gesto desafiante, el maletín a Hugo Giorgi, el ídolo máximo de sus sueños infantiles. Y... su "protector". Porque Giorgi, el celebrado piloto argentino de los verdes, cobró desde el primer momento gran afecto a ese pillete vivaz e inteligente, tan rubio como él, y lo quiso como a un hijo.

0——0

Pero ahora es otro. Quizás porque Giorgi, se fue a Italia y él no esté en el Audax. Quizás por los años o por el Servicio Militar.

Principia por decirnos que está en el R. I. R. 4, Rancagua de Arica, y que en esa ciudad existe gran entusiasmo por el deporte, especialmente el fútbol. Tanto que hay varios clubes juveniles que han adoptado el nombre y el color de algunos "grandes" del fútbol santiaguino. Hay un Audax Italiano, un Palestino, un Colo Colo y un Universidad de Chile.

También se hace boxeo, deporte en el que él no es ajeno. Y como él no es púgil novato, pues debutó en 1954 en el Campeonato de los Barrios de Santiago, se mantiene invicto en Arica. Ahora está en la categoría pluma y piensa seguir boxeando, pero como amateur. En el Regimiento se hace mucho deporte gracias al entusiasmo de algunos superiores, tales como el capitán Bórquez Basaure, los tenientes Ortiz y Vega, los sargentos Aldunate y Nogales y el cabo Virgilio Bravo Chamorro comandante de escuadra de Brenner.

Luego nos habla de fútbol. Dice que la institución metropolitana que mejor se ha portado con los ariqueños es Palestino. Bastó una sola carta para le enviaran a sus "baisanos" criollos de Arica una pelota y $ 5.000, de regalo, para que compraran camisetas. Algunas instituciones, tales como el señor Capital de Arica, y unos pocos dirigentes, como el señor ... de la Asociación de Arica, ayudan a esos clubes, manteniendo latente el entusiasmo. Pero falta más. Y él, aprovechando su licencia que le dieron para venir a Santiago, a ver a su ... ra madre, trae la misión de acercarse hasta el Audax, Palestino, Colo Colo y U. de Chile, y conseguir algo. Cuanto no más ... unas pelotas usadas, o unas camisetas y medias viejas. Con ese aguinaldo, el ex "Rucio" del Audax —ahora al servicio de la patria y del deporte nacional— volverá dichoso a Arica. Como estratega, guardando las debidas proporciones, emulará a Julio César: "Vini, vide, vinci"...

Este es, en la actualidad el ex "Rucio" del Audax Italiano. ¿Se acuerdan?

R. A. R.

# "Clásico" Colo Colo-Magallanes

**Partido clave de la "Polla del Fútbol" de LA NACION para la próxima fecha**

Junto con los partidos de la primera fecha de la segunda rueda del campeonato profesional de fútbol, a jugarse el sábado y domingo próximos, se realizará la 14.a jornada de la "Polla del Fútbol" organizada por LA NACION, y que tendrá como premio mayor la suma de 5.000 pesos.

En esta ocasión se ha fijado como partido clave el de Magallanes-Colo Colo, auténtico Clásico del fútbol rentado, que ofrece esta vez mucha incertidumbre en lo que respecta a resultado, pues albos y albiceleste llevan cumplida una campaña muy similar. Así lo prueba el puntaje, ya que Colo ha acumulado 13 puntos contra 12 de su tradicional adversario.

De acuerdo con las bases de la "Polla", para participar en el concurso es necesario acertar el score exacto del partido-clave. Además, se deberá enviar adjunto a cada cupón, una estampilla de impuesto o de correo, de valor de $ 2. En los partidos restantes sólo bastará indicar el ganador o el empate. El plazo para la recepción de los cupones, vencerá el sábado 20, a las 13 horas. Los cupones se podrán depositar en los buzones instalados en el hall principal de nuestro diario.

Para mejor información de los aficionados, damos el programa completo de la etapa oficial: Colo-Magallanes, Palestino-Everton, en Santiago; Wanderers-Rangers, en Valparaíso; O'Higgins-Unión Española, en Rancagua; Green Cross-Ferro; U. de Chile-Santiago Morning, y Audax Italiano-Universidad Católica.

## SE PUSO TERMINO A TORNEO DE BOCHAS

Se puso término el lunes al campeonato de bochas en el Stadio Italiano, en cuya competencia intervinieron los mejores jugadores de esta institución. Más de sesenta jugadores participaron en esta competencia que fue controlada por la Federación de este deporte y presenciada por numeroso público Luego de terminado el torneo, se efectuó el reparto de los premios a los vencedores, que fueron los siguientes: Primer premio, Juan Repetto, Ernesto Tosso y Aurelio Garbarino. Segundo premio, Armando Balbi, Angel Motto y Víctor Motto. Tercer premio, Humberto Pillón, Romeo Cánepa y Santiago Geibisco, y cuarto premio, José Odone, César Sillano y Carlos Rusconi.



## 7.944 PERSONAS UTILIZARON EL ESTADIO NACIONAL

Un total de 7.944 personas practicaron deportes en el Estadio Nacional en la semana comprendida entre el 6 y 12 del actual, incluyendo niños que usan los juegos infantiles del Rincón Uruguayo. El resumen de las instituciones que concurrieron en este período, lo damos a conocer a continuación:

FUTBOL. — Practicaron: Liceo N.o 7, Garage de la Presidencia, Choferes de la Plaza de Armas, Escuela Vocacional N.o 1, Condecor, Banco Osorno, Instituto Nacional, Servicio de Seguro Social, Prisiones, Kent School, Obras Públicas, Hospicio, Escuela Industrial de Ñuñoa, Mineduc, Escuela de Derecho, Banco Italiano, Banco Sud Americano, Club Viena, Instituto Comercial N.o 2, Imprenta Universo, Colo Colo, Iberia, Wanderers, Everton, Rangers, Bernardo O'Higgins, Magallanes, U. Católica, U. de Chile, Unión Navarrete, Simón Martínez, Club Ipiranga, Club República Argentina, Falabella, etc. Además, han continuado desarrollándose los campeonatos oficiales de la Asociación Mutualista, Liga de Deportes Ñuñoa, Asociación Bancaria, Sección Cadetes, Asociación de Seguros, Liga Blanco Encalada, y Asociación Victoria.

**ATLETISMO.**— Practicaron: Dunalastair, Colegio Alemán, San Agustín, Liceo Alemán, San Ignacio, Liceo España, Alonso de Ercilla, Sagrados Corazones, Notre Dame, Nido de Aguila, La Maissonet, y atletas en general, damas y varones.

**GIMNASIA.**— Concurrieron en el micro del Estadio, para practicar gimnasia, a cargo de los profesores de Educación Física destacados en esta repartición, las siguientes Escuelas Primarias, N.os 227, 196, 95, 113, 215, 121; 38; 28; 134, 5, 220, 45 y 82.

**TENIS.**— Todas las canchas fueron ocupadas por los socios del Club de Tenis Estadio Nacional, y por escolares.

**RESUMEN:**

| | Escolares | Adultos |
|---|---|---|
| Fútbol | 1.712 | 2.869 |
| Atletismo | 540 | 234 |
| Tenis | 70 | 254 |
| Gimnasia | 613 | — |
| Básquetbol | 12 | — |
| Aeromodelismo | — | 50 |
| | 2.947 | 3.407 |
| Niños Rincón Uruguayo | | 613 |
| Visitantes | | 1.200 |
| Total general | | 7.944 |

## Nuevo aniversario de una proeza deportiva

Se ha cumplido otro aniversario de la gran jornada en motocicleta llevada a cabo en el Viejo Mundo por el prestigioso deportista santiaguino Nicanor Cordero y Escandón.

Dominador en esta clase de técnica conductora, Cordero cubrió con éxito 25 mil kilómetros de caminos de Europa, y movido tanto por su moto como por un firme y patriótico impulso, paseó gallardamente en la cimera de su máquina, el ágil y alegre tricolor chileno.

Partiendo de su caserío asturiano de El Mazo, fue marcando rumbos por España, Francia y Portugal. Públicos emocionados lo recibían al paso para saludar con gestos de simpatía al deportista viajero. Su vehículo recibió el justo privilegio de ser exportado por el Automóvil Club.

Entrevistado el señor Nicanor Cordero y Escandón, a raíz del nuevo aniversario de esta memorable jornada por planicies y montañas, nos dijo lo siguiente:

"...No me guió otra recompensa que la de mi propia satisfacción deportiva. Todo el esfuerzo y el gasto que ella pudo significar fue de mi cuenta y riesgo, sin ajeno auxilio y sin ningún aporte que no resultase exclusivamente mío. Por todas partes llevé la insignia de la patria chilena, ostentada en mi máquina, cómo el símbolo de un conglomerado racial físicamente fuerte y espiritualmente noble, ésto es el símbolo del pueblo de Chile".

## TORNEO DE TENIS DE FIESTAS PATRIAS SE INICIARA EL DIA 27

El domingo se procederá a cerrar las inscripciones para el torneo de tenis de Fiestas Patrias, tradicional competencia que organiza anualmente el International Sporting Club. Esta vez, de acuerdo con lo dispuesto por la Asociación Santiago de Tenis, el campeonato sólo comprenderá partidos de dobles y mixtos, para las categorías escalafón nacional, honor, segunda, cuarta, juvenil, intermedia e infantil.

Las inscripciones para este torneo, que comenzará el sábado 27, se pueden registrar en todos los clubes afiliados a la dirigente metropolitana, en la Casa de Deportes Lionel Page y en la secretaría de la Asociación Santiago.

# LOS MIDGET



**Corren el sábado en la pista de San Ignacio.— Debutan los equipos de ocho "escuderías".**

El Club de Pilotos Midget ha programado una nueva presentación de los coches "Midget" para el sábado, a las 15 horas, en el Estadio San Ignacio, de Avenida Bilbao 2810.

En las pruebas del próximo sábado intervendrán los mejores pilotos, que lucharán por el título de campeón de "scuderías" o grupos controlados de volantes, que tendrá como premio el trofeo donado por el señor Luis Herman Soza. Actuarán en esta oportunidad ocho "scuderías", capitaneados por Luis Hernán Videla, Jorge Soza, Tito Fernández, Sebastián Sbriglio, Sergio Castro, Cristóbal Velasco, Jaime Vergara y Abelardo Cubillos, bajo el patrocinio de la firma East, Lobos y Gauthier Ltda.

En la foto, dos capitanes de "scuderías". A la derecha, hablando por teléfono, Tito Fernández, y a la izquierda, Jorge Soza, actual puntero del ranking nacional de los Midgets. Fernández ha llamado a Jaime Vergara a su taller para hacerle una broma, mientras celebra el chiste, "Colmillo" Soza, que ha sido el de la idea. Fernández le pregunta a Vergara si piensa darse otro "tortazo" el sábado, en San Ignacio, y éste le retruca que está dispuesto a hacerlo, siempre que él le dé el ejemplo y ejecute una voltereta tan linda como la que se dio en el Estadio Nacional, hace algún tiempo, dejándose el Midget de cuello.

# Cómo les va a los cracks argentinos que vinieron al último Sudamericano

**Mussimessi o Marrapodi pueden ser desplazados por Carrizo.— Colman y Lombardo, firmes.— Borello está transformado.— Recado para Luis Tirado sobre Cuchiaroni.— Sigue mal la ex famosa línea delantera de Independiente.— Labruna, primerísima figura del campeonato.— Un interesante artículo del comentarista Juan Mora y Araujo.**

BUENOS AIRES, julio de 1955.— ¿Qué suerte corren en sus respectivos equipos y a lo largo de las 9 fechas que se llevan disputadas del campeonato de la AFA, los jugadores que integraron la representación argentina en el último Campeonato Sudamericano?

Seguramente, los aficionados santiaguinos están demasiado absorbidos por las alternativas de su propio torneo para preocuparse por lo que ocurre en otros escenarios. Pero quizás, planteada la pregunta, apunte en ellos el interés, y hasta la curiosidad, de saber qué actuación les corresponde a los players de esta tierra, a quienes vieron en varias de las contiendas del último certamen subcontinental.

**LOS BOQUENSES.**— Comenzaremos por los boquenses de aquel plantel argentino, por ser el grupo más numeroso: Musimessi, Colman, Lombardo, Mouriño, Borello y Cuchiaroni.

Con excepción de Mouriño, todos los restantes han jugado regularmente en Boca Juniors, desde que se inició el campeonato de la AFA., y en general han respondido a sus antecedentes.

Musimessi sigue siendo el arquero seguro y eficiente, pero él y Marrapodi —el otro guardavallas de la selección argentina—— afrontan la competencia que les plantea Carrizo, el guardavallas de River Plate, quien, a base de actuaciones verdaderamente extraordinarias en el arco de ese equipo, amenaza con desplazar a uno de ambos en futuras combinaciones nacionales.

En Colman y Lombardo (back y half derechos) tiene Boca, como en pasadas temporadas, a dos de los más firmes puntales de su defensa.

El diario "Clarín" realiza todos los lunes un seleccionado titular y otro suplente, de acuerdo a los jugadores que más se han destacado en la jornada dominical.

Y bien: en las fechas disputadas, Lombardo ha figurado cuatro veces como half derecho titular y una vez como suplente en esas selecciones del seleccionado matutino porteño. Ello da una idea de cuál es el nivel de rendimiento que mantiene el celebrado crack boquense.

Borello, sin defeccionar no ha brillado mayormente. El hombre experimentó una evolución en su juego: de centroforward esencialmente scorer, se ha ido convirtiendo en un eje delantero más cerebral y tecnicista, y todavía no se ha afirmado del todo en esta nueva modalidad, que creemos lo favorece, aún cuando por ahora ello ocurra con merma de su positivismo scoristico.

En cuanto a Cuchiaroni, se afirma como el puntero izquierdo más eficiente del momento en este medio, y encabeza la tabla de goleadores. Le aclararemos a don Luis Tirado que ello ocurre sin la intervención de ningún "tío influyente".

Mouriño recién en la 9.a fecha reapareció en primera división, prolongándose hasta entonces la "planche" a que le obligó la lesión en una rodilla que sufriera en Santiago, y que tuvo que ser reemplazado por Balay en los dos últimos partidos del Sudamericano.

**LA DELANTERA "ROJA".** — Recordamos las "cachadas" de los amigos santiaguinos, durante aquellos inolvidables días que vivimos en Chile, cuando nos preguntaban: "¿Cuándo va a jugar la famosa delantera de Independiente?...". Y la "famosa" delantera, todavía sigue dejando sin respuesta a aquel interrogante. ¿Qué ha ocurrido con ese quinteto que, aunque la hinchada chilena se resista a creerlo —y por cierto que con razón—, ofreció en nuestras canchas actuaciones deslumbrantes? ¡Vaya a saberse! Lo cierto es que, como en Santiago, en el torneo local de este año, tampoco logra encender sus antiguas luces. De tanto en tanto, algún chispazo fugaz, como para que no se borre del todo en la memoria el recuerdo de aquellas tardes de esplendor.

Como en Santiago, sólo dos de ellos se salvan de ese declive: Micheli y Cecconato, especialmente este último, que sigue exhibiéndose, domingo a domingo, como el insider inagotable, desbordante de habilidad y de sapiencia, pero que no alcanza, por sí mismo, para devolverle a su línea la perdida magnificencia.

**DOS DE LOS TRES RACINGUISTAS.**— De los tres de Racing: Dellacha, Balay y Gutiérrez, los dos primeros siguen siendo los valores que justicieramente merecieron un lugar en el seleccionado argentino.

Dellacha cotinúa luciendo, regularmente, su calidad de back derecho internacional. Y Balay, mientras jugó —últimamente, lesionado, no ha podido jugar—, reeditó en cada partido las notables actuaciones que cumpliera en Santiago frente a Uruguay y Chile.

Gutiérrez, en conflicto con la comisión directiva de su club, no ha jugado hasta el presente en el torneo, siendo reemplazado en su puesto de half izquierdo.

**LABRUNA, PRIMERA FIGURA.** — River Plate aportó cuatro hombres a nuestra selección: Labruna, Vairo, Vernazza y Sola.

El veterano Labruna, impermeable al tiempo, se reafirma como un insider excepcional, cumpliendo en River actuaciones magníficas, que lo han convertido, o poco menos, en "primera figura" del campeonato.

Lamentablemente, suspendido por el Tribunal de Penas —cinco fechas—, se ha producido un paréntesis a su actuación, aunque en lo que al torneo local respecta, su ausencia se abreviará, pues los dos partidos disputados por River en Asunción, son computables para el cumplimiento de dicha pena.

Vairo juega en reserva. Motivos: probado por River un nuevo back izquierdo, Hernández, la campaña exitosa que el equipo viene cumpliendo, no aconseja modificar la alineación del conjunto mientras la situación no imponga la adopción de medidas en ese sentido.

A Sola y Vernazza, los aficionados chilenos los vieron muy poco. Al primero, un período y medio frente a Perú. Al segundo, escasos minutos frente a Chile.

Vernazza, puntero derecho, de juego simple, pero rotundo, cumple satisfactoriamente su misión. El segundo, que venía actuando también en reserva como centrohalf (a Chile fue como half izquierdo), su antiguo puesto en Huracán, al ser suspendido Rossi, fue encargado de suplantar a éste en el equipo superior riverplatense, y lo hizo discretamente, pero sin poder darle a su labor la influencia ordenadora de las líneas defensivas que imprime Rossi a la suya.

**LOS OTROS CUATRO.**— De los cuatro integrantes de la selección argentina: Bagnatto, Leguía, Marrapodi y Conde, sólo el primero intervino activamente en el Campeonato Sudamericano. La participación de Conde, abreviada al mínimo por el knock out que le ocasionara Matías González, no se puede considerar como tal.

Actualmente, Bagnatto no es jugador de primera división, pues su equipo, Banfield, descendió a la B. y en esta división actúa, por lo tanto, el mencionado zaguero izquierdo.

Leguía, también en conflicto con su club —San Lorenzo—, no ha jugado en este torneo.

Marrapodi mantiene su nivel de arquero de singulares condiciones, defendiendo la valla de Ferrocarril Oeste, y Conde sigue siendo, en la delantera de Vélez Sarsfield, el insider derecho trabajador y habilidoso, y en esa medida, útil a su equipo".

JUAN MORA Y ARAUJO.

# XVI CAMPEONATO S. A. DE BASQUETBOL DE COLOMBIA

**Equipos juveniles de Brasil, Uruguay y Argentina debutaron ganando.— Cayeron ante ellos Perú, Venezuela y Chile, respectivamente.**

CUCUTA, 16.— (U. P.). — Siguiendo el ejemplo de sus mayores, los equipos juveniles de Argentina, Brasil y el Uruguay, ganaron sus compromisos de anoche en el primer Campeonato Sudamericano de Básquetbol Juvenil, que se juega simultáneamente con el XVI Campeonato de mayores.

Argentina derrotó a Chile por 76 tantos contra 54, señalando el score más abultado del torneo. Brasil venció a Perú por 52 contra 38, y Uruguay derrotó a Venezuela por 55 a 42. En esta forma, el compeonato juvenil sigue en líneas generales la misma tendencia del campeonato de mayores, dando la ventaja a los países del sureste del continente y confirmando la impresión inicial de que las clasificaciones de mayores y juveniles guardarán estrecha relación.

El partido entre Argentina y Chile, que se jugó de último, defraudó al público. Durante los diez primeros minutos de juego hubo una gran emoción, pues se presentó una reñida disputa entre los dos equipos. Aunque Argentina tomó la delantera inicial, Chile logró empatar en dos ocasiones a partir de los primeros diez minutos. Sin embargo, el dominio argentino fue absoluto. El marcador señalaba en ese momento un empate a 10 tantos; en tres minutos los argentinos doblaron al adversario y subieron a 24-10.

El equipo chileno sufrió una desinflada total, que llevó a Argentina a poner el score en 31-12 a su favor. Durante los últimos minutos del primer tiempo, hubo una ligera reacción chilena, que permitió llevar el score a 39-23.

El segundo tiempo comenzó con otro ataque inicial de los argentinos. El tren de juego se hizo sumamente rápido, con incursiones de lado y lado. Hubo numerosos cambios de jugadores de los dos equipos. Los chilenos comenzaron a anotar con actividad, pero ya era demasiado tarde.

BOGOTA, 16.— (U. P.). — Argentina y Chile disputaron anoche un partido muy reñido. En dos ocasiones los equipos de básquetbol de ambas naciones empataron, pero a la mitad del primer tiempo, los argentinos se desbordaron, mientras los chilenos se mostraban totalmente descontrolados.

El score progresivo fue el siguiente: 2—0, 4—0, 4—2, 5—2, 5—4, 5—5, 7—5, 8—7, 10—7, 10—8, 10—10, 12—10, 14—10, 16—10, 18—10, 20—10, 22—10, 24—10, 24—12, 26—12, 27—12, 29—12, 31—12, 31—13, 33—15, 33—17, 35—17, 35—18, 35—20, 37—20, 37—22, 39—22, 39—23.

Las alineaciones fueron las siguientes:

CHILE: Salvadores, Romanini, Navarrete, Martínez y Arias.

ARGENTINA: Curi, Chacón, Giorgio, Allis y Crespo.

Por Chile entraron Glaria, Gratulic, Becerra, reemplazando a Romanini, Navarrete y Martínez.

Por Argentina entró Ponce para reemplazar a Chacón.

El segundo tiempo fue muy disparejo. Los chilenos se mostraron en él completamente apabullados. Los argentinos sustituyeron a los titulares por las reservas, dando así oportunidad a los chilenos de acercarse al marcador, pero cuando regresaron los principales argentinos se perdieron las oportunidades de los chilenos.

Los chilenos, que para esa altura estaban doblados en score por los argentinos, lograron descontar bastante con ingente esfuerzo.

El score progresivo del segundo tiempo fue el siguiente: 39—25, 39—27, 41—27, 43—27, 45—27, 47—28, 47—30, 48—31, 48—32, 49—32, 50—32, 50—34, 50—36, 52—36, 52—37, 54—37, 54—38, 55—38, 55—40, 55—42, 55—44, 55—45, 56—45, 58—45, 60—45, 63—45, 63—46, 64—48, 66—50, 66—52, 66—54, 67—54, 70—54, 71—54, 72—54, 74—54, 76—54.

Ambos equipos cambiaron los jugadores repetidas veces.



**A PUERTO MONTT.** — En avión LAN-Chile se dirigió ayer a Puerto Montt, para desde ahí partir a canchas cordilleranas, un grupo de esquiadores norteamericanos, que acaba de participar en el Kandahar de Los Andes, en Portillo y en la Copa de Oro de Farellones ........

# SALVIA, PARDO Y LOBOS VAN EL VIERNES

**En la triple reunión boxeril profesional del Teatro Caupolicán.— El primero se coteja con Toro; el segundo, con Cerón y el tercero con Torres.— Los tres combates pueden definirse por la vía del K. O.**

En la reunión triple de boxeo profesional que se efectuará el viernes en el cuadrilátero del Caupolicán, el campeón Germán Pardo tendrá a su cargo el encuentro básico de esta competencia enfrentando al discreto peleador Enrique Cerón. Para el valdiviano será este compromiso un medio de preparación, porque para pelear con el mendocino Pascual Pérez tendrá que alcanzar un acabado estado físico, por eso, su entrenador Antonio Fernández está dedicado exclusivamente a Pardo para lograr de él un mejor rendimiento.

Para darle más atracción a esta reunión del viernes se han programado dos encuentros más a diez rounds, uno entre Sergio Salvia con César Toro y otro entre Roberto Lobos y Juan Torres. Serán indudablemente dos peleas mucho más atractivas que la de fondo, especialmente la que protagonizarán los livianos Salvia y Toro, elementos que fincan todas sus posibilidades en sus potentes golpes. Lo mismo podríamos decir de Roberto Lobos que está convertido en atracción del público, pero que deberá extremar sus recursos ante un peleador valiente como Torres.



**EL NOQUEADOR SALVIA.**— El noqueador Sergio Salvia, que el viernes peleará con César Toro, en el Caupolicán, aparece en su rincón momentos antes de enfrentar al antofagastino Andrés Osorio. Aparece en el grabado, acompañado de su entrenador, Antonio Fernández y del ayudante, Julio Vargas.

# ENSEÑANZA DEL JUDO





Existen dos instituciones en esta capital que cuentan con profesores técnicos para la enseñanza del judo, deporte que ha desplazado al jiu jitsu japonés que carecía de defensa personal y que ahora ha adquirido enorme popularidad en diferentes países, como que la guardia real y la policía de Inglaterra, tiene la obligación de aprenderlo. Lo mismo, en la última Guerra Mundial, el judo era el deporte favorito, precisamente por la defensa: "Self defense". Lo practicaban también los paracaidistas de la segunda guerra, con bastante éxito. El judo es oriundo de Japón, al igual que el jiu-jitsu; sin embargo, los mismos japoneses prefieren ahora esta nueva modalidad, porque abarca dos aspectos: el deportivo y el de defensa personal. En Francia lo practican alrededor de 250 mil personas, y en Inglaterra, son 6 mil mujeres que se dedican a su práctica; en Argentina y Brasil se halla bien avanzado, al igual que en Cuba. Aquí en Santiago, hay un club japonés y otro chileno con el nombre de Club Santiago de Judo, cuyo gimnasio está ubicado en calle Agustinas 114, 8.o piso donde practican más de treinta alumnos de diferentes edades, incluso existe un curso para escolares con enseñanza especial que dirige el joven profesor, don Alfonso Luis. A fines de mes tendrá lugar una competencia interclubes, con alumnos de clubes de Valparaíso, Santiago y otras ciudades. Este torneo lo organiza la Federación de Judo que actualmente está en formación y que la dirige el ciudadano japonés Taugio Susuki. En los grabados, mostramos dos aspectos de estas prácticas. Arriba un movimiento de brazos, y luego abajo otro movimiento, igualmente espectacular, pero con hombros.

# TENIS

**Se cumple hoy la 3a. etapa del torneo escolar organizado por la UC.**

Hoy a las 14 horas, en las canchas del Stade Francais, gentilmente cedidas por su directiva, se disputarán cinco cuartos finales del torneo escolar de tenis, que por sexta vez ha organizado el Club Deportivo de la Universidad Católica.

Las dos primeras etapas han permitido clasificarse para las semifinales a los equipos del Sainte George, Liceo Lastarria y Sagrados Corazones, en las diversas categorías .A estos colegios deberá agregarse seguramente el Instituto Nacional, en serie juveniles, ya que su equipo, integrado por Eliseo Sanhueza, seleccionado para la Copa Patiño; Oscar Andrés Illanes y Arturo Oyarzún, tiene un compromiso fácil ante el Saint George "B".

De los intercolegios a realizarse esta tarde destaca el que enfrentará a los equipos juveniles de Hispano Americano, capitaneado por su mejor jugador, José Tort, recientemente ascendido a serie de honor, y Colegio Alemán, con un equipo más parejo, en el que destaca José Schirado, de sobresaliente actuación el jueves pasado, ante San Ignacio.

El programa de esta tarde es el siguiente:

14 HORAS.— Juvenil, Saint George "B": Casals, C. Langevin, G. Contreras y J. Irarrázabal.

Istituto Nacional: E. Sanhueza, O. Illanes, A. Oyarzún y R. Neguer.

Intermedia, Saint George "B": G. del Solar, C. Larraín, D. Ibáñez, y Hnos. Mena.

S. S. C. C.: A. Bañados, C. Vial, J. Rodríguez y J. Vial.

Infantil, Instituto Nacional: P. Miguras, S. Mirelman, S. Reiss y H. de Rourage.

Saint George "B": H. Puentes, C. Leantic, G. Rufanto y G. G. Huidobro.

15 HORAS.— Infantil, H. Americano: J. Tort, J. Planella, H. Meza y A. Pascual.

Colegio Alemán: J. Schirado, A. Gregor, W. von Apen y R. Maggi.

Infantil, Saint George "A": H. Becerra, F. del Solar, E. Guell y R. Berliner.

Colegio Alemán: J. Marz, G. Lenz, E. Buchner y J. Kommer.

Las semifinales se jugarán el domingo 21 y el miércoles 24, para finalizar el domingo 28.

# ANFA da instrucciones para el T. Nacional

La directiva de la Asociación Nacional de Fútbol Amateur, ANFA, ha recomendado a las diferentes Asociaciones del país, el cumplimiento del reglamento interno de la entidad, que obliga a participar en el Campeonato Nacional, cuyas eliminatorias zonales comenzarán a desarrollarse el 4 de septiembre próximo, en las sedes fijadas oficialmente por la Comisión respectiva.

El plazo para solicitar la sede de las eliminatorias zonales, vencerá el sábado 30. El sorteo se hará el 4 de agosto, en la sede de la Asociación, calle Agustinas 1559.

# BOXEO DE SANTIAGO CELEBRARA EL SABADO SU 37.o ANIVERSARIO

El sábado celebrará su 37.o aniversario la Asociación de Boxeo de Santiago, que desde hace ocho años preside el dinámico y antiguo dirigente de este deporte, señor Alberto Serrano Ortiz. La directiva de esta institución hará coincidir esta fiesta deportiva con el natalicio del prócer de la patria, General Bernardo O'Higgins.

El programa, confeccionado previamente, se iniciará el viernes a las 19.30 horas, con una sesión solemne. El sábado, a las 13 horas, se efectuará el banquete que ofrece la Asociación a las autoridades del deporte y ex presidentes del boxeo amateur. Y por la noche, en los barrios San Pablo, Matucana, Club Hípico y Matadero habrá veladas simultáneas, con entradas gratuitas. El domingo, a las 11 horas, la directiva y presidentes de clubes afiliados visitarán el Cementerio General, donde descansan los restos de varios colaboradores que tuvo este viril deporte.

# La VOZ del PUBLICO

**ESTIMA QUE LA CRITICA HA SIDO MUY DURA CON HUMBERTO LOAYZA**

—"Como antiguo lector del "Diario de los Deportistas", voy a emitir mi opinión respecto a la actuación de Humberto Loayza frente a Pacífico Campos, la semana pasada, en el Caupolicán. Y voy a ser franco. Creo que la crítica ha sido injusta con el peleador nortino.

"Todos coinciden en que Campos lo iba ganando lejos y que Loayza estuvo torpe y carente de habilidad y destreza para anular el estilo de pelea que le hacía Campos. He aquí lo que me contó Loayza( considerado como el púgil menos creído y más modesto de Chile:"

"Mientras me vestía para subir al ring, un amigo íntimo puso cara de extrañeza y me confesó que me veía muy flaco. Esto me puso nervioso. Luego, varios optimistas me aseguraron que, estuviera como estuviera, "tenía" que ganar al primero o segundo round. Esto me causó más molestia, pues me disgusta que me crean invencible. Para mí no hay enemigo chico. Fernandito me ha dicho que lo más difícil es vencer a un rival que sea grande. Ya en el ring y ante lo que hacía Campos, me dí cuenta de que la enorme bajada de peso me había debilitado. Y esto me hizo sentirme cansado. Pero como todavía quedaban muchos rounds, creí que lo mejor era reservar energías. Por eso no quise tirarme a fondo. Cuando me dí cuenta que en el octavo round me sentía tan fuerte como al empezar me decidí a jugarme el todo por el todo, a fin de recuperar los rounds perdidos. Entonces empecé a tirar las manos con toda el alma, enojado no con Campos, sino con el público, que todo se lo celebraba. Reconozco que esa noche todo me salió mal, no sé por qué; pero así ocurre algunas veces. Uno está sin chispa, sin ganas, por más empeño que le ponga. El mismo Fernandito se extrañó de mi apatía y me preguntó si no tenía deseos de pelear. Pero confieso que en ningún momento sentí demasiado los golpes de Campos, le tuve miedo o dudé de que yo ganaría. Pero el hombre, muy rápido, movedizo e inteligente, se me arrancaba. Y me desmoralizaban los aplausos a Campos. Esto me ofuscó y no dejé tontería por hacer. Afortunadamente, las cosas cambiaron para mí al empezar al octavo round. Me dí cuenta que todavía me la podía, ya que al primer golpe seco, bien pegado, Campos sintió el efecto. A partir de ese momento, la confianza hizo el resto"...

Es todo lo que me dijo, sincerándose conmigo, el modesto y sencillo Humberto Loayza, muchacho que en su nobleza agregó que en una revancha, Campos —por sus notorios progresos— tenía igual chance que él al triunfo.— CARNET 1771687, Santiago.



# Nuevo directorio del club Hnos. Robledo

El nuevo directorio del Club Hermanos Robledo para 1955-1956, está integrado por los señores Carlos Aguilar, presidente; Belisario Echeverría, vicepresidente; Jorge A. Torres, Eduardo Cortés y José Acevedo, secretarios; César Fernández, tesorero; José Márquez, protesorero, Juan Matamala, José Orellana, Mario Lorca, Claudio Farías, David Abrigo, Nabor Zúñiga, Hernán Díaz, Jorge Burgos, Sergio del Solar y Oscar Lorca, directores.

# COACH DE POLO



ROBERT SKENE. — En el "Pacífico" de Panagra llegó ayer a nuestra capital el crack mundial de polo Robert Skene, quien se radicará en Santiago, para actuar como coach en un club de polo local

# DEPORTE EXTRANJERO

BOLOGNA, 16.— (UP.)— Los aficionados locales acogieron con entusiasmo la noticia de que su equipo de fútbol ha adquirido un gran refuerzo para su línea delantera con la firma del interior derecho sueco Henri Thillberg.

Los directivos del Bologna se negaron a revelar las condiciones del contrato del as sueco.

El Bologna es uno de los más fuertes equipos italianos; se clasificó cuarto en el campeonato último, a ocho puntos del campeón, Milán.

La ficha del Thillberg fue comprada al Malmoe F. C., y se tiene entendido que el jugador quizá no venga a Italia antes de principios de 1956, cuando ya esté en pleno desarrollo el campeonato italiano. Se dice que hasta entonces jugará en Suecia en las filas del Malmoe.

Los aficionados de Bologna confían en que la adquisición de Thillberg les proporcione el campeonato del año próximo. Recuerdan aún que hubo un momento de la temporada pasada en que su team estaba en segundo puesto, sólo a dos puntos del Milán, al que venía amenazando muy de cerca. Milán estaba entonces muy fuerte, con muchos fondos y el refuerzo de ases escandinavos.

Aunque Bologna terminó en el cuarto puesto del campeonato, ahora está considerado como tercero, a consecuencia de la sanción impuesta al Udinese, que terminó segundo, pero que fue relegado a la segunda división por los cargos que se le hicieron de soborno en un partido con el Pro-Patria, de Busto Arsizio.

Thillberg jugó 13 partidos con la selección sueca desde 1953 hasta 1955.

# Ajedrez

GOTEBORG, 16.— (UP.)— Comenzó aquí anoche el torneo de ajedrez entre zonas.

El venezolano Medina derrotó al argentino Guimard después de 41 jugadas. El argentino Najdorf y el norteamericano Bisquier suspendieron su partido, y los también argentinos Panno y Pilnik, hicieron tablas, después de 36 movimientos.

El soviético Keres y el holandés Donner, suspendieron su partido; el soviético Spasski hizo tablas con el húngaro Szabo, después de 30 jugadas; el partido entre el soviético Geller y el polaco Sliwa fue suspendido; el soviético Ilivitsky derrotó al alemán occidental Unzicker, después de 41 movimientos; el partido entre Stalhberg, sueco, y el soviético Bronstein, se suspendió por enfermedad de Stahlberg.

A las 20 jugadas, el partido entre los checoeslovacos Pachman y Filip terminó en tablas, y también fue declarado tablas a los 31 movimientos el de los yugoeslavos Rabar y Fuederer.

# Comerciales

## ACTIVIDADES BURSATILES

Información proporcionada por Tanner y Cía. — Bandera 52 — Santiago

Con mercado muy activo se inició la semana bursátil, y los precios se notaron muy firmes y de alza, alza que es casi general para todos los valores transados, pues las únicas bajas registradas son de Debentures Tarapacá, que pierde 15 puntos; Banco Chile, 100 puntos, y Tomé, 5 puntos. De las alzas, merecen mención: Banco Hipotecario, que gana 10 puntos; Sud Americano, 10; Aucanquilcha, 5; Disputadas, 20; Lota, 15; Oruro, 100; Tamaya, 105; Colcura, 26; Sofruco, 10; Fuegos, 80; Paños Bellavista, 2; Vestex 3; Yarur, 35; Bima, 10; Melón, 35; Industrias Varias, 20; Interoceánica, 40; Lozas de Penco, 7; Papeles y Cartones, 15; Refractarios, 4; Renta Urbana, 35; Sanitas, 10; Sonavela, 8; Vapores, 40, y Madeco, 9.

El oro se transó en partidas de regular importancia, cerrando con ganancia de 200 puntos por moneda de $ 100 oro.

Las salitreras estuvieron muy activas, y el alza del mercado se deja sentir con especial fuerza en ellas. Lautaro gana 80 puntos; Iquique, 42, y Tarapacá, 50.

Los bonos estuvieron tranquilos durante el día, manteniéndose en sus precios.

Los conformes más importantes se registraron en: Banco Sud Americano y Banco Hipotecario, en las bancarias; Aucanquilcha, Disputadas, Merceditas y Tamaya, en las mineras; Colcura, Tierra del Fuego y Concha y Toro, en las agrícolas; Lautaro, Iquique y Tarapacá, en las salitreras; Caupolicán, Paños Bellavista, Rayonhil, Tejidos El Salto, Textil Progreso y Yarur, entre las textiles; Bima, Cemento Melón, Copec, Cristales, Fertilizantes, Gas de Santiago, Insa, Interoceánica, Lozas de Penco, Muelles, Papeles y Cartones, Pesquera Iquique, Sonavela, Tattersall y Vapores, en las industriales; Cic, Enlozados, Electro Metalúrgica y Madeco, en las metalúrgicas.

El total de acciones transadas en el día fue de 1.661.950 acciones. Los bonos sumaron $ 1.881.800 nominales, y el oro, $ 137.800.

El cierre acusa mercado activo, tendencia de alza.

SOCIEDADES QUE REPARTIRAN DIVIDENDOS PROXIMAMENTE

| | | |
|---|---|---|
| COMPAÑIA INDUSTRIAL (Banco Edwards), agosto 16 .. | $ 2.05 | Neto |
| CEMENTO MELON (Banco Sud Americano), agosto 22 .. | 5.— | " |
| LAGUNA BLANCA (Banco Londres), agosto 22 ..... ... | 45.— | " |
| LAGUNA BLANCA (Banco Londres), agosto 22 ......... | 25.— | " |
| DELIRIO DE PUNITAQUI (sus oficinas), agosto 16 ..... | 6.— | " |
| VIDRIOS PLANOS (Banco Londres), agosto 22 .......... | 4.92 | " |
| PIZARREÑO (sus oficinas), agosto 24 .................. | 2.46 | " |
| PAÑOS BELLAVISTA (sus oficinas), septiembre 5 ........ | 3.— | " |
| MERCEDITAS (Agustinas 1070), septiembre 5 ........... | 1.— | " |
| MECANICA INDUSTRIAL (sus oficinas), agosto 27 ...... | 4.92 | " |

## CIERRE DE AYER

ORO FISICO: 16.400 t.

BONOS: Deuda Interna, 7-1 84 c; Garantía, 7-1 84 c; Pavimentación, 7-1 84 c; Mun. Santiago, 8-1 54 c; Caja 6 3|4, 48 t; Hip. Chile, 6-1 44 t; Hip. Chile, 10-6, 75 c; Banco del Estado, 10-6 75 c; Debentures Tarapacá, 600 c.

BANCARIAS: Crédito, 245 n; Chile, 1.850 t; Edwards, 280 n; Español, 500 t; Hipotecario, 710 t; Israelita, 205 c; Italiano, 220 c; Osorno, 280 n; Sud Americano, 430 t; Talca, 445 c.

MINERAS: Andacollo, 7 3|4 c; Aucanquilcha, 230 vp; Bellavista, 40 cp; Carmen, 2 n; Condoriaco, 12 c; Cerro Grande, 46 n; Delirio Punitaqui, 590 vp; Disputada, 620 tp; Huanillos, 46 c; Lota, 380 cp; Manganesos, 605 n; Merceditas, 17 t; Oploca, 120 c; Oruro, 1.200 tp; Punta de Lobos, 80 n; Schwager, 800 cp; Tamaya, 800 tp; Tocopilla, 900 n; Totoral, 25 c.

AGRICOLAS Y GANADERAS: Cisnes, 900 c; Colcura, 360 t; Copihue, 110 n; Gente Grande, 820 t; Laguna Blanca, 1.730 c; Rupanco, 1.460 c; Sofruco, 130 cp; Tierra del Fuego, 1.320 tp; Viña Concha y Toro, 140 t; Viña La Rosa, 110 c.

SALITRERAS: Anglo Lautaro C, 945 cp; Iquique, 680 cp; Tarapacá, 680 tp.

TEXTILES: Caupolicán, 54 tp; Chatex, 99 n; Chiteco, 86 c; Divesa, 21 t; Fiap, 66 t; Paños de Bellavista, 130 c; Paños de Concepción, 60 n; Paños de Tomé, 128 t; Rayonhil, 48 v; Sederías Viña, 30 t; Sedylan, 91 t; Sacos, 300 c; Sumar, 320 n; Tejidos El Salto, 45 tp; Textil Progreso, 53 tp; Textil Maipo, 280 c; Vestex, 34 1|2 tp; Yarur, 680 cp.

INDUSTRIALES Y VARIAS: Agencias Graham, 130 n; Bima, 400 cp; Carozzi, 197 tV; Cemento Melón, 625 cp; Cervecerías, 560 c; Cintolesi, 29 n; Club de Golf, 120.000 n; Club Hípico, 900.000 n; Club de Polo, 33.000 n; Codina, 360 n; Coia, 111 tV; Compañía Industrial, 138 t; Colorantes, 220 cp; Copec, 55 tp; Corchera, 130 n; Edificio Carrera, 220 c; Cristalerías, 64 t; Electricidad Industrial, 53 c; Farmo Química, 175 c; Fertilizantes, 75 tp; Fósforos, 100 t; Gas de Santiago, 41 v; Habitaciones Matucana, 17 n; Hucke Hnos., 250 tV; Industrias Varias, 200 cp; Insa, 480 cp; Interamericana, 42 v; Interoceánica, 205 tp; La Rural, 290 c; Lozas de Penco, 110 cm; Lucchetti, 65 t; Molino San Cristóbal, 75 n; Muelles Población Vergara, 123 tp; Naviera Arauco, 175 n; Papeles y Cartones, 635 cp; Perfumería, 38 c; Perlina, 55 n; Pesquera Iquique, 44 tp; Pizarreño, 71 tm; Polpaico, 320 tp; Propietarios Chile, 70 c; Refractarios Lota, 67 tp; Refinería de Viña, 335 tpV; Renta Urbana, 375 vp; Saavedra Benard, 400 c; Sanitas, 130 cp; Sogeco, 115 t; Sonavela, 58 cp; Tabacos, 137 t; Tattersall, 410 cp; Teléfonos, 320 c; Termas de Panimávida, 41 c; Universo, 54 n; Vapores, 600 tp; Vidrios Planos, 250 v; Volcán, 140 n; Zig Zag, 32 n.

METALURGICAS: Astilleros Habas, 118 tmV; Cic, 163 t; Cobre Cerrillos, 60 n; Electro Metalúrgica, 84 cp; Enlozados, 99 v; Envases, 52 t; Indac, 90 tp; Indesa, 37 n; Madeco, 152 cp; Mademsa, 85 n; Mecánica Industrial, 87 1; Socometal, 200 n.

SEGUROS: Ch. Cons. Grales., 460 n; Marítima, 125 c; Unión Chilena, 310 c.

## SOCOMETAL

### S. A. Heiremans de Construcciones Metálicas

EMISION DE ACCIONES

Se pone en conocimiento de los señores accionistas que de acuerdo con lo dispuesto en el Decreto Supremo N.o 1311, publicado en el "Diario Oficial" del 5 de marzo de 1955 y que aprobó las reformas de Estatutos adoptadas en la Junta General Extraordinaria celebrada el 28 de julio de 1954, el Directorio ha resuelto emitir 200.000 acciones de valor nominal de $ 55.— c|u. Las acciones se ofrecen a los señores accionistas en proporción de una por cada cinco acciones que posean a la fecha del cierre del Registro que se anuncia en este mismo aviso.

La suscripción de acciones y su pago deberán efectuarse en nuestras oficinas de Carrascal 3390, del 29 de agosto al 2 de septiembre, ambas fechas inclusive.

Las acciones no suscritas serán colocadas por el Directorio de acuerdo con lo dispuesto en el artículo transitorio respectivo de los Estatutos.

EL PRESIDENTE

CIERRE DE REGISTRO

Para los efectos de la emisión de acciones anunciada, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado del 22 al 28 del presente, ambas fechas inclusive.

EL GERENTE

SANTIAGO, 9 de agosto de 1955.

## MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

### PROPUESTAS PUBLICAS

En conformidad al Decreto Alcaldicio N.o 811, de fecha 21 de julio, llámase a Propuestas Públicas para la adquisición del siguiente equipo para el Servicio de Aseo de la Municipalidad de Santiago:

a) 30 camiones recolectadores de basuras.

b) 3 chassis de camiones para 5 toneladas.

c) 4 camionetas o jeeps.

d) 1 carro ambulancia.

e) 100 tacógrafos.

f) 70 neumáticos 1200 x 24 con cámaras, y

g) 1 surtido de repuestos para item a).

Las bases técnicas y administrativas se encuentran a disposición de los interesados en la Oficina del Ingeniero Jefe de la Sección Técnica, del Departamento de Aseo y Jardines (Parque Forestal), de 15 a 18 horas.

Las propuestas se abrirán en el Salón Rojo de la Alcaldía el día 30 de agosto, a las 10 horas, en presencia de los interesados que lo deseen.

MARIA TERESA DEL CANTO MOLINA
Alcalde.

## CONCURSO

UNIVERSIDAD TECNICA DEL ESTADO

Llámase a concurso para proveer el cargo de Director de la ESCUELA INDUSTRIAL DE TEMUCO, con renta anual de $ 432.240.

En la remuneración indicada está incluido el aumento del costo de la vida.

Este cargo da derecho al goce de aumentos trienales por años de servicios.

REQUISITOS

En conformidad al Art. 40.o del Reglamento General de la Universidad Técnica del Estado, para optar a este cargo es necesario poseer vasta cultura general y conocimiento apropiado del campo profesional de la Escuela. Además, se requiere ser miembro docente.

Los antecedentes se reciben en la Oficina de Partes de la Universidad Técnica del Estado, Alameda Bernardo O'Higgins N.o 1611, hasta el 30 de agosto del presente año.

Santiago, agosto de 1955.

EL RECTOR

## PROPUESTAS PUBLICAS

DIRECCION DE VIALIDAD. OFICINA DEL INGENIERO DE LA PROVINCIA DE SANTIAGO

Pídense propuestas públicas para la pavimentación de los caminos de Buín a Bajos de Matte, Kms. 1.920 al 3.230 y de Buín a Alto de Jahuel, sector Paso Bajo Nivel, Comuna de Buín, Departamento de Maipo, las que se abrirán el día 24 de agosto de 1955 a las 12 horas. Se podrán presentar los contratistas que estén inscrito en la categoría A. Especial.

Bases y antecedentes consultar en la Secretaría, Alameda Bernardo O'Higgins 1446. Los documentos anexos se recibirán hasta las 12 horas del día 17.

EL INGENIERO DE LA PROVINCIA

## MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

DIRECCION DE VIALIDAD — CHILE

### PUENTE BIO-BIO EN CONCEPCION

Como medida de seguridad, hasta que se ejecute el cambio total de la superestructura del puente BIO-BIO, en Concepción, se ha dispuesto la limitación de carga en los vehículos que transitan por la superestructura antigua, fijándose un máximo de seis (6) toneladas por vehículo, incluyendo peso de éste.

EL DIRECTOR DE VIALIDAD

## FUERZA AEREA DE CHILE

Comando de Unidades de Instrucción
Escuela de Especialidades Mecánicas

### PROPUESTA PUBLICA

Llámase a propuesta pública por 716 butacas para el Salón de Actos que se está construyendo en la Base Aérea "El Bosque".

Esta propuesta será abierta el jueves 15 de septiembre a las 15 horas en la oficina del Director de la Escuela de Especialidades Mecánicas, guardia N.o 1, paradero 32 de la Gran Avenida.

Las bases generales y bases especiales pueden ser solicitadas directamente en la Contaduría de este Establecimiento.

EL DIRECTOR DE LA ESCUELA DE ESPECIALIDADES MECANICAS



Nopal, invicto a través de tres presentaciones, que irá el domingo por su cuarta victoria en el gran clásico del Chile. Es ganador de $ 770.000 en premios y en corta campaña no ha podido ser más brillante: debutó el 6 de febrero en el Sporting y venció por seis cuerpos a Maldadoso; debió ser exigido a fondo en "El Estreno", también en Viña, para dar cuenta de Eugenia, y reapareció en el "Tanteo" de potrillos en el Chile donde derrotó con facilidad a pesos iguales a Arenales, Talón y Maremoto.





# INSCRIPCIONES PARA LAS CARRERAS DEL PROXIMO DOMINGO EN AMBOS HIPODROMOS

## CLUB HIPICO

Premio URUGUAY.— 2.400 metros.— CLASICO.— Handicap.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Gallardo | 61 | Trencillo | 46 |
| Integro | 59 | Comandante | 45 |
| Coronado | 56 | Excelsior | 45 |
| Vlasov | 53 | Oxfordian | 45 |
| Peñaflorina | 48 | Ramadán | 45 |

Premio QUIETITA.— 1.500 metros.— Segunda serie.— Handicap.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Reinoso | 58 | Pilastra | 51 |
| Vistosón | 57 | Don Beno | 48 |
| Instituto | 56 | Preludio | 48 |
| Pistolero | 55 | Comofín | 47 |
| Héroe | 54 | Broquelero | 46 |
| Mona Lisa | 53 | Buenos Aires | 46 |
| Paladín | 53 | Tach Mahal | 45 |
| Dusty | 52 | | |

Premio QUIETITA.— Quinta serie.— Anulada.

| | |
|---|---|
| Satanás | Bonito Día |
| Comosalga | Karakul |
| Coquimbo | Joropo |
| Maravilla | Plaza |

Premio QUIBELINA.— Fuera de condición:

| | |
|---|---|
| Tencalito | Cavendish |
| Chumansera | Avivato |
| Waldorf | |

Premio QUIJOTADA.— 1.500 metros.— Tercera serie.— Handicap.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Hélice | 67 | Yaguari | 51 |
| Chambelan | 55 | El Zorrito | 60 |
| Rigolemo | 55 | Hecuba | 48 |
| T. China | 54 | Perspicaz | 48 |
| Retamo | 53 | Tres Ases | 48 |
| Royal Court | 53 | Aguilón | 47 |
| San Tito | 53 | Carusa | 47 |
| Riacha | 52 | Amanecida | 46 |
| Mirasol | 51 | Sinuhué | 45 |

Premio ¿QUIEN ES?— 1.500 metros.— Cuarta serie.— Handicap.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Nolasco | 56 | Mandón | 53 |
| Andrómaco | 55 | Captain Bird | 52 |
| Duquesa | 55 | Toscano | 52 |
| Nigromante | 55 | Limelight | 51 |
| Vagrancy | 55 | Bronce | 50 |
| Licinio | 54 | Sem. Corrida | 50 |
| Cherburgo | 53 | Alston | 49 |
| Flandes | 53 | Dura Lex | 48 |
| Lebrel | 53 | | |

Premio QUIBELINA.— 1.000 metros.— Handicap.— Cuarta serie.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Acampado | 55 | Pailahueque | 52 |
| Eneida | 55 | Tineto | 52 |
| Nidal | 55 | Congrevil | 51 |
| Beethoven | 54 | El Oso | 51 |
| Carry Out | 54 | Chufquén | 51 |
| Herminio | 54 | Home Pride | 51 |
| Ticket | 54 | Moina | 51 |
| Tres Chic | 54 | Cantonada | 50 |
| Butler | 53 | Cherburgo | 50 |
| Condestable | 53 | Finísima | 50 |
| Arráncate | 52 | Majadillas | 49 |
| Jaum | 52 | Fulton | 49 |
| Kimona | 52 | | |

Premio QUIROMANCIA.— 1.000 metros.— Quinta serie.— Handicap.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Nice | 56 | Flexión | 52 |
| Tiny Brook | 56 | Am. Girl | 51 |
| Carta Vieja | 55 | Normande | 51 |
| Wild | 55 | Vena | 51 |
| Flandes | 54 | La Altruista | 50 |
| Saloma | 54 | Lee | 50 |
| Cocarda | 53 | Aghadin | 49 |
| Chance | 53 | Beduina | 49 |
| Fratino | 53 | Mi Tío | 49 |
| Diotima | 52 | Harvey | 48 |
| Emburria | 52 | | |

Premio QUILICURA.— Sexta serie (A).— 1.000 metros.— Handicap.

| | | | |
|---|---|---|---|
| H. Park | 57 | M. Schackleton | 51 |
| Ruiseñor | 56 | Mouton | 5 |
| Babel | 55 | This is Low | 51 |
| Mujeriega | 54 | Antílope | 50 |
| Veronés | 54 | La Cabrita | 50 |
| Zoroastro | 54 | Tigre | 50 |
| Cidro PR | 53 | Sunday | 50 |
| Peloponeso | 53 | Caparrón | 48 |
| Volte Face | 53 | Cid Campeador | 48 |
| Altair | 52 | Kolinosista | 48 |
| Falconetta | 52 | Castrito | 47 |
| Sun | 52 | Collo | 47 |

Premio QUE MAS QUIERE.— 1.000 metros.— Sexta serie (B).— Handicap.— Jinetes aprendices.

PRIMERA CARRERA

| | | | |
|---|---|---|---|
| Lucímetro | 56 | Juvenil | 50 |
| Odilón | 56 | Llorosa | 49 |
| Oso Polar | 55 | Tinca | 49 |
| Huala | 54 | Comosalga | 48 |
| Tatita | 54 | Cierva | 48 |
| Cl. Ferrand | 53 | Falango | 48 |
| Comotoro | 53 | Sunny | 47 |
| Zubrowka | 53 | Zircon Lady | 47 |
| Cruz Verde | 52 | Chonta | 46 |
| Gran Catemu | 52 | Friolera | 45 |
| Mitsui | 51 | Mary Prince | 45 |
| Dominguito | 50 | Parva | 45 |

Premio QUEMAZON.— 1.600 metros.—

SEGUNDA CARRERA

| | | | |
|---|---|---|---|
| Avezada | 52 | Lesna | 52 |
| Doncella | 52 | Linterna | 52 |
| Emergencia | 52 | Mísera | 52 |
| Fontana | 52 | Nancy | 52 |
| Ingratitud | 52 | Píldora | 52 |
| Janitza | 52 | Poline | 52 |
| Jorjolita | 52 | Sin Tacha | 52 |
| La Francesa | 52 | Tentación | 52 |

Premio QUEMARROPA.— 1.500 metros.

TERCERA CARRERA

| | | | |
|---|---|---|---|
| Tombo | 53 | Somerset | 50 |
| Cuspe | 50 | Talón | 50 |
| Quemante | 50 | Teósofo | 50 |
| Sabu | 50 | Tres Ases | 50 |

Premio QUE TERRIBLE.— 1.000 metros.— Eliminación.

Azteca . . 50

NOTA.— Los retiros y compromisos de montas para todas las carreras vencen hoy, a las 11.30 horas en la cancha y a las 12 horas en la secretaría del Club Hípico de Santiago.

ORDEN DE LAS CARRERAS:

PRIMERA CARRERA: La última serie del premio Quibelina.— 1.000 metros.

SEGUNDA CARRERA: Premio Quemazón.— 1.600 metros.

TERCERA CARRERA: Premio Quemarropa.— 1.500 metros.

## HIPODROMO CHILE

Premio REPUBLICA ARGENTINA.— 1.800 metros.— Clásico Cerrado.— $ 400.000 al primero.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Nopal | 56 | Maremoto | 52 |
| Zingarito | 54 | Orillac | 52 |
| Arenales | 52 | Patricio | 52 |
| Chambelan | 52 | Willy | 52 |

CONDICIONALES

Premio MORELOS.— 1.500 metros.— Serie A.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Artagnan | 56 | Jenizarito | 56 |
| Auditor | 56 | Masterlike | 56 |
| Brabante | 56 | Me Estafa | 56 |
| Cartillero | 56 | Orfebre | 56 |
| Dorado | [illegible] | Pompeyito | 56 |
| El Trebal | 56 | Primor | 56 |

Serie B

| | | | |
|---|---|---|---|
| Bar el Cham | 56 | Lamburé | 56 |
| Cantor | 56 | Matuasto | 56 |
| Comodín | 56 | Mi General | 56 |
| Curtidor | 56 | Promisorio | 56 |
| Chiripín | 56 | Uranio | 56 |
| Forest Boy | 56 | Utopista | 56 |

## Nopal reaparece el domingo en los 1.800 metros del Clásico "República Argentina"

Nopal, el presunto "crack" de la generación hará su próxima presentación el domingo venidero en los 1.800 metros del clásico "República Argentina", programado por el Hipódromo Chile. El hijo de Nasr-Ed-Din será conducido por O. Manríquez, quien se halla totalmente recuperado de las lesiones que sufriera al rodar con el caballo Linneo en el Club Hípico.

El domingo último, después de las carreras, Nopal pasó 1.800 metros por la pista de arena, dejando muy satisfecho a su entrenador, aunque no se reveló el tiempo marcado en esta oportunidad. Fue montado en este ensayo por O. Manríquez.

## CORTAS del TURF

M..la C., un 3 años que prepara Pedro Inda fue operado en la clínica del Club Hípico y perdió su calidad de reproductor.

—oOo—

Negro el Once, se mancó de cierta gravedad y estará retirado del training durante tres meses.

Premio MUSOLINO. — 1.500 metros.— Tercera Serie.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Aguachento | 57 | Hélice | 49 |
| Broquelero. | 56 | Nochero | 49 |
| Meyer | 55,5 | Reacio | 48 |
| M. Veloz | 55 | Bucanero | 47,5 |
| Zagarolo | 54 | San Tito | 45,5 |
| Electa | 52,5 | Alegoría | 45 |
| Sumitar | 52 | Barbarossa | 45 |
| Rudynello. | 51 | Calambour. | 45 |
| Monicaco | 50,5 | Carrilera | 45 |
| Serván | 50,5 | Garufa | 45 |
| R. Court | 49,5 | | |

Premio MORISCO.— 1.200 metros.— Cuarta Serie.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Cervantillo | 60 | Condestable | 51 |
| Herminio | 55,5 | Andaluz | 50,5 |
| Locha | 55 | Mansión | 50,5 |
| Tres Chic | 55 | Nice | 50,5 |
| Hecuba | 54 | El Huasito | 50 |
| Laminador | 54 | Landetita | 50 |
| Tombo | 54 | Busquillo | 49,5 |
| Ticketi | 53 | Spanolo | 49,5 |
| China Doll | 52,5 | Acampado. | 49 |
| C. Vieja | 52 | Mayita | 49 |
| Pierrette | 52 | Cintilla | 48 |
| Asturiano | 51 | | |

Quinta Serie

| | | | |
|---|---|---|---|
| Patrullero | 56 | H. Park | 52 |
| Resfrío | 55 | Tiento | 52 |
| Calvados | 54 | T. Brook | 52 |
| Chufquén | 54 | Fratino | 51,5 |
| Escaramuza | 54 | Flexion | 51 |
| Linares | 54 | Formantor | 51 |
| Beethoven.. | 53,5 | Fullero | 51 |
| El Minero. | 53,5 | Ladymaid | 51 |
| Finísima | 53 | Robledo | 51 |
| Firmamento | 52,5 | Supetar | 51 |
| F. de Oro | 52,5 | A. Girl | 50 |
| N. de Tigre | 52,5 | R. Negra | 48 |

Sexta Serie

| | | | |
|---|---|---|---|
| Escudero | 55,5 | Ola Blanca | 52 |
| Rucapillán. | 55 | Viballos | 51,5 |
| Harvey | 54,5 | H. Rojo | 51 |
| Competencia | 54 | Norteño | 51 |
| Ecuador | 54 | Peloponeso | 51 |
| Superlativa | 54 | Barquinazo | 50 |
| Rector | 53,5 | Ipal | 49 |
| Lautaro | 53 | Limávida | 49 |
| M. Schackle | 53 | Milenario | 48,5 |
| Altair | 52 | P. Abajo | 48,5 |
| Arcángel | 52 | Maravilla | 48 |
| Historic | 52 | | |

Séptima Serie

| | | | |
|---|---|---|---|
| Caparrón | 55 | Charmant | 51,5 |
| Escarpado | 54 | Alentado | 51 |
| Intima | 54 | Edith | 51 |
| M. Plain | 54 | Gringa | 50,5 |
| Zandunguera | 54 | Las Salinas | 50,5 |
| | | Ondulante | 50,5 |
| Gitana | 53 | Escocés | 50 |
| Marne | 53 | Esperado | 50 |
| Clareta | 52,5 | Baluarte | 49,5 |
| Comodona | 52,5 | Tatita | 48,5 |
| Preguntona | 52 | El Llanero | 48 |
| Rulengo | 52 | Collo | 47,5 |

Octava Serie

| | | | |
|---|---|---|---|
| Repunte | 60 | Pennywise | 53 |
| Lovaina | 57 | Tigre | 53 |
| Mascorra | 57 | Delicado | 52,5 |
| Trasandina | 57 | Mitsui | 52,5 |
| Berlioz | 53,5 | B. Rose | 52 |
| Brígida | 53,5 | El Barquero | 52 |
| Falina | 53,5 | Feudal | 52 |
| Huala | 53,5 | Casilda | 51 |
| Fumador | 53 | O. Pashá | 51 |
| Joropo | 53 | Zinc | 51 |
| Miradita | 53 | Z. Lady | 49 |

Novena Serie.— Jinetes aprendices

| | | | |
|---|---|---|---|
| Cierva | 55 | Trifulca | 53,5 |
| Trilla | 55 | Superfortaleza | 53 |
| Zubrobka | 55 | | |
| G. Catemú | 54,5 | Espía | 53,5 |
| Samaritano | 54 | F. de Té | 53,5 |
| Junca | 53,5 | Liria | 53,5 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Jamboree | 52,5 | Dimonina | 49 |
| Nones | 52,5 | Espontánea | 46 |
| La Circa | 52,5 | M. Prince | 46,5 |
| Ninikawa | 59,5 | Asirio | 45 |
| Prusina | 49,5 | | |

DIFERENCIAS

4 a 5: 8 kilos.
5 a 6: 8 kilos.
6 a 7: 7 kilos.
7 a 8: 6 kilos.
8 a 9: 6 kilos.

ELIMINADOS PREMIO MUSOLINO
Camonte — Vistosón

FUERA DE LA CONDICION PREMIO MORISCO:
Cavendish — Alan Buck
Tencalito

ELIMINADOS POR ESTAR SUSPENDIDOS:
Rey — Mediterráneo
Regalía — La Cabrita
Rolita

NOTA A JINETES

NOVENA CARRERA: será la Cuarta Serie.

DECIMA CARRERA: será la Quinta Serie.

—Retiros y compromisos de montas vencen hoy miércoles al mediodía.

## MEJORARAN SERVICIO DE DESAGUE EN LAS DUCHAS DEL C. HIPICO

Las autoridades del Club Hípico ordenaron realizar los trabajos correspondientes a fin de evitar el estancamiento de agua que se produce en la sección duchas del paddock del Club Hípico a raíz de que el sistema de desagüe funciona en malas condiciones.

El anuncio fue muy bien recibido por los profesionales, quienes en los días de carreras tienen muchas dificultades para ejecutar la labor de duchar a los animales después de tomar parte en las carreras del programa.

## MURIO EL CABALLO FOLLOW ME NO TENIA SEGUROS

Murió ayer el caballo Follow Me, como consecuencia de una grave intoxicación. No tenía seguro este pensionista de Agustín Gutiérrez y sus restos fueron enviados ayer mismo al Zoológico.

## TRIPLETA DIO $ 185.606, CON SOLO 200 PESOS

Una de las más suculentas cartillas de la temporada acertó un apostador el domingo pasado, con 200 pesos, combinó Cantonada, Friseta y Comofín, haciendo con ello la bonita suma de $ 185.606.

La cartilla fue vendida en la sucursal Diez de Julio del Club Hípico de Santiago.

## PROXIMOS COMPROMISOS QUE TIENE SAN REMO

San Remo, el brillante ganador del clásico "Asociación de Propietarios de Caballos de Carrera", tiene por dos compromisos que pueden resultarle favorables: el premio "Pedro Cárdenas" y el clásico "Independencia".

El pensionista de Suárez, seguirá de inmediato su training para hallarse en condiciones de afrontar tales carreras en buenas condiciones físicas.

## NOTICIAS de MEXICO

**"AMOR EN CUATRO TIEMPOS"** es el título de la película de Filmex, que bajo cuatro historias diferentes presenta este sensacional reparto: Arturo de Córdova y Ariadne Welter, Jorge Mistral y Silvia Pinal, Marga López y Carlos Rivas y en actuaciones especiales, "Resortes" y Andrés Soler. Cuatro historias diferentes, cómicas y dramáticas, pero en todas ellas, interviene el amor.

**SILVIA PINAL**, la encantadora estrella del cine mexicano, está organizando una espléndida fiesta con motivo de la inauguración de su nueva residencia ubicada en la zona aristocrática de la capital azteca, conocida como Jardines del Pedregal. Silvia filma actualmente "Pasión maldita", al lado de Carlos López Moctezuma, bajo la dirección de Tulio Demichelli.

**PERIODISTAS** Cinematográficos que asistieron a la exhibición en primer corte de la película de Clasa Films Mundiales titulada "La importancia de unas medias de seda", aseguran que Rosario Ducal dará una agradable sorpresa al público, ya que su provocativa belleza, es comparable a la de la artista italiana Silvana Mangano. Rosario y Armando Silvestre forman la pareja romántica de esta cinta.

**LUCY GONZALEZ** es el nombre de una joven y bella artista que Alameda Films lanza al estrellato en su película actualmente en rodaje, titulada "Cadena de mentiras", en la que el papel estelar masculino corre a cargo del simpático actor cómico "Resortes". El productor de esta cinta, Alfredo Ripstein, está feliz con su hallazgo.

**"DEL BRAZO Y POR LA CALLE"**, la conocida obra teatral, ha sido llevada a la pantalla por Teletalia Films. Esta productora que presenta en esta película únicamente a dos actores, Marga López y Manolo Fábregas, ordenó la confección de un set, un grandioso set, para la filmación de unas escenas, que costó ochenta mil pesos.

## JORGITO RIVERON Y CHARLO SON LOS ARTISTAS MAS APLAUDIDOS: HECTOR GAGLIARDI SIGUE SIENDO EL IDOLO



CHARLO



JORGITO RIVERON

Una verdadera competencia artística es la que vienen realizando las estrellas y astros que animan los tres espectáculos del Goyescas. En efecto, cada uno de ellos trata de conquistar el aplauso del espectador, y con ello el único que gana es el público. Es así como hemos visto el sentido de superación que tiene cada uno de los contratados, entre los que sobresalen Jorgito Riverón, Charlo, Héctor Gagliardi, Magdalena de Paula, Carlos Mora, Marita and Walters y Carlos Rayero.

El marco musical está a cargo de Lorenzo D'Acosta y su premiada orquesta.

Sabemos que esta confitería ha contratado a Miguelito Valdés para que debute allí el próximo sábado.

## COMPAÑIA DE COMEDIAS MUSICADAS HARA TEMPORADA EN EL T. SATCH

Con un completo elenco, Alba Regina presentará dentro de pocos días en el Teatro SATCH su Compañía de Comedias Musicales con el estreno de la comedia en tres actos de Carlos Cariola "Cada mujer es un misterio". El primer actor español Tomás Alonso, galán del cine y televisión de Buenos Aires; el primer actor nacional Pepe Rojas, que tendrá a su cargo la dirección de la Compañía; la primera actriz de carácter Conchita Buzón, las damas jóvenes Elena Márquez, Teresa Piñana, con las ilustraciones musicales del maestro Bianchi serán las atracciones de este espectáculo.

## MIGUELITO VALDES DEBUTA EL SABADO EN EL OPERA

Miguelito Valdés, el famoso artista cubano que con una canción logró el estrellato en Nueva York, viene a Santiago y debuta el sábado próximo en las revistas del Opera en un cuadro que le está montando especialmente Buddy Day. En este escenario comprobaremos sus bien merecidos pergaminos de astro indiscutible de la popularidad.

En esta obra que presenta el Opera continuarán Blanquita Amaro, Los Indios Tabajaras, Sabina Olmos, Milos Velarde y las otras cuarenta chicas que deleitan a los espectadores.

## TEATRO ARLEQUIN SE PRESENTA HOY

Hoy a las 19 horas tendrá lugar una segunda presentación de los graciosos entremeses de Miguel de Cervantes, "La Cueva de Salamanca", dirigida por Luis Alarcón, y "El Viejo Celoso", que dirige Fernando Cuadra, en una producción del Teatro Arlequín, que ahora se presenta con el auspicio del Departamento de Cultura y Publicaciones del Ministerio de Educación, Alameda 1371, primer piso.

Aura Riquelme y Emilio Cánepa han obtenido favorables comentarios de la prensa por el diseño del vestuario, como asimismo de la interpretación que de ellos realizan en "La Cueva de Salamanca" y "El Viejo Celoso", Sarah Sharim, Alberto Rivera y Fernando Cuadra, además de Chela Hidalgo, Enrique Madignat, Tomás Vidiella, Sonia Arellano, Sergio Ampuero, Germán Salinas, Patricio González y Fernando Riveros.

## NUEVO FILM DE MARLON BRANDO

Los aficionados al cine verán a un Marlon Brando completamente transformado en la película de Samuel Goldwyn, "Ellos y Ellas" ("Guys and Dolls"), filmada en cinemáscope y colores, y cuya distribución estará a cargo de la Metro Goldwyn Mayer. Marlon Brando no llevará sus acostumbradas camisetas, burdos pantalones, ni tendrá las uñas sucias. En su lugar lucirá camisas y corbatas elegantes, trajes bien cortados, zapatos lustrados y cabello cuidadosamente peinado.

El rol de Brando en la película exige este nuevo aspecto. Encarna a un astuto y mundano jugador, de nombre "Sky Masterson". Los que hayan leído las novelas cortas de Damon Runyon, una de las cuales sirvió de base para el film, recordarán que "Sky", que traducido al castellano significa "cielo", fue llamado así por las apuestas altas que hacía.

En relación con ésto, Samuel Goldwyn está demostrando tener algo de jugador, ya que ha arriesgado más de cinco millones de dólares para producir la versión cinematográfica de "Ellos y Ellas". El sensacional reparto incluye, además de Marlon Brando, a Jean Simmons, Frank Sinatra y Vivian Blaine, como también a componentes de la obra original teatral, que se representó con el mayor éxito durante 3 años en Broadway.







## RADIO — PROGRAMA DE HOY

**CB 57 — AGRICULTURA**
7.30 Noticiario Matinal.
10.00 Radiodifusión Educativa.
14.00 Diagnóstico Reservado.
17.30 Caravana Infantil.
20.10 Sucesos Deportivos.
21.25 Gaceta de la Noche.
21.40 Huastecos del Sur.
22.45 Radioteatro.

**CB 62 — LA REINA**
7.00 Alegre Despertar.
9.00 Concierto Matinal.
13.30 Concierto de Gala.
14.45 Cine en La Reina.
16.00 La Opera.
17.30 Una Voz en la Canción.
20.00 Márquele Preferencia.
21.00 Música Selecta hasta las 24 horas.

**CB 66 — CHILENA**
8.30 Su Corresponsal.
10.15 Noticiario Teatral.
12.30 Exitos de Broadway.
14.35 Rutas de Francia.
18.30 El Rosario en Familia.
20.30 Conozca el Jazz.
21.05 Concerto da Camera.
22.05 Grandes Ciclos Musicales.

**CB 82 — PACIFICO**
7.00 Ritmo del Tiempo.
10.00 Joe Strong, Obrero N.o 1.
14.00 Semáforo.
20.30 Crónicas Universitarias.
21.00 Crisol de Estrellas.
22.00 No Diga Claro.
22.30 Desfile Radial.
23.30 Antena Policial.

**CB 89 — BULNES**
10.30 Pinceladas Hogareñas.
13.00 Bajo el Cielo de España.
18.00 Discomanía.
19.00 Victorlandia.
21.35 Topaze en el Aire.
22.35 Música para Piano.
23.00 Grandes Momentos de la Música.

**CB 93 — NUEVO MUNDO**
12.00 ¡Viva Chile!
13.30 Radiodeportes.
19.30 Clarín de Gloria.
20.05 Pasaje La Copucha.
20.30 Noches del Campo Chileno.
22.35 A. M. Gálvez-Fontán Luna.
24.00 Triunfos Musicales.

**CB 97 — PRAT**
7.00 Hola, ¿Qué Tal?
11.30 Radioteatro Episódico.
12.00 Almacén de Pedidos.
20.30 Sinopsis del Deporte.
21.00 Conj. Lucho Garrido.
21.30 Mario Aguilera.
22.00 Hermanos Bahamondes.
22.30 Teatro Ensayo UC.

**CB 106 — MINERIA**
8.36 Almanaque.
10.00 Discomanía.
13.00 Indios Tabajaras.
16.30 Buzón de Minería.
21.10 Enciclopedia.
21.40 Hist. y Geog. de Chile.
22.00 Rayen Quitral.
22.36 Filarmónica de Chile.

**CB 114 — CORPORACION**
7.15 Noticiario Agrícola.
11.15 Música Variada.
13.45 Hablando Francamente.
18.30 Cientocatorce.
20.10 Esta es la Fiesta Chilena.
21.30 Edu.
22.00 Manolo González.
22.30 Sinfonietta P. Mesías.

**CB 130 — LA AMERICANA**
8.30 Club de los Astros.
11.00 A mí me lo Contaron.
15.00 Nieves López Marín.
19.00 El Rosario Milagroso.
20.00 El Deporte de los Reyes.
21.00 Rostros de América.
22.05 Actualidad Deportiva.
23.00 Concierto Easton.

**CB 138 — AURORA DE CHILE**
8.00 Recuerdos de París.
9.30 Selecciones Tropicales.
13.30 La Voz de España.
15.30 Cantantes Famosos.
19.15 La Hora del Rosario.
20.10 Murmullos de la Ciudad.
22.30 Reportaje al Mundo.
23.30 Desde El Rosedal.

**CB 150 — SUDAMERICA**
12.45 Canciones.
13.00 Música Selecta.
16.00 Orquestas de Concierto.
18.30 Lo que Dice la Prensa.
20.10 Música Chilena.
20.30 Solistas en Música Popular.
23.00 Música Selecta.
23.50 Resumen de Noticias.

## TARIFA

1 publicación, c/palabra $ 2.40
2 a 9 publicaciones sucesivas, la palabra .. . 2.20
10 a 89 publicaciones sucesivas, la palabra . 1.80
90 publicaciones sucesivas, la palabra .. .. 1.50
AVISOS ESPACIADOS Y GUIA PROFESIONAL, RECARGO 100 POR CIENTO

NOTA.— Devolvemos el valor de los avisos que se suspenden por haber el cliente conseguido su objetivo. Cuadros especiales y avisos económicos ilustrados tarifas convencionales. Publicaciones ordenadas sólo para día domingo, $ 3 la palabra.

## 3) AIRE ACONDICIONADO.

SOCLIMA S. Carrasco SAC calefacción central aire acondicionado agua caliente. Exclusividad sistema Carrier. Nuble 72. Teléfono 53028. (3) H/O C.

## 6) ALHAJAS Y JOYAS.

PLATA, monedas chilenas o extranjeras, pagamos mejores precios. Weiss. Bandera 84, oficina 406, fono 82491 ú 81635. (6) H/O C.

GRABADOS y esmaltados, vaciados de anillos. Alameda 845. Fono 65726. (6) H/O. C.

COMPRO oro, plata, joyas usadas. Alameda 846. (6) H/O. C.

RELOJES, joyas oro, boletos empeño compro. San Antonio 40. (6) H/O. C.

¡NOVIOS! Para argollas Fábrica Bostin. Nueva York 66. (6) H.O. C.

¡NOVIOS! Argollas oro, 14 y 18 kilates, macizas, grabadas, desde $ 1.900.— par. San Diego 780. Relojería Sportman. (6) H/O. C.

ARREGLO encendedores, anteojos, Puente 682, oficina 21. (6) H/O C.

COMPRAVENTA joyas, brillantes, oro, marfil, objetos arte, boletos empeño. Superamos toda oferta. Ahumada 161, fono 80981. (6) 21-8 P.

## 10) ARMAS

CONFIE la reparación de su escopeta a Armería Española, de García y Martínez Ltda., técnicos españoles recién establecidos en Chile. Especialidad en ajustes y culatas. San Pablo 1773, fono 65607. (10) H/O C.

COMPRO armas y balas, Armería Italiana, Ahumada 64. (10) H/O C.

## 21) AUTOS Y CAM. VENDEN

VIDRIOS inastillables para automóviles. Entrega inmediata. Vidriería La Argentina. Diez de Julio 725. (23-b) H/O. C.

OPEL, cuatro puertas, 1953. Esperanza 8. (21) 22-8 C.

CAMIONETA Goliath, Pick-up, 1954. Esperanza 8. (21) 22-8 C.

BEDFORD, Station Wagon, 1953. Esperanza 8. (21) 22-8 C.

GUTBROD, Station Wagon, Liebre, 1952. Esperanza 8. (21) 22-8 C.

CHRYSLER, cuatro puertas, 1942. Esperanza 8. (21) 22-8 C.

OLDSMOBILE, 4 puertas, 1941. Esperanza 8. (21) 22-8 C.

FORD, 4 puertas, 1938. Esperanza 8. (21) 22-8 C.

D. K. W. convertible, 1938. Esperanza 8. (21) 22-8 C.

CHEVROLET, 4 puertas, 1936. Esperanza 8. (21) 22-8 C.

CAMIONETA Ford, furgón, 1937. Esperanza 8. (21) 22-8 C.

CAMIONETA Dodge 1931. Esperanza 8. (21) 22-8 C.

CAMIONETA Chrysler, 1930. Esperanza 8. (21) 22-8 C.

CAMION Man, petrolero 1939. Esperanza 8. (21) 22-8 C.

MICRO Ford, 1939. Esperanza 8. (21) 22-8 C.

ESTANQUE capacidad 3.700 litros, vendo. Esperanza 8. (21) 22-8 C.

## 23) AUTOS Y REPUESTOS.

VIDRIOS inastillables, para automóviles. Entrega inmediata. Vidriería La Argentina. Diez de Julio 725. (23-b) H/O. C.

## 27) BICICLETAS, MOTOCICLETAS y TRICICLOS

JUILLET, bicicletas, repuestos, reparaciones, fábrica de triciclos para repartos. San Pablo 1286, fono 61411, Santiago. (27) H/O. C

## 30) CITACIONES VARIAS

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUÑOA.— Tercera Compañía.— "Voluntad y Sacrificio".— Cito a la Compañía a ejercicio para el viernes 19 del presente, a las 22 horas. Tenida: uniforme de trabajo. Punto de reunión: el cuartel.— El ayudante. (30) 19-8 K.

## 32) COLCHONES, ROPA CAMA

SOMIERES! Colchonería Francesa reacciona colchones domicilio. San Diego 9, fono 86259. (32) 14-9 C.

## 33) COLEGIOS, INSTRUCCION

PELUQUERIA, corte-confección, camisería. Nuevos cursos económicos. Instituto "Alonso Figueroa", Catedral 1201. Alameda 2303. (33) 20-8 P.

ACADEMIA corte confección "Santa Lucía". Especializada enseñanza cursos rápidos modas, moda infantil. Horarios a elección. Bordados a máquina. Cortador sastre. Enseñanza garantida ... Diplomas. Ahumada ... (33) H/O ...

MATRICULANDOSE este mes puede terminar durante presente año. Sistema individual enseñanza comercial. Solicite prospecto. Instituto Torrealba, Puente 654-D, primer piso, lado gran depósito Yarur. Contabilidad, taquigrafía, dactilografía, aritmética comercial, redacción mercantil, ortografía, caligrafía, auxiliares contabilidad y comercio. Cualesquiera estos cursos permitirá recuperar tiempo transcurrido. (33) 6-9 C.

ACADEMIA "Jomar", Bandera 670. Modas, Mecánica Dental. No cobra matrícula, diplomas legalizados, cursos diurnos y nocturnos. Matrícula abierta. (33) H/O C.

... y confección. Cursos rápidos. Profesora especialista. Alumnas confeccionan trajes primer mes. Cursos diurnos, nocturnos. Diplomas ... Academia Nacional. Corte y ... (33) H/O C

... academias especializadas ... completa enseñanza ... adelantos, diplomas ... facilitamos herramientas, facilidades pago. "Armandini". Ahumada 131, 7.o piso, oficina 709. (33) H/O C

MATRICULA abierta, cursos modas, corte, confección, camisería, lencería, moda infantil. Enseñanza perfecta, sistema moderno. Facilísimo aprender. Prospecto. Academia Fénix. Santo Domingo 1030. (33) 24-8 P.

CLASES matemáticas, inglés, física, química. Precios módicos. Voy a domicilio. Fono 64539. Preguntar: Elvira Morales. (33) 21-8 C.

TAQUIGRAFIA, escritura máquina, contabilidad, redacción, ortografía, secretarias comerciales, taquígrafas, dactilógrafas. Enseñanza completa, eficiente. Instituto Contabilidad, fundado 1922. Santo Domingo 1030. (33) 24-8 P.

DACTILOGRAFIA, taquigrafía, contabilidad. Nuevos cursos rápidos, económicos. "Instituto Moderno", Alameda 2263, también Catedral 1257. (33) 20-8 P.

## 33) COLEGIOS, INSTRUCCION

CAMISAS, cursos rápidos, vendemos moldes. Rosas 1505. (33) H/O C

"JOMAR", aprenda a triunfar. Bandera 670. (33) H/O. C

## 35) COMPRAVENTAS VARIAS

SE VENDEN 2 sillones y lavatorio para peluquería, usados. Tratar Michelson 796, paradero 9, Gran Avenida. (35) 18-8 P.

TARRITOS Eledón vacíos, 250 gramos, pagamos $ 5 c/u. Limpios. También Nescafé, tamaño 50 gramos, $ 3 c/u. Tocornal 358, entre Carmen-Lira. (35) 17-8 P.

## 36) CONSEJOS UTILES

SRA. REQUINA, cartomancia. Resuelva sus problemas. Consulta: $ 200. Los Tres Antonio 200, Ñuñoa. (36) 17-8 P.

CHANG, mentalista-quirólogo chino, resuelve sus problemas. Consultas de 15 a 20 horas. Huérfanos 1734. (36) H/O C

CECILIA, mentalista, consejos psicológicos, naipe inglés, $ 200. Todas horas. López 858 (Independencia). (36) 26-8 P.

## 37) CONSTRUCCION

REJAS de fierro, se hacen. Victoria 417. (37) 26-8 P.

LADRILLOS murallas, fiscales. Entrega inmediata. Cumsille, Díaz. Estado 360, 7.o piso. Oficina 4-B. Teléfono 31687. (37) H/O C.

VIDRIOS planos, sencillo, doble, triple, catedral, cristal e inastillable, espejo. Importación directa. Jornada única. Vidriería La Argentina, 10 de Julio 725, entre San Francisco y Santa Rosa. (37) H/O C

TECHO fierro 0.50x1.45, $ 140; 0.46 por 1.45, $ 120. Arturo Prat 1754. (37) H/O C

CIERROS de sitios, marca "Bull Dog" de cemento armado, sistema prefabricado, solidez, excelente presentación, colocación rápida, cualquiera cantidad. Independencia 4529, casilla 9331. Fono 59042. (37) H/O C

PUERTAS y ventanas, surtido completo en standard; hacemos persianas de medida. Fábrica Record. San Diego 743. (37) 30-8 C.

CANALES, bajadas, caballetes y cubetas, fierro grueso Huachipato. Arturo Prat 1754. (37) H/O. C

ZINC nuevo Huachipato a 2.50 x 3 metros. Consulte precios, son los más bajos. Arturo Prat 1754. (37) H/O C

LADRILLOS, muralla, fiscal, puesto en su obra, para los que construyen, comunas de Cisterna, Ovalle, Gran Avenida, San Bernardo, San Miguel, La Granja, La Florida, Vicuña Mackenna, Macul, ofrezco ladrillos muralla y fiscal. Vicuña Mackenna 1341, teléfono 52212. (37) 16-9 P.

## 51) IMPRENTA GRABADOS

REVISTAS, libros, folletos, impresiones en colores, fotograbado. Talleres Gráficos LA NACION. Agustinas 1269, teléfono 82222. (51) H/O K

## 55) JUDICIALES Y LEGALES

AMPLIACION INVENTARIO.— EL 20 agosto presente año, 11 horas, en mi oficina, Bandera 342, practicaré ampliación inventario solemne bienes Félix Carlos Copetta Brosio, ordenado resolución 12 agosto, expediente N.o 2335, del Primer Juzgado.— El secretario. (55) 19-8 P.

NOTIFICACION. — ANTE QUINTO Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, presentóse Orlando Rodríguez A., comerciante, Galería Imperio, local 831, exponiendo que según consta acta extendida por receptor Luis Sagüés, se hizo oferta pago al Tesorero Comunal de Santiago, en virtud de la incertidumbre con respecto a la persona de su acreedor. Agrega que por escritura de 23 de junio de 1944, otorgada ante notario Carlos Figueroa, compró a Arturo Díaz Martínez, la propiedad de calle Santiago Concha 1855. Establece cláusula quinta que reconoció y se hizo cargo saldo precio que adeudaba vendedor a Carmen Rosa Fernández viuda de Fernández, ignorando profesión y domicilio actual, ascendente a la suma de $ 2.268, que debía cancelarlo en 54 cuotas mensuales de $ 42 cada una, más intereses. Que para garantizar saldo precio, señor Díaz constituyó hipoteca sobre dicha propiedad inscrita a fs. 4.851, N.o 9.657, del año 1937, Conservador Bienes Raíces Santiago. Termina pidiendo conformidad disposiciones legales, tener por efectuada consignación de $ 7.164, que corresponda a cantidad adeudada a Carmen Rosa Fernández; declarar suficiente el pago ordenando en definitiva alzamiento hipoteca referida, que garantizaba obligación. Primer otrosí: acompaña documentos. Segundo otrosí: patrocinio y poder. Juzgado proveyó: Santiago, treinta mayo 1955. A lo principal, como se pide; a los otrosíes, téngase presente. Papel $ 12. N.o 54.293.— E. Ramírez; Luis Manterola. Posteriormente, pidióse notificación por avisos y cumplidas diligencias ordenadas. Juzgado decretó notificar por medio cuatro avisos en "La Nación", sin perjuicio correspondiente "Diario Oficial". En consecuencia, notifico a Carmen Rosa Fernández viuda de Fernández, demanda y providencia insertas.— Secretario. (55) 18-8 P.

## DICK TRACY

Por Chester Gould




## TARZAN — 4329

ACECHO

Por Edgard Rice Burroughs




## RAMONA

Por Lino Palacio




## 55) JUDICIALES LEGALES

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCIÓN once agosto presente año, concedió posesión efectiva herencia testada Amador Tapia Figueroa a María Pérez Bustamante, Susana, Juan, José y Fernando Tapia Pérez, sin perjuicio derechos de la primera como cónyuge sobreviviente.— El secretario. (55) 13 y 16. 17-8 P.

## 55) JUDICIALES Y LEGALES

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCIÓN doce agosto presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada David Benavides Reveco a José Alfredo y Hugo Leonidas Benavides Verdejo, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Juana Verdejo Salas.— El secretario. (55) 19-8 P.

## 55) JUDICIALES Y LEGALES

NOTIFICACION. — POR SENTENCIA definitiva dictada por el Segundo Juzgado Civil de Santiago, se ha declarado definitivamente en interdicción por demencia a don Ernest Julius Levy Benjamín. Lo que se comunica al público para los fines legales pertinentes.— Secretaría. (55) 18-8 P.

## 55) JUDICIALES, LEGALES

QUIEBRA HUERTA, JOSE. PROPOSICIONES convenio. Cuarto Juzgado Civil. Presentóse Arturo Flores por José Huerta, solicitando principal certificar secretario no haberse impugnado convenio. Otrosí, hecho principal, aprobar convenio, ordenando publicar. Proveído: Santiago, 10 agosto 1955. Previamente como se pide, principal.— G. Novoa.— F. Pérez. Certifico: encuéntrase vencido plazo legal deducir impugnación convenio, sin que nadie haya deducido impugnación.— Santiago, 11 agosto 1955.— F. Pérez. Proveído: Santiago, 12 agosto 1955. Vistos: mérito antecedentes, artículos 148, 153, Ley Quiebras, no habiéndose deducido oposición convenio, apruébase éste, forma propuesta fojas 6, con las aclaraciones efectuadas a fs. 14. Notifíquese por avisos.— G. Novoa.— F. Pérez. (55) 13 y 16, 17-8 P.

TERCER JUZGADO CIVIL, POR auto de 13 diciembre 1954, concedió al Fisco, con beneficio inventario, posesión efectiva herencia, Aída Raquel Pino Fuentes. Inventario solemne bienes practicará notario Luis Azócar, el 20 actual, 11 horas, su oficina, Huérfanos 1190. (55) 19-8 C.

SINDICATO PROFESIONAL DE Obreros de la Manufactura del Cartón y Tejas. Con fecha 14 se llevó a efecto la elección complementaria de dos directores, bajo la presidencia del Inspector José Miranda, y quedando la mesa en la siguiente forma: presidente, Luis Pereira Campos; secretario, Luis Vilches Galaz; tesorero, Eduardo Carrillo Díaz; directores, Adolfo Corona Corona y Juan Pizarro Pizarro. (55) 17-8 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada de Luis o Lajos Balint Lang, a cónyuge Paula Schmelcz Muller viuda de Balint.— Secretario. (55) 19-8 P.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONCEDIÓ, con beneficio inventario, a Gladys y Hugo Donoso Rodríguez, posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento don Angenor Jesús Donoso Menares. Tramítase conforme ley 5,427. (55) 17-8 P.

# AGENDA

SANTOS DE HOY — MAÑANA

SAN JACINTO — SANTA ELENA

## EL TIEMPO

(Emitido a las 20 horas del día 16 de agosto de 1955)

Precipitaciones locales han continuado registrándose durante el día de hoy, desde Bío-Bío al sur, con nevadas en la región de los canales. En las provincias centrales se mantuvo con cielos amenazantes, nevando copiosamente en la región cordillerana. En el norte estuvo con cielos cubiertos.

APRECIACION GENERAL.

Después de algunas precipitaciones, de carácter local, que aún se producirán en las zonas sur y extremo austral, mejorará el estado atmosférico en esas regiones, haciéndose general el tiempo favorable en todo el territorio. Sin embargo, se espera que se registren algunos bancos de niebla matinales.

ARICA A COQUIMBO: Bueno. Nublados locales y parciales. Vientos del suroeste y oeste.

ACONCAGUA A MAULE: Nublados locales y parciales. Bancos de niebla matinales. Variable en el interior. Tendencia a mejorar. Vientos del suroeste.

CORDILLERA CENTRAL: Tendencia a mejorar.

ÑUBLE A CHILOE: Nublados locales y parciales. Precipitaciones locales. Tendencia a mejorar. Vientos del oeste y suroeste.

GUAFO A EVANGELISTAS: Nuboso. Precipitaciones locales. Vientos del norte.

PUNTA ARENAS: Nubosidad parcial.

TERRITORIO ANTARTICO: Nuboso.

## GUIA DE URGENCIA

ASISTENCIA PUBLICA. — Central, San Francisco 85, fono 69191; Posta 2 (Maule-Chiloé), 50061; Posta 3 (Compañía-Chacabuco), 91011; Posta 4 (Irarrázaval - Villaseca), 43360; Posta Providencia (Manuel Montt 303), 45671; Posta San Miguel (Gran Avenida 3204), 51454; Posta Cisterna (Esperanto 0115), fono 23, La Cisterna.

CARABINEROS.— Prefectura General, 60151; Radiopatrullas 62261.

BOMBEROS. — Santiago, 61171; La Cisterna, 166; Ñuñoa, 46207; Quinta Normal, 90114; San Miguel 53020.

INFORMACIONES DE SANTIAGO

Temperatura del aire (día 16).— Máxima: 12,9 grados C, a las 16 horas.— Mínima: 8,7 grados C, a las 7 horas 45 minutos.

Humedad relativa del aire (día 16).— Máxima: 92 por ciento, a las 9 horas 15 minutos.— Mínima: 71 por ciento, a las 16 horas.

SOL (día 17).— Salida a las 7 horas 20 minutos.— Puesta a las 18 horas 16 minutos.

LUNA (día 17).— Salida a las 6 53 minutos.— Puesta a las 18 horas 21 minutos.

FASE: Luna nueva.

TIEMPO PARA SANTIAGO

Tendencia a mejorar.

## TURNO DE FARMACIAS

### De 13 a 20 de agosto

Oehrens, Independencia 3129; Sevilla, Sevilla 1505; Araya Escón, Avenida Santa María 226; San Vicente, Independencia 1016; Hernández, El Salto 3027; El Salto, Recoleta 1307; Hoffman, San Pablo 2899; Santa Ana, Catedral 1500; Mundial, Moneda 2702; Diagonal, Marcelo Fitte 4684; Marambio, J. J. Pérez 4687; Simón Bolívar, San Pablo 4685; Universo, Avenida Bernardo O'Higgins 3153; Club Hípico, Blanco Encalada 2108; Victoria, Cochrane 1400; York, Plaza esquina Compañía; Caupolicán, Avenida Matta 994; Acuña, San Diego 1432; Baquedano, Vicuña Mackenna 2; La Salvadora, Avenida Matta 341; San Rop, San Ignacio 2606; Lo Vial, Gran Avenida 4768; Manuel Montt, Manuel Montt 30; Suc. Del Indio, Providencia 2699; Zúñiga, Avenida Bilbao 581; San Crescente, Avenida Italia 1501; Central de Macul, J. P. Alessandri 3120; Santa Marta, Irarrázaval 4291; La Florida (permanente), Vicuña Mackenna 7193; Urgencia (permanente), San Francisco 75; Meléndez (permanente), Buzeta 470.



# GUIA PROFESIONAL

### ABOGADOS

ROBERTO SANHUEZA
Nulidades matrimonio, divorcios, particiones, cobranzas. Bandera 465, oficina 507. (GP) H/O C.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios del trabajo. Ahumada 131, oficina 318. Fono 88387. (GP) 30-8 C

AIDA SEPULVEDA
Toda clase asuntos profesionales, especialmente cobranzas cheques, letras, juicios trabajo, cuestiones matrimoniales. Atención provincias. Compañía 1291, oficina 408. (GP) 5-9 P

MANUEL CARTES
Nulidades matrimonio. Divorcios. Particiones. Huérfanos 1294, 64559. (GP) H/O C.

### DENTISTAS

CLINICA DENTAL "CENTRAL"
Pida su consulta, toda hora. Teléfono 85702. Trabajos urgentes. Prótesis inmediata. Compañía 1068, oficina 1103. (GP) H/O C

DOCTOR LEON BUTENSKY
Cirujano dentista. Placas veinticuatro horas. Martes, jueves, sábados, 9-12.30, 14.30-20 horas. Huérfanos 757, oficina 510. 397296. (GP) 28-10 C.

CLINICA DENTAL DOCTOR FAJVOVICH
Dentaduras artificiales inmediatas. Cirugía. Radiografía. San Antonio 427, 7.o piso, oficina 711. Teléfono 397838. (GP) H/O C.

JOAQUIN PRIETO SEVERIN
Cirujano-dentista. Horas: 9-12 y 17-20. Serrano 419. Teléfono 62992. (GP) H/O C

Dr. MUÑOZ, MUJICA
Cirujano dentista. Prótesis, puentes. Ahumada 312. Of. 717. Teléfono 67815. (GP) H/O C

### MATRONAS

AZUCENA NAVEAS
Embarazos, partos. Arauco 1070-B. (GP) 24-10 P.

SRA. PHERINY
Atiendo enfermas provincias. Lord Cochrane 95. (GP) 30-8 C.

BLANCA FISHER
Brasil 7 — 87464 — 3-5. (GP) H/O C.

TERESA SANTANDER
Salvador Sanfuentes 2141, frente a Brasil. Fono 65858. (GP) 8-10 P.

SEÑORA MORAL
Regresó de Estados Unidos. Casos urgentes. Ultimos adelantos. Bellavista 258, departamento 9. (GP) 16-9 P.

### MEDICOS

DOCTORA NAVARRETE
Partos y ginecología. Consultas de 16 a 19 horas. Vicuña Mackenna 315. Teléfono 35912. (GP) H/O C.

DR. GUTIERREZ
Vías urinarias, venéreas. Presidente Ríos 33, oficina 22. Alameda, entre San Francisco y Santa Rosa. 16-18 horas. Teléfono 397981. (GP) 29-9 P.

CLINICA BERMAN
Victoria 1094, esquina San Diego. Teléfono 53000. MEDICINA GENERAL, cirugía, ginecología, piel, venéreas, ojos, oídos, nariz, garganta. RAYOS X, ultratermia, ultravioleta, nebulizaciones, inyecciones, curaciones. DENTISTAS. (GP) H/O C.

ABDELKARIM DAVIS
Señoras. Ginecología. Sexología. Psiconeurosis. Consultas: 3-7. Huérfanos 2084. (GP) 25-8 P.

Dr. CARLOS RAMIREZ BRAVO
Señoras, partos. Nuevo consultorio. Manuel Rodríguez 56. Teléfonos 68823-74717. (GP) H/O C.

THOMPSON SCHWARZENBERG
Metabolismo, impotencia, obesidad, glándulas. Merced 486-A. (GP) 10-11 P.

### MEDICOS

Dr. YOCHNAN WOLF
Medicina interna, Rosas 1546 5-7. (GP) 27-8 P.

Dr. MARIN VIVADO
Ano, recto, hemorroides, várices. Agustinas 715, tercer piso, departamento 802. (GP) H/O C.

CAHUAS
Alergias, asma, rinitis, eczema urticaria, reumatismo. Carmen 765. 17 a 19 horas. (GP) 10-9 C

DOCTOR GALLEGUILLOS
Rayos X. Aparato digestivo, hígado, corazón, pulmón. Consultas, 17-18 horas. Alameda 1175, departamento 730. Teléfono 74731. Fuera de hora: 80691. (GP) H/O C.

Dra. LUISA PACHECO PIZARRO
Médico-cirujano. Señoras y niños. Consultas de 16 a 18.30 horas. Nataniel 475. Fono 86762. (GP) H/O K

LOPEZ CORTES
Piel, venéreas. Ahumada 236. 15-17 horas. (GP) H/O C

Dr. GASTON RAMIREZ
Manuel Rodríguez 56. Fono 68823. (GP) H/O C.

DOCTOR RAUL BERRIOS
Reumatismo, artritis. Pasaje Agustín Edwards 336, oficina 204. 17-19 horas. Fonos 494000-83152. (GP) 29-8 C

ISIDRO MARTINEZ
Ano, recto, colon. Valentín Letelier 1381. Depto. 305. 66961-492664. (GP) 6-9 P.

GONDOS
Huesos, articulaciones, fracturas, reuma. Defectos caderas, pies. Phillips 16. 32351. (GP) H/O C.

Dr. GORGEWSKY
Rayos X
Estómago, hígado, broncopulmonares, diabetes. Compañía 2211. (86859). 14 a 17 horas. (GP) 27-7-1956 P.

### OCULISTAS

AMENABAR PRIETO
Enfermedades ojos, 11-13 y 15.30-19. Moneda 973, oficina 531. Fono 82792. (GP) 30-8 C.

Dr. MARCELO ZIMEND H.
Oculista. Huérfanos 757, oficina 510. Horas: 16-18. Fonos: 397296-495477. (GP) 18-9 P.

### OPTICOS

OPTICA KEPLER
Monjitas 606. 38459. Especialidad despacho de recetas de oculistas en el día. (GP) H/O C

### PRACTICANTES

REYES
Tratamientos. Arturo Prat 777. Teléfono 66532. (GP) 17-10 P.

LUIS ALDUNATE
Curaciones, inyecciones, especialista vías urinarias, previa indicación médica. Teatinos 248. Fono 60828, cerca Hotel Carrera. (GP) H/O K

### PEDICUROS

KRONER
Estado 75. Pedicuro titulado. (GP) H/O C.

### LABORATORIOS DENTALES

"LABORATORIO RAPIDO"
Para soldaduras dentales e soldaduras finas en general. Pasaje Agustín Edwards 29, oficina 111, entrepiso. Entrada por Ahumada 312. Teléfono 67378. (GP) H/O C.

## 55) JUDICIALES Y LEGALES

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONCEDIÓ a Emilia del Carmen Cid Castillo, posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento su padre, don José Concepción Cid Grandón, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, doña Amelia Castillo Canales. (55) 18-8 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCIÓN diez agosto presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada René Silva Mery a Alejo Luis René Cristian y Víctor René Silva Soto, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Silvia Guadalupe Soto Guzmán.— El secretario. (55) 18-8 P.

VERIFICACION, QUIEBRA DAVID Nudel.— Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía. A fs. 204, Samuel Gleiser verificó extraordinariamente crédito por $ 46.625. Juzgado proveyó: téngase presente. — Secretario. (55) 18-8 P.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONCEDIÓ, con beneficio inventario, a Alfredo López López y Matilde Escobar Ramírez, posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento don Alfredo López Escobar. Tramítase conforme ley 5,427. (55) 17-8 P.

VERIFICACION. QUIEBRA SOC. Distribuidora y Comercial Ltda.— Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía. A fs. 213, la Empresa "El Mercurio", verificó extraordinariamente crédito por $ 135.720. Juzgado proveyó: téngase presente.— Secretario. (55) 18-8 P.

RESOLUCION PRIMER JUZGADO Civil, Mayor Cuantía, nueve agosto 1955, declaró que don Javier Silva Risopatrón, sin profesión, Pedro León Gallo 791, no tiene la libre administración de sus bienes.— Secretario. (55) 13 y 16. 17-8 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía amplió posesión efectiva herencia intestada de Víctor Luis Novoa Díaz a favor de María del Pilar y Víctor Armando Novoa Gárate.— Secretario. (55) 19-8 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada de Silvano Contreras Cortés a Humberto Contreras Jerez.— Secretario. (55) 19-8 P.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONCEDIÓ a Miriam Astorga Vásquez, posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento su padre, don Manuel Antonio Astorga Calderón, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, doña Margarita Vásquez Torres. (55) 19-8 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL CONCEDIÓ posesión efectiva herencia intestada Gabriel Segundo González Valderrama, su hija legítima, Laura Lidia González Reyes, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, María Lidia Reyes Cerón vda. de González. (55) 19-8 P.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONCEDIÓ a Elsa, Elvira, Ema y Elisa Wende González, posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento su hermana, doña Elena Wende González. (55) 18-8 P.

SOLICITA CONCESION DE SERVICIO privado para instalar estaciones de radiocomunicaciones.— El señor Nicolás D. Mladinic Beros ha presentado una solicitud pidiendo se le otorgue concesión de servicio privado para instalar equipos de radiocomunicaciones en la ciudad de Punta Arenas y en el Aserradero "Santa Teresita" ubicado en la provincia de Magallanes. Se hace la presente publicación en conformidad a las disposiciones de la Ley General de Servicios Eléctricos y con el objeto de que en un plazo de sesenta días se presenten las observaciones a que hubiere lugar.— El Director General de Servicios Eléctricos. (55) 19-8 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCIÓN diez agosto presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Virgilio Meirotti Jiochetti a Josefina Meirotti de Quendoz.— El secretario. (55) 18-8 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCIÓN doce agosto presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Carlos Enrique Abalos Guerrero a José Luis Segundo, Manuel Jesús, José y Aldecira Abalos Guerrero.— El secretario. (55) 18-8 P.

RESOLUCION 13 JULIO 1955, TERCER Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, ordena publicar extracto petición formulada por Manuel Ahumada Ríos para que, conforme ley 6,382, se le declare dueño del predio ubicado en la manzana 15, Población Carmen Mena, comuna San Miguel, este departamento, Avenida Vargas Buston, entre los números 709 y 713, que deslinda con sitio 1 esa manzana; sitio 17, manzana 3, Población El Recreo; propiedad Sucesión Julia Cañas y Avenida Vargas Buston.— El secretario. (55) 17-8 P.

QUIEBRA JOSE ASCHAR HIRANE. — Segundo Juzgado Civil. Por resolución de 9 de agosto de 1955, ordenóse notificar fecha cesación pagos fallido propuesta por Síndico en día 25 de julio de 1954.— El secretario. (55) 19-8 C.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCIÓN diez agosto presente año, concedió posesión efectiva herencia testada José Forteza Aguiló a Herminia Urzúa Salas.— El secretario. (55) 19-8 P.

# PUENTE ALTO

## 80) PAQUETERIA

"PAQUETERIA Nelly", gran surtido en lanas, algodón de tejer, botones y fantasías. Concha y Toro 051. (PA) 2-9 C

## 96) SANITARIOS, COCINA

"CASA BARRIOS" ofrece artefactos sanitarios, muebles de cocina. Créditos. Eyzaguirre esquina Santo Domingo. (P. A.-96) 23-8 C.

## 55) JUDICIALES Y LEGALES

POSESION EFECTIVA.— POR RESOLUCIÓN 5 mayo 1955, Primer Juzgado Civil de Santiago, concedió posesión efectiva bienes dejados fallecimiento Julio Pérez Román, a sus hijos legítimos: Sylvia Patricia y ... lia Elisabeth Pérez Ruz, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente doña Sylvia Ruz Mella. Tramítase conforme artículos 40 al 44, ley 5,427.— Secretario. (55) 17-8 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada de Luis Vega Contreras a Marta Lucía, Luis Alberto, María Aída, Lidia Ester y Elena ... Carmen Vega Gatica, esta última ... llecida y representada por Luis ... dino; Marta Isabel, Salvador ... do, Yolanda del Carmen, Otilia ... Carmen y Jorge Octavio Flores ... ga, sin perjuicio derechos cónyuge Isabel Gatica Salas. Inventario solemne practicaré 20 actual, 10 ... ras.— Secretario. (55) 19-8 ...

## 57) LIBROS, ART. ESCRITORIO

COMPRO novelas, revistas usadas. Voy domicilio. Diez de Julio ... teléfono 34688. (57) H/O C

## 64) MAQUINARIAS Y MOTORES

MOTORES eléctricos, compra, venta, bobinado y reparaciones. Diseño industrias eléctricas. P. García. Irarrázaval 327. (64) H/O C

## 71) MUEBLES p. EL HOGAR

OCASION, juego comedor, sillas. Esmeralda 808. (71) 26-8 P.

## 75) NEGOCIOS COMPRAN

COMPRO patente depósito de licores y cerveza, comuna San Miguel. Avda. La Paz 449. (75) 22-8 P.

## 78) OCUPACIONES BUSCAN

ME OFREZCO, cajero, café, bar, día o noche. Experiencia. Casilla 3358965, Correo 2. (78-a) 15-8 ...

## 79) OCUPACIONES OFRECEN

### A) Artes y Oficios Diversos

MOZO-PIONETA, necesito, puertas adentro. San Diego 1603. (79-a) 17-8 P.

MUCHACHO aseo fábrica, necesito. Presentarse hoy, 9 a 11 horas ... semana. Paraguay 4228, esquina Apóstol Santiago. (79-a) 17-8 P.

MAESTRO taquero Luis XV, se necesita. San Nicolás 1419, paradero ... (79-a) 18-8 P.

MATRIMONIO se ofrece para campo. Ella, buena cocinera; él, ... rista o trabajos agrícolas. Buenas recomendaciones. San Francisco de Mostazal, Fundo Samuelina, Orlando ... ras. (79-a) 18-8 ...

## 86) PROPIEDADES COMPRAN

COMPRO sitio ocasión, Población ... Carmen. Fono 62756, de 17 a 18 horas. (86) 17-8 P.

## 92) RADIOS FONOGRAFOS

COMPRO toda clase de radios usadas y en mal estado, pago bien. Independencia 2020. (92) H/O C

VENDO radioelectrola, radios chicas transmisores, se hacen transformaciones cachureo. Reparaciones domicilio. Monjitas 478, fono ... (92) H/O C

RADIOS, máquinas Alfa, discos, facilidades de pago. Ordina. Ahumada 2981. (92) H/O C

TECNICO en radio repara receptores cualquiera marca. Inglaterra ... (casa particular). (92) 21-8 P.

# MARCAS COMERCIALES

Marcas comerciales solicitadas del 29 de julio al 11 de agosto inclusive.

Santiago, 15 de agosto de 1955.

Clase 4.—Metales, cerrajería, ferretería.— "CARBODURO".
Clase 7.—Piedras elaboradas, cemento.— "RODINA".
Clase 12.—Caucho, gutapercha.— "ROYLE".
Clase 18.—Abonos animales.— "BOUGARTEN".
Clase 19.—Aceites y grasas lubricantes.— "ORONITE" "ORONITE" (etiqueta), "76".
Clase 20.—Adhesivos, pinturas.— "SINTEMAT", "SABATINI".
Clase 21.—Productos para lavar y limpiar.— "WPP" "ATOMIC" (2 etiquetas), "EL PIRATA", "JEREZ", "CLORINA".
Clase 23.—Cartón, piedra, etc.— "VENCEDOR".
Clase 28.—Herramientas, cuchillería.— "OMEGA", "FRUMIX".
Clase 29.—Máquinas de coser.— "PLANA".
Clase 30.—Aparatos de servicio higiénico y aseo.— "BETTY", "REMA", "R", "MONROE", "EL HUASO", "O. K.", "WHIRLPOOL".
Clase 32.—Aparatos de calefacción, alumbrado, etc.— "OMEGA", "REMA", "R", "EL HUASO", "O. K.", "WHIRLPOOL".
Clase 34.—Refrigeradores.— "WHIRLPOOL".
Clase 36.—Maquinaria y vehículos.— "LEMPCO", "SAYCO", "TRAMPOR", "REMA", "R", "FANDER".
Clase 37.—Radios, teléfonos.— "AMPHENOL".
Clase 41.—Recipientes de vidrio, etc.— "CEFER", "REMA", "R".
Clase 42.—Muebles.— "WHIRLPOOL".
Clase 47.—Ropa de vestir.— "PIBE", "PINOCHO", "FORMAS", "BARNA", "LANMER".
Clase 50.—Calzado.— "FORMAS".
Clase 56.—Instrumentos de tocador.— "OMEGA", "YORK".
Clase 57.—Productos de perfumería y tocador.— "BUEN DIA", "OLD TIME", "SIC", "DELMON", "SALOME", "JEAN D'ALBRET", "ECUSSON", "ORLANE", "BASKONIA", "G. S. V.".
Clase 58.—Animales vivos, mariscos.— "BOUGARTEN".
Clase 60.—Leche y productos de lechería.— "CHEROGA", "PUCON".
Clase 61.—Aliños y condimentos.— "IGUAZU", "OMEGA", "GRINGUITA".
Clase 63.—Harinas, fideos.— "ETIQUETA".
Clase 64.—Conservas alimenticias no dulces.— "BOUGARTEN", "IGUAZU".
Clase 65.—Té, café, yerba mate.— "LA SEVILLANA", "SOROCABAÑA", "ORION", "TRIUNFADOR", "ESCUDERO", "LANCERO", "CHEROGA".
Clase 66.—Galletería, pastelería, confitería.— "IGUAZU", "MISSION", "YUM-YUM", "SEVENUP", "TIO-TOM", "FRES-QUITA".
Clase 68.—Bebidas analcohólicas.— "MISSION", "SEVENUP".
Clase 69.—Vinos y bebidas alcohólicas.— "SUBERCASEAUX", "RUIZ", "CARTA BLANCA DE CAZANOVE".
Clase 70.—Alimentos para animales.— "BOUGARTEN".
Clase 72.—Aparatos deportivos, juguetes.— "OMEGA", "BARRABASES", "ROYLE".
Clase 74.—Telas y ropa impermeables.— "LUXAFLEX".
Clase 75.—Medicinas y productos químicos y farmacéuticos.— "ALMOSCH", "CARLENDACIDE", "PACATAL", "SIC", "STYRION", "DELTISONE", "DELTISOLONE", "SULFOENTERIL", "MASTICETINA", "DISTOBOBES", "POLIDERMINA", "DOLISINA", "CASSEL", "ROVIGON", "MORPHAZOLE", "ESPULSINA", "ORONITE", "ORONITE" (etiqueta), "TRAVENOL", "MITIGAMIL", "N T Z", "CRISEOCICLINA", "BORDEN'S", "MINODRAL", "MEDAMIN", "AUXILON", "MILOTIN", "DORIDEN", "OLBIA", "NOVASTESIA LARRAZE", "BIONET", "SILATRIN".
Clase 77.—Instrumentos médicos, etc.— "MULLER", "ASTORIA".
Clase 81.—Artículos de escritorio impresos no periódicos.— "UN PESO VALE POR TRES SI COMPRA EN PORTUGUES", "GOAL GUIDELMAN", "BARONET", "LABORATORIO SILESIA", "OFICINA HUDSON", "KORNER".
Clase 82.—Publicaciones periódicas.— "PROGRAMA", "RESIDENCIAL LA PICHAGA", "SURLANDIA", "FIEL".
Clase 83.—Armas de fuego.— "OMEGA".
Clase 84.—Artículos no comprendidos en las demás clases.— "OMEGA".

Establecimientos industriales y comerciales

"RITMO Y JUVENTUD", conjunto orquestal; "OFICINA HUDSON", oficina de importación y exportación en la provincia de Santiago; "SEPTIEMBRE", teatro en la provincia de Santiago; "BOUGARTEN", empresa pesquera y de fabricación y venta de productos de las clases 18, 58, 64, 70 y 76; "RODINA", fábrica de tejas y artefactos de cemento; "ECO", café y fuente de soda en la provincia de Santiago; "RODRIGUEZ Y LECAROS" y "ROLEC", establecimientos comerciales de artículos de las clases 28, 32, 34, 36, 37 y 80, en la provincia de Santiago; "MARS", taller mecánico y compraventa de máquinas de oficina en la provincia de Santiago; "... DOR", fuente de soda en la provincia de Santiago; "SOGEDIS LTDA.", establecimiento industrial y comercial de toda clase de artículos; "TRANSMUSIC", establecimiento industrial y comercial de sistemas de transmisiones de sonidos e imágenes; "ORIENTACION", agencia de publicidad; "LOS LAGOS", ... raca y fábrica de elaboración de maderas; "LA ... BRICA DE HOJAS DE AFEITAR LEGION EXTRANJERA", establecimiento fabril y comercial; "LA ... MENA", granja avícola en la provincia de Santiago; "RECORD", empresa de transportes en la provincia de Santiago; "TIO-TOM", fuente de soda en la provincia de Santiago; "EL TUMBAITO", fuente de soda en la provincia de Santiago; "CHAMBERGO", tienda de géneros en la provincia de Santiago; "... GECO", establecimiento comercial de importación y exportación de toda clase de artículos; "UN PESO VALE POR TRES SI COMPRA EN PORTUGUES", audición radial; establecimiento comercial de toda clase de artículos en la provincia de Santiago; "SAN ... SEDA", bar y restaurante en la provincia de Santiago; "REMA", establecimiento industrial y comercial de artículos de las clases 30, 32, 36 y 41; "SAN PABLO", barraca y fábrica de elaboración de maderas; "LOS LEONES", establecimiento comercial en la provincia de Santiago; "CARBODURO", establecimiento industrial de matrices y venta de ...; "VALMAN'S", estudio fotográfico y ... jes; ... en la provincia de Santiago; "... CO", sociedad abastecedora de herramientas y ... cuadros, etc., en la provincia de ... mentos para la construcción en la provincia de Santiago; "FANDER", fábrica de radiadores; "FORMAS", establecimiento industrial y comercial de artículos de la clase 47; "BARNA", establecimiento industrial y comercial de artículos de la clase 47; ... las clases 47 y 50; ... trial y comercial de productos de tocador; "BASKONIA", fábrica de productos de tocador.

Se da este aviso para que las oposiciones a que haya lugar, las cuales deberán presentarse en la Oficina de Marcas, Teatinos 50, dentro del plazo de treinta días, a contar desde la última publicación de estas marcas. Las etiquetas que acompañan a estas marcas se exhiben en las vitrinas de este Departamento.

El Director del Departamento de Industrias
DIRECCION GENERAL DE INDUSTRIAS ...

# GUIA DEL ESPECTADOR

## TEATROS

COUSIÑO.— Compañía de Revistas Picaresque.

DIEZ DE JULIO.— Compañía de Revistas Burlesque.

LUX.— Escándalos de Bohr. Tres espectáculos diarios.

MARU.— Crimen perfecto.

SUR.— V.: La versión de Browning.

SATCH.— V. y N.: La muralla.

OPERA.— Compañía de Revistas Bim Bam Bum.

PETIT REX.— V.: Siete años de castidad.

TALIA.— V.: Teatro Bancario: Buena suerte Dionicio.

## CINES

ALAMEDA.— R.: Fácil de amar, Capitanes del mar y Noticiarios.

ALCAZAR.— V. y N.: Beldades nocturnas.

ALHAMBRA.— R.: Amor comprado, Libre bajo fianza, La reina de la selva.

ALMAGRO.— R.: Nieves traidoras, La reina de los diamantes y Agregados.

APOLO.— R.: El hombre con mi cara, Ojo delator, El ladrón con alma.

AUDITORIUM.— R.: El nido de las víboras y Agregados.

ANDES.— R.: Con fuego en su corazón, Leven anclas, Abril en París.

AMERICA.— R.: Escuela de vagabundos, Un nuevo amanecer, El diablo Bwana.

ASTOR.— M., V. y N.: Nace una estrella, Noticiarios y Agregados.

AVENIDA MATTA.— R.: Los miserables, El Judas, Oro del Caribe.

BANDERA.— M., V. y N.: El enemigo público número uno y Noticiarios.

BALMACEDA.— R.: La reina de los diamantes, Nieves traidoras y Agregados.

BAQUEDANO.— R.: Esposa por una noche y Locuras de París.

BLANCO ENCALADA.— R.: Su Majestad de los mares del Sur, La ciudad se defiende, El cohete conquistador.

BRASIL.— R.: La pícara de París, El gran Houdini.

BOLIVAR.— (Descanso del personal).

CAPITOL.— R.: Dos soldados y una chica, La ley del más fuerte, Feria de pasiones.

CARRERA.— R.: La estatua de carne y Si volvieras a mí.

CENTRAL.— M., V. y N.: Los mambo.

CERVANTES.— R.: Teresa Raquim.

CINELANDIA.— R.: Virginidad, Agregados y Sinopsis.

CITY.— R.: Tiburones de acero, Noticiarios y Agregados.

COLON.— R.: Escuela de vagabundos, Un nuevo amanecer, El diablo Bwana y Noticiarios.

CONTINENTAL.— M., V. y N.: El enemigo público número uno y Noticiarios.

CLUB DE SEÑORAS.— R.: Encuentro con la muerte y Cita con la suerte.

CHILE.— R.: La ley del más fuerte, Dos soldados y una chica, Feria de pasiones.

DANTE.— M., V. y N.: Primero de abril del año 2000, Heridas de violencia y Noticiarios.

DELICIAS.— R.: La princesa que quería vivir, Pelota de trapo, París en abril.

DIECIOCHO.— R.: Noble enemigo, Cita a las 11, Tierra sin sol.

EGAÑA.— V. y N.: Los asesinos estaban entre nosotros, Salto mortale.

EL GOLF.— M., V. y N.: El mangrado.

EL SALTO.— R.: Fácil de amar, La casa embrujada, El tonto del millón.

ESMERALDA.— R.: Las aventuras de Mandrin, El águila negra, El hijo del diablo.

FLORIDA.— R.: La venganza del águila negra.

GRAN AVENIDA.— R.: Si volvieras a mí, La estatua de carne y Noticiarios.

HOLLYWOOD.— R.: Yo seré estrella, Oro del Caribe, Las tres perfectas casadas.

IDEAL CINEMA.— (Descanso del personal).

IMPERIAL.— R.: La nave del destino, Pillaje al sol, Oro del Caribe.

IRIS.— R.: Las siete mujeres de barba azul y María Antonieta.

ITALIA.— R.: Su Majestad de los mares del Sur, Los miserables, La nave del destino.

LAS LILAS.— V. y N.: Siete novias para siete hermanos.

LIRA.— R.: Mujeres prehistóricas, Mujeres de la barbarie, La hembra se impone.

LIBERTAD.— R.: Un tiburón en la calle, Nieves traidoras y Noticiarios.

LO CASTILLO.— V. y N.: Enemigo público N.o 1.

LO FRANCO.— (Descanso del personal).

MAIPO.— R.: La estatua de carne, Si volvieras a mí y Agregados.

MANUEL RODRIGUEZ.— R.: Si volvieras a mí, La estatua de carne y Descriptivas.

MARCONI.— R.: Las siete mujeres de Barba Azul, María Antonieta y Noticiarios.

METRO.— M., V. y N.: Siete novias para siete hermanos, Noticiarios y Agregados.

MIAMI.— R.: Mano justiciera y Amor a medianoche.

MINERVA.— R.: Yo seré estrella, Patrulla de los cohetes, La serpiente del Nilo y Noticiarios.

MIRAFLORES.— R.: El precio de la gloria, La reina del mar y Cómicas.

MONUMENTAL.— R.: Escuela de vagabundos, Un nuevo amanecer, El diablo Bwana.

MODERNO.— R.: Doña Mariquita de mi corazón, Mi querido capitán, La Panchita.

NACIONAL.— R.: El hijo del diablo, Aguila negra, Las aventuras de Mandrin.

NACIONAL (Puente Alto).— R.: México de mis amores, Capitán de la guardia, El hombre inquieto.

NORMANDIE.— R.: La luna es azul y Regreso a la isla del diablo.

NOVEDADES.— R.: La pícara de París, Tarde de toros, Campeón por un día.

O'HIGGINS.— R.: Nieves traidoras, Un tiburón en la calle y Agregados.

ORIENTE (Pantalla panorámica). V. y N.: El infierno no tiene precio.

PACIFICO.— M., V. y N.: Primero de abril del año 2000 y Noticiarios.

PRAT (Pantalla panorámica).— R.: Las aventuras de Mandrin, El hijo del diablo, El águila negra.

PALERMO (Puente Alto).— R.: Bravos del corazón, Dónde está mi hijo, Cantemos corazón.

PLAZA.— M., V., S. y N.: Ultima clase.

PEDRO DE VALDIVIA.— V. y N.: Beldades nocturnas.

PRINCIPAL.— R.: Dibujos, Noticiarios, Descriptivas.

PRINCESA.— R.: El mundo las condena, Pascua de sangre, Mujer hecha de fuego, La barra de la esquina.

PORTUGAL.— R.: Aventuras de Mandrin, El diablo blanco, La pícara de París.

PROVIDENCIA.— R.: Mujeres de teatro, Pelota de trapo, El gran Houdini y Noticiarios.

REAL.— M., V. y N.: Beldades nocturnas, Noticiarios y Sinopsis.

RECOLETA.— R.: Con fuego en su corazón, Abril en París, Leven anclas.

REGINA.— V. y N.: El infierno no tiene precio.

REPUBLICA.— R.: Yo seré estrella, La patrulla de los cohetes, La serpiente del Nilo y Noticiarios.

REX.— M., V. y N.: Mambo.

RITZ.— R.: Teresa Raquin y Noticiarios.

RIALTO.— R.: Las siete mujeres de barba azul y María Antonieta.

ROXY.— R.: Fanfán la Tulipe.

ROMA.— R.: Forja de valientes, Una vida por otra y Agregados.

SAN ANTONIO.— R.: Flor de pecado y Demonio de la danza.

SANTA LUCIA.— M., V. y N.: Beldades nocturnas.

SANTIAGO.— R.: Padre nuestro.

SAN MIGUEL.— R.: Su Majestad de los mares del Sur, Los miserables, El fantasma de la rue Morgue.

SAN MARTIN.— R.: Miguel Strogoff, el correo del zar, y Noticiarios.

SAO PAULO.— R.: El príncipe estudiante y Noticiarios.

SEVILLA.— R.: Casaca roja, Camino a Bali, Noticiarios y Agregados.

VICTORIA.— R.: El hombre fenómeno.

VIENA.— R.: Los tres huastecos, Los tres García, Arrímate más.

YORK.— R.: Tiburones de acero, Noticiarios y Agregados.

VALENCIA.— R.: La nave del destino, El fantasma de la rue Morgue, Extorsión.

# FESTIVAL DE DANZAS



Luz Villarroel Marquina y su academia de Danzas, ofrecerá el próximo domingo a las 15 horas en el Teatro Satch, un festival a beneficio de la Escuela Técnica Femenina "Carmen Arriarán". El programa a realizarse consulta las más variadas expresiones de bailes regionales españoles, figurando bulerias, malagüeñas, jotas, danzas gitanas, zambras y otros motivos de danzas. En el grabado, una "pareja de bailarines" que actuará en esta atrayente función de Luz Villarroel Marquina

## "EL HOMBRE FENOMENO" EN EL CINE "FLORIDA"

Danny Kaye, uno de los más queridos actores de Hollywood, que hace unos meses atrás nos regaló con la graciosa comedia "Agárrame si puedes", es ahora el protagonista de entretenidas y humorísticas aventuras, donde lo acompaña la rubia Virginia Mayo, y que bajo el título de "El hombre fenómeno", nos presenta una cinta plena de humor, ingenio y musicalidad.

"El hombre fenómeno" se estrena hoy en el cine rotativo Florida, en un programa de sello RKO.





## "FUERTE BULNES" REPONE HOY EL ELENCO DE T. EXPERIMENTAL

Hoy, a las 19 horas, el elenco del Teatro Experimental de la Universidad de Chile, ofrecerá una nueva presentación de "Fuerte Bulnes", de María Asunción Requena, último estreno de este elenco.

"Fuerte Bulnes", es uno de los esfuerzos más valederos del Teatro Experimental y ha sido entusiastamente acogida por el público. Hábilmente dirigida por Pedro Orthous y montada con gran propiedad, constituye un espectáculo de excepcional jerarquía artística.

## "EL HIJO PRODIGO" VA HOY EN EL TEATRO MUNICIPAL

Esta tarde, a las 19 horas, se efectuará en el Teatro Municipal la última presentación por el Ballet del Instituto, del celebrado ballet de Uthoff con música de Prokofieff y escenografía de Th. Roessner, "El hijo pródigo".

Actúan en los papeles principales los bailarines Patricio Bunster, Malucha Solari, Lola Botka, Alfonso Unanúe, Heinz Poll y Joachim Frowin. En esta misma función se dará también "Alotria", ballet humorístico que, asimismo, se viene dando con sostenido éxito.

La boletería atenderá desde las 10 horas de hoy.

### EDITH FISCHER OFRECE MAÑANA UN CONCIERTO

En el Teatro Municipal tendrá lugar mañana a las 19 horas el único concierto que dará, antes de regresar a Europa, la extraordinaria pianista chilena Edith Fischer.

El programa de este concierto es el siguiente:

Bach, Fantasía cromática y Fuga; Beethoven, Sonata Op 2 N.o 3. Segunda parte: Schumann, Davidsbündlertaenze (Vivace, con intimo sentimiento, con amore, con impazienza, Semplice, Molto vivo, non presto, con freschezza, molto vivo, alla ballata, semplice con amore, selvaggio e galo- dolce e cantando, con freschezza, con amore, come da lontano, non presto). R. Amengual, tonada; Ravel, sonatina.

### "DESIREE", DARA A CONOCER EL "ASTOR"

La más comentada película de los últimos tiempos, aplaudida y elogiada por la crítica entera, será por fin estrenada el miércoles en el cine Astor. "Desirée", la historia de la mujer que amó a Napoleón Bonaparte. Todo el fuego, pasión y encanto de la difundida novela se ve revelado por primera vez en la pantalla, interpretada por un extraordinario elenco, encabezado por Marlon Brando, Jean Simmons, Michael Rennie y Merle Oberon.

El cinemascope sirve de marco grandioso a la monumental película Fox; suntuosos escenarios, deslumbrantes decorados dan una idea de cuánta importancia se ha dado a la filmación de la novela de Annemarie Selinko.

## Mañana jueves, en el Caupolicán, "festival artístico" con el show de Confitería Goyescas

Destacándose la primera presentación en teatro de Jorgito Riverón, el precoz y notable artista de 12 años, émulo de Alberto Castillo, y su gran orquesta típica argentina

De gran resonancia artística será el estupendo festival artístico "Goyescas", que nos presenta el Teatro Caupolicán mañana jueves 18, en vermouth y noche, con la presentación de todos los astros y estrellas de Confitería Goyescas: actuarán el éxito del momento, Jorgito Riverón, el notable cantante de 12 años; la voz marinera del cancionero mexicano, Carlos Mora; Héctor Gagliardi, el poeta del verso popular; Mirtha Carrasco y Los Camperos Chilenos, todos, junto a la gran Compañía de la Risa "Hogar, dulce hogar", de Eduardo de Calixto, con todos sus personales en escena, en la divertida comedia en dos actos "Mi suegra baila charleston".

Los boletos numerados están en venta, desde hoy, a las 10 horas, a $ 150 platea numerada y $ 50 galería generales.



JORGITO RIVERON





## La atracción cumbre en el Nuevo Circo "Las Aguilas Humanas" será The Flying Victor's




Un crecido número de artistas del más alto prestigio en las pistas circenses de Europa y los Estados Unidos, ha contratado la Empresa Chilena Cóndor para su nuevo Circo Las Aguilas Humanas 1955, que debutará en el Teatro Caupolicán el sábado 3 de septiembre próximo. Pero, entre todos ellos, que son figuras de cartel altamente cotizadas, cabe destacar en forma especial una atracción que será el número cumbre de la temporada que se avecina. Nos referimos a THE FLYING VICTOR'S, trío de trapecistas voladores norteamericanos, cuya venida a Chile ha sido posible gracias a una gentil cooperación de la gerencia del Ringling and Bailey Circus, de los Estados Unidos.

Estos artistas superan a los recordados Flying Bhers, que la Empresa Chilena Cóndor presentó el año 1948. Y desde esa fecha no había vuelto a traer un número similar, por la dificultad de hallar alguno que pudiera superarlo, como recién lo ha conseguido al contratar a Los Flying Victor's.



Aída Olivier, atrayente joven actriz argentina que vendrá el próximo mes a esta capital. Viene la Olivier junto con el actor Arturo García Burr, para hacer una temporada en el Teatro "Talia" de la Sociedad de Autores Teatrales de Chile. La Olivier y García Burr, debutarán con la comedia francesa "Nosotros Dos" de Muchel Dulud.

## CON "NOSOTROS DOS" SE PRESENTARA GARCIA BUHR EN EL TEATRO TALIA

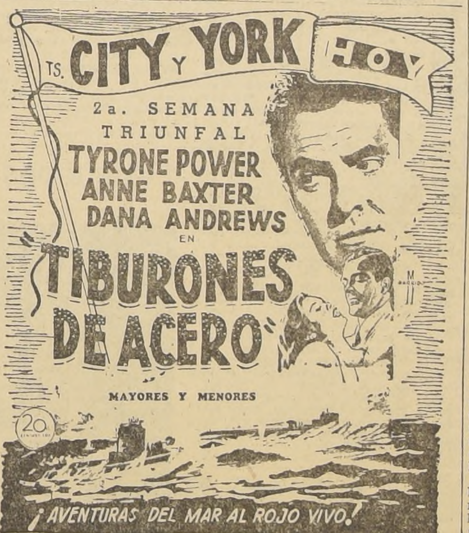
Arturo García Buhr, figura del cine y teatro argentinos, acompañado por la primera actriz Aída Ollivier, se presentarán en el Teatro Talía en los primeros días de septiembre con la preciosa comedia francesa de Michel Dulud, "Nosotros dos". Existe marcado interés entre nuestro selecto público por concurrir a estas funciones que se anuncian y para la cual los espectáculos Alba Regina no han escatimado sacrificios en la completa modernización de la Sala Talía, para este objeto.

### EL REX ESTRENARA MAÑANA "MADAME DE"

Uno de los dramas más lujosos del cine europeo y con reparto estelar brillantísimo, estrenará mañana el cine Rex. Nos referimos a "Madame Dé", que distribuye O. R. I. Films, y que tiene como luminarias nada menos que a Vittorio de Sicca, Charles Boyer y Danielle Darrieux. La historia de "Madame Dé" es pasional y fuerte. Es el caso de una mujer que en medio del lujo que la rodeaba, no pudo ser feliz sino cuando estuvo en los brazos del hombre que ella consideró su más grande amor.









## AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

### 93) RELOJES.

RELOJES cualquier estado compro oro, joyas, boletos empeño Huérfanos 1241. (93) H|O C.

RELOJERIA "Omega", Marcial y Lara ex relojero Casa Sostín. Franklin 953-A. (93) H|O C.

### 94) REMATES

REMATE.— EL 31 DE AGOSTO EN curso, a las 15 horas, en Primer Juzgado Civil, se rematará propiedad calle Pedro Antonio González número 3681. Mínimum: $ 240.000, perteneciente Comunidad Lucero Toro y menor Rubén Lucero Toro. Boleta consignación: 10 o|o mínimum. Demás bases y antecedentes, autos "Lucero Toro, Rubén". Autorización enajenar. Causa N.o 23843.— El secretario. (94) 17-8 P.

AQUILES MANCILLA, MARTILLERO público, remataré por orden Cuarto Juzgado Menor Cuantía, juicio "Guendelmann con Salinas", juego living, jueves 18, a las 15.30, en Amunátegui 472. (94) 18-8 P.

REMATE DE MENAJE DE CASA DE la señora Inés García de Robinet, mañana jueves, a las 15 horas, en Compañía 1390, y consignantes, señores: H. Palma, R. Valenzuela, M. Carmona, M. B. de Garcés, H. Calvo, T. M. de Schrzemberg, J. Celedón, O. T. de Sáenz, J. Rivera, F. del Río, C. Ovalle, G. Saavedra, F. Barreda, E. Figueroa, Suc. L. A. Cariola, L. Fuenzalida, L. M. de Irarrázaval, A. de Renjifo, C. Y. Besa, A. G. M. de Larraín, V. Yobero, R. Mac Kay, T. B. de G. Huidobro, P. L. de Subercaseaux, S. Ojeda, C. A. de G. Huidobro, E. Lamphelmer, S. Larraín, Suc. Ríos Talavera. (94) 18-8 C.

### 95) RESIDENCIALES

PIEZAS pensión. Recibo pasajeros. Huérfanos 1393. (95) 24-5-56 P.

COMPRO toda clase de libros, especialmente obras Derecho e Historia. Pago buen precio. Voy a domicilio. Librería Miranda, Compañía 1095, fono 69374. (57) H|O C.

RESIDENCIAL confortable, centralísima, piezas c|s. muebles días, meses, universitarios, precios especiales; comidas sanas, en aceite, óptima atención. Fono 87298. Santo Domingo 1457. (95) H|O C.

CENTRALISIMAS piezas pensión, matrimonios. San Francisco 111. (95) 26-8 P.

### 96) SANITARIOS, COCINAS

SALAS de baño importadas y nacionales, completas, desde $ 29.700. W. C. silenciosos, 5.000; lavaplatos con muebles, 3.000, toda clase de artefactos sueltos. Califonts y cocinas a gas, termos eléctricos, muebles de cocina, azulejos. Tramitaciones por Caja. Facilidades. Serrano 49 y 53 y San Diego 2572. Fono 95093. (96) H|O C.

### (97) — SASTRERIA

CASIMIRES desde 650 pesos el metro. Depósito directo de fábricas Casa Salazar, Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. (97) H/O C.

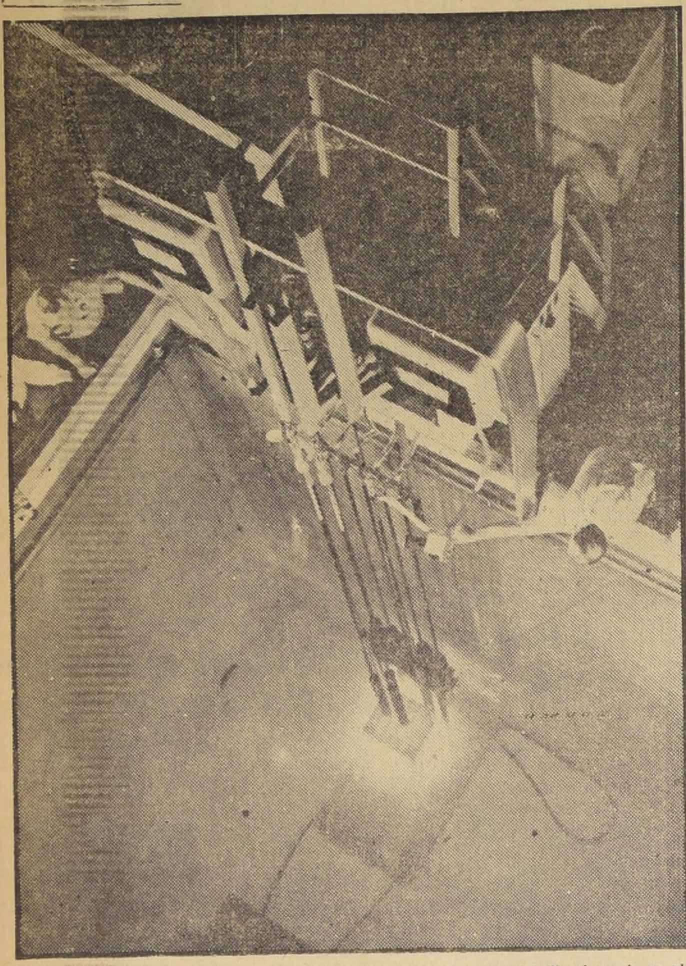
SASTRERIA Salazar, caballeros, niños, extenso surtido, corte elegante. Precios incompetibles. Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. (97) H|O. C.

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 18 páginas. — Precio $ 15.—

LA NACION

MIERCOLES 17 AGOSTO DE 1955
SANTIAGO DE CHILE

## REACTOR DE PISCINA



GINEBRA.— Vista desde arriba del reactor atómico norteamericano, exhibido en la exposición que hoy es el asombro de Suiza y Europa. Alrededor de la "piscina", en el fondo de la cual brilla el uranio en plena reacción, los técnicos regulan el funcionamiento del aparato.

# EE. UU. exhibe en Suiza el primer reactor atómico mostrado al público

### La desintegración del U-235 origina un intenso brillo azulado

Por Louis DEROCHE

WASHINGTON, A. F. P. (Intercontinentale).— Los millares de visitantes que desfilan ante la Exposición de Ginebra, consagrada a las utilizaciones "pacíficas" del átomo bajo la égida de las Naciones Unidas, han podido ver el primer reactor de investigaciones presentado al público.

**CARACTERISTICAS DEL PROTOTIPO.**— Este prototipo ha sido construido en los laboratorios de la Comisión de Energía Atómica, en Oak Ridge (Tennessee), por la "Union Carbide and Carbon Corporation" y por otras varias empresas comerciales. El elemento más sensacional de la sección norteamericana de la exposición ha costado 350.000 dólares, sin contar los gastos elevados de su transporte desde Oak Ridge, casi en el centro de los Estados Unidos, hasta la gran ciudad helvética.

Diversas piezas maestras del reactor, que en total pesan más de 15 toneladas fueron enviadas a Suiza el mes pasado a bordo de cuadrimotores gigantes de la aviación norteamericana; el resto ha sido transportado por carretera y por mar.

El reactor propiamente dicho es presentado en Ginebra, sumergido bajo seis metros de agua perfectamente pura y enteramente desmineralizada; de ahí el nombre de "reactor de piscina", nombre que se ha dado también al aparato cuyo conjunto ocupa un centenar de metros cuadrados. Para albergarlo, ha sido necesario construir en Ginebra, en el terreno del Palacio de las Naciones, lugar de la Exposición, un edificio especialmente adaptado al prototipo. La "piscina" tiene una capacidad de cincuenta metros cúbicos.

El verdadero laboratorio que constituye el "research reactor" se compone primordialmente de varias placas de uranio U-235, enriquecido a un máximo de veinte por ciento, encerradas en el fondo del agua, en cajones de aluminio. Con ayuda de dispositivos especiales, los técnicos, situados en el contorno de la piscina controlan la intensidad de la fisión generadora de la energía atómica producida. La parte más aparente de estos dispositivos está formada por largas varillas de carborodum —la substancia más dura después del diamante— que unen el vasto cuadro de control a las placas de aluminio sumergidas en el agua. La desintegración del U-235 origina un intenso brillo azulado que ilumina no solamente la cuba, sino, también, todo el interior del edificio en el que funciona el reactor.

**SERA VENDIDO AL GOBIERNO SUIZO.**— El reactor norteamericano de Ginebra no será desmantelado una vez clausurada (20 de agosto) la exposición y transportado a los Estados Unidos. En el marco de un reciente acuerdo concluído el mes pasado entre Norteamérica y Suiza, el aparato será entregado al Gobierno suizo cuando la Exposición cierre su puertas. Mientras que todos los demás acuerdos bilaterales entre los Estados Unidos y veintiséis potencias estipulan que Norteamérica sólo suministrará a estas últimas los "informes" susceptibles de permitirles realizar los reactores en cuestión, el convenio Suiza-U. S. A. prevé que Washington venderá al Gobierno de Berna el reactor expuesto en Ginebra.

El aparato no fue puesto en estado de marcha durante las semanas que precedieron su expedición a Suiza, a objeto de que desapareciera la radioactividad de algunas de sus piezas en el momento en que iba a ser desmantelado para transportarlo a Ginebra.

**PARTICIPACION DE SETENTA PAISES.**— Setenta países participan en la Exposición de Ginebra, relativa a la utilización pacífica de la energía atómica. Un número muy importante de sabios y de técnicos de estos países asiste al mismo tiempo a la conferencia que se ha reunido en esta ciudad, para abordar el mismo tema, aunque, como es evidente, a un nivel técnico mucho más elevado. La Unión Soviética, Francia, Gran Bretaña y el Canadá están representadas, al igual que los Estados Unidos, en dichas reuniones de sabios y técnicos, que se celebran, asimismo, bajo los auspicios de la Organización de las Naciones Unidas.

A partir de ahora, se espera con mucha impaciencia, sobre todo en los medios científicos norteamericanos, la participación soviética en las sesiones de Ginebra. Una indiscreción de fuente oficial estadounidense ha permitido saber que dicha participación será "muy interesante".

## Explorando cavernas



PARIS.— Ultimas informaciones revelan que los exploradores de cavernas han alcanzado una profundidad de dos mil metros, en sus peligrosos descensos. Aquí vemos al explorador Norbert Casteret, de la expedición franco-belga, escalando, mediante un mástil, conforme la vieja técnica, la primera cascada de la gruta La Cigarele. Los resultados de esta expedición aportarán nuevas experiencias acerca del interior de nuestro planeta.— (Foto INTERCONTINENTALE).

# Se duplica el diámetro del Universo y aumenta 8 veces su volumen; la Tierra se pone más vieja

### El telescopio del Monte Palomar extendió a dos mil millones de años-luz el radio explorable del espacio

ROMA, (ANSA).— Son poco conocidas las circunstancias en que el diámetro explorable del Universo y todas las distancias conocidas más allá de ciertos límites fueron duplicadas, con gran asombro de los astrónomos. Estos se habían reunido en Roma, en septiembre de 1952, en número de 350, procedentes de todas partes del mundo. Y se desayunaron con la noticia de que investigaciones recientísimas, conducidas en el Monte Palomar con el telescopio más potente del mundo, obligaban al abandono de los cálculos y cifras en que hasta ese momento depositaban entera confianza. Había que multiplicar todo por dos.

Esto no quería decir que con el auxilio del poderosísimo telescopio se hubieran establecido las medidas correctas directamente, calculando la distancia de lejanísimos sistemas estelares, desde los cuales la luz emplea centenares de millares o millones de años para llegar. Pero lo que había revelado bastaba para dar por cierto que los astrónomos se engañaban mucho más del quince por ciento, estimado como margen de error posible en las mediciones experimentales. ¡La equivocación era del 100 por ciento!

**DIAMETRO DEL UNIVERSO.**— Las consecuencias del descubrimiento eran enormes. El diámetro del Universo conocido se multiplicaba por dos, y su volumen explorable por ocho. El diámetro de los lejanos sistemas estelares análogos a nuestra Galaxia debía ser duplicado y, por consecuencia, la enorme aglomeración de la Vía Láctea, de la que el Sol forma parte, perdía su importancia prominente y la propia superioridad de dimensiones frente a los demás universos espiraliformes esparcidos en el espacio. Una última ilusión antropocéntrica venía a disiparse. Existen, en realidad, sistemas de estrellas más vastos y prodigiosamente más ricos que éste del que formamos parte.

El método trigonométrico ha permitido la medición directa de las distancias del Sol, los planetas, y de cerca de seis mil estrellas, hasta 300 años luz de distancia. Es como medir a 6.000 kilómetros, contando con una base de un metro... Pasados los 160 años-luz, los resultados no son de absoluta precisión.

**MISS LEAVITT.**— Uno de los métodos que permitieron vencer los límites del sistema trigonométrico y las estimaciones aproximadas, parte del descubrimiento hecho en 1913 por la norteamericana miss Leavitt, sobre ciertas estrellas variables que los astrónomos llaman Cefeidi, y que están situadas en la Pequeña Nube de Magellano, un curioso cuerpo celeste que se observa en el Hemisferio Austral. Estas estrellas varían periódicamente de esplendor. Miss Leavitt observó que cuanto más lenta era esa variación y mayor el intervalo entre el máximo y el mínimo de luminosidad tanto más grande y resplandeciente era la estrella. Bastaba, por lo tanto, conocer el "período", según el cual varía una Cefeide, para saber conjuntamente la luminosidad respecto a las otras estrellas del mismo tipo; bastaba a continuación conocer la distancia de una Cefeide para obtener de inmediato distancia y esplendor intrínseco de todas las otras, en base a su tamaño aparente.

Aplicando el método a estrellas que cambian de esplendor con mayor celeridad, y que los astrónomos conocen con el nombre de RR Lyrae, le fue posible a Shapley determinar la distancia de muchos conjuntos "globulares" lejanos de 7.000 a 50.000 años-luz, y observando las Cefeide en las remotas nebulosas de Andrómeda y del Triángulo, dedujo una distancia para la primera de cerca de 750.000 años-luz.

La aplicación de estas conclusiones fue llevando a una serie de rectificaciones que situaron a la nebulosa de Andrómeda a dos millones de años-luz distante de nosotros, revelándola inmensamente mayor que nuestra Vía Láctea y haciendo saltar a dos mil millones de años-luz el radio explorable del espacio con el telescopio del Monte Palomar. Todo esto envejece a nuestro planeta, cuya edad asciende a tres mil millones de años, de acuerdo con la que se atribuye al Universo. Estas son las consecuencias de la dilatación del espacio admitido por los astrónomos luego de los trabajos cumplidos por Beade y los estudiosos del Observatorio del Monte Palomar.

☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★

De CARLOS VATTIER

## GUSTAVO PEÑA Y LA ANTROPOLOGIA



Tal como incumbe a los modernos conceptos de la función universitaria, es decir, rompiendo el molde tradicional de las escuelas profesionales, el Rector de la U. de Chile, don Juan Gómez Millas, fundó el Centro de Estudios Antropológicos. Lleva éste tres años de existencia, colmados de investigaciones y de estudios desinteresados.

La primera presentación oficial de dicha asignatura tan libre, la acaba de realizar el profesor don Gustavo Peña, dictando una conferencia sobre las premisas antropológicas, en la U. de Chile.

Hermoso trabajo para llegar a algo nuevo sobre una "ciencia" que data desde Aristóteles.

A la postre de cualquiera comprobación concreta y sine qua non, toda ciencia y filosofía echan mano de la fenomenología. Ahora bien, la Antropología que se refiere al hombre en general, debe valerse de ella, no como un auxilio in extremis, sino de primera mano. Y asoma la sombra de Max Scheller.

La Antropología vendría a constituir la captación en el pensamiento de lo que son los elementos de la condición humana.

Por un lado, la Metafísica debe tenerle temor a esta ciencia aún no sistematizada; por otro, el mayor agradecimiento, pues le estudia los datos más importantes del hombre mismo, su religión y su medio. Más alto es el vuelo de lo metafísico, mientras más sólida es su referencia terrena.

Echando mano a su formidable cultura general, Gustavo Peña ofreció una charla, no sólo como para convertirnos en adeptos estudiosos de la Antropología, sino de su alocución noble, alta, alquitarada, bien informada y decisiva en esta rama del saber que lo apasiona desde hace cerca de veinte años.

Hasta hoy, ¿cuáles son las materias que se profundizan en esta ala nueva de la U. de Chile?

Prehistoria Chilena y Americana; Problemas Indígenas que existen en nuestro territorio; Ancestros, tipos y condición humana de la población actual; Núcleos Arqueológicos, etc.

Así como no hay ninguna ciencia que pueda abarcarse totalmente a sí misma, mucho menos puedo yo pretender abarcar la Antropología.

Para mí, sería curioso poder establecer las relaciones entre un objeto protonazca y el busto de Tiberio, entre Calígula y la Momia del Cerro del Plomo, estudiada por don Gustavo Peña.

El señor Luis Sandoval Smart es el Director de este flamante Centro de Estudios Antropológicos.

No obstante, hay que remarcar lo más importante, y sólo acaso del dominio especializado:

El mayor esfuerzo de la conferencia de Gustavo Peña consistió en delimitar la Antropología del resto de las ciencias humanas. Lo consiguió, en la medida que las ciencias podían lindar con su entusiasmo y su pasión por la Antropología. ¿Existen una diferencia o una discrepancia entre ésta y la Filosofía misma?

No podría confinarlas.

Creo, eso sí, que Juan Bautista Vico, Montaigne, Goethe, Rousseau o Dilthey, ensayistas prácticos, sabiamente cotidianos, y sólo utilizadores de la Filosofía, podrían ser considerados como buenos precursores de la Antropología.

Pero, casi todo ésto proviene de Sócrates, cuyo pensamiento se refirió a la develación del hombre: "Conócete a ti mismo".

Para un antropólogo, dicha máxima sería: "Revístelo de todo accidente pasajero, y vélo en su justa medida".

C. V.

☆ ★ ☆ ★ ☆ ★

## MAPA DEL BUEN COMER EDITAN EN INGLATERRA

### Ha sido destinado a los automovilistas de ultramar

LONDRES, BIPPA (Por avión).— Un grupo de aficionados a la buena mesa acaba de publicar un mapa para visitantes automovilistas procedentes de ultramar, en el cual se han destacado claramente 400 "zonas doradas" en el Reino Unido, donde el viajero puede tener la seguridad de encontrar excelente comida y bebidas de primera clase a precios razonables. Este mapa lleva el título de "The Travellers, Friend and Gastronomic Guide", e indica las distintas estaciones de servicio que permanecen abiertas toda la noche. El mapa en cuestión podrá obtenerse de Víctor Britain, 12.a Berkeley Street, Londres.

Los "gourmets" que han compilado el mapa cuentan, en conjunto, con una experiencia gastronómica que abarca más de un siglo. Han elegido las "zonas doradas" puramente en base a la experiencia acumulada, y cabe señalar, por si existiese la duda, que ningún hotel o restaurante ha aportado un solo céntimo para su publicación. El grupo está compuesto por Dudley Noble, conocido trotamundos y decano de los periodistas sobre automovilismo; James J. Hall, Chevalier du Tastevin y miembro de la Sociedad Británica de Vino y Alimentación; Víctor Bridgen, proyectador de millones de kilómetros de turismo en automóvil, y Jacques de la T., epicúreo y veterano automovilista.

En el reverso del mapa principal se detallan los nombres y números telefónicos de todas las "zonas doradas", con indicaciones especiales para el caso de que se recomienden algunas para "turistas a presupuesto", o si es que ofrecen un panorama de excepcional belleza. Hay también un mapa ampliado del "West End" de Londres, el distrito de mayor popularidad de la metrópolis.

## Efemérides de hoy

**AGOSTO 17**

1850.—Fallece en Boulogne-sur-Mer (Francia), don José de San Martín.
1852.—Se instala en Santiago el Observatorio Astronómico.
1910.—Se conceden $ 10.000 para incrementar la suscripción popular destinada a erigir en San Fernándo un monumento a Manuel Rodríguez.
1949.—El capitán Eddie Rickenbacker vuela sobre Santiago a 390 millas de velocidad.
1950.—La Cía. Pesquera "Arauco" anuncia que elaborará filetes de merluza deshitratada.

## CON LOS ADICTOS CULTURALES



BASES DE INTERCAMBIO.— Reunión de Adictos Culturales de Embajadas extranjeras, con Brunilda Cártes, jefa del Departamento de Cultura y Publicaciones del Ministerio de Educación. Planean la organización de un intenso intercambio cultural.

# LA CULTURA FRUCTIFICA EN CHILE A TRAVES DE UNA LABOR CUMPLIDA CON ESPIRITU PUBLICO

### Sinopsis de las actividades del Departamento de Cultura y Publicaciones dependiente del Ministerio de Educación

Por PABLO GARRIDO

Que se puede ser útil a la colectividad, apesar de los innumerables factores negativos que se suelen encontrar en todo orden de cosas (y el primero va a ser aquí el económico), lo está demostrando palmariamente una educadora chilena, Brunilda Cartes, Jefe del Departamento de Cultura y Publicaciones del Ministerio de Educación. En más de una ocasión el lector habrá concurrido a algunas de las actividades que se están desarrollando con más entusiasmo que medios económicos, y que se imparten desde una muy modesta oficina (no mayor a seis metros cuadrados) ubicada en el primer piso del moderno edificio que ocupa el citado Ministerio en la remozada Cañada santiaguina (hoy Alameda Bernardo O'Higgins, al número 1371).

Repartiendo su tiempo en clases, visitas inspectivas, reuniones curriculares, atención a copiosa correspondencia de todo el país y del exterior, en audiencias, llamados telefónicos, Brunilda Cartes planifica y propone o proyecta actividades que van primero a los jefes de las diversas reparticiones de su dependencia y luego suben al séptimo piso, ya en forma de oficios, para conocimiento y resolución de las autoridades máximas de la Secretaría de Educación. Muchos de los proyectos duermen el frío sueño del mármol, ya por insuficiencia presupuestaria, bien por exigencia de tramitaciones dilatadas. Otros se convierten en realidades inmediatas, y los desvelos gastados se trocan en satisfacción íntima de labor cumplida con espíritu público. Sólo queremos dar una información sinóptica de actividades culturales, reservándonos gran parte para futuras publicaciones. Abarcaremos, pues, la labor comprendida entre marzo y junio del presente año.

**ARTES PLASTICAS.**— En la simpática Sala de Exposiciones que mantiene abierta, y con libre acceso, el Departamento de Cultura y Publicaciones en la galería de su sede, en Alameda 1371, se han realizado a la fecha ocho exposiciones, todas las cuales han sido un éxito absoluto. La primera de ellas, entre el 28 de marzo y el 16 de abril, fue el Salón de Aficionados, iniciativa que vino a poner una nota muy conmovedora entre personas que, teniendo una vocación diríamos "secreta", no se atrevían hasta entonces a manifestarse en público, cosa que implica exponerse al derrumbe de muchos sentimientos íntimos y aún de autovalorización posiblemente muy legítima. Todos quedaron satisfechos, sin embargo, y, lo que es más plausible, el público reconoció verdaderos talentos pictóricos en más de uno de los temerosos exponentes.

A continuación vino una muestra de Francisco Otta, quien goza de prestigio en los círculos plásticos, y recibió muchas felicitaciones por su obra. En la primera semana de mayo se verificó una exposición titulada "Visión Cultural de Alemania, a la que siguió una de "Enseñanza Preescolar", materia de sumo interés, dado que el niño, en su etapa de balbucéo, según la pedagogía moderna, ha de ser encauzado por vehículos estrictos, bien que de fácil y agradable captación por el futuro educando. Posteriormente se pasó a "Cinco Acuarelistas", para dar paso, más tarde, a la importante exposición fotográfica documental sobre la "Enseñanza Musical en USA". A continuación, y del 18 de junio al 2 de julio, hubo una especie de retrospectiva con pintura nacional, bajo el título de "El Paisaje en Chile", cosa que, asimismo, nos parece nueva, o, por lo menos, poco frecuente en el país. Se cerraron dichas actividades plásticas con la brillante exposición de Dibujos de Alumnos de Bellas Artes, donde se pudo admirar el buen pie de dicho plantel y la gran calidad artística de los beneficiados.

**ACTIVIDADES TEATRALES.**— Comprendiendo que el teatro ha de ser escuela, y de hondísima penetración y agudización moral, ética y estética, se ha dado particular impulso a estas manifestaciones escénicas. Es así como, bajo el auspicio del Ministerio, El Teatro de Arte presentó, en Viña del Mar, "La Versión de Browning", con colaboración del Congreso de los Leones (18 de marzo). Aprovechando la visita de la Comedia Nacional Uruguaya, se patrocinó una presentación de la célebre obra de Molière, "Tartufo", función dedicada a los profesores y alumnos secundarios. En la primera quincena de mayo se auspició una jira a La Serena, Coquimbo y Ovalle, del prestigioso Teatro Experimental de la Universidad de Chile; especialmente para escolares representaron "Las de Caín", de los hermanos Alvarez Quintero.

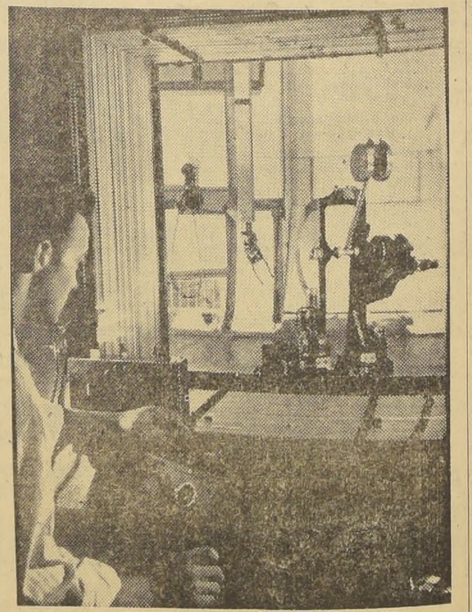
Simultáneamente, y todos los días miércoles a las 19 horas, el Teatro "Arlequín", actúa en la Sala de Conferencias del Ministerio, representando la interesante y famosa obra del autor nacional Daniel Barros Grez, "El Ensayo de la Comedia"; concurren a estas funciones semanales centenares de personas, particularmente profesores y alumnos universitarios y secundarios. Comprendiendo el elevado alcance de las representaciones para niños, cada domingo el Ministerio distribuye, gratuitamente, entre los alumnos de escuelas primarias, un buen número de entradas para la Compañía de Teatro Infantil de la conocida directora Patricia Morgan, funciones que se verifican a las once de la mañana en el Teatro Satch.

Cabe hacer mención especial de la iniciativa de un concurso para escolares sobre "Molière y su época", tomada por el Teatro de Ensayo de la Universidad Católica, auspiciada por el Departamento de Cultura y Publicaciones. Dada la cantidad y calidad de los trabajos recibidos, el resultado promete que de los certámenes literarios de teatro, con relación al teatro, mayor éxito.

**COLABORACION DE AGREGADOS CULTURALES.**— Siendo imposible reseñar por el momento otras de las importantes actividades culturales del Ministerio de Educación Pública, queremos referirnos a una iniciativa llamada a dar óptimos resultados. En efecto, y con una visión muy aguda del interés entre los intelectuales, acercamiento de las naciones que mantienen representación en nuestro país, se invitó a los Agregados Culturales a una reunión donde se trataron diversos puntos de gran interés. Parte de lo tratado ya está convirtiéndose en bellas realidades, y es indudable que, en el transcurso del tiempo, esta iniciativa vendrá a proporcionar, tanto a los educandos como a la colectividad en general, no sólo un servicio de información pública —que mucho anhelamos— sino un real acercamiento de los pueblos a través de sus expresiones de cultura espiritual.

P. G.

## Pruebas radioactivas



NUEVA YORK.— Michael W. S. Sudsina, técnico de la Westinghouse Corporation, tiene la misión de probar los materiales que han sido sometidos a radiación. En esta foto lo vemos en el momento de accionar "el martillo" de un aparato de prueba; martillo que golpeará un pequeño pedazo de material, colocado en la parte inferior, cuando el material respectivo evidencie sus propiedades radioactivas. En ese instante, las garras de otro instrumento están dispuestas para llevar ese material a una nueva máquina, que indicará su resistencia al golpe.— (Foto Especial para "LA NACION").